

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verzezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

184e JAARGANG



N. 264

184e ANNEE

MAANDAG 22 SEPTEMBER 2014
TWEEDE EDITIE

LUNDI 22 SEPTEMBRE 2014
DEUXIEME EDITION

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

31 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, bl. 74445.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

24 DECEMBER 1987. — Koninklijk besluit betreffende de koopverietigende gebreken bij de verkoop of ruiling van huisdieren. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 74445.

29 MAART 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 april 1980 betreffende de reclame voor voedingsmiddelen. Duitse vertaling, bl. 74448.

14 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlagen bij het koninklijk besluit van 28 mei 2004 betreffende de identificatie en registratie van honden. Duitse vertaling, bl. 74449.

Föderaler Öffentlicher Dienst Volksgesundheit, Sicherheit der Lebensmittelkette und Umwelt

24. DEZEMBER 1987 — Königlicher Erlass über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 74446.

29. MÄRZ 2012 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 17. April 1980 über die Werbung für Lebensmittel. Deutsche Übersetzung, S. 74448.

14. SEPTEMBER 2011 — Ministerieller Erlass zur Abänderung der Anlagen zum Königlichen Erlass vom 28. Mai 2004 über die Identifizierung und Registrierung von Hunden. Deutsche Übersetzung, S. 74449.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

31 AOÛT 2014. — Arrêté royal instituant la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement et fixant sa dénomination et sa compétence, p. 74445.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

24 DECEMBRE 1987. — Arrêté royal relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques. Coordination officielle en langue allemande, p. 74445.

29 MARS 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 avril 1980 concernant la publicité pour les denrées alimentaires. Traduction allemande, p. 74448.

14 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant les annexes à l'arrêté royal du 28 mai 2004 relatif à l'identification et l'enregistrement des chiens. Traduction allemande, p. 74449.

Ministerie van Landsverdediging

8 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de termijn waarbinnen de overheidsinstanties die onder de federale overheid vallen de verzamelingen geografische gegevens en diensten met betrekking tot geografische gegevens die door hen of in hun naam worden bewaard koppelen aan het federale dienstennetwerk, opgericht bij de wet van 15 december 2011 tot omzetting van de Richtlijn 2007/2/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2007 tot oprichting van een infrastructuur voor ruimtelijke informatie in de Gemeenschap (INSPIRE), bl. 74450.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Landbouw en Visserij*

4 JULI 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften betreffende de biologische productie, wat betreft de konijnenhouderij, bl. 74451.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

15 MEI 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot bepaling van de nadere regels voor de organisatie van stages in het gewoon secundair onderwijs en het gespecialiseerd secundair onderwijs van vorm 4, bl. 74474.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

11 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Waalse Regering waarbij het jacht op grof wild in het domaniale natuurreservaat "Plateau des Tailles" wordt toegestaan, bl. 74478.

11 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2013 tot aanwijzing van het betaalorgaan van Wallonië voor de Fondsen ELGF en ELFPO en tot instelling van een opvolgingscomité voor het betaalorgaan van Wallonië en tot opheffing van het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2013 tot aanwijzing van de bevoegde autoriteit in de zin van artikel 1, § 2, van Verordening (EG) nr. 885/2006 van de Commissie van 21 juni 2006, bl. 74481.

Ministère de la Défense

8 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal fixant le délai dans lequel les autorités publiques relevant de l'autorité fédérale relient au réseau fédéral de services, créé par la loi du 15 décembre 2011 transposant la Directive 2007/2/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2007 établissant une infrastructure d'information géographique dans la Communauté européenne (INSPIRE), les séries et les services de données géographiques qu'elles détiennent ou qui sont détenus en leur nom, p. 74450.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande**Agriculture et Pêche*

4 JUILLET 2014. — Arrêté ministériel modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique, pour ce qui est de l'élevage de lapins, p. 74453.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

15 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire et dans l'enseignement secondaire spécialisé de forme 4, p. 74455.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon autorisant la chasse du grand gibier dans la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles », p. 74476.

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2013 désignant l'organisme payeur de Wallonie pour les Fonds FEAGA et FEADER et instituant un comité de suivi de l'organisme payeur de Wallonie et abrogeant l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2013 désignant l'autorité compétente au sens de l'article 1^{er}, § 2, du Règlement (CE) n° 885/2006 de la Commission du 21 juin 2006, p. 74479.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

11. SEPTEMBER 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den die Jagd auf Großwild im domanialen Naturschutzgebiet "Plateau des Tailles" erlaubt wird, S. 74477.

11. SEPTEMBER 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Januar 2013 zur Bestimmung der Zahlstelle für die Wallonie für die Fonds EGFL und ELER und zur Einrichtung eines Ausschusses zur Überwachung der Zahlstelle für die Wallonie sowie zur Aufhebung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Januar 2013 zur Bestimmung der zuständigen Behörde im Sinne von Artikel 1, § 2 der Verordnung (EG) Nr. 885/2006 der Kommission vom 21. Juni 2006, S. 74480.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

19 SEPTEMBER 2013. — Besluit 2013/667 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie houdende wijziging van het besluit 2002/490 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 27 februari 2003 betreffende de reglementering voor de toekenning van subsidies voor de investering in opvangtehuizen, bl. 74484.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Ministerie van de Franse Gemeenschap*

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot benoeming van de titelvoerende leden aan de “Académie royale de Médecine de Belgique”, bl. 74487.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Honoraire Consuls. Ontslagen. Benoemingen, bl. 74488.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid. Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, bl. 74495.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

23 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de waardigheid van Eredeken van de Arbeid. Drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf, bl. 74495.

23 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van het gouden, zilveren of bronzen ereteken van Laureaat van de Arbeid van België. Drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf, bl. 74496.

Federale Overheidsdienst Justitie

Centrale Diensten. Benoeming, bl. 74497. — Centrale Diensten. Benoeming, bl. 74497. — Notariaat, bl. 74498. — Rechterlijke Orde, bl. 74498.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel en Organisatie. Bevorderingen door verhoging tot een hogere klasse, bl. 74499. — Personeel en Organisatie. Bevorderingen door verhoging tot een hogere klasse, bl. 74499. — Personeel en Organisatie. Bevorderingen door verhoging tot een hogere klasse, bl. 74500. — Personeel en Organisatie. Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 74501. — Personeel en Organisatie. Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 74501. — Personeel en Organisatie. Benoeming in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 74501. — Personeel en Organisatie. Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 74502. — Personeel en Organisatie. Ontslag, bl. 74502. — Gasvervoersleidingen. Verklaring van openbaar nut, bl. 74502.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

Personeel. Opruistelling, bl. 74502.

*Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale*

19 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté 2013/667 du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté 2002/490 du Collège de la Commission communautaire française du 27 février 2003 portant règlement de l'octroi de subventions à l'investissement aux maisons d'accueil, p. 74482.

Autres arrêtés*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Ministère de la Communauté française*

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant nomination des membres titulaires à l'Académie royale de Médecine de Belgique, p. 74487.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Consuls honoraires. Démissions. Nominations, p. 74488.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Humanisation du Travail. Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, p. 74495.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

23 AOÛT 2014. — Arrêté royal portant attribution de la dignité de Doyen d'honneur du Travail. Imprimerie, arts graphiques et journaux, p. 74495.

23 AOÛT 2014. — Arrêté royal portant attribution de l'insigne d'honneur d'or, d'argent ou de bronze de Lauréat du Travail de Belgique. Imprimerie, arts graphiques et journaux, p. 74496.

Service public fédéral Justice

Services centraux. Nomination, p. 74497. — Services centraux. Nomination, p. 74497. — Notariat, p. 74498. — Ordre judiciaire, p. 74498.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personeel et Organisation. Promotions par avancement à une classe supérieure, p. 74499. — Personeel et Organisation. Promotions par avancement à une classe supérieure, p. 74499. — Personeel et Organisation. Promotions par avancement à une classe supérieure, p. 74500. — Personeel et Organisation. Nominations en qualité d'agent de l'Etat, p. 74501. — Personeel et Organisation. Nominations en qualité d'agent de l'Etat, p. 74501. — Personeel et Organisation. Nominations en qualité d'agent de l'Etat, p. 74501. — Personeel et Organisation. Nominations en qualité d'agent de l'Etat, p. 74501. — Personeel et Organisation. Nominations en qualité d'agent de l'Etat, p. 74502. — Personeel et Organisation. Démission, p. 74502. — Canalisations de transport de gaz. Déclaration d'utilité publique, p. 74502.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

Personeel. Pension de retraite, p. 74502.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke Ordening, bl. 74503.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

24 APRIL 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het aanhangsel nr. 2 bij het beheerscontract van de « Office de la Naissance et de l'Enfance » 2013-2018, bl. 74505.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

11 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 30 september 2010 houdende aanwijzing van de leden van de Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières (CRAEC) (Gewestelijke Adviescommissie voor de ontginning van groeven) en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 2 oktober 2003 tot uitvoering van het decreet van 4 juli 2002 op de groeven en houdende wijziging van sommige bepalingen van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op hoofdstuk II, bl. 74507.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 avril 2014 portant approbation de l'avenant n° 2 au contrat de gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance 2013-2018, p. 74503.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 septembre 2010 portant nomination des membres de la Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières (CRAEC) et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 octobre 2003 portant exécution du décret du 4 juillet 2002 sur les carrières et modifiant certaines dispositions du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment son chapitre II, p. 74506.

Pouvoirs locaux, p. 74508. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport Van Den Hove », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74509. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO Brenka Transport Miedzynarodowy », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74511. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Transports Koch, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74512. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Claude Jobe, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74514. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SL Transports Marine, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74515. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Transport Van Den Broeck », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74516. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF Wolters Penders », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74518. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Deveux Container, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74519. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte modifiant l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tarens LR, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74521. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte modifiant l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tardet Loc, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 74521.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

11. SEPTEMBER 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. September 2010 zur Ernennung der Mitglieder der "Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières" (Begutachtender Regionalausschuss für den Steinbruchbetrieb) (CRAEC) und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Oktober 2003 zur Durchführung des Dekrets vom 4. Juli 2002 über die Steinbrüche und zur Abänderung gewisser Bestimmungen des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere seines Kapitels II, S. 74506.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Aanstelling, bl. 74522.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 99/2014 van 30 juni 2014, bl. 74527.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

Désignation, p. 74522.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 99/2014 du 30 juin 2014, p. 74522.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 99/2014 vom 30. Juni 2014, S. 74532.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige deskundigen producten en voorschriften in de bouw (m/v) (niveau A) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (ANG14307), bl. 74536.

Vergelijkende selectie van Franstalige beheerder van kunstwerken (m/v) (niveau C) voor de Koninklijke Bibliotheek van België (AFG14244), bl. 74537.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige administratief deskundige (m/v) (niveau A) voor Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid (ANG14294), bl. 74537.

Werving. Uitslag, bl. 74538.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Bericht betreffende een nieuwe regeling van de werkingsfeer van een paritair comité, bl. 74538.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 74539. — Rechterlijke Macht, bl. 74540.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de spécialistes en produits et spécifications dans la construction (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie (ANG14307), p. 74536.

Sélection comparative de régisseurs d'œuvres (m/f) (niveau C), francophones, pour la Bibliothèque royale de Belgique (AFG14244), p. 74537.

Sélection comparative d'expert administratif (m/f) (niveau B), francophones, pour les Institutions publiques de Sécurité sociale (AFG14284), p. 74537.

Recrutement. Résultat, p. 74538.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Avis concernant une réglementation nouvelle du champ d'application d'une commission paritaire, p. 74538.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 74539. — Pouvoir judiciaire, p. 74540.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een hoofdmedewerker (medische secretaris) bij de Universiteit Gent, bl. 74540.

Vlaamse overheid

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Oproep kandidaten, bl. 74542.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 74544 tot bl. 74580.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 74544 à 74580.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/205194]

31 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, de artikelen 35 en 36;

Gelet op het in het *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 2014 bekendgemaakte bericht;

Gelet op advies 56.496/1 van de Raad van State, gegeven op 3 juli 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een paritair comité opgericht, genaamd "Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten".

Art. 2. Het Paritair Comité voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten is bevoegd voor de werknemers in het algemeen en hun werkgevers, en dit voor de door de bevoegde autoriteit ingeschreven agenten en makelaars die de activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefenen.

Art. 3. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 augustus 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/205194]

31 AOUT 2014. — Arrêté royal instituant la Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement et fixant sa dénomination et sa compétence (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, les articles 35 et 36;

Vu l'avis publié au *Moniteur belge* du 31 mars 2014;

Vu l'avis 56.496/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 juillet 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est institué une commission paritaire dénommée "Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement".

Art. 2. La Commission paritaire pour l'intermédiation en services bancaires et d'investissement est compétente pour les travailleurs en général et leurs employeurs, et ce pour les agents et les courtiers inscrits auprès de l'autorité compétente qui exercent l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement.

Art. 3. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 août 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C - 2014/00731]

24 DECEMBER 1987. — Koninklijk besluit betreffende de koopverniegende gebreken bij de verkoop of ruiling van huisdieren. — Officiële coördinatie in het Duits

De hierna volgende tekst is de officiële coördinatie in het Duits van het koninklijk besluit van 24 december 1987 betreffende de koopverniegende gebreken bij de verkoop of ruiling van huisdieren (*Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1988), zoals het achtereenvolgens werd gewijzigd bij :

- het koninklijk besluit van 20 juli 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1987 betreffende de koopverniegende gebreken bij de verkoop of ruiling van huisdieren (*Belgisch Staatsblad* van 28 september 1995);

- het koninklijk besluit van 20 juli 2000 tot wijziging van koninklijke besluiten betreffende Landbouw en Middenstand naar aanleiding van de invoering van de Euro (*Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2000);

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C - 2014/00731]

24 DECEMBRE 1987. — Arrêté royal relatif aux vices rédhitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques. — Coordination officielle en langue allemande

Le texte qui suit constitue la coordination officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 24 décembre 1987 relatif aux vices rédhitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques (*Moniteur belge* du 14 janvier 1988), tel qu'il a été modifié successivement par :

- l'arrêté royal du 20 juillet 1995 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1987 relatif aux vices rédhitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques (*Moniteur belge* du 28 septembre 1995);

- l'arrêté royal du 20 juillet 2000 modifiant des arrêtés royaux concernant l'Agriculture et les Classes moyennes suite à l'introduction de l'Euro (*Moniteur belge* du 30 août 2000);

- het koninklijk besluit van 26 april 2007 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1987 betreffende de koopvernietigende gebreken bij verkoop of ruiling van huisdieren (*Belgisch Staatsblad* van 30 mei 2007);

- het koninklijk besluit van 11 januari 2009 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1987 betreffende de koopvernietigende gebreken bij verkoop of ruiling van huisdieren (*Belgisch Staatsblad* van 4 februari 2009);

- het koninklijk besluit van 1 februari 2012 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1987 betreffende de koopvernietigende gebreken bij verkoop of ruiling van huisdieren (*Belgisch Staatsblad* van 20 februari 2012).

Deze officieuze coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

- l'arrêté royal du 26 avril 2007 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1987 relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques (*Moniteur belge* du 30 mai 2007);

- l'arrêté royal du 11 janvier 2009 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1987 relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques (*Moniteur belge* du 4 février 2009);

- l'arrêté royal du 1^{er} février 2012 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1987 relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques (*Moniteur belge* du 20 février 2012).

Cette coordination officieuse en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER LEBENSMITTELKETTE UND UMWELT**

[C – 2014/00731]

**24. DEZEMBER 1987 — Königlicher Erlass über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren
Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache**

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren, so wie er nacheinander abgeändert worden ist durch:

- den Königlichen Erlass vom 20. Juli 1995 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren,

- den Königlichen Erlass vom 20. Juli 2000 zur Abänderung von Königlichen Erlassen über Landwirtschaft und Mittelstand infolge der Einführung des Euro,

- den Königlichen Erlass vom 26. April 2007 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren,

- den Königlichen Erlass vom 11. Januar 2009 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren,

- den Königlichen Erlass vom 1. Februar 2012 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

MINISTERIUM DER LANDWIRTSCHAFT

24. DEZEMBER 1987 — Königlicher Erlass über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren

Artikel 1 - Nur folgende Krankheiten oder Mängel gelten als Wandlungsmängel:

1. [bei Pferden, Eseln, Mauleseln oder Maultieren:

- Rotz,
- infektiöse Anämie,]

2. [bei Rindern:

- Rinderpest,
- Lungenseuche,
- Nachgeburtsverhaltung, wenn die Kalbung nicht beim Käufer stattgefunden hat,
- White Heifer Disease bei Tieren, die für die Zucht gekauft worden sind,
- Tuberkulose,
- Brucellose,
- enzootische Rinderleukose,
- Paratuberkulose,
- immuntolerantes Tier, das persistent mit dem Bovinen Virusdiarrhö-Virus infiziert ist (IPI-Rind),
- Neosporose,]

3. bei Schafen:

- Schafpocken.

[Art. 1 einziger Absatz Nr. 1 ersetzt durch Art. 1 des K.E. vom 11. Januar 2009 (B.S. vom 4. Februar 2009); einziger Absatz Nr. 2 ersetzt durch Art. 1 des K.E. vom 1. Februar 2012 (B.S. vom 20. Februar 2012)]

Art. 2 - Bei folgenden Tieren wird davon ausgegangen, dass sie von Tuberkulose befallen sind:

1. Rindern, die in Artikel 1 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 20. Juni 1955 über die Abschachtung auf Befehl von Rindern, die von der klinischen Tuberkulose befallen sind, erwähnt sind,

2. Rindern, die in Artikel 1 Nr. 2 des Königlichen Erlasses vom 10. Mai 1963 zur Festlegung von Maßnahmen zur Bekämpfung der Rindertuberkulose erwähnt sind.

Art. 3 - Bei folgenden Tieren wird davon ausgegangen, dass sie von Brucellose befallen sind:

Rindern, die in Artikel 2 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 6. Dezember 1978 über die Bekämpfung der Rinderbrucellose erwähnt sind.

Art. 4 - Bei folgenden Tieren wird davon ausgegangen, dass sie von Leukose befallen sind:

1. Rindern, die in Artikel 2 Nr. 2 des Königlichen Erlasses vom 7. Mai 1969 über die Bekämpfung der Rinderleukose erwähnt sind.

2. Rindern, die auf den gemäß Anlage G zur Richtlinie 64/432/EWG des Rates vom 26. Juni 1964 zur Regelung viehseuchenrechtlicher Fragen beim innergemeinschaftlichen Handelsverkehr mit Rindern und Schweinen durchgeführten Agargel-Immundiffusionstest zum Nachweis der enzootischen Rinderleukose positiv reagiert haben.

[**Art. 4/1** - Bei folgenden Tieren wird davon ausgegangen, dass sie von infektiöser Anämie befallen sind: Pferden, Eseln, Mauleseln oder Maultieren, die auf einen Agargel-Immundiffusionstest (Coggins-Test) für infektiöse Anämie gemäß dem Handbuch der Weltorganisation für Tiergesundheit (OIE) mit Normenempfehlungen zu Untersuchungsmethoden und Vakzinen für Landtiere ("Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals") positiv reagiert haben.]

[Art. 4/1 eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 11. Januar 2009 (B.S. vom 4. Februar 2009)]

[**Art. 4/2** - Bei folgenden Tieren wird davon ausgegangen, dass sie von Paratuberkulose befallen sind: Rindern, die auf einen der Tests, wie in Anlage I bestimmt, positiv reagiert haben.]

[Art. 4/2 eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 11. Januar 2009 (B.S. vom 4. Februar 2009)]

[**Art. 4/3** - Als IPI-Rinder gelten: Rinder, die bei zwei virologischen Blutuntersuchungen, wie in Anlage II bestimmt, die an zwei separaten, in einem Abstand von mindestens einundzwanzig Tagen entnommenen Proben durchgeführt wurden, positive oder nicht interpretierbare Ergebnisse geliefert haben.]

[Art. 4/3 eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 11. Januar 2009 (B.S. vom 4. Februar 2009)]

[**Art. 4/4** - Bei folgenden Tieren wird davon ausgegangen, dass sie von Neosporose befallen sind: weiblichen Rindern, die auf den Test, wie in der Anlage bestimmt, positiv reagiert haben.]

[Art. 4/4 eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 1. Februar 2012 (B.S. vom 20. Februar 2012)]

[**Art. 4bis** - [...]]

[Art. 4bis eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 20. Juli 1995 (B.S. vom 28. September 1995) und aufgehoben durch Art. 2 des K.E. vom 26. April 2007 (B.S. vom 30. Mai 2007)]

Art. 5 - Falls für die Anwendung [der Artikel 2, 3, 4 und 4bis] Laboruntersuchungen erforderlich sind, werden nur die Ergebnisse der Untersuchungen berücksichtigt, die von den zu diesem Zweck vom König in Ausführung des Gesetzes vom 30. Dezember 1882 über die haustierseuchenrechtliche Überwachung und über Schadinsekten und des Gesetzes vom 24. März 1987 über die Tiergesundheit ermächtigten Laboren durchgeführt worden sind.

[Art. 5 abgeändert durch Art. 3 des K.E. vom 20. Juli 1995 (B.S. vom 28. September 1995)]

Art. 6 - [Die Frist für die Einreichung einer Klage wegen Wandlungsmängeln beträgt, den für die Lieferung festgelegten Tag nicht mitgerechnet, dreißig Tage bei IPI-Rindern, infektiöser Anämie, Lungenseuche, Paratuberkulose, Rinderbrucellose, enzootischer Rinderleukose oder Neosporose, fünfzehn Tage bei Rindertuberkulose oder White Heifer Disease und neun Tage in den anderen Fällen.]

[Art. 6 ersetzt durch Art. 3 des K.E. vom 1. Februar 2012 (B.S. vom 20. Februar 2012)]

Art. 7 - Die Klage wegen Wandlungsmängeln ist nicht zulässig, wenn der Preis des Tieres bei Verkauf beziehungsweise sein Wert bei Tausch weniger als [250 EUR] beträgt.

[Art. 7 abgeändert durch Art. 13 des K.E. vom 20. Juli 2000 (B.S. vom 30. August 2000)]

Art. 8 - Der Königliche Erlass vom 31. Mai 1951 über Wandlungsmängel bei Verkauf von Haustieren, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 23. September 1960, wird aufgehoben.

Art. 9 - Vorliegender Erlass tritt am ersten Tag des Monats nach dem Monat seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 10 - Unser Minister der Auswärtigen Beziehungen und Unser Staatssekretär für Landwirtschaft sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

[Anlage I - Untersuchungsmethoden zur Feststellung von Paratuberkulose]

[Anlage I implizit eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 11. Januar 2009 (B.S. vom 4. Februar 2009)]

1. Indirekte Tests zum Nachweis einer Immunreaktion:

- Serologischer Test zum Nachweis spezifischer Antikörper (ELISA).

2. Direkte Tests zum Nachweis von *Mycobacterium avium paratuberculosis* (MAP):

- Test zum Nachweis der MAP-spezifischen Erbgutsequenzen im Kot (PCR).]

[Anlage II - Virologische Blutuntersuchungen zur Identifizierung von IPI-Rindern]

[Anlage II implizit eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 11. Januar 2009 (B.S. vom 4. Februar 2009)]

1. Vorgeschriebene Tests bei der ersten Blutuntersuchung:

Test zum Nachweis viraler Antigene (Ag-ELISA) (*)

Test zum Nachweis viraler Erbgutsequenzen (RT-PCR)

Virusisolierung bei Tieren, die älter als sechs Monate sind.

2. Vorgeschriebener Test bei der zweiten Blutuntersuchung:

Test zum Nachweis viraler Antigene (Ag-ELISA) (*)

Ein positives Ergebnis (bei Tieren jeden Alters) beziehungsweise ein nicht interpretierbares Ergebnis (bei Tieren, die älter als sechs Monate sind) beim Test zum Nachweis viraler Antigene (Ag-ELISA) wird nicht berücksichtigt, wenn es durch ein negatives Ergebnis bei einem an derselben Probe durchgeführten Test zum Nachweis viraler Erbgutsequenzen (RT-PCR) widerlegt wird.

[Anlage III Untersuchungsmethode zum Nachweis spezifischer Immunglobuline gegen "Neospora caninum"]

[Anlage II implizit eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 1. Februar 2012 (B.S. vom 20. Februar 2012)]

Jeder ELISA-Test zum Nachweis spezifischer Antikörper gegen *Neospora caninum*, der den vom S.F.Z.V.A. bestimmten Kriterien in Bezug auf Sensitivität und Spezifität genügt.

Fußnote

(*) Wenn der Ag-ELISA-Test bei Tieren, die jünger als sechs Monate sind, negativ oder nicht interpretierbar ist, können keinerlei Schlussfolgerungen gezogen werden.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/00729]

29 MAART 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 april 1980 betreffende de reclame voor voedingsmiddelen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 29 maart 2012 tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 april 1980 betreffende de reclame voor voedingsmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 17 april 2012).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/00729]

29 MARS 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 avril 1980 concernant la publicité pour les denrées alimentaires. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 29 mars 2012 modifiant l'arrêté royal du 17 avril 1980 concernant la publicité pour les denrées alimentaires (*Moniteur belge* du 17 avril 2012).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER LEBENSMITTELKETTE UND UMWELT

[C – 2014/00729]

29. MÄRZ 2012 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 17. April 1980 über die Werbung für Lebensmittel — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 29. März 2012 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 17. April 1980 über die Werbung für Lebensmittel.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT

29. MÄRZ 2012 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 17. April 1980 über die Werbung für Lebensmittel

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1924/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 2006 über nährwert- und gesundheitsbezogene Angaben über Lebensmittel;

Aufgrund des Gesetzes vom 24. Januar 1977 über den Schutz der Gesundheit der Verbraucher im Bereich der Lebensmittel und anderer Waren, des Artikels 7 § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 22. März 1989;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. April 1980 über die Werbung für Lebensmittel;

Aufgrund der Stellungnahme des Beirats für Lebensmittelpolitik und den Gebrauch von anderen Verbrauchsgütern vom 17. Juni 2010;

Aufgrund der Mitteilung an die Europäische Kommission vom 26. Juli 2011 in Anwendung von Artikel 8 § 1 der Richtlinie 98/34/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Juni 1998 über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der Normen und technischen Vorschriften und der Vorschriften für die Dienste der Informationsgesellschaft;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 50.818/3 des Staatsrates vom 24. Januar 2012, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag der Ministerin der Volksgesundheit

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 17. April 1980 über die Werbung für Lebensmittel wird wie folgt ersetzt:

"Artikel 1 - Im Sinne des vorliegenden Erlasses versteht man unter:

1. Lebensmittel: die in Artikel 2 der Verordnung (EG) Nr. 178/2002 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. Januar 2002 zur Festlegung der allgemeinen Grundsätze und Anforderungen des Lebensmittelrechts, zur Errichtung der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit und zur Festlegung von Verfahren zur Lebensmittelsicherheit erwähnten Lebensmittel,

2. Werbung: Mitteilungen mit dem direkten oder indirekten Ziel, den Verkauf von Lebensmitteln zu fördern, ungeachtet wo oder wie diese Mitteilungen erfolgen,

3. Minister: den für die Volksgesundheit zuständigen Minister."

Art. 2 - In denselben Erlass wird ein Artikel 1/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 1/1 - Vorliegender Erlass ist unbeschadet der Bestimmungen des Gesetzes vom 6. April 2010 über die Marktpraktiken und den Verbraucherschutz und der Verordnung (EG) Nr. 1924/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 2006 über nährwert- und gesundheitsbezogene Angaben über Lebensmittel anwendbar."

Art. 3 - Artikel 2 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

1. Nummer 1 wird wie folgt ersetzt:

"1. die Wörter "krank", "Krankheit", Krankheitsnamen, Namen oder Darstellungen von Krankheitssymptomen oder Kranken, außer wenn sie in den im Rahmen von Artikel 17 der vorerwähnten Verordnung (EG) Nr. 1924/2006 zugelassenen Angaben benutzt werden."

2. Die Nummern 7 und 8 werden wie folgt ersetzt:

"7. Verweise auf ärztliche Empfehlungen, Bescheinigungen oder Zulassungen, die Angaben enthalten, die nicht im Rahmen der vorerwähnten Verordnung (EG) Nr. 1924/2006 zugelassen worden sind,

8. Verweise auf den Minister oder auf die für die Volksgesundheit zuständigen Behörden, außer bei ausdrücklicher Erlaubnis des betreffenden Ministers oder der betreffenden Behörde.”

3. Die Nummern 2, 3, 4 und 10 werden aufgehoben.

Art. 4 - Artikel 3 desselben Erlasses wird wie folgt ersetzt:

“Art. 3 - Der Minister kann die Bedingungen bestimmen, unter denen die Vermerke “natürlich”, “rein” und “pur” sowie Ableitungen, Übersetzungen von oder Zusammensetzungen mit diesen Wörtern in der Werbung für Lebensmittel benutzt werden können.”

Art. 5 - Artikel 4 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

1. Die Nummern 2 und 5 werden wie folgt ersetzt:

“2. zu suggerieren, dass das Lebensmittel besondere Eigenschaften besitzt, obwohl alle vergleichbaren Lebensmittel dieselben Eigenschaften besitzen,”,

“5. Eigenschaften in Sachen Vorbeugung, Behandlung und Heilung einer menschlichen Krankheit zuzuschreiben oder Anspielungen in Bezug auf diese Eigenschaften zu machen, unter Vorbehalt der Bestimmungen von Artikel 9 § 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Februar 1999 über die natürlichen Mineralwässer und Quellwässer.”

2. Nummer 4 wird aufgehoben.

Art. 6 - Artikel 5 desselben Erlasses wird aufgehoben.

Art. 7 - Artikel 7 desselben Erlasses wird wie folgt ersetzt:

“Art. 7 - § 1 - Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses werden gemäß dem Königlichen Erlass vom 22. Februar 2001 zur Organisation der von der Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette durchgeführten Kontrollen und zur Abänderung verschiedener Gesetzesbestimmungen ermittelt und verfolgt.

§ 2 - Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses werden gemäß dem Gesetz vom 24. Januar 1977 über den Schutz der Gesundheit der Verbraucher im Bereich der Lebensmittel und anderer Waren geahndet.”

Art. 8 - In denselben Erlass wird ein Artikel 7/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

“Art. 7/1 - Die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses sind nicht anwendbar auf Waren, die in den anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder in der Türkei oder in den Unterzeichnerstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum rechtmäßig hergestellt und/oder in den Verkehr gebracht worden sind, unbeschadet des Artikels 36 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union.”

Art. 9 - Der für die Volksgesundheit zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 29. März 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Volksgesundheit
Frau L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2014/00730]

14 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlagen bij het koninklijk besluit van 28 mei 2004 betreffende de identificatie en registratie van honden. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 14 september 2011 tot wijziging van de bijlagen bij het koninklijk besluit van 28 mei 2004 betreffende de identificatie en registratie van honden (*Belgisch Staatsblad* van 4 oktober 2011).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2014/00730]

14 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant les annexes à l'arrêté royal du 28 mai 2004 relatif à l'identification et l'enregistrement des chiens. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté ministériel du 14 septembre 2011 modifiant les annexes à l'arrêté royal du 28 mai 2004 relatif à l'identification et l'enregistrement des chiens (*Moniteur belge* du 4 octobre 2011).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER LEBENSMITTELKETTE UND UMWELT

[C - 2014/00730]

14. SEPTEMBER 2011 — Ministerieller Erlass zur Abänderung der Anlagen zum Königlichen Erlass vom 28. Mai 2004 über die Identifizierung und Registrierung von Hunden — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Ministeriellen Erlasses vom 14. September 2011 zur Abänderung der Anlagen zum Königlichen Erlass vom 28. Mai 2004 über die Identifizierung und Registrierung von Hunden.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT

14. SEPTEMBER 2011 — Ministerieller Erlass zur Abänderung der Anlagen zum Königlichen Erlass vom 28. Mai 2004 über die Identifizierung und Registrierung von Hunden

Die Ministerin der Volksgesundheit,

Aufgrund des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere, des Artikels 7, ersetzt durch das Programmgesetz vom 22. Dezember 2003;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. Mai 2004 über die Identifizierung und Registrierung von Hunden, des Artikels 2 § 2 Absatz 3, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 19. Juli 2007;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 50.035/1/V des Staatsrates vom 9. August 2011, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat,

Erlässt:

KAPITEL I — *Abänderungsbestimmungen*

Artikel 1 - Im Königlichen Erlass vom 28. Mai 2004 über die Identifizierung und Registrierung von Hunden wird Anlage II wie folgt ersetzt:

"Anlage II - Ausweis

Der Ausweis entspricht dem Muster und den zusätzlichen Bedingungen, die in der Entscheidung 2003/803/EG der Kommission vom 26. November 2003 zur Festlegung eines Musterausweises für die Verbringung von Hunden, Katzen und Frettchen zwischen Mitgliedstaaten festgelegt sind."

Art. 2 - Im selben Erlass wird Anlage III wie folgt ersetzt:

"Anlage III - Endgültige Identifizierungs- und Registrierungsbescheinigung

1. Die endgültige Identifizierungs- und Registrierungsbescheinigung entspricht den Vorschriften für die entsprechenden Teile des Ausweises, insbesondere:

- a) Rubrik "I. Besitzer",
- b) Rubrik "II. Beschreibung des Tieres",
- c) Rubrik "III. Kennzeichnung des Tieres".

2. Die Daten des (der) eventuell bereits vermerkten vorigen Verantwortlichen bleiben sichtbar.

3. Die eventuell bereits vermerkten Daten, die für die Identifizierung eines Hundes unerlässlich sind, können zwar durch eine neue endgültige Identifizierungs- und Registrierungsbescheinigung ergänzt, aber nicht geändert werden.

4. Auf jedem Teil der endgültigen Identifizierungs- und Registrierungsbescheinigung wird die in der vorläufigen Identifizierungsbescheinigung angegebene Nummer des entsprechenden Ausweises angegeben."

KAPITEL II — *Schlussbestimmung*

Art. 3 - Vorliegender Erlass tritt am 15. November 2011 in Kraft.

Brüssel, den 14. September 2011

Frau L. ONKELINX

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2014/07389]

8 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de termijn waarbinnen de overheidsinstanties die onder de federale overheid vallen de verzamelingen geografische gegevens en diensten met betrekking tot geografische gegevens die door hen of in hun naam worden bewaard koppelen aan het federale diensten-netwerk, opgericht bij de wet van 15 december 2011 tot omzetting van de Richtlijn 2007/2/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2007 tot oprichting van een infrastructuur voor ruimtelijke informatie in de Gemeenschap (INSPIRE)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van de 15 december 2011 tot omzetting van de Richtlijn 2007/2/EG van het Europees parlement en van de Raad van 14 maart 2007 tot oprichting van een infrastructuur voor ruimtelijke informatie in de Europese Gemeenschap (INSPIRE), artikel 7, § 1;

Gelet op advies nr. 56.379/4 van de Raad van State, gegeven op 16 juni 2014 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het advies van het coördinatiecomité bedoeld in het samenwerkingsakkoord van 2 april 2010 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor de coördinatie van een infrastructuur voor ruimtelijke informatie (INSPIRE), gegeven op 5 november 2013;

Overwegende het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 20 februari 2014;

Overwegende dat de federale overheidsinstanties kennis hebben genomen van dit Koninklijk Besluit via het Comité van Beheer van het Nationaal Geografisch Instituut en het College van voorzitters van de Federale overheidsdiensten;

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C - 2014/07389]

8 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal fixant le délai dans lequel les autorités publiques relevant de l'autorité fédérale relient au réseau fédéral de services, créé par la loi du 15 décembre 2011 transposant la Directive 2007/2/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2007 établissant une infrastructure d'information géographique dans la Communauté européenne (INSPIRE), les séries et les services de données géographiques qu'elles détiennent ou qui sont détenus en leur nom

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 2011 transposant la Directive 2007/2/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2007 établissant une infrastructure d'information géographique dans la Communauté européenne (INSPIRE), l'article 7, § 1^{er};

Vu l'avis n° 56.379/4 du Conseil d'Etat donné le 16 juin 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'avis du comité de coordination institué par l'accord de coopération du 2 avril 2010 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale pour la coordination d'une infrastructure d'information géographique (INSPIRE), donné le 5 novembre 2013;

Considérant l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 20 février 2014;

Considérant que les autorités publiques ont pris connaissance de cet arrêté royal par l'intermédiaire du Comité de gestion de l'Institut Géographique National et le Collège des Présidents des services du gouvernement fédéral;

Overwegende dat het aangewezen is om de termijn waarbinnen de federale overheidsdiensten hun verzamelingen geografische gegevens en diensten met betrekking tot geografische gegevens moeten koppelen aan het federale dienstennetwerk, te laten volgen op de termijn die door de wet wordt opgelegd voor de ter beschikkingstelling van de bestaande gegevens uit de bijlage I van de wet en die werd vastgesteld op 23 november 2017;

Overwegende dat deze termijn het Nationaal Geografisch Instituut tegelijkertijd voldoende tijd laat om de noodzakelijke infrastructuur op te zetten om de koppeling materieel mogelijk te maken;

Op de voordracht van de Minister van Landsverdediging;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De overheidsinstanties die onder de federale overheid vallen koppelen aan het federale dienstennetwerk, ten laatste op 31 december 2017, de verzamelingen geografische gegevens en diensten met betrekking tot geografische gegevens die door hen of in hun naam worden bewaard en die met de bepalingen die de Europese Commissie ter uitvoering van de INSPIRE-Richtlijn vaststelt in overeenstemming werden gebracht evenals, in voorkomend geval, met de regels bedoeld in artikel 6, § 3 van de wet van 15 december 2011 tot omzetting van de Richtlijn 2007/2/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2007 tot oprichting van een infrastructuur voor ruimtelijke informatie in de Gemeenschap (INSPIRE).

Art. 2. De Minister bevoegd voor Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 september 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Landsverdediging,
P. DE CREM

Considérant qu'il convient de faire succéder au délai imposé par la loi pour la mise à disposition des données existantes figurant dans l'annexe I de la loi et fixé au 23 novembre 2017 le délai dans lequel les services publics fédéraux doivent lier au réseau de services fédéral leurs collections de données et services géographiques relatives aux données géographiques;

Considérant que ledit délai laisse parallèlement suffisamment de temps à l'Institut géographique national pour mettre en place l'infrastructure requise en vue de la concrétisation matérielle de cette mise en relation;

Sur la proposition du Ministre de la Défense;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les autorités publiques relevant de l'autorité fédérale reliaient au réseau fédéral de services, au plus tard le 31 décembre 2017, les séries et les services de données géographiques qu'elles détiennent ou qui sont détenus en leur nom et qui sont mis en conformité avec les modalités d'application de la Directive INSPIRE arrêtées par la Commission européenne ainsi que, le cas échéant, avec les règles visées à l'article 6, § 3, de la loi du 15 décembre 2011 transposant la Directive 2007/2/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2007 établissant une infrastructure d'information géographique dans la Communauté européenne (INSPIRE).

Art. 2. Le Ministre qui a la Défense dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 septembre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de la Défense,
P. DE CREM

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C – 2014/36620]

4 JULI 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften betreffende de biologische productie, wat betreft de konijnhouderij

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op verordening (EG) nr. 834/2007 van de Raad van 28 juni 2007 inzake de biologische productie en de etikettering van biologische producten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2092/91, het laatst gewijzigd bij de verordening (EU) nr. 517/2013 van de Raad van 13 mei 2013;

Gelet op verordening (EG) nr. 889/2008 van de Commissie van 5 september 2008 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 834/2007 van de Raad van 28 juni 2007 inzake de biologische productie en de etikettering van biologische producten, wat de biologische productie, de etikettering en de controle betreft, het laatst gewijzigd bij de uitvoeringsverordening (EU) nr. 1364/2013 van de Commissie van 17 december 2013;

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 4, 1^o en 2^o;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 betreffende de biologische productie en de etikettering van biologische producten, artikel 10, § 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften betreffende de biologische productie;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid op 27 maart 2014, bekrachtigd door de Interministeriële Conferentie voor het Landbouwbeleid op 22 april 2014;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 april 2014;

Gelet op advies 56.416/3 van 24 juni 2014 van de Raad van State, gegeven op 24 juni 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Aan artikel 7 van het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften betreffende de biologische productie wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Het tweede lid van dit artikel is niet van toepassing op konijnen.”.

Art. 2. Aan artikel 26 van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“De omschakelingsperiode van de weidegrond voor konijnen bedraagt twaalf maanden. Die periode mag worden beperkt tot zes maanden voor grond die het vorige jaar niet is behandeld met producten die niet voor gebruik in de biologische productie zijn toegestaan.”.

Art. 3. In artikel 27 van hetzelfde besluit worden de woorden “dertig dagen voor konijnen” vervangen door de woorden “42 dagen voor konijnen”.

Art. 4. Artikel 32 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 32. De binnenruimte voor konijnen moet over een vaste bodem beschikken. Die mag verhoogd zijn en er mogen extra niveaus in aangebracht worden. De oppervlakte van de extra niveaus mag niet meegerekend worden bij de minimaal vereiste oppervlakte van de binnenruimte.

De minimale hoogte van zowel de binnen- als de buitenruimtes bedraagt 60 cm.

De voedsters moeten over een donkere nestplaats beschikken. Het houden van konijnen op roosters, traliewerk of een bodem zonder strooisel is niet toegelaten.

Als de voedsters apart gehuisvest worden, moet het mogelijk zijn dat ze elkaar kunnen zien door de afrastering. Als de voedsters in groepen gehouden worden, moet iedere voedster minstens over één donkere nestplaats kunnen beschikken.”.

Art. 5. Aan hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 11 februari 2013, wordt een artikel 33 toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 33. Vleeskonijnen kunnen alleen afgemest worden op weiland waar ze ruwvoeder kunnen opnemen. Dat mag aangevuld worden met ander ruwvoeder.

Vanaf de leeftijd van 42 dagen krijgen de vleeskonijnen toegang tot weiland.

De sanitaire leegstand van de onverharde uitloop bedraagt minstens vier weken.

De jongen worden niet vroeger gespeend dan op een leeftijd van minimaal dertig dagen.”.

Art. 6. Bijlage 1 bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 7. Bijlage 2 bij hetzelfde besluit, toegevoegd bij het ministerieel besluit van 11 februari 2013, wordt vervangen door bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.

Brussel, 4 juli 2014.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 4 juli 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften betreffende de biologische productie, wat betreft de konijnenhouderij

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften
betreffende de biologische productie

Bijlage 1. Huisvestingsvoorschriften als vermeld in artikel 31

	leeftijd	binnenruimte	buitenruimte
1° poeljen	3 dagen tot 6 weken	maximaal 20 dieren/m ²	niet van toepassing
	6 tot 12 weken	maximaal 13 dieren/m ²	minimaal 1 m ² /dier
	12 tot 18 weken	maximaal 10 dieren/m ²	
2° struisvogels	3 dagen tot 6 weken	minimaal 0,75 m ² /dier	niet van toepassing
	6 tot 12 weken	minimaal 1,5 m ² /dier	minimaal 10 m ² /dier
	12 weken tot 12 maanden	minimaal 2,5 m ² /dier	minimaal 125 m ² /dier
	ouder dan 12 maanden	minimaal 4 m ² /dier	minimaal 200 m ² /dier
3° hertachtigen	tot 12 maanden	minimaal 2 m ² /dier	minimaal 4 m ² /dier
	ouder dan 12 maanden	minimaal 5 m ² /dier	minimaal 10 m ² /dier
4° slakken	ouder dan 7 dagen	niet van toepassing	maximaal 330 dieren/m ² en maximaal 4 kg levend gewicht /m ²

5° vleeskonijnen	vanaf 42 dagen	minimaal 0,2 m ² /dier	minimaal 5 m ² /dier of minimaal 0,4 m ² /dier als de konijnen worden gehouden in kooien die dagelijks verplaatst worden naar een vers stuk gras, waarvan de bodem van de buitenruimte het eten van gras onder de kooien niet belet
6° overige konijnen	niet van toepassing	minimaal 0,6m ² /dier	minimaal 0,6m ² /dier

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 4 juli 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften betreffende de biologische productie, wat betreft de konijnenhouderij.

Brussel, 4 juli 2014.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 4 juli 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften betreffende de biologische productie, wat betreft de konijnenhouderij

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften
betreffende de biologische productie

Bijlage 2. Maximaal aantal dieren per hectare als vermeld in artikel 8

categorie of soort	maximumaantal dieren per ha dat overeenkomt met 170 kgN/ha/jaar
1° melkkoeien	2;
2° slachtkippen	580;
3° vrouwelijke fokkonijnen	100;
4° vleeskonijnen	625.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 4 juli 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 27 mei 2011 tot vaststelling van productievoorschriften betreffende de biologische productie, wat betreft de konijnenhouderij.

Brussel, 4 juli 2014.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

[C – 2014/36620]

4 JUILLET 2014. — Arrêté ministériel modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique, pour ce qui est de l'élevage de lapins

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

Vu le Règlement (CE) n° 834/2007 du Conseil du 28 juin 2007 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques et abrogeant le Règlement (CEE) n° 2092/91, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 517/2013 du Conseil du 13 mai 2013 ;

Vu le Règlement (CE) n° 889/2008 de la Commission du 5 septembre 2008 établissant les règles détaillées de mise en œuvre du Règlement (CE) n° 834/2007 du Conseil du 28 juin 2007 concernant le mode de production biologique et l'étiquetage de produits biologiques en ce qui concerne la production, l'étiquetage et le contrôle biologiques, modifié en dernier lieu par le Règlement d'exécution (UE) n° 1364/2013 de la Commission du 17 décembre 2013 ;

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, notamment l'article 4, 1° et 2° ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques, notamment l'article 10, § 6 ;

Vu l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique ;

Vu la concertation entre les régions et les autorités fédérales du 27 mars 2014, sanctionnée par la Conférence interministérielle sur l'Agriculture du 22 avril 2014 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 7 avril 2014 ;

Vu l'avis 56.416/3 du Conseil d'Etat, donné le 24 juin 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est ajouté à l'article 7 de l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique un alinéa trois, rédigé comme suit :

« Le deuxième alinéa du présent article n'est pas applicable aux lapins. ».

Art. 2. L'article 26 du même arrêté est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« La période de conversion des prés pour les lapins est de douze mois. Cette période peut être restreinte à six mois pour la terre n'ayant pas été traitée pendant l'année écoulée avec des produits non autorisés pour l'utilisation en production biologique. ».

Art. 3. Dans l'article 27 du même arrêté, les mots « trente jours pour les lapins » sont remplacés par les mots « 42 jours pour les lapins ».

Art. 4. L'article 32 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 32. L'espace intérieur pour les lapins doit avoir un sol construit en dur. Celui-ci peut être rehaussé et peut contenir des niveaux supplémentaires. La superficie des niveaux supplémentaires ne peut pas être incluse dans le calcul de la superficie au moins requise de l'espace intérieur.

La hauteur minimum des espaces intérieurs tout comme des espaces extérieurs est de 60 cm.

Les lapins mères doivent disposer d'un lieu obscur pour la nidification. L'élevage de lapins sur une grille, un treillis ou un sol sans litière n'est pas permis.

Lorsque les lapins mères sont logés à part, ils doivent pouvoir se voir à travers la clôture. Lorsque les lapins mères sont tenus en groupes, chaque lapin mère doit pouvoir disposer d'au moins un lieu obscur pour la nidification. ».

Art. 5. Au même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 11 février 2013, il est ajouté un article 33, rédigé comme suit :

« Art. 33. Les lapins de boucherie peuvent uniquement être engraisés dans la prairie où ils peuvent s'alimenter d'aliments bruts. Ceux-ci peuvent être complétés par un autre aliment brut.

A partir de l'âge de 42 jours, les lapins de boucherie ont accès à la prairie.

Le vide sanitaire de l'espace extérieur non durci s'élève à au moins quatre semaines.

Le jeune du lapin ne peut être sevré qu'à partir de l'âge de trente jours au moins. ».

Art. 6. L'annexe 1^{re} au même arrêté est remplacée par l'annexe 1^{re}, jointe au présent arrêté.

Art. 7. L'annexe 2 au même arrêté, ajoutée par l'arrêté ministériel du 11 février 2013, est remplacée par l'annexe 2, jointe au présent arrêté.

Bruxelles, le 4 juillet 2014.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

Annexe 1^{re} à l'arrêté ministériel du 4 juillet 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique, pour ce qui est de l'élevage de lapins

Annexe 1^{re} à l'arrêté ministériel du 27 mai 2011
fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique

Annexe 1^{re}. Prescriptions de logement visées à l'article 31

	âge	espace intérieur	espace extérieur
1° poulettes	3 jours à 6 semaines	au maximum 20 animaux/m ²	non applicable
	6 à 12 semaines	au maximum 13 animaux/m ²	au minimum 1 m ² /animal
	12 à 18 semaines	au maximum 10 animaux/m ²	
2° autruches	3 jours à 6 semaines	au minimum 0,75 m ² /animal	non applicable
	6 à 12 semaines	au minimum 1,5 m ² /animal	au minimum 10 m ² /animal
	12 semaines à 12 mois	au minimum 2,5 m ² /animal	au minimum 125 m ² /animal
	plus de 12 mois	au minimum 4 m ² /animal	au minimum 200 m ² /animal
3° cervidés	jusqu'à 12 mois	au minimum 2 m ² /animal	au minimum 4 m ² /animal
	plus de 12 mois	au minimum 5 m ² /animal	au minimum 10 m ² /animal
4° escargots	plus de 7 jours	non applicable	au maximum 330 animaux/m ² et au maximum 4 kg de poids vivant/m ²
5° lapins de boucherie	à partir de 42 jours	au minimum 0,2 m ² /animal	au minimum 5m ² /animal ou 0,4m ² /animal si les lapins sont élevés dans des cages qui sont déplacés chaque jour vers une parcelle de prairie fraîche, dont le sol de l'espace extérieur n'empêche pas le pâturage sous les cages
6° autres lapins	non applicable	au minimum 0,6m ² /animal	au minimum 0,6m ² /animal

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 juillet 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique, pour ce qui est de l'élevage de lapins.

Bruxelles, le 4 juillet 2014.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

K. PEETERS

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 4 juillet 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique, pour ce qui est de l'élevage de lapins
Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique

Annexe 2. Nombre maximal d'animaux par hectare tel que visé à l'article 8

catégorie ou espèce	nombre maximal d'animaux par ha correspondant à 170kgN/ha/an
1° vaches laitières	2 ;
2° poulets de chair	580 ;
3° lapines reproductrices	100 ;
4° lapins de boucherie	625.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 juillet 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 27 mai 2011 fixant les prescriptions de production relatives à la production biologique, pour ce qui est de l'élevage de lapins.

Bruxelles, le 4 juillet 2014.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29472]

15 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire et dans l'enseignement secondaire spécialisé de forme 4

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire et, en particulier, son article 7bis, §§ 3, 10, 11, 12, 13, 14 et 20, tel que rétabli par le décret du 5 décembre 2013 modifiant les grilles-horaires dans la section de qualification de l'enseignement secondaire de plein exercice et organisant les stages dans l'enseignement secondaire de plein exercice et dans l'enseignement secondaire spécialisé de forme 3 et de forme 4;

Vu l'article 53 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 janvier 1999 portant application de l'article 53 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 mai 1999 fixant les modèles de convention de stage en entreprise, en application de l'article 53, 3^e alinéa, du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre;

Vu l'article 63 du décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 31 mars 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 avril 2014;

Vu l'avis du Conseil général de concertation, donné le 20 février 2014;

Vu le protocole de négociation du 22 avril 2014 au sein du Comité de négociation entre le Gouvernement de la Communauté française et les organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés reconnus par le Gouvernement;

Vu le protocole de négociation du 22 avril 2014 au sein du Comité de négociation de secteur IX, du Comité des services publics provinciaux et locaux, section II, et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'Enseignement libre subventionné selon la procédure de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

Vu le protocole de consultation du 23 avril 2014 des organisations représentatives des parents d'élèves au niveau communautaire conformément à l'article 7, § 2, du décret du 30 avril 2009 portant sur les associations de parents d'élèves et les organisations représentatives d'associations de parents d'élèves en Communauté française;

Vu l'avis n° 55.973/2 du Conseil d'Etat, donné le 29 avril 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Objet

Le présent arrêté concerne les stages organisés dans l'enseignement de plein exercice ordinaire et spécialisé de forme 4 en application de la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire.

Conformément à l'article 7bis, § 8, alinéa 5, de la loi précitée du 19 juillet 1971, l'arrêté ne s'applique pas aux options de base groupées « Aspirant/Aspirante en nursing » et « Assistant/assistante pharmaceutico-technique » (enseignement technique de qualification), "Puériculture" et « Puériculteur/Puéricultrice » (enseignement professionnel).

L'arrêté ne s'applique pas non plus au quatrième degré d'enseignement professionnel secondaire complémentaire, section «soins infirmiers».

Art. 2. Stages d'observation et d'initiation – modalités et convention

§ 1^{er}. Les modalités d'organisation et d'évaluation des stages d'observation et d'initiation sont fixées dans l'annexe 1^{re}.

§ 2. La convention-type à utiliser pour les stages d'observation et d'initiation est en annexe 2.

Art. 3. Stages de pratique accompagnée – modalités et convention

§ 1^{er}. Les modalités d'organisation et d'évaluation des stages de pratique accompagnée sont fixées dans l'annexe 3.

§ 2. La convention-type à utiliser pour les stages de pratique accompagnée est en annexe 4.

Art. 4. Stages de pratique en responsabilité – modalités et convention

§ 1^{er}. Les modalités d'organisation et d'évaluation des stages de pratique en responsabilité sont fixées dans l'annexe 5.

§ 2. La convention-type à utiliser pour les stages de pratique en responsabilité est en annexe 4.

Art. 5. Durée des stages

§ 1^{er}. Les stages sont comptabilisés en semaines; en cas d'organisation hebdomadaire, les semaines peuvent être converties en périodes de cours à raison d'une période de cours par semaine de stage.

§ 2. Les durées minimum et maximum des stages de pratique accompagnée et de pratique en responsabilité organisables au 3^e degré sont fixées dans l'annexe 6.

Art. 6. Organisation pédagogique des stages de pratique accompagnée et de pratique en responsabilité

§ 1^{er}. Les stages organisés chaque semaine pendant de longues périodes sont inscrits à la grille-horaire des élèves à raison de 4 périodes par demi-jour par année scolaire.

§ 2. Les stages concentrés à un ou plusieurs moments de l'année scolaire ne peuvent pas être inscrits dans la grille-horaire des élèves. Il n'y a pas de récupération des périodes de cours non organisées. Les stages organisés de manière concentrée ne peuvent pas être organisés pendant plus de 5 semaines consécutives en 5^e et 6^e années et 7 semaines consécutives en 7^e année.

Art. 7. Options dans lesquelles des stages sont obligatoires

En dehors des options de base groupées pour lesquelles un profil de certification a été arrêté par le Gouvernement, les stages sont obligatoires dans les options figurant à l'annexe 7.

Art. 8. Grille critériée d'évaluation des lieux de stage

La grille critériée d'évaluation des lieux de stage telle que prévue à l'article 7bis, paragraphe 20, de la loi du 19 juillet 1971 précitée est reprise à l'annexe 8.

Art. 9. Difficulté de trouver des lieux de stage

Les établissements scolaires, en difficulté de trouver des lieux de stages, complètent et adressent le formulaire en annexe 9 à leur Instance de pilotage inter-réseaux de l'enseignement qualifiant (IPIEQ) et à l'administration de la Communauté française.

Art. 10. Demande de dispense de stage

La demande de dispense totale ou partielle de stage, pour l'ensemble ou partie des élèves concernés doit être introduite par le chef d'établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française ou le Pouvoir organisateur dans l'enseignement subventionné par la Communauté française en complétant et en communiquant le formulaire en annexe 10 à l'administration de la Communauté française.

Art. 11. Demande d'autorisation de stages à l'étranger

Pour l'organisation de stages à l'étranger, autres que ceux organisés dans le cadre d'échanges financés ou cofinancés par la Commission européenne ou une autorité publique belge, les chefs d'établissement doivent obtenir une autorisation ministérielle en adressant leur dossier, introduit par le formulaire en annexe 11, à l'administration de la Communauté française.

Art. 12. Abrogation

Le présent arrêté abroge l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 janvier 1999 portant application de l'article 53 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre.

Art. 13. Modifications

Dans l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 mai 1999 fixant les modèles de convention de stage en entreprise, en application de l'article 53, 3^e alinéa, du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, les modifications suivantes sont apportées :

1^o l'article 1^{er} est remplacé par : « Article 1^{er}. Le présent arrêté concerne uniquement les options de base groupées « aspirant en nursing » du troisième degré d'enseignement technique de qualification, « puériculture » et « puériculteur/puéricultrice » du troisième degré d'enseignement professionnel. »;

2^o l'article 2 est remplacé par : « Article 2. - Pour les élèves des options de base groupées « aspirant en nursing » du troisième degré d'enseignement technique de qualification, « puériculture » et « puériculteur/puéricultrice » du troisième degré d'enseignement professionnel, la convention doit être élaborée selon le modèle repris en annexe II. »;

3^o l'annexe I^{re} est supprimée.

Art. 14. Mesure transitoire

Les grilles horaires, approuvées par le Ministre de l'Enseignement, qui ne respectent pas les dispositions du présent arrêté restent toutefois d'application en 4^e, 5^e et 7^e années pendant l'année scolaire 2014-2015 et en 6^e année pendant les années scolaires 2014-2015 et 2015-2016, sauf si le Pouvoir organisateur introduit de nouvelles grilles-horaires qu'il souhaite voir appliquer avant ces dates.

Art. 15. Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur :

- le 1^{er} septembre 2014 pour les stages d'observation et d'initiation et pour les stages de pratique accompagnée et de pratique en responsabilité en 4^e, 5^e et 7^e années;

- le 1^{er} septembre 2015 pour les stages de pratique accompagnée et de pratique en responsabilité en 6^e année.

Art. 16. Disposition finale

Le Ministre qui a l'Enseignement obligatoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 1^{re} – Modalités propres aux stages d'observation et d'initiationLieu

- Milieu professionnel (pour les stages d'observation et d'initiation, un centre de compétence, un centre de référence professionnelle ou un centre de technologies avancées peuvent être considérés comme « milieu professionnel » si le chef d'établissement l'estime utile)

Degré d'autonomie

- Faible/prise en charge globale par le milieu professionnel

Horaire

- Horaire scolaire (sauf exceptions justifiées par le métier ou le milieu professionnel)

Type d'activités

- Essais, démonstrations...
- Assistance à des activités de production
- Rencontre avec des membres du milieu professionnel

Suivi assuré par l'établissement scolaire

- Au moins 1 jour sur 2 sous forme de visites, téléphones, courriels...

Encadrement

- Partenariat contractualisé école-milieu professionnel (convention)

Type d'évaluation dans l'établissement scolaire

- Formative et pronostique (en collaboration avec le milieu professionnel)

Aspects financiers

- Sans objet.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 2 – Convention-type pour les stages d’observation et d’initiation
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE ORDINAIRE DE PLEIN EXERCICE
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE SPECIALISE DE FORME 4 DE PLEIN EXERCICE
CONVENTION DE STAGE EN ENTREPRISE
(stages d’observation et d’initiation)

Année d’études

Année scolaire/.....

Entre les soussignés :

1/

(dénomination de l’entreprise, de l’institution, de l’administration publique,...)

Situé(e) à (adresse – tél et fax – adresse électronique)

Secteur d’activités :

Forme juridique (*) :

N° ONSS ou RC (*) :

Représenté(e) par Madame/Monsieur :

Fonction :

ci-dessous dénommé(e) l’entreprise;

(*) s’il échet

2/ Madame/Monsieur :

.....
 Chef de l’établissement d’enseignement secondaire ordinaire ou spécialisé de plein exercice ou son délégué
 (dénomination et adresse du siège administratif)

Téléphone, fax, adresse électronique :

ci-dessous dénommé l’établissement scolaire;

3/ Mademoiselle/Madame/Monsieur :

Adresse :

Téléphone :

Né(e) le : __ / __ / ____

Elève de l’établissement scolaire susmentionné en classe de (année et forme)

.....
 dans l’enseignement secondaire ordinaire de plein exercice, ci-dessous dénommé(e) le stagiaire;

Le stagiaire mineur est représenté par (nom et adresse des parents ou de la personne investie l’autorité parentale) :

.....
 il est convenu ce qui suit :

Article 1^{er} : Droits et devoirs des parties concernées par le stage

Le stage suppose une relation tripartite entre l’établissement scolaire, l’élève (et ses parents ou ses représentants légaux s’il est mineur) et le milieu professionnel.

- Le milieu professionnel s’engage à

- réaliser une analyse des risques auxquels le stagiaire peut être exposé,
- accueillir le stagiaire, notamment en lui donnant et en lui commentant le règlement de travail,
- assurer l’encadrement du stagiaire en bon père de famille et lui désigner un « tuteur »,
- lui offrir des opportunités de découverte du milieu professionnel,
- respecter les objectifs du stage tels que définis par l’établissement scolaire,
- respecter la planification des stages convenue avec l’établissement scolaire ainsi que le nombre d’heures à prester par jour et par stagiaire,

• fournir au stagiaire les vêtements et équipements de sécurité si nécessaire,
 • informer l’établissement scolaire de toute absence du stagiaire et de tout autre problème pouvant apparaître au cours de la période de stage et de nature à influencer cette formation,

• couvrir sa responsabilité civile vis-à-vis du stagiaire par une police d’assurance,

• être à même, à tout moment, de renseigner l’établissement scolaire quant à la localisation du stagiaire,

• assurer la sécurité du stagiaire en tout temps.

- L’établissement scolaire s’engage à

• définir, dans un document, le type de stage sollicité, sa durée et son horaire, les objectifs du stage,

• préparer l’élève au stage et aux obligations et responsabilités qui y sont attachées,

• désigner un membre de son personnel (dénommé « maître de stage ») qui soit l’interlocuteur privilégié du milieu professionnel et du stagiaire,

- informer le milieu professionnel de tout problème pouvant apparaître au cours de la période de stage et de nature à l’influencer,
- couvrir par une police d’assurance la responsabilité civile du stagiaire et des maîtres de stage au sein du milieu professionnel, les accidents corporels pouvant survenir au stagiaire au sein du milieu professionnel, ainsi que sur les trajets domicile-milieu professionnel ou établissement scolaire-milieu professionnel, et les actes techniques que les maîtres de stages seraient amenés à poser dans les milieux professionnels,
- assurer le suivi du stagiaire en établissant un lien régulier avec le milieu professionnel pour vérifier que le stage se passe dans de bonnes conditions,
- intervenir en cas de problème (absentéisme, comportement non-adéquat, problèmes divers).
 - Le stagiaire s’engage à
 - se conformer au règlement en vigueur dans le milieu professionnel et aux dispositions dictées par des impératifs de sécurité,
 - respecter les horaires du stage, respecter les personnes en charge de sa guidance, se montrer actif et responsable,
 - ne pas dévoiler les informations à caractère confidentiel dont il aurait eu connaissance lors de son stage et à remettre au milieu professionnel, à la fin du stage, tout document, matériel ou équipement mis à sa disposition au cours du stage,
 - informer le maître de stage de tout problème de nature à influencer le bon déroulement du stage,
 - être toujours en possession de son carnet de stage,
 - demeurer toujours sous la guidance du tuteur ou d’un membre du personnel qualifié.

Article 2

Les objectifs de la formation sont définis dans un document ci-annexé. Ce document sera cosigné par le tuteur et par le maître de stage visés à l’article 5.

Article 3

La présente convention prend cours le et se terminera le sauf accord des parties. Sont joints en annexe, l’horaire et le calendrier du stage.

Toute modification dans la durée et les dates prévues dans l’exécution du contrat de stage n’est autorisée qu’avec l’accord de tous les signataires de la présente convention et fera l’objet d’un avenant à la présente convention.

En aucun cas, la présence du stagiaire ne pourra excéder 40 heures/semaine et 8 heures par jour, en ce compris les périodes de formation scolaire.

L’intervalle entre deux journées de stage doit être de 12 heures consécutives au moins. Les stages de nuit (c’est-à-dire entre 23 heures et 6 heures) et les stages organisés le dimanche sont interdits.

Article 4

L’établissement scolaire désigne Madame/Monsieur :
.....

membre de son personnel, en qualité de «maître de stage » et lui confie le soin de suivre l’élève en stage, en concordance avec les objectifs poursuivis.

L’entreprise désigne Madame/Monsieur :
.....

qui occupe la fonction de :
.....

en qualité de « tuteur », lequel partagera avec le maître de stage le soin d’accompagner le stagiaire, en concordance avec les objectifs poursuivis.

Article 5

§ 1^{er}. En cas de force majeure, le stagiaire qui ne peut se présenter dans l’entreprise avertit aussitôt l’établissement scolaire et l’entreprise.

§ 2. Le stagiaire informera le maître de stage de tout problème de nature à influencer le bon déroulement du stage.

§ 3. Dans les plus brefs délais, le tuteur informera l’établissement scolaire de toute absence du stagiaire ou de tout autre problème pouvant apparaître au cours de la période de stage dans l’entreprise et de nature à influencer cette formation.

§ 4. L’entreprise sera à même, à tout moment, de renseigner l’établissement scolaire quant à la localisation du stagiaire.

§ 5. Le maître de stage informera l’entreprise de tout problème pouvant apparaître au cours de la période de stage et de nature à influencer la formation du stagiaire.

§ 6. Les informations dont objet aux paragraphes 2, 3 et 5 doivent revêtir un caractère de confidentialité.

Article 6

Le stagiaire continue de relever de la responsabilité de l’établissement scolaire où il est inscrit. Il n’exige entre lui et l’entreprise aucun engagement de louage de services.

Cette situation entraîne les conséquences suivantes :

1. le stagiaire reste entièrement sous statut scolaire et, de ce fait, n’est ni rémunéré, ni assujéti à la législation sur la sécurité sociale;

2. en matière d'assurance :

- le Pouvoir Organisateur et/ou le chef d'établissement veilleront à ce que leur contrat d'assurance couvre :

- la responsabilité civile du stagiaire et des maîtres de stage au sein de l'entreprise;
- les accidents corporels pouvant survenir au stagiaire au sein de l'entreprise, ainsi que sur les trajets domicile-entreprise ou établissement scolaire-entreprise;
- les actes techniques que les maîtres de stage seraient amenés à poser dans les entreprises.

(dénomination de la compagnie d'assurance :

numéro de police

- l'entreprise vérifiera que son contrat d'assurance couvre bien sa responsabilité civile vis-à-vis du stagiaire. A défaut, elle fera en sorte qu'il en soit ainsi.

(dénomination de la compagnie d'assurance :

numéro de police

Article 7

L'entreprise veille à fournir au stagiaire les vêtements et équipements de sécurité spécifiques à des tâches particulières.

Article 8

L'entreprise est tenue d'avertir l'établissement scolaire et/ou l'organisme chargé de la tutelle sanitaire de tout problème de nature médicale constaté dans l'entreprise.

Article 9

Le stagiaire accepte de se conformer au règlement en vigueur dans l'entreprise et aux dispositions dictées par des impératifs de sécurité.

Il s'engage, en outre, à ne pas dévoiler les informations à caractère confidentiel dont il aurait eu connaissance lors de son stage et à remettre à l'entreprise, à la fin du stage, tout document, matériau ou équipement mis à sa disposition au cours du stage.

Sur le lieu du stage, le stagiaire doit être en possession de son carnet de stage, lequel, validé par le maître de stage, devra préciser explicitement le lieu du stage, ainsi que les jours et heures de début et de fin des prestations, avec visa du tuteur en regard de ceux-ci.

De même, le stagiaire doit être en mesure de présenter sa convention de stage à toute demande formulée dans le cadre de la législation sociale.

Le stagiaire demeure toujours sous la guidance du tuteur ou d'un membre du personnel qualifié.

Article 10

Il peut être mis fin à la convention de stage après concertation préalable entre toutes les parties. Elle peut être suspendue selon les mêmes modalités.

Article 11

Sans préjudice des articles de la présente convention, les dispositions convenues entre les établissements d'enseignement et des organismes sectoriels ou autres restent d'application. Elles sont éventuellement annexées à la présente.

Fait en exemplaires, le

Pour l'entreprise,

Lu et approuvé,

Cachet de l'entreprise,

L'établissement scolaire,

Lu et approuvé,

Cachet de l'établissement,

L'élève,

Lu et approuvé,

Les parents ou de la personne investie de l'autorité parentale (pour le stagiaire mineur),

Lu et approuvé,

Annexes à joindre

- les objectifs de la formation (article 2);
- l'horaire et le calendrier de la formation (article 3);
- les dispositions particulières éventuelles (article 11).

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 3 – Modalités propres aux stages de de pratique accompagnéeLieu

- Milieu professionnel

Degré d'autonomie

- Modérée/travail sous guidance du milieu professionnel

Horaire

- Horaire du milieu professionnel/stages pendant les congés scolaires autorisés (décision du conseil de classe)

Type d'activités

- Exécution sous guidance de tâches de plus en plus complexes en fonction du programme d'études

Suivi assuré par l'établissement scolaire

- Au moins 2 fois par semaine sous forme de visites, téléphones, courriels...

Encadrement

- Partenariat contractualisé école-milieu professionnel (convention)

Type d'évaluation

- Formative et/ou certificative (en collaboration avec le milieu professionnel); l'évaluation peut être réalisée sur le lieu de stage

Aspects financiers

- Par définition, le stage est gratuit et n'entraîne pas de rémunération; toutefois, des indemnités pour frais réellement exposés et des libéralités sont possibles dans le respect de la loi sur le travail; indemnités et libéralités doivent être mentionnées dans la convention de stage.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 4 – Convention-type pour les stages de pratique accompagnée et de pratique en responsabilité
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE ORDINAIRE DE PLEIN EXERCICE
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE SPECIALISE DE FORME 4 DE PLEIN EXERCICE
CONVENTION DE STAGE EN ENTREPRISE DANS LE CADRE DE LA FORMATION QUALIFIANTE
(stages de pratique accompagnée et de pratique en responsabilité)

Année d'études

Option de base groupée

Année scolaire/.....

Entre les soussignés :

1/
 (dénomination de l'entreprise, de l'institution, de l'administration publique, du pôle technologique,...)
 Situé(e) à (adresse – tél et fax – adresse électronique)

Secteur d'activités :

Forme juridique (*) :

N° ONSS ou RC (*) :

Représenté(e) par Madame/Monsieur :

Fonction :

ci-dessous dénommé(e) l'entreprise;

(*) s'il échet

2/ Madame/Monsieur :

Chef de l'établissement d'enseignement secondaire ordinaire ou spécialisé de plein exercice ou son délégué
 (dénomination et adresse du siège administratif)

Téléphone, fax, adresse électronique :

ci-dessous dénommé l'établissement scolaire;

3/ Mademoiselle/Madame/Monsieur :

Adresse :

Téléphone :

Né(e) le : __ / __ / __ __ __

Elève de l'établissement scolaire susmentionné en classe de (année et forme)

dans l'enseignement secondaire ordinaire de plein exercice, ci-dessous dénommé(e) le stagiaire;

Le stagiaire mineur est représenté par (nom et adresse des parents ou de la personne investie l'autorité parentale) :

il est convenu ce qui suit :

Article 1^{er}

Le stage suppose une relation tripartite entre l'établissement scolaire, l'élève (et ses parents ou ses représentants légaux s'il est mineur) et le milieu professionnel.

- L'entreprise s'engage à

- réaliser une analyse des risques auxquels le stagiaire peut être exposé,
- accueillir le stagiaire, notamment en lui donnant et en lui commentant le règlement de travail,
- assurer l'encadrement du stagiaire en bon père de famille et lui désigner un «tuteur»,
- lui offrir des situations de travail réelles dans une véritable perspective de formation,
- respecter les objectifs du stage tels que définis par l'établissement scolaire,
- respecter les choix pédagogiques définis par l'établissement scolaire en matière de formation professionnelle (objectifs, contenu, modalités de supervision, d'évaluation continue et formative),
- respecter la planification des stages convenue avec l'établissement scolaire ainsi que le nombre d'heures à prester par jour et par stagiaire,
- ne pas interrompre, par des propositions d'engagement, la poursuite de la formation scolaire du stagiaire,
- fournir au stagiaire les vêtements et équipements de sécurité spécifiques à des tâches particulières,
- avertir l'établissement scolaire et/ou l'organisme chargé de la tutelle sanitaire de tout problème de nature médicale constaté dans le milieu professionnel,
- informer l'établissement scolaire de toute absence du stagiaire et de tout autre problème pouvant apparaître au cours de la période de stage et de nature à influencer cette formation,
- couvrir sa responsabilité civile vis-à-vis du stagiaire par une police d'assurance,
- être à même, à tout moment, de renseigner l'établissement scolaire quant à la localisation du stagiaire,
- garantir, via la convention, au stagiaire et à l'établissement scolaire le respect des réglementations fédérales et régionales en matière de droit social, de sécurité, d'hygiène,
- garantir, via la convention, à l'établissement scolaire et au stagiaire une information sur les indemnités et libéralités envisagées.

- L'établissement scolaire s'engage à

- définir, dans le carnet de stage, le type de stage sollicité, sa durée et son horaire, les objectifs de la formation et plus particulièrement de la formation en milieu professionnel durant le stage, les savoirs, aptitudes et compétences professionnelles à acquérir par le jeune durant le stage et les modalités d'évaluation formative ou certificative, en ce compris les grilles critériées quand elles existent,
- préparer l'élève au stage et aux obligations et responsabilités qui y sont attachées,

- assurer une formation préalable au stage qui prépare l'élève à en tirer les meilleurs bénéfices et s'assurer que l'élève a acquis les compétences de base qui lui permettent de tirer les meilleurs bénéfices du stage,
- désigner un membre de son personnel (dénommé « maître de stage ») qui soit l'interlocuteur privilégié du milieu professionnel et du stagiaire,
- informer le milieu professionnel de tout problème pouvant apparaître au cours de la période de stage et de nature à l'influencer,
- couvrir par une police d'assurance la responsabilité civile du stagiaire et des maîtres de stage au sein du milieu professionnel, les accidents corporels pouvant survenir au stagiaire au sein du milieu professionnel, ainsi que sur les trajets domicile-milieu professionnel ou établissement scolaire-milieu professionnel, et les actes techniques que les maîtres de stages seraient amenés à poser dans les milieux professionnels,
- assurer le suivi du stagiaire en établissant un lien régulier avec le milieu professionnel pour vérifier que le stage se passe dans de bonnes conditions,
- intervenir en cas de problème (absentéisme, comportement non-adéquat, problèmes divers).
 - Le stagiaire s'engage à
 - se conformer au règlement en vigueur dans le milieu professionnel et aux dispositions dictées par des impératifs de sécurité,
 - respecter les horaires du stage, respecter les personnes en charge de sa guidance, se montrer actif et responsable,
 - ne pas dévoiler les informations à caractère confidentiel dont il aurait eu connaissance lors de son stage et à remettre au milieu professionnel, à la fin du stage, tout document, matériel ou équipement mis à sa disposition au cours du stage,
 - informer le maître de stage de tout problème de nature à influencer le bon déroulement du stage,
 - être toujours en possession de son carnet de stage,
 - demeurer toujours sous la guidance du tuteur ou d'un membre du personnel qualifié.

Article 2

Les objectifs de la formation sont définis dans un document ci-annexé reprenant les compétences à développer et à exercer en cours de stage ainsi que les modes et les critères d'évaluation continue et formative.

Ce document sera cosigné par le tuteur et par le maître de stage visés à l'article 5.

Article 3

L'entreprise s'engage à ne pas interrompre, par des propositions d'engagement, la poursuite de la formation scolaire du stagiaire.

Article 4

La présente convention prend cours le et se terminera le sauf accord des parties. Sont joints en annexe, l'horaire et le calendrier de la formation.

Toute modification dans la durée et les dates prévues dans l'exécution du contrat de stage n'est autorisée qu'avec l'accord de tous les signataires de la présente convention et fera l'objet d'un avenant à la présente convention.

En aucun cas, les prestations du stagiaire ne pourront excéder 40 heures/semaine et 8 heures par jour, en ce compris les périodes de formation scolaire.

Le stagiaire ne peut fournir de prestations pendant plus de 4 heures et demie sans une interruption minimale d'une demi-heure.

L'intervalle entre deux journées de stage doit être de 12 heures consécutives au moins.

Les stages de nuit (c'est-à-dire entre 23 heures et 6 heures) sont interdits. Si des stages sont organisés le dimanche, ils ne pourront l'être qu'un dimanche sur deux.

Article 5

L'établissement scolaire désigne Madame/Monsieur
membre de son personnel, en qualité de « maître de stage » et lui confie le soin de conduire la formation en entreprise, en concordance avec les objectifs poursuivis.

L'entreprise désigne Madame/Monsieur
qui occupe la fonction de :

.....
en qualité de «tuteur», lequel partagera avec le maître de stage le soin de conduire la formation en entreprise, en concordance avec les objectifs poursuivis.

Article 6

§ 1^{er}. En cas de force majeure, le stagiaire qui ne peut se présenter dans l'entreprise avertit aussitôt l'établissement scolaire et l'entreprise.

§ 2. Le stagiaire informera le maître de stage de tout problème de nature à influencer le bon déroulement du stage.

§ 3. Dans les plus brefs délais, le tuteur informera l'établissement scolaire de toute absence du stagiaire ou de tout autre problème pouvant apparaître au cours de la période de stage dans l'entreprise et de nature à influencer cette formation.

§ 4. L'entreprise sera à même, à tout moment, de renseigner l'établissement scolaire quant à la localisation du stagiaire.

§ 5. Le maître de stage informera l'entreprise de tout problème pouvant apparaître au cours de la période de stage et de nature à influencer la formation du stagiaire.

§ 6. Les informations dont objet aux paragraphes 2, 3 et 5 doivent revêtir un caractère de confidentialité.

Article 7

Le stagiaire continue de relever de la responsabilité de l'établissement scolaire où il est inscrit. Il n'exige entre lui et l'entreprise aucun engagement de louage de services.

Cette situation entraîne les conséquences suivantes :

1. le stagiaire reste entièrement sous statut scolaire et, de ce fait, n'est ni rémunéré, ni assujéti à la législation sur la sécurité sociale;

2. en matière d'assurance :

- le Pouvoir Organisateur et/ou le chef d'établissement veilleront à ce que leur contrat d'assurance couvre :
- la responsabilité civile du stagiaire et des maîtres de stage au sein de l'entreprise;
 - les accidents corporels pouvant survenir au stagiaire au sein de l'entreprise, ainsi que sur les trajets domicile-entreprise ou établissement scolaire-entreprise;
 - les actes techniques que les maîtres de stage seraient amenés à poser dans les entreprises.

(dénomination de la compagnie d'assurance :

numéro de police

- l'entreprise vérifiera que son contrat d'assurance couvre bien sa responsabilité civile vis-à-vis du stagiaire. A défaut, elle fera en sorte qu'il en soit ainsi.

(dénomination de la compagnie d'assurance :

numéro de police

Article 8

L'entreprise veille à fournir au stagiaire les vêtements et équipements de sécurité spécifiques à des tâches particulières.

Article 9

L'entreprise est tenue d'avertir l'établissement scolaire et/ou l'organisme chargé de la tutelle sanitaire de tout problème de nature médicale constaté dans l'entreprise.

Article 10

Le stagiaire accepte de se conformer au règlement en vigueur dans l'entreprise et aux dispositions dictées par des impératifs de sécurité.

Il s'engage, en outre, à ne pas dévoiler les informations à caractère confidentiel dont il aurait eu connaissance lors de son stage et à remettre à l'entreprise, à la fin du stage, tout document, matériau ou équipement mis à sa disposition au cours du stage.

Sur le lieu du stage, le stagiaire doit être en possession de son carnet de stage, lequel, validé par le maître de stage, devra préciser explicitement le lieu du stage, ainsi que les jours et heures de début et de fin des prestations, avec visa du tuteur en regard de ceux-ci.

De même, le stagiaire doit être en mesure de présenter sa convention de stage à toute demande formulée dans le cadre de la législation sociale.

Le stagiaire demeure toujours sous la guidance du tuteur ou d'un membre du personnel qualifié. Des travaux étrangers à la profession ne peuvent lui être confiés.

Article 11

Il peut être mis fin à la convention de stage après concertation préalable entre toutes les parties. Elle peut être suspendue selon les mêmes modalités.

Article 12

Par définition, le stage est gratuit et n'entraîne pas de rémunération; toutefois, des indemnités pour frais réellement exposés et des libéralités sont possibles dans le respect de la loi sur le travail; indemnités et libéralités doivent être mentionnées dans un document en annexe de la présente convention de stage.

Article 13

Sans préjudice des articles de la présente convention, les dispositions convenues entre les établissements d'enseignement et des organismes sectoriels ou autres restent d'application. Elles sont éventuellement annexées à la présente.

Fait en exemplaires, le

Pour l'entreprise,

Lu et approuvé,

Cachet de l'entreprise,

L'établissement scolaire,

Lu et approuvé,

Cachet de l'établissement,

L'élève,

Lu et approuvé,

Les parents ou de la personne investie de l'autorité parentale (pour le stagiaire mineur),

Lu et approuvé,

Annexes à joindre

- les objectifs de la formation, les compétences à développer et à exercer en cours de stage, ainsi que les modes et les critères d'évaluation continue et formative (article 2);
- l'horaire et le calendrier de la formation (article 4);
- les éventuelles indemnités et libéralités prévues (article 12);
- les dispositions particulières éventuelles (article 13).

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 5 – Modalités propres aux stages de pratique en responsabilitéLieu

- Milieu professionnel

Degré d'autonomie

- Elevé/travail supervisé par le milieu professionnel

Horaire

- Horaire du milieu professionnel/stages pendant les congés scolaires autorisés (décision du conseil de classe)

Type d'activités

- Exécution en autonomie de tâches de plus en plus complexes en fonction du programme d'études

Suivi assuré par l'établissement scolaire

- Au moins 2 fois par semaine sous forme de visites, téléphones, courriels...

Encadrement

- Partenariat contractualisé école-milieu professionnel (convention)

Type d'évaluation

- Formative et/ou certificative (en collaboration avec le milieu professionnel); l'évaluation peut être réalisée sur le lieu de stage

Aspects financiers

- Par définition, le stage est gratuit et n'entraîne pas de rémunération; toutefois, des indemnités pour frais réellement exposés et des libéralités sont possibles dans le respect de la loi sur le travail; indemnités et libéralités doivent être mentionnées dans la convention de stage.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 6 : Durées minimale et maximale des stages (pratique accompagnée et pratique en responsabilité)

5 -6 TQ	MINIMUM DEGRE	MAXIMUM DEGRE
Secteur 1. Agronomie	4	15
Secteur 2. Industrie	4	15
Secteur 3. Construction	4	15
Secteur 4. Hôtellerie - Alimentation	4	15
Secteur 5. Habillement et textile	4	15
Secteur 6. Arts appliqués	4	15
Secteur 7. Economie	4	15
Secteur 8. Services aux personnes	4	15
Secteur 9. Sciences appliquées	4	15
5-6 P	MINIMUM DEGRE	MAXIMUM DEGRE
Secteur 1. Agronomie	4	15
Secteur 2. Industrie	4	15
Secteur 3. Construction	4	15
Secteur 4. Hôtellerie - Alimentation	4	15
Secteur 5. Habillement et textile	4	15
Secteur 6. Arts appliqués	4	15
Secteur 7. Economie	4	15
Secteur 8. Services aux personnes	4	15
Secteur 9. Sciences appliquées	4	15
7 ^e TQ et P	MINIMUM ANNEE	MAXIMUM ANNEE
Secteur 1. Agronomie	4	12
Secteur 2. Industrie	4	12
Secteur 3. Construction	4	12
Secteur 4. Hôtellerie - Alimentation	4	12
Secteur 5. Habillement et textile	4	12
Secteur 6. Arts appliqués	4	12
Secteur 7. Economie	4	12
Secteur 8. Services aux personnes	4	12
Secteur 9. Sciences appliquées	4	12

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 7 : Options dans lesquelles des stages sont obligatoires

Options de base groupées du troisième degré des enseignements technique de qualification et professionnel					
Groupe	Degré	Années	TQ/P	Code	Option de base groupée
Secteur 1. Agronomie					
12	D3	5-6	P	1207	Fleuriste
Secteur 4. Hôtellerie - Alimentation					
41	D3	5-6	TQ	4118	Hôtelier-restaurateur/Hôtelière-restauratrice
41	D3	5-6	P	4116	Restaurateur/Restauratrice
41	D3	5-6	P	4128	Cuisinier/Cuisinière de collectivité
Secteur 5. Habillement et Textile					
52	D3	5-6	P	5231	Vendeur-retoucheur/Vendeuse-retoucheuse
Secteur 7. Economie					
72	D3	5-6	TQ	7212	Technicien/Technicienne de bureau
71	D3	5-6	P	7125	Vendeur/Vendeuse
74	D3	5-6	P	7405	Auxiliaire administratif/Auxiliaire administrative et d'accueil
Secteur 8. Services aux personnes					
81	D3	5-6	P	8123	Aide familial/Aide familiale
84	D3	5-6	TQ	8405	Animateur/Animatrice

Options de base groupées des septièmes années qualifiantes des enseignements technique de qualification et professionnel					
Groupe	Degré	Années	Forme	Code	Option de base groupée
Secteur 1. Agronomie					
12	D3	7	PB	1214	Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement de parcs et jardins
13	D3	7	PB	1315	Arboriste : grimpeur-élagueur/grimpeuse-élagueuse
Secteur 2. Industrie					
22	D3	7	TQ	2215	Technicien/Technicienne en télécommunication
22	D3	7	TQ	2216	Technicien/Technicienne en climatisation et conditionnement d'air
24	D3	7	TQ	2413	Technicien/Technicienne en maintenance de systèmes automatisés industriels
25	D3	7	TQ	2524	Technicien/Technicienne en maintenance et diagnostic automobile
25	D3	7	TQ	2525	Technicien/Technicienne motos
26	D3	7	TQ	2644	Dessinateur/Dessinatrice en DAO (mécanique-électricité)
27	D3	7	TQ	2711	Technicien/Technicienne en fonderie
23	D3	7	PB	2324	Installateur-réparateur/Installatrice-réparatrice d'appareils électroménagers
25	D3	7	PB	2521	Mécanicien/Mécanicienne des moteurs diesels et engins hydrauliques
26	D3	7	PB	2633	Armurier monteur/Armurière monteuse à bois
27	D3	7	PB	2715	Carrossier spécialisé/Carrossière spécialisée
Secteur 3. Construction					
32	D3	7	TQ	3207	Technicien spécialisé/Technicienne spécialisée en métré et devis
32	D3	7	TQ	3224	Technicien/Technicienne des constructions en bois

Options de base groupées des septièmes années qualifiantes des enseignements technique de qualification et professionnel					
32	D3	7	TQ	3228	Dessinateur/Dessinatrice DAO en construction
33	D3	7	TQ	3304	Technicien/Technicienne en encadrement de chantier
31	D3	7	PB	3123	Menuisier/Menuisière en PVC et ALU
31	D3	7	PB	3133	Cuisiniste
31	D3	7	PB	3134	Parqueteur/Parqueteuse
32	D3	7	PB	3225	Etancheur/Etancheuse
32	D3	7	PB	3226	Charpentier/Charpentière
33	D3	7	PB	3309	Ouvrier/Ouvrière en rénovation, restauration et conservation du bâtiment
34	D3	7	PB	3425	Installateur/Installatrice en sanitaire
34	D3	7	PB	3428	Installateur/Installatrice en chauffage central
Secteur 4. Hôtellerie — Alimentation					
41	D3	7	PB	4120	Sommelier/Sommelière
41	D3	7	PB	4125	Traiteur-organisateur/Traiteur-organisatrice de banquets et de réceptions
43	D3	7	PB	4311	Chocolatier-Confiseur-Glacier/Chocolatière-Confiseuse-Glacière
Secteur 5. Habillement et textile					
51	D3	7	TQ	5103	Technicien/Technicienne en textile technique
52	D3	7	PB	5221	Tailleur/Tailleuse
52	D3	7	PB	5239	Agent polyvalent/Agente polyvalente dans la confection des costumes de scène ou de spectacles
Secteur 6. Arts appliqués					
62	D3	7	TQ	6216	Technicien/Technicienne en multimédia
62	D3	7	TQ	6217	Technicien/Technicienne en image de synthèse
61	D3	7	PB	6107	Etalagiste
Secteur 8. Services aux personnes					
83	D3	7	TQ	8323	Esthéticien social/Esthéticienne sociale
84	D3	7	TQ	8407	Animateur socio-sportif/Animatrice socio-sportive
82	D3	7	PB	8212	Agent médico-social/Agente médico-sociale
82	D3	7	PB	8216	Aide-soignant/Aide-soignante
Secteur 9. Sciences appliquées					
92	D3	7	TQ	9209	Opticien/Opticienne
92	D3	7	TQ	9210	Prothésiste dentaire

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 8 : Grille critériée d'évaluation des lieux de stage

Le milieu professionnel présente un panel d'activités en lien avec le contenu du (des) profil(s) de formation et/ou les objectifs du stage.	
Le milieu professionnel désigne un tuteur présentant les qualités requises pour l'accompagnement du stagiaire, telles que définies par le profil de fonction.	
Le milieu professionnel n'accepte pas plus de 1 stagiaire pour 5 travailleurs occupés (le nombre de 5 peut être réduit pour des raisons à exposer précisément).	
Le milieu professionnel entretient des relations suivies avec le maître de stage avant, pendant et après le stage pour la préparation, l'accompagnement et l'évaluation du jeune.	
Le milieu professionnel respecte les objectifs du stage et offre un espace de formation à l'élève en ne le cantonnant pas à des tâches sans intérêt.	
Si le milieu professionnel a déjà accueilli des stagiaires, cela s'est passé à la satisfaction de tous les partenaires concernés.	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

**Annexe 9 : Demande d'aide dans la recherche de lieux de stage
Enseignement ordinaire etspécialisé de forme 4**

N° FASE, dénomination et adresse de l'établissement :

La demande de lieux de stage concerne l'élève ou les élèves :			
Nom(s) et prénom(s)		
inscrit(s) en			
Année :	Degré :	Professionnel	
		Technique de qualification	
Code de l'OBG	Intitulé de l'option de base groupée		
.....		

<p>Enumération des démarche(s) entreprise(s) dans la recherche de lieux de stage* :</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Motif(s) éventuel(s) de refus de la ou des entreprises contactée(s)* :</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>* Joindre tout document officiel attestant des démarches entreprises et des réponses obtenues.</p>
--

Date :	
Nom et Prénom du Chef d'établissement	Signature du chef d'établissement

<p>Le présent formulaire de demande de lieux de stage doit être adressé simultanément à/au</p> <p>> l'Instance de Pilotage Inter-réseaux de l'Enseignement Qualifiant (IPIEQ), concernée et reprise dans la liste figurant ci-dessous</p> <p>> service Stages, Conventions sectorielles, CEFA, Site « Mon Ecole, Mon Avenir »</p>	
IPIEQ ...	<p>DGEO</p> <p>Direction « Relations Ecoles-Monde du Travail</p> <p>Service Stages, Conventions sectorielles, CEFA, Site</p> <p>« Mon Ecole, Mon Avenir »</p> <p>rue A. Lavallée 1 - 1080 Bruxelles</p>

La liste et les coordonnées des IPIEQ - Instances de pilotage Inter-réseaux de l'Enseignement Qualifiant seront fournies par circulaire aux établissements scolaires.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

**Annexe 10 - Demande de dispense totale ou partielle de stages rendus obligatoires par le Gouvernement
Enseignement ordinaire et spécialisé de forme 4**

N° FASE, dénomination et adresse de l'établissement :
.....
.....
.....

<input type="checkbox"/> La demande totale de dispense concerne l'élève ou les élèves : <input type="checkbox"/> La demande partielle de dispense concerné l'élève ou les élèves :			
Nom(s) et prénom(s)		
inscrit(s) en		
Année :	Degré :	Professionnel
		Technique de qualification
Code de l'OBG	Intitulé de l'option de base groupée		
.....		

La demande de dispense à l'obligation d'organiser des stages est motivée par : <input type="checkbox"/> le manque d'offre de stages (1) <input type="checkbox"/> la grande difficulté de déplacement du ou des élève(s) vers des lieux de stage (2) <input type="checkbox"/> d'autres motifs extérieurs à l'élève ou aux élèves (3)
(1) Manque d'offre de stages Enumération des démarches entreprises dans la recherche de lieux de stage* :
Motif(s) éventuel(s) de refus de la ou des entreprises contactée(s)* :
* Joindre tout document officiel attestant des démarches entreprises et des réponses obtenues.
(2) Difficulté de déplacement du ou des élève(s) vers des lieux de stage Explication du ou des difficulté(s) de déplacement du ou des élève(s) vers des lieux de stages :
(3) Autres motifs extérieurs à l'élève ou aux élèves

Propositions d'organisation alternative :
.....
.....
.....
.....

Date :	
Nom et prénom du chef d'établissement	Signature du chef d'établissement

Cette demande doit être adressée à l'adresse suivante DGEO Direction « Relations Ecoles-Monde du Travail » Service Stages, Conventions sectorielles, CEFA, Site « Mon Ecole, Mon Avenir » Rue Adolphe Lavallée 1 - 1080 Bruxelles

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Rudy DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Marie-Martine SCHYNS

Annexe 11 : Demande d'autorisation de stage à l'étranger – Enseignement ordinaire et spécialisé de forme 4Remarque préliminaire :

Cette demande n'a pas pour objet l'organisation de stages organisés dans le cadre d'échanges financés ou cofinancés par la Commission européenne ou une autorité publique belge.

N° FASE, dénomination et adresse de l'établissement :
.....
.....
.....

La demande d'autorisation de stage à l'étranger concerne l'élève ou les élèves			
Nom(s) et prénom(s)		
		
		
Inscrit(s) en :			
Année :	Degré :	Professionnel	
		Technique de qualification	
Code de l'OBG	Intitulé de l'option de base groupée		
.....		

Coordonnées complètes du lieu de stage :
.....
.....
.....
Coordonnées complètes du lieu d'hébergement :
.....
.....
.....

Cette demande d'autorisation de stage à l'étranger doit être complétée d'un dossier reprenant les documents suivants :

1. Document présentant les objectifs visés
2. Copie de la convention de stage
3. Liste des membres du personnel encadrant ce stage à l'étranger
4. Tout autre document pouvant étayer cette demande

Remarque complémentaire :

Pour la participation d'élèves étrangers, séjournant légalement sur le territoire, à des activités scolaires organisées en dehors du territoire belge et à l'intérieur de l'Union européenne, il y a lieu de se référer à la circulaire N°3211 du 02/07/2010 (www.adm.cfwb.be)

Date :	
Nom et prénom du chef d'établissement	Signature du chef d'établissement

<p><u>Cette demande doit être adressée à l'adresse suivante</u> DGEO Direction « Relations Ecoles-Monde du Travail » Service Stages, Conventions sectorielles, CEFA, Site « Mon Ecole, Mon Avenir » Rue Adolphe Lavallée 1 - 1080 Bruxelles</p>

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 2014 fixant les modalités d'organisation des stages dans l'enseignement secondaire ordinaire.

Bruxelles, le 15 mai 2014.

Le Ministre-Président,
 Rudy DEMOTTE
 La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
 Marie-Martine SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29472]

15 MEI 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot bepaling van de nadere regels voor de organisatie van stages in het gewoon secundair onderwijs en het gespecialiseerd secundair onderwijs van vorm 4

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs, en, inzonderheid, op artikel 7bis, §§ 3, 10, 11, 12, 13, 14 en 20, zoals hersteld bij het decreet van 5 december 2013 tot wijziging van de lesroosters in de kwalificatieafdeling van het gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan en houdende organisatie van stages in het gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan en in het gespecialiseerd secundair onderwijs van vorm 3 en vorm 4;

Gelet op artikel 53 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 januari 1999 houdende toepassing van artikel 53 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 mei 1999 tot vastlegging van de overeenkomstmodellen voor stages in een bedrijf, bij toepassing van artikel 53, 3e lid van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren;

Gelet op artikel 63 van het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 maart 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 3 april 2014;

Gelet op het advies van de Algemene overlegraad, gegeven op 20 februari 2014;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 22 april 2014 binnen het Onderhandelingscomité tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en de vertegenwoordigings- en coördinatieorganen van de inrichtende machten van het Onderwijs en de gesubsidieerde PMS-centra erkend door de Regering;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 22 april 2014 binnen het Onderhandelingscomité van sector IX, van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten – afdeling II en van het Onderhandelingscomité voor de statuten van het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs volgens de procedure van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Gelet op het raadplegingsprotocol van 23 april 2014 van de representatieve organisaties van ouders van leerlingen op gemeenschapsniveau overeenkomstig artikel 7, § 2, van het decreet van 30 april 2009 betreffende de verenigingen van ouders van leerlingen en de representatieve organisaties van verenigingen van ouders van leerlingen in de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies nr. 55.973/2 van de Raad van State, gegeven op 29 april 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Doel

Dit besluit betreft de stages ingericht in het gewoon onderwijs met volledig leerplan en het gespecialiseerd onderwijs van vorm 4 met toepassing van de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs.

Overeenkomstig artikel 7bis, § 8, vijfde lid, van de voornoemde wet van 19 juli 1971, is het besluit niet van toepassing op de gegroepeerde basisopties “Aspirant nursing” en “Farmaceutisch - technisch assistent” (technisch kwalificatieonderwijs), “Kinderverzorging” en “Kinderverzorgster” (beroepsopleiding).

Het besluit is ook niet van toepassing op de vierde graad van het aanvullend beroepssecundair onderwijs, afdeling “verpleegzorg”.

Art. 2. Observatie- en initiatiestages – nadere regels en overeenkomst

§ 1. De nadere regels voor de organisatie en de evaluatie van observatie- en initiatiestages worden in bijlage 1 vastgelegd.

§ 2. De modelovereenkomst die voor de observatie- en initiatiestages gebruikt moet worden, bevindt zich in bijlage 2.

Art. 3. Stages begeleide praktijk – nadere regels en overeenkomst

§ 1. De nadere regels voor de organisatie en de evaluatie van stages begeleide praktijk worden in bijlage 3 vastgelegd.

§ 2. De modelovereenkomst die voor de stages begeleide praktijk gebruikt moet worden, bevindt zich in bijlage 4.

Art. 4. Stages praktijk verantwoordelijkheidszin – nadere regels en overeenkomst

§ 1. De nadere regels voor de organisatie en de evaluatie van stages praktijk verantwoordelijkheidszin worden in bijlage 5 vastgelegd.

§ 3. De modelovereenkomst die voor de stages praktijk verantwoordelijkheidszin gebruikt moet worden, bevindt zich in bijlage 4.

Art. 5. Duur van de stages

§ 1. De stages worden in weken berekend; in geval van een wekelijkse organisatie, kunnen de weken in lestijden omgerekend worden naar rata van één lestijd per stageweek.

§ 2. De minimale en maximale duur van de stages begeleide praktijk en praktijk verantwoordelijkheidszin die op de derde graad ingericht kunnen worden, worden in bijlage 6 bepaald.

Art. 6. Pedagogische organisatie van stages begeleide praktijk en praktijk verantwoordelijkheidszin

§ 1. Stages die elke week ingericht worden tijdens lange periodes worden in de uurrooster van de leerlingen opgenomen naar rata van 4 lestijden per halve dag per schooljaar.

§ 2. Stages die geconcentreerd worden gedurende één of meerdere ogenblikken van het schooljaar kunnen niet in de uurrooster van de leerlingen opgenomen worden. Er is geen inhaling van de niet-ingerichte lestijden. Stages die geconcentreerd ingericht worden, mogen niet ingericht worden gedurende meer dan vijf opeenvolgende weken in het vijfde en zesde jaar en zeven opeenvolgende weken in het zevende jaar.

Art. 7. Opties gedurende welke stages verplicht zijn

Buiten de gegroepede basisopties waarvoor een kwalificatieprofiel door de Regering bepaald werd, zijn stages verplicht voor al de opties opgenomen als bijlage 7.

Art. 8. Rooster met criteria voor de evaluatie van de stageplaatsen

De rooster met criteria voor de evaluatie van de stageplaatsen, zoals bedoeld bij artikel 7bis, paragraaf 20, van de voornoemde wet van 19 juli 1971 wordt als bijlage 8 opgenomen.

Art. 9. Moeilijkheid om stageplaatsen te vinden

De schoolinrichtingen die moeilijkheden ondervinden om stageplaatsen te vinden, vullen het formulier als bijlage 9 in en sturen het naar hun betrokken subregionale netoverschrijdende sturingsinstantie voor het kwalificerend onderwijs (PIEQ) en aan het bestuur van de Franse Gemeenschap.

Art. 10. Aanvraag om vrijstelling van een stage

De aanvraag om totale of gedeeltelijke vrijstelling van een stage, voor het geheel of deel van de betrokken leerlingen moet bij het inrichtingshoofd ingediend worden voor het onderwijs ingericht door de Franse Gemeenschap of de Inrichtende macht voor het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerd onderwijs door het formulier als bijlage 10 in te vullen en mee te delen aan het bestuur van de Franse Gemeenschap.

Art. 11. Aanvraag om toelating van stages in het buitenland

Voor de organisatie van stages in het buitenland, ander dan deze ingericht in het kader van uitwisselingen die door de Europese commissie of een Belgische overheid gefinancierd of samen gefinancierd worden, moeten de inrichtingshoofden een ministeriële toestemming krijgen door hun dossier, ingediend via het formulier als bijlage 11, aan het bestuur van de Franse Gemeenschap toe te zenden.

Art. 12. Opheffing

Dit besluit heft het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 januari 1999 houdende toepassing van artikel 53 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, op.

Art. 13. Wijzigingen

In het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 mei 1999 tot vastlegging van de overeenkomstmodellen voor stages in een bedrijf, bij toepassing van artikel 53, 3e lid van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° artikel 1 wordt vervangen door : “Artikel 1. Dit besluit betreft enkel de gegroepede basisopties “aspirant nursing” van de derde graad van het technisch kwalificatieonderwijs, “kinderverzorging” en “kinderverzorgster” van de derde graad van het beroepsonderwijs.”;

2° artikel 2 wordt vervangen door : “Artikel 2. Voor de leerlingen van de gegroepede basisopties “aspirant nursing” van de derde graad van het technisch kwalificatieonderwijs, “kinderverzorging” en “kinderverzorgster” van de derde graad van het beroepsonderwijs, moet de overeenkomst opgesteld worden volgens het model als bijlage II.”;

3° bijlage I wordt afgeschaft.

Art. 14. Overgangsmaatregel

De uurroosters, goedgekeurd door de Minister van Onderwijs, die de bepalingen van dit besluit niet in acht nemen, blijven nochtans van toepassing in het vierde, vijfde en zevende jaar gedurende het schooljaar 2014-2015 en in het zesde jaar gedurende de schooljaren 2014-2015 en 2015-2016, behoudens als de Inrichtende macht nieuwe uurroosters indient die hij vóór deze datums wenst te zien toepassen.

Art. 15. Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking :

- op 1 september 2014 voor de observatie- en initiatiestages en voor de stages begeleide praktijk en praktijk verantwoordelijkheidszin in het vierde, vijfde en zevende jaar;

- op 1 september 2015 voor de stages begeleide praktijk en praktijk verantwoordelijkheidszin in het zesde jaar.

Art. 16. Slotbepaling

De Minister bevoegd voor het Leerplichtonderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 mei 2014.

De Minister-president,
Rudy DEMOTTE

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale promotie,
Marie-Martine SCHYNS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205727]

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon autorisant la chasse du grand gibier dans la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles »

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, les articles 11, alinéa 2, et 41, insérés par le décret du 6 décembre 2001;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature, donné le 29 avril 2014;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 avril 1999 portant création de la réserve naturelle domaniale du Plateau des Tailles;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 mars 2008 autorisant temporairement la chasse du grand gibier dans la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles »;

Considérant l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique;

Considérant la nécessité de pouvoir réguler les populations de grands gibiers, telles que définies à l'article 1^{er}bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, en vue de protéger les milieux naturels, forestiers et agricoles du Plateau des Tailles des dégâts que ces animaux occasionnent;

Considérant qu'il s'avère difficile d'atteindre dans les territoires de chasse du Plateau des Tailles les minima de prélèvement imposés par le plan du tir au cerf ou de réguler efficacement les populations de sangliers;

Considérant que ces animaux se réfugient dans la réserve naturelle domaniale et qu'il convient de les déloger;

Considérant que l'autorisation de la chasse au sein de la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles » est la seule option permettant une action coordonnée sur l'ensemble du conseil cynégétique concerné;

Considérant que la pratique de la chasse, bien cadrée, ne nuit pas au maintien dans un état de conservation favorable de la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles »;

Considérant que la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles » qui couvre plus de 665 hectares répartis en six blocs distincts entre différents lots de chasse publics et privés, renferme des habitats et des espèces devenus rares en Wallonie et qu'il convient de les préserver au mieux;

Considérant que les densités de cerfs et de sangliers restent fortes malgré l'autorisation accordée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 mars 2008 de chasser pour une durée de six ans sur les lots domaniaux de la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles »;

Considérant qu'une réduction des populations de grands gibiers sur le « Plateau des Tailles » ne constitue pas une menace pour l'état de conservation de ces espèces;

Considérant que pour des raisons administratives relatives aux durées des baux de chasse, il serait judicieux de pérenniser la dérogation de chasser sur les lots domaniaux situés dans la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles »;

Considérant que d'autres mesures seront mises en œuvre sur tous les territoires de chasse du Plateau des Tailles, sous la responsabilité du Département de la Nature et des Forêts, afin d'augmenter les prélèvements de ces animaux;

Sur proposition du Ministre de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La chasse des espèces de la catégorie « grand gibier », visée à l'article 1^{er}bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, est autorisée, aux conditions de l'article 2, sur les terrains de la Région wallonne de la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles », tels que visés dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 avril 1999 portant création de la réserve naturelle domaniale du Plateau des Tailles.

Art. 2. § 1^{er}. La chasse est menée en battue avec rabatteurs, avec ou sans chiens.

§ 2. Le grand gibier visé à l'article 1^{er} est tiré en dehors des limites de la réserve naturelle domaniale.

§ 3. La chasse est limitée à un maximum de trois journées par saison de chasse et pour chaque enceinte de battue à parcourir en un jour.

Toutefois, l'Ingénieur de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts compétent peut autoriser des activités cynégétiques complémentaires visant à atteindre les quotas imposés lorsque les plans de tir minima à l'espèce cerf n'ont pas été atteints à la date de fermeture de la chasse à l'échelon du conseil cynégétique ou du secteur du conseil cynégétique incluant dans son périmètre la réserve naturelle domaniale du « Plateau des Tailles ».

§ 4. Aucun mirador ni poste de battue n'est établi à l'intérieur des terrains visés à l'article 1^{er}.

Art. 3. Les interdictions visées aux articles 3 et 5, *d*) et *m*), de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales, en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, sont levées à l'intérieur des terrains visés à l'article 1^{er}, uniquement lors des journées de battue, des activités cynégétiques complémentaires et des opérations de recherche du gibier blessé.

Art. 4. Le présent arrêté cesse de produire ses effets le 30 juin 2023.

Art. 5. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 11 septembre 2014.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Infrastructures sportives,
R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/205727]

11. SEPTEMBER 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den die Jagd auf Großwild im domanialen Naturschutzgebiet "Plateau des Tailles" erlaubt wird

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, Artikel 11, Absatz 2, und 41, eingefügt durch das Dekret vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des am 29. April 2014 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. April 1999 zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Plateau des Tailles";

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. März 2008, durch den die Jagd auf Großwildarten im domanialen Naturschutzgebiet "Plateau des Tailles" zeitweilig erlaubt wird;

In Erwägung des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege;

In Erwägung der Notwendigkeit, die Bestände der in Artikel 1bis des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über die Jagd definierten Großwildarten regulieren zu können, um die Natur-, Forst- und Agrargebiete des "Plateau des Tailles" vor den durch diese Tiere verursachten Schäden zu schützen;

In der Erwägung, dass es sich als schwierig erweist, in den Jagdgebieten des "Plateau des Tailles" die im Abschussplan für die Jagd auf den Hirsch vorgeschriebenen Mindestanzahl zu erreichen oder die Schwarzwildbestände wirkungsvoll zu regulieren;

In der Erwägung, dass diese Tiere in das domaniale Naturschutzgebiet flüchten, und dass sie daher von dort zu verjagen sind;

In der Erwägung, dass die Erteilung der Jagderlaubnis innerhalb des domanialen Naturschutzgebiets "Plateau des Tailles" die einzige Möglichkeit darstellt, einen koordinierten Einsatz auf Ebene des gesamten betroffenen weidmännischen Rates zu gewährleisten;

In der Erwägung, dass die Ausübung der Jagd, unter der Bedingung, dass sie umfassend geregelt wird, der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands des domanialen Naturschutzgebiets "Plateau des Tailles" nicht schadet;

In der Erwägung, dass das domaniale Naturschutzgebiet "Plateau des Tailles" mit einer Fläche von mehr als 665 Hektar, die in sechs getrennten Abschnitten unterteilt und auf verschiedene öffentliche oder private Jagdlose verteilt ist, in der Wallonie selten gewordene Lebensräume und Arten umfasst und dass diese bestmöglich zu schützen sind;

In der Erwägung, dass beim Hirsch- und Schwarzwild noch immer eine starke Besatzdichte vorherrscht, obwohl durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 14. März 2008 die Genehmigung gewährt worden war, für eine Dauer von sechs Jahren die domanialen Lose des domanialen Naturschutzgebiets "Plateau des Tailles" zu bejagen;

In der Erwägung, dass eine Verringerung der Großwildbestände auf dem "Plateau des Tailles" keine Gefahr für den Erhaltungszustand dieser Arten darstellt;

In der Erwägung, dass es aus verwaltungstechnischen Gründen bezüglich der Dauer der Jachtpachtverträge angemessen wäre, die Abweichungsregelung betreffend die Jagd in den domanialen Losen des domanialen Naturschutzgebiets "Plateau des Tailles" dauerhaft einzuführen;

In der Erwägung, dass in den gesamten Jagdgebieten des "Plateau des Tailles" unter der Verantwortung der Abteilung Natur und Forstwesen weitere Maßnahmen durchgeführt werden, um die Verringerung dieser Tierbestände zu erhöhen;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Jagd auf Tiere jener Arten, die nach Artikel 1bis des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über die Jagd als "Großwild" eingestuft sind, wird unter den in Artikel 2 angeführten Bedingungen auf den Gebieten der Wallonischen Region in dem domanialen Naturschutzgebiet "Plateau des Tailles", die in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 29. April 1999 zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Plateau des Tailles" angeführt werden, erlaubt.

Art. 2 - § 1. Die Jagd erfolgt im Rahmen einer Treibjagd mit Treibern, mit oder ohne Hunde.

§ 2. Das Großwild nach Artikel 1 wird außerhalb der Grenzen des domanialen Naturschutzgebiets erlegt.

§ 3. Die Jagd wird pro Jagdsaison und für jedes in einem Tag zu durchquerende Treibjagdgebiet auf höchstens drei Jagdtage begrenzt.

Falls die in den Abschussplänen für den Hirsch festgelegten Mindestabschusszahlen am Datum, an dem die Jagdzeit endet, für den weidmännischen Rat oder den Sektor des weidmännischen Rates, zu dessen Umkreis das domaniale Naturschutzgebiet "Plateau des Tailles" gehört, nicht erreicht worden sind, kann der für das Forstamt zuständige Ingenieur der Abteilung Natur und Forsten zusätzliche Jagdaktivitäten erlauben, um die festgelegten Mindestabschusszahlen zu erreichen.

§ 4. Weder Hochsitze noch Treibjagdstellen dürfen innerhalb des Umkreises der in Artikel 1 bezeichneten Gebiete angelegt werden.

Art. 3 - Die in den Artikeln 3 und 5, *d*) und *m*) des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege erwähnten Verbote werden innerhalb der in Artikel 1 angeführten Gebiete ausschließlich während der Treibjagdtage, der zusätzlich organisierten Jagdaktivitäten und der Aktionen zum Aufspüren von verletztem Wild aufgehoben.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am 30. Juni 2023 außer Kraft.

Art. 5 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 11. September 2014

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Sportinfrastrukturen

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/205727]

11 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Waalse Regering waarbij het jacht op grof wild in het domaniale natuurreservaat "Plateau des Tailles" wordt toegestaan

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op de artikelen 11, tweede lid, en 41, ingevoegd bij het decreet van 6 december 2001;

Gelet op het advies van de Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud, gegeven op 29 april 2014;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 29 april 1999 houdende oprichting van het domaniale natuurreservaat "Plateau des Tailles";

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 maart 2008 waarbij het jacht op grof wild in het domaniale natuurreservaat "Plateau des Tailles" tijdelijk wordt toegestaan;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan;

Overwegende dat het noodzakelijk is de populaties grof wild te kunnen reguleren, zoals bedoeld in artikel 1bis van de jachtwet van 28 februari 1882, om de natuurlijke, bos- en landbouwmilieus van het "Plateau des Tailles" te beschermen van de door die dieren veroorzaakte schade;

Overwegende dat het in de jachtgebieden van het "Plateau des Tailles" moeilijk is de door het afschotplan voor edelhert vastgestelde minimale afname te bereiken of de everzwijnenpopulaties efficiënt te reguleren;

Overwegende dat deze dieren in het domaniaal natuurreservaat schuilen en dat ze verwijderd moeten worden;

Overwegende dat de jachtvergunning in het domaniale natuurreservaat "Plateau des Tailles" de enige oplossing is om een gecoördineerde actie op het geheel van de betrokken jachtraad mogelijk te maken;

Overwegende dat de jacht, mits een goede omkadering, niet schadelijk is voor het behoud in een gunstige staat van instandhouding van het domaniale natuurreservaat "Plateau des Tailles";

Overwegende dat het domaniaal natuurreservaat "Plateau des Tailles", met een oppervlakte van meer dan 665 hectare verdeeld in zes onderscheidene delen tussen verschillende openbare en particuliere jachtpercelen, zeldzame habitats en diersoorten in Wallonië herbergt en dat ze beschermd moeten worden;

Overwegende dat de dichtheid van edelherten en van everzwijnen hoog blijft ondanks de bij het besluit van de Waalse Regering van 14 maart 2008 toegekende vergunning waarbij het jacht voor zes jaar op de domaniale jachtpercelen van het natuurreservaat "Plateau des Tailles" wordt toegestaan;

Overwegende dat een beperking van de populaties grof wild op het "Plateau des Tailles" geen bedreiging vormt voor het behoud in een gunstige staat van instandhouding van deze soorten;

Overwegende dat, om administratieve redenen in verband met de duur van de jachtpachten, het oordeelkundig zou zijn om de afwijking om te jagen op de domaniale jachtpercelen gelegen in het natuurreservaat "Plateau des Tailles" te bestendigen;

Overwegende dat andere maatregelen op alle jachtgebieden van het "Plateau des Tailles" zullen worden ingevoerd, onder de verantwoordelijkheid van het Departement Natuur en Bossen, om de monsternemingen bij die dieren te verhogen;

Op de voordracht van de Minister van Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De jacht van de soorten wild van de categorie "grof wild" bedoeld in artikel 1 bis van de jachtwet van 28 februari 1882 mag worden uitgeoefend onder de voorwaarden bedoeld in artikel 2, op de aan het Waalse Gewest toebehorende grond gelegen in het domaniaal natuurreservaat "Plateau des Tailles", zoals opgenomen in het besluit van de Waalse Regering van 29 april 1999 houdende oprichting van het domaniaal natuurreservaat "Plateau des Tailles".

Art. 2. § 1. De drijfjacht wordt verricht met drijvers, met of zonder honden.

§ 2. Het grof wild bedoeld in artikel 1 wordt geschoten buiten de grenzen van het domaniaal natuurreservaat.

§ 3. De jachtdagen worden beperkt tot maximum drie per jachtseizoen en voor elk drijfjachtgebied dat in één dag moet worden afgelegd.

De bevoegde Ingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen kan bijkomende jachtactiviteiten toestaan om de opgelegde quota te bereiken wanneer de minimale afschotplannen voor edelherten niet worden bereikt op de sluitingsdatum voor de jacht op het niveau van de jachtraad of van het gebied van de jachtraad waarvan het domaniaal natuurreservaat "Plateau des Tailles" deel uitmaakt.

§ 4. Geen jachtkansel, noch drijfjachtpost mag binnen de omtrek van de in artikel 1 bedoelde gebieden worden opgericht.

Art. 3. De verbodsmaatregelen bedoeld in de artikelen 3 en 5, *d*) en *m*), van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de domaniale natuurreservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, worden opgeheven binnen de terreinen bedoeld in artikel 1, enkel gedurende de drijfjachtdagen, de bijkomende jachtactiviteiten of bij het opsporen van gewond wild.

Art. 4. Dit besluit houdt op uitwerking te hebben op 30 juni 2023.

Art. 5. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 11 september 2014.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuur,
R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205763]

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2013 désignant l'organisme payeur de Wallonie pour les Fonds FEAGA et FEADER et instituant un comité de suivi de l'organisme payeur de Wallonie et abrogeant l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2013 désignant l'autorité compétente au sens de l'article 1^{er}, § 2, du Règlement (CE) n° 885/2006 de la Commission du 21 juin 2006

Le Gouvernement wallon,

Vu le Règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n° 922/72, (CEE) n° 234/79, (CE) n° 1037/2001 et (CE) n° 1234/2007 du Conseil;

Vu le Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au financement, à la gestion et au suivi de la politique agricole commune et abrogeant les règlements (CEE) n° 352/78, (CE) n° 165/94, (CE) n° 2799/98, (CE) n° 814/2000, (CE) n° 1290/2005 et n° 485/2008 du Conseil;

Vu le Règlement délégué (UE) n° 907/2014 de la Commission du 11 mars 2014 complétant le Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les organismes payeurs et autres entités, la gestion financière, l'apurement des comptes, les garanties et l'utilisation de l'euro;

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4 et D.252 à D. 254;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2013 désignant l'autorité compétente au sens de l'article 1^{er}, § 2, du Règlement (CE) n° 885/2006 de la Commission du 21 juin 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2013 désignant l'organisme payeur de Wallonie pour les Fonds FEAGA et FEADER et instituant un comité de suivi de l'organisme payeur de Wallonie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 septembre 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 septembre 2014;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que l'agrément du BIRB en tant qu'organisme payeur arrive à échéance le 15 octobre 2014 et que, dès lors, la reconnaissance provisoire de l'organisme payeur de Wallonie pour l'exercice des compétences du BIRB doit entrer en vigueur au plus tard à cette date. Qu'à défaut, toutes les actions du Département des Aides dans le cadre des compétences du BIRB effectuées à partir du 16 octobre 2014 jusqu'à la date de l'entrée en vigueur de l'agrément pourraient être contestées par la Commission européenne;

Considérant le Protocole du 15 mai 2014 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des nouvelles compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture pour la période transitoire du 1^{er} juillet 2014 au 15 octobre 2014;

Considérant la Charte d'audit interne du 3 octobre 2013 de la Direction générale opérationnelle 3;

Considérant le rapport de certification du 28 janvier 2014 établi par Ernst & Young Réviseurs d'Entreprises SCCRL, pour les Fonds européens FEAGA et FEADER;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les articles 1^{er} et 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2013 désignant l'organisme payeur de Wallonie pour les Fonds FEAGA et FEADER et instituant un comité de suivi de l'organisme payeur de Wallonie, sont remplacés par ce qui suit :

« Article 1^{er}. Le Département des Aides de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement, ci-après nommé le Département des Aides, est agréé comme organisme payeur de Wallonie pour les Fonds FEAGA et FEADER, conformément à l'article 7, § 2, alinéa 1^{er}, du Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au financement, à la gestion et au suivi de la politique agricole commune et abrogeant les Règlements (CEE) n° 352/78, (CE) n° 165/94, (CE) n° 2799/98, (CE) n° 814/2000, (CE) n° 1290/2005 et n° 485/2008 du Conseil, et à l'article 1^{er} du Règlement délégué (UE) n° 907/2014 de la Commission du 11 mars 2014 complétant le Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les organismes payeurs et autres entités, la gestion financière, l'apurement des comptes, les garanties et l'utilisation de l'euro.

Toutefois, cet agrément couvre les restitutions à l'exportation et les interventions sur les marchés agricoles communautaires organisées par le Règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n° 922/72, (CEE) n° 234/79, (CE) n° 1037/2001 et (CE) n° 1234/2007 du Conseil, uniquement du 16 octobre 2014 au 15 octobre 2015. Art. 2. Le responsable de l'organisme payeur de Wallonie est l'inspecteur général du Département des Aides. Un fonctionnaire le remplace en cas d'absence, d'empêchement ou par ordre. ».

Art. 2. Dans l'article 3 du même arrêté, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 3. L'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2013 désignant l'autorité compétente au sens de l'article 1^{er}, § 2, du Règlement (CE) n° 885/2006 de la Commission du 21 juin 2006 est abrogé.

Art. 4. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 11 septembre 2014

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme
et des Infrastructures sportives, délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/205763]

11. SEPTEMBER 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Januar 2013 zur Bestimmung der Zahlstelle für die Wallonie für die Fonds EGFL und ELER und zur Einrichtung eines Ausschusses zur Überwachung der Zahlstelle für die Wallonie sowie zur Aufhebung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Januar 2013 zur Bestimmung der zuständigen Behörde im Sinne von Artikel 1, § 2 der Verordnung (EG) Nr. 885/2006 der Kommission vom 21. Juni 2006

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über die Finanzierung, die Verwaltung und das Kontrollsystem der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 352/78, (EG) Nr. 165/94, (EG) Nr. 2799/98, (EG) Nr. 814/2000, (EG) Nr. 1290/2005 und (EG) Nr. 485/2008 des Rates;

Aufgrund der delegierten Verordnung (EG) Nr. 907/2014 der Kommission vom 11. März 2014 zur Ergänzung der Verordnung (EG) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Zahlstellen und anderen Einrichtungen, die finanzielle Verwaltung, den Rechnungsabschluss, Sicherheiten und die Verwendung des Euro;

Aufgrund des wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4 und D.252 bis D.254;

Aufgrund des Erlasses vom 17. Januar 2013 zur Bestimmung der zuständigen Behörde im Sinne von Artikel 1, § 2 der Verordnung (EG) Nr. 885/2006 der Kommission vom 21. Juni 2006;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Januar 2013 zur Bestimmung der Zahlstelle für die Wallonie für die Fonds EGFL und ELER und zur Einrichtung eines Ausschusses zur Überwachung der Zahlstelle für die Wallonie;

Aufgrund des am 10. September 2014 abgegebenen Gutachtens des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 11. September 2014 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund der Dringlichkeit, die dadurch begründet wird, dass die Zulassung des BIRB (Belgisches Interventions- und Rückgabebüro) als Zahlstelle am 15. Oktober 2014 abläuft, und dass die vorläufige Anerkennung der Zahlstelle für die Wallonie im Bereich der Ausübung der Zuständigkeiten des BIRB spätestens an diesem Datum erfolgen muss. Dass in Ermangelung dieser Anerkennung alle ab dem 16. Oktober 2014 bis zu dem Datum des Inkrafttretens der Zulassung im Rahmen der Zuständigkeiten des BIRB durchgeführten Aktionen der Abteilung Beihilfen von der Europäischen Kommission beanstandet werden könnten;

In der Erwägung des am 15. Mai 2014 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt abgeschlossenen Protokolls bezüglich der Ausübung der neuen regionalen Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft für den Übergangszeitraum vom 1. Juli 2014 bis zum 15. Oktober 2014;

In Erwägung der Charta für internes Audit der operativen Generaldirektion 3 vom 3. Oktober 2013;

In Erwägung des Zertifizierungsberichts vom 28. Januar 2014 der Betriebsrevisoren "Ernst & Young Réviseurs d'Entreprises SCCRL" für die Europäischen Fonds EGFL und ELER;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Artikel 1 und 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Januar 2013 zur Bestimmung der Zahlstelle für die Wallonie für die Fonds EGFL und ELER und zur Einrichtung eines Ausschusses zur Überwachung der Zahlstelle für die Wallonie werden durch folgenden Wortlaut ersetzt:

"Artikel 1 - Die Abteilung Beihilfen der operativen Generaldirektion der Landwirtschaft, der Naturschätze und der Umwelt, nachstehend die Abteilung Beihilfen genannt, wird als Zahlstelle für die Wallonie für die Fonds EGFL und ELER zugelassen gemäß Artikel 7, § 2, Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über die Finanzierung, die Verwaltung und das Kontrollsystem der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 352/78, (EG) Nr. 165/94, (EG) Nr. 2799/98, (EG) Nr. 814/2000, (EG) Nr. 1290/2005 und (EG) Nr. 485/2008 des Rates und Artikel 1 der delegierten Verordnung (EG) Nr. 907/2014 der Kommission vom 11. März 2014 zur Ergänzung der Verordnung (EG) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Zahlstellen und anderen Einrichtungen, die finanzielle Verwaltung, den Rechnungsabschluss, Sicherheiten und die Verwendung des Euro.

Diese Zulassung gilt im Rahmen von Erstattungen bei der Ausfuhr und Interventionen auf den gemeinschaftlichen Agrarmärkten gemäß der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates ausschließlich vom 16. Oktober 2014 bis zum 15. Oktober 2015. Art. 2 - Der Verantwortliche der Zahlstelle für die Wallonie ist der Generalinspektor der Abteilung Beihilfen. Bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung oder auf Befehl, wird er durch einen Beamten ersetzt."

Art. 2 - In Artikel 3 desselben Erlasses wird Absatz 2 aufgehoben.

Art. 3 - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Januar 2013 zur Bestimmung der zuständigen Behörde im Sinne von Artikel 1, § 2 der Verordnung (EG) Nr. 885/2006 der Kommission vom 21. Juni 2006 wird aufgehoben.

Art. 4 - Der Minister für Landwirtschaft wird mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 11. September 2014.

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Sportinfrastrukturen, und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/205763]

11 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2013 tot aanwijzing van het betaalorgaan van Wallonië voor de Fondsen ELGF en ELFPO en tot instelling van een opvolgingscomité voor het betaalorgaan van Wallonië en tot opheffing van het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2013 tot aanwijzing van de bevoegde autoriteit in de zin van artikel 1, § 2, van Verordening (EG) nr. 885/2006 van de Commissie van 21 juni 2006

De Waalse Regering,

Gelet op verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en van de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad;

Gelet op Verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en van de Raad van 17 december 2013 inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 352/78, (EG) nr. 165/94, (EG) nr. 2799/98, (EG) nr. 814/2000, (EG) nr. 1290/2005 en (EG) nr. 485/2008 van de Raad;

Gelet op de delegerde verordening (EU) nr. 907/2014 van de commissie van 11 maart 2014 tot aanvulling van verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de betaalorganen en andere instanties, het financieel beheer, de goedkeuring van de rekeningen, de zekerheden en het gebruik van de euro;

Gelet op het Waalse landbouwwetboek, artikelen D.4 en D.252 tot D.254;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2013 tot aanwijzing van de bevoegde autoriteit in de zin van artikel 1, § 2, van verordening (EG) nr. 885/2006 van de Commissie van 21 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2013 tot aanwijzing van het betaalorgaan van Wallonië voor de Fondsen ELGF en ELFPO en tot instelling van een opvolgingscomité voor het betaalorgaan van Wallonië;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 september 2014;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 11 september 2014;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, ingegeven door het feit dat de erkenning van het « BIRB » als betaalorgaan vervalt op 15 oktober 2014 en dat de tijdelijke erkenning van het betaalorgaan van Wallonië uiterlijk op die datum in werking moet treden voor de uitoefening van de bevoegdheden van het « BIRB »; Dat bij gebreke daarvan alle handelingen van het Departement Steun in het kader van de bevoegdheden van het « BIRB » die uitgevoerd worden tussen 16 oktober 2014 en de datum van inwerkingtreding van de erkenning betwist zouden kunnen worden door de Europese Commissie;

Gelet op het Protocol van 15 mei 2014 tussen de federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde nieuwe bevoegdheden inzake landbouw voor de overgangperiode tussen 1 juli 2014 en 15 oktober 2014;

Gelet op het interne auditcharter van 3 oktober 2013 van het Operationeel directoraat-generaal 3;

Gelet op het certificeringsrapport van 28 januari 2014 opgemaakt door Ernst & Young Réviseurs d'Entreprises SCCRL voor de Europese fondsen ELGF en ELFPO;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. De artikelen 1 en 2 van het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2013 tot aanwijzing van het betaalorgaan van Wallonië voor de Fondsen ELGF en ELFPO en tot instelling van een opvolgingscomité voor het betaalorgaan van Wallonië worden vervangen als volgt:

« Artikel 1. Het Departement Steun van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu, hierna het Departement Steun, wordt als Waals betaalorgaan voor de fondsen ELGF en ELFPO erkend overeenkomstig artikel 7, § 2, eerste lid, van verordening (EG) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en van de Raad van 17 december 2013 inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 352/78, (EG) nr. 165/94, (EG) nr. 2799/98, (EG) nr. 814/2000, (EG) nr. 1290/2005 en (EG) nr. 485/2008 van de Raad en overeenkomstig artikel 1 van de delegerde Verordening (EU) nr. 907/2014 van de commissie van 11 maart 2014 tot aanvulling van Verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de betaalorganen en andere instanties, het financieel beheer, de goedkeuring van de rekeningen, de zekerheden en het gebruik van de euro.

De uitvoerrestituties en de interventies op de gemeenschappelijke landbouwmarkten die geregeld worden bij Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en van de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, worden evenwel slechts van 16 oktober 2014 tot 15 oktober 2015 door deze erkenning gedekt. Art. 2. De verantwoordelijke van het betaalorgaan van Wallonië is de inspecteur-generaal van het Departement Steun. Een ambtenaar vervangt hem in geval van afwezigheid, verhindering of opdracht. ».

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt het tweede lid van artikel 3 opgeheven.

Art. 3. Het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2013 tot aanwijzing van de bevoegde autoriteit in de zin van artikel 1, § 2, van Verordening (EG) nr. 885/2006 van de Commissie van 21 juni 2006 wordt opgeheven.

Art. 4. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 11 september 2014.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme
en Sportinfrastructuur, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2014/31770]

19 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté 2013/667 du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté 2002/490 du Collège de la Commission communautaire française du 27 février 2003 portant règlement de l'octroi de subventions à l'investissement aux maisons d'accueil

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu le décret de la Commission communautaire française du 27 mai 1999 relatif à l'octroi de l'agrément et de subventions aux maisons d'accueil modifié par le décret de la Commission communautaire française du 6 juillet 2001, notamment l'article 7, § 2;

Vu l'arrêté 2002/490 du Collège de la Commission communautaire française du 27 février 2003 portant règlement de l'octroi de subventions à l'investissement aux maisons d'accueil;

Vu l'avis de la section « hébergement » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé, donné le 2 mai 2013;

Vu l'avis de l'Inspectrice des Finances, donné le 28 août 2013;

Vu l'accord du Membre du Collège chargé du Budget,

Vu l'avis 54.834/4 du Conseil d'Etat donné le 2 avril 2014;

Sur la proposition du Membre du Collège chargé de l'Action sociale et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. L'article 2 de l'arrêté 2002/490 du Collège de la Commission communautaire française du 27 février 2003 portant règlement de l'octroi de subventions à l'investissement aux maisons d'accueil est complété par les termes suivants :

« l'a.s.b.l. : l'association sans but lucratif visée par la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations »

Art. 3. A l'article 5, 4^o du même arrêté, les mots « le coût maximum subsidiable est fixé à 125.000 euros au 1^{er} janvier 2003 » sont remplacés par les mots « le coût maximum subsidiable est fixé à 150.000 euros au 1^{er} janvier 2013 ».

Art. 4. A l'article 7 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le paragraphe 1^{er}, 1^{er} alinéa, les mots « 25.000 euros » sont remplacés par les mots « 50.000 euros »;

2^o dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « 1^{er} janvier 2003 » sont remplacés par les mots « 1^{er} janvier 2013 »;

3^o dans le second paragraphe, les mots « 1^{er} janvier 2003 » sont chaque fois remplacés par les mots « 1^{er} janvier 2013 ».

Art. 5. Les articles 11 à 18 du même arrêté sont remplacés par ce qui suit :

« Art. 11. Le demandeur introduit auprès de l'administration une demande d'accord de principe pour l'octroi d'une subvention à l'achat d'un bâtiment.

Art. 12. Cette demande comprend les documents suivants :

1^o L'extrait du procès-verbal de la délibération de l'organe compétent du demandeur.

2^o Un mémoire indiquant les raisons qui justifient l'achat envisagé.

Ce mémoire doit comporter les éléments suivants :

a) les plans, surfaces et affectations des locaux pour la situation existante;

b) le territoire à desservir;

c) la description des lieux et du bâtiment recherchés (notamment gabarit, surface, organisation de l'espace, jardin);

d) une note relative à l'environnement, aux voies d'accès et moyens de transport recherchés;

e) une ébauche de projet de service.

3^o Une estimation de l'investissement envisagé en ce compris les éventuels travaux nécessaires.

4^o Un plan de financement de l'opération immobilière envisagée.

5^o Un plan de financement du fonctionnement futur.

Art. 13. Le Collège donne son éventuel accord de principe pour l'octroi d'une subvention en vue de l'achat d'un bâtiment. Cet accord de principe est valable pendant une période d'un an, délai avant l'expiration duquel la demande de décision définitive d'octroi de subvention doit être introduite.

Art. 14. Le demandeur introduit auprès de l'administration une demande de décision définitive d'octroi de la subvention.

Art. 15. Cette demande porte sur un bien précis et comprend les documents suivants :

1° L'extrait de procès-verbal de la délibération de l'organe compétent du demandeur proposant l'achat du bien et approuvant le prix de vente et l'estimation des travaux d'aménagement.

2° Un mémoire indiquant les raisons qui justifient le choix du bâtiment proposé.

Ce mémoire doit comporter les éléments suivants :

a) un plan de situation;

b) la description des lieux et du bâtiment dont l'achat est envisagé (notamment ancienneté, vétusté, gabarit, surface, organisation de l'espace, jardin);

c) une note relative à l'environnement, aux voies d'accès et moyens de transport;

d) la liste et l'identification des autres biens visités et les raisons pour lesquelles ils n'ont pas convenu;

e) une ébauche actualisée et étoffée de projet de service qui doit comprendre notamment l'affectation projetée de chaque local.

3° Un avis du service régional d'incendie sur la sécurité du bâtiment, compte tenu de sa destination.

4° Le prix de vente.

5° Une estimation des droits d'enregistrement et des frais d'acte.

6° Une estimation des travaux d'aménagement à réaliser éventuellement.

7° Un plan de financement actualisé de l'opération immobilière envisagée.

8° Un plan de financement actualisé du fonctionnement futur.

9° Une attestation établissant la preuve que le demandeur est à même de contribuer au financement de l'achat et des travaux d'aménagement.

10° Un extrait de la matrice cadastrale.

11° Un relevé d'identité bancaire.

Art. 16. § 1^{er} Le Collège prend la décision définitive d'octroi de subvention.

§ 2. Le montant de la subvention est calculé sur base du prix d'achat et de l'estimation des frais d'acte et des droits d'enregistrement à condition toutefois que le prix d'achat ne dépasse pas le coût maximum subsidiable.

La subvention est calculée sur la base de la plus basse de ces deux valeurs majorée des frais d'acte et des droits d'enregistrement réduits éventuellement en proportion de la valeur prise en compte pour le calcul.

Art. 17. L'acte d'achat ne peut être passé qu'après la décision définitive d'octroi de subvention.

Art. 18. § 1^{er}. En vue de la liquidation de la subvention, le demandeur doit présenter les documents suivants :

1° Les attestations quant à la nature des droits réels dont dispose le demandeur sur l'immeuble;

2° Le relevé des frais d'acte notariaux;

3° Si le bâtiment doit faire l'objet d'un changement d'affectation, l'autorisation de changement d'affectation;

4° Si le bâtiment doit faire l'objet de travaux complémentaires, un dossier d'avant-projet visé à l'article 23.

§ 2. S'il s'avère que la valeur vénale telle qu'elle a pu être estimée par le Comité d'Acquisition d'Immeubles ou par le Receveur de l'Enregistrement est inférieure au prix d'achat et au montant maximum subsidiable alors le montant de la subvention est réduit en proportion.

§ 3. La subvention est liquidée dès que l'avant-projet est approuvé par le Collège. »

Art. 6. A l'article 20 du même arrêté, les 3° et 5° sont remplacés par ce qui suit :

« 3° Les attestations quant à la nature des droits réels dont dispose le demandeur sur l'immeuble;

5° Un mémoire indiquant les raisons qui justifient l'exécution des travaux proposés ou l'achat des équipements ou mobiliers proposés.

Ce mémoire doit comporter les éléments suivants :

a) les plans, surfaces et affectations des locaux pour la situation existante;

b) le territoire à desservir;

c) pour le bâtiment existant, la description des lieux et du bâtiment (ancienneté, vétusté);

d) une note relative à l'environnement, aux voies d'accès et moyens de transport;

e) une ébauche de projet de collectif. »

Art. 7. L'article 20 du même arrêté, est complété par les 6°, 7° et 8° rédigés comme suit :

« 6° Une estimation des travaux.

7° Un plan de financement des travaux.

8° Un plan de financement du fonctionnement futur. »

Art. 8. A l'article 23 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 1°, b), les mots « l'avis de l'administration de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire » sont remplacés par les mots « La délibération de l'organe compétent de l'a.s.b.l. maître de l'ouvrage approuvant l'avant-projet et le montant de l'estimation ».

2° au 1°, e), les mots « Le titre de propriété ou d'emphytéose du bâtiment ou le bail locatif et » sont abrogés.

Art. 9. A l'article 27 du même arrêté, le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° le permis d'urbanisme »

Art. 10. A l'article 31 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 7° est complété par les mots « et approuve le montant de son offre »;

2° le 8° est remplacé par ce qui suit :

« 8° un relevé d'identité bancaire ».

Art. 11. L'article 43 du même arrêté est complété par un 8°, rédigé comme suit :

« 8° L'extrait de procès-verbal de la délibération de l'organe compétent du demandeur approuvant le compte final de l'entreprise »

Art. 12. A l'article 44, 3° du même arrêté, les mots « 7 pour cent » sont remplacés par les mots « 10 pour cent ».

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 14. Le Membre du Collège compétent pour l'Action sociale et la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Par le Collège :

R. MADRANE,

Membre du Collège chargé de l'Action sociale et de la Famille

C. DOULKERIDIS,

Président du Collège

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2014/31770]

19 SEPTEMBER 2013. — Besluit 2013/667 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie houdende wijziging van het besluit 2002/490 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 27 februari 2003 betreffende de reglementering voor de toekenning van subsidies voor de investering in opvangtehuizen

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 27 mei 1999 betreffende de erkenning en de subsidiëring van opvangtehuizen, gewijzigd via het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 6 juli 2001, met name artikel 7, § 2;

Gelet op het besluit 2002/490 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 27 februari 2003 houdende de reglementering van de subsidieverlening voor de investering in opvangtehuizen;

Gelet op het advies van de afdeling «Opvang » van de Brusselse Franstalige Adviesraad voor Welzijnzorg en Gezondheid, uitgebracht op 2 mei 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, uitgebracht op 28 augustus 2013;

Gelet op het akkoord van het Collegelid bevoegd voor Begroting,

Gelet op het advies 54.834/4 van de Raad van State, uitgebracht op 2 april 2014;

Op voorstel van het Collegelid bevoegd voor Sociale Actie en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het huidige artikel regelt, krachtens artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 2 van het besluit 2002/490 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 27 februari 2003 houdende de reglementering van de subsidieverlening voor de investering in opvangtehuizen, wordt aangevuld door volgende woorden :

« de v.z.w. : de vereniging zonder winstoogmerk bedoeld door de wet van 27 juni 1921 over de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen »

Art. 3. In artikel 5, 4° van hetzelfde besluit, worden de woorden «de maximum subsidieerbare kostprijs wordt op 1 januari 2003 vastgelegd op 125.000 euro » vervangen door de woorden « de maximum subsidieerbare kostprijs wordt op 1 januari 2013 vastgelegd op 150.000 euro ».

Art. 4. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, lid 1, worden de woorden « 25.000 euro » vervangen door de woorden « 50.000 euro »;

2° in paragraaf 1, lid 2, worden de woorden « 1 januari 2003 » vervangen door de woorden « 1 januari 2013 »;

3° in paragraaf 2 worden de woorden « 1 januari 2003 » telkens vervangen door de woorden « 1 januari 2013 ».

Art. 5. Artikelen 11 tot 18 van hetzelfde besluit worden vervangen door wat volgt :

« Art. 11. De aanvrager dient bij het bestuur een aanvraag voor principeakkoord in voor de toekenning van een subsidie voor de aankoop van een gebouw.

Art. 12. Deze aanvraag bevat de volgende documenten :

1° Het uittreksel uit het proces-verbaal met de beraadslaging van het bevoegde orgaan van de aanvrager.

2° *Een memorie waarin de redenen worden toegelicht die de overwogen aankoop rechtvaardigen.* Deze memorie moet de volgende elementen bevatten :

a) de plannen, oppervlakten en bestemmingen van de lokalen voor de bestaande toestand;

b) het te bestrijken grondgebied;

c) de beschrijving van de gezochte plaatsen en van het gebouw (in het bijzonder afmetingen, oppervlakte, organisatie van de ruimte, tuin);

d) een nota met betrekking tot de omgeving, de toegangswegen en de gevraagde transportmiddelen;

e) een ontwerp van dienstenproject.

3° Een raming van de in aanmerking genomen investering met inbegrip van de eventuele noodzakelijke werken.

4° Een financieringsplan van de in aanmerking genomen vastgoedoperatie.

5° Een financieringsplan van de toekomstige werking.

Art. 13. Het College geeft zijn eventueel principeakkoord voor de toekenning van een toelage met het oog op de aankoop van een gebouw. Dit principeakkoord is geldig voor een periode van een jaar, waarbinnen vóór het verstrijken van de termijn de aanvraag voor definitieve beslissing tot toekenning van de subsidie moet worden ingediend.

Art. 14. De aanvrager dient bij het bestuur een aanvraag in voor definitieve beslissing tot toekenning van de subsidie.

Art. 15. Deze aanvraag heeft betrekking op een specifiek goed en bevat de volgende documenten :

1° Het uittreksel uit het proces-verbaal met de beraadslaging van het bevoegde orgaan van de aanvrager waarin de aankoop van het goed wordt voorgesteld en de verkoopprijs en de raming van de inrichtingswerken worden goedgekeurd.

2° *Een memorie waarin de redenen worden toegelicht die de keuze voor het voorgestelde gebouw rechtvaardigen.* Deze memorie moet de volgende elementen bevatten :

a) een liggingsplan;

b) de plaatsbeschrijving en de beschrijving van het gebouw waarvan de aankoop overwogen wordt (met name leeftijd, bouwvalligheid, afmetingen, oppervlakte, organisatie van de ruimte, tuin);

c) een nota betreffende de omgeving, toegangswegen en vervoermiddelen;

d) de lijst en de identificatie van de andere bezochte goederen en de redenen waarom ze niet voldeden;

e) een geactualiseerd en gedetailleerd ontwerp van dienstenproject dat met name de geplande bestemming van elk lokaal moet omvatten.

3° Een advies van de gewestelijke Brandweerdienst over de veiligheid van het gebouw, rekening houdend met zijn bestemming.

4° De verkoopprijs.

5° Een raming van de registratierechten en aktekosten.

6° Een raming van de eventueel uit te voeren inrichtingswerken.

7° Een geactualiseerd financieringsplan van de in aanmerking genomen vastgoedoperatie.

8° Een geactualiseerd financieringsplan van de toekomstige werking.

9° Een attest dat het bewijs levert dat de aanvrager in staat is om aan de financiering van de aankoop en de inrichtingswerken bij te dragen.

10° Een uittreksel uit de kadastrale legger.

11° Een bankidentiteitskaart.

Art. 16. § 1 Het College neemt de definitieve beslissing tot toekenning van de subsidie.

§ 2. Het subsidiebedrag wordt berekend op basis van de verkoopprijs en van de raming van de aktekosten en van de registratierechten, op voorwaarde echter dat de verkoopprijs het maximum subsidieerbaar bedrag niet overschrijdt.

De subsidie wordt berekend op basis van de laagste van deze twee waarden vermeerderd met de aktekosten en de registratierechten die verminderd zijn in verhouding tot de waarde die voor de berekening wordt gebruikt.

Art. 17. De aankoopakte mag slechts na de definitieve beslissing tot toekenning van de toelage verleden zijn.

Art. 18. § 1. Met het oog op de uitbetaling van de subsidie moet de aanvrager de volgende documenten voorleggen :

1° De attesten over de aard van de zakelijke rechten waarover de aanvrager op het gebouw beschikt;

2° Het overzicht van de kosten voor notarisakten;

3° Wanneer het gebouw het voorwerp van een bestemmingswijziging moet uitmaken, de toelating tot bestemmingswijziging;

4° Wanneer het gebouw het voorwerp moet uitmaken van bijkomende werken, een voorontwerp van de werken in overeenstemming met artikel 23.

§ 2. Wanneer blijkt dat de verkoopwaarde zoals die door het Comité tot aankoop van onroerende goederen of door de Ontvanger der Registratie kon geschat worden, lager ligt dan de aankoopprijs en het maximaal subsidieerbare bedrag, dan wordt het subsidiebedrag in verhouding verminderd.

§ 3. De subsidie wordt uitbetaald zodra het voorontwerp van werken door het College is goedgekeurd. »

Art. 6. In artikel 20 van hetzelfde besluit, worden 3° en 5° vervangen door wat volgt :

« 3° De attesten betreffende de aard van de zakelijke rechten waarover de aanvrager beschikt op het gebouw;

5° Een memorie dat de redenen aanwijst ter rechtvaardiging van de uitvoering van de voorgestelde werken of de aankoop van de voorgestelde uitrusting of meubilair. Dit memorie moet de volgende elementen bevatten :

a) de plannen, oppervlakken en bestemmingen van de lokalen voor de bestaande situatie;

b) het te bestrijken grondgebied;

c) voor het bestaande gebouw, de plaatsbeschrijving en beschrijving van het gebouw (leeftijd, bouwvalligheid);

d) een nota betreffende de omgeving, de toegangswegen en de vervoermiddelen;

e) een ontwerp van het collectief project. »

Art. 7. Artikel 20 van hetzelfde besluit wordt aangevuld door 6°, 7° en 8° die luiden als volgt :

« 6° Een raming van de werken.

7° Een financieringsplan van de werken.

8° Een financieringsplan van de toekomstige werking. »

Art. 8. In artikel 23 van hetzelfde besluit werden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1°, b), de woorden "het advies voor het bestuur van stedenbouw en ruimtelijke ordening" worden vervangen door de woorden "De beraadslaging van het bevoegde orgaan van de VZW opdrachtgever die het voorontwerp en het bedrag van de raming goedkeurt";

2° in 1°, e), worden de woorden "De titel van eigendom of erfpacht van het gebouw of de huurovereenkomst" ingetrokken;

Art. 9. In artikel 27 van hetzelfde besluit wordt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° de stedenbouwkundige vergunning »

Art. 10. In artikel 31 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1°, 7° wordt aangevuld door de woorden "en keurt het bedrag van zijn offerte goed";

2°, 8° wordt vervangen door wat volgt :

« 8° een bankidentiteitskaart ».

Art. 11. In artikel 43 van hetzelfde besluit wordt een 8° toegevoegd dat luidt als volgt :

« 8° Het uittreksel van proces-verbaal met de beraadslaging van het bevoegde orgaan van de aanvrager dat de eindafrekening van de onderneming goedkeurt ».

Art. 12. In artikel 44, 3° van hetzelfde besluit, worden de woorden « 7 procent » vervangen door de woorden « 10 procent ».

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 14. Het Collegelid bevoegd voor Sociale Actie en Gezin en het Collegelid bevoegd voor Gezondheid worden met de uitvoering van onderhavig besluit belast.

Door het College :

R. MADRANE,

Collegelid bevoegd voor Sociale Actie en Gezin

C. DOULKERIDIS,

Voorzitter van het College

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER
EN MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29477]

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot benoeming van de titelvoerende leden aan de "Académie royale de Médecine de Belgique"FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 augustus 1924 houdende toekenning van de rechtspersoonlijkheid aan de Koninklijke Academie der wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België, de Koninklijke Vlaamse Academie, de Koninklijke Academie voor Franse Taal en Letterkunde en de Koninklijke Academie van Geneeskunde;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 1841 tot instelling van een "Académie royale de Médecine";

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 december 2013 tot goedkeuring van de statuten en het huishoudelijk reglement van de "Académie royale de Médecine de Belgique";

Gelet op de beslissing van het Overlegcomité Regering-Executieven van 10 juli 1992;

Gelet op de overgangsbepaling bedoeld in titel VIII van de bovenvermelde statuten;

Gelet op de notulen van de vergadering van het Bureau van de "Académie royale de médecine de Belgique" van zaterdag 20 april 2013 :

Overwegende dat de gewone leden als titelvoerende leden moeten benoemd worden aangezien ze het bewijs geleverd hebben van de vereiste minimale activiteit door ofwel deel te nemen aan de zittingen, commissies, examencommissies, vergaderingen van de afdeling, ofwel door deel te nemen aan de werkzaamheden van de "Académie royale de médecine de Belgique";

Op voorstel van de Eerste minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt erkend de benoeming als titelvoerend lid van de « Académie royale de Médecine de Belgique » van :

- Mevr. Professor Dominique BRON, uit Linkebeek,
- de heer Professor Yves CARLIER, uit Molenbeek,
- de heer Professor Georges CASIMIR, uit Watermaal-Bosvoorde,
- de heer Professor Eric CONSTANT, uit Charneux,
- de heer Professor Jean CONTENT, uit Sint-Genesius-Rode,
- de heer Professor Pierre COULIE, uit Kraainem,
- de heer Professor Jacques CROMMEN, uit Werm (Hoeselt),
- de heer Professor Christian DELLOYE, uit Wezembeek-Oppem,
- de heer Professor Olivier FERON, uit Wezembeek-Oppem,
- Mevr. Professor Jeanine FONTAINE, uit Sint-Pieters-Woluwe,
- de heer Professor Didier GIET, uit Sprimont,
- de heer Professor Marc HAMOIR, uit Elsene,
- de heer Professor Frédéric HOUSSIAU, uit Wezembeek-Oppem,
- de heer Professor Pierre LEKEUX, uit Eigenbrakel,
- de heer Professor Benoit LENGELE, uit Lasne,
- de heer Professor Dominique LISON, uit Watermaal-Bosvoorde,
- de heer Professor Stéphane LOURYAN, uit Lasne,
- Mevr. Professeur Agnès NOËL, uit Durbuy,

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE
ET MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29477]

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant nomination des membres titulaires à l'Académie royale de Médecine de BelgiquePHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 août 1924 accordant la personnification civile à l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux Arts de Belgique, à l'Académie royale flamande, à l'Académie royale de Langue et de Littérature françaises et à l'Académie royale de Médecine :

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 1841 qui institue une Académie royale de Médecine de Belgique;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 décembre 2013 approuvant les statuts et le règlement d'ordre intérieur de l'Académie royale de Médecine de Belgique;

Vu la décision du Comité de Concertation Gouvernement-Exécutifs du 10 juillet 1992;

Vu la disposition transitoire prévue au titre VIII des susmentionnés statuts;

Vu le procès verbal de la réunion du Bureau de l'Académie royale de médecine de Belgique du samedi 20 avril 2013 :

Considérant qu'il convient de nommer les membres ordinaires en membres titulaires puisqu'ils ont fait preuve de l'activité minimale requise soit en participant à des séances, commissions, jurys, réunions de section soit en participant à des travaux de l'Académie royale de médecine de Belgique;

Sur la proposition du Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est agréée la nomination en qualité de membre titulaire de l'Académie royale de Médecine de Belgique de :

- Mme la Professeur Dominique BRON, de Linkebeek,
- M. le Professeur Yves CARLIER, de Molenbeek,
- M. le Professeur Georges CASIMIR, de Watermael-Boitsfort,
- M. le Professeur Eric CONSTANT, de Charneux,
- M. le Professeur Jean CONTENT, de Rhode-St-Genèse,
- M. le Professeur Pierre COULIE, de Kraainem,
- M. le Professeur Jacques CROMMEN, de Werm (Hoeselt),
- M. le Professeur Christian DELLOYE, de Wezembeek-Oppem,
- M. le Professeur Olivier FERON, de Wezembeek-Oppem,
- Mme la Professeur Jeanine FONTAINE, de Woluwe-Saint-Pierre,
- M. le Professeur Didier GIET, de Sprimont,
- M. le Professeur Marc HAMOIR, d'Ixelles,
- M. le Professeur Frédéric HOUSSIAU, de Wezembeek-Oppem,
- M. le Professeur Pierre LEKEUX, de Braine-l'Alleud,
- M. le Professeur Benoit LENGELE, de Lasne,
- M. le Professeur Dominique LISON, de Watermael-Boitsfort,
- M. le Professeur Stéphane LOURYAN, de Lasne,
- Mme la Professeur Agnès NOËL, de Durbuy,

- de heer Professor Jean-Claude PECTOR, uit Chastre,
- de heer Professor Raymond REDING, uit Brussel,
- de heer Professor Jean-Christophe RENAULD, uit Kraainem,
- Mevr. Professeur Isabelle SALMON, uit Brussel
- de heer Professor Romain VANWIJCK, uit Embourg,
- de heer Professor Lucas WILLEMS, uit Saint-Martin.

Art. 2. De Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
E. DI RUPO

- M. le Professeur Jean-Claude PECTOR, de Chastre,
- M. le Professeur Raymond REDING, de Bruxelles,
- M. le Professeur Jean-Christophe RENAULD, de Kraainem,
- Mme la Professeur Isabelle SALMON, de Bruxelles
- M. le Professeur Romain VANWIJCK, d'Embourg,
- M. le Professeur Lucas WILLEMS, de Saint-Martin.

Art. 2. Le Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2014/15206]

Honoraire Consuls. — Ontslagen. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 5 augustus 2006 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Pierre-Étienne BRANCALEONI, honorair Consul van België te Ajaccio.
2. Werd de heer Paul SCAGLIA benoemd tot honorair Consul van België te Ajaccio met als ressort de departementen Zuid- en Hoog-Corsica.

Bij koninklijke besluiten van 20 september 2012 :

1. Werd, op haar verzoek, eervol ontslag uit haar ambt verleend aan Mevr. Carlita GRASS-TALBOT, honorair Consul van België te Aken.
2. Werd Mevr. Carlita GRASS-TALBOT ertoe gemachtigd de eretitel van haar ambt te voeren.
3. Werd de heer Charles-Louis de MERODE benoemd tot honorair Consul van België te Aken met als ressort de Stad Aken en de Districten Aken, Düren en Heinsberg.
 1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Gerd SCHMITZ-MORKRAMER, honorair Consul van België te München.
 2. Werd de heer Christian KLIMA benoemd tot honorair Consul van België te München met als ressort het Land Beieren.

Bij koninklijke besluiten van 24 oktober 2012 :

1. Werd, op zijn verzoek, met ingang van 31 december 2011, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Luc THIENPONT, honorair Consul van België te Bordeaux.
2. Werd de heer Philippe OLAYA benoemd tot honorair Consul van België te Bordeaux met als ressort de Departementen Gironde, Dordogne, Lot-et-Garonne, Landes en Pyrénées Atlantiques.
 1. Werd, op zijn verzoek, met ingang van 19 januari 2012, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Andrew L. MARR, honorair Consul van België te Kingston-upon-Hull.
 2. Werd de heer Andrew L. MARR ertoe gemachtigd de eretitel van Consul te voeren.
 3. Werd de heer Michel VANHOONACKER benoemd tot honorair Consul van België te Kingston-upon-Hull met als ressort de Graafschappen Humberside, Lincolnshire en Nottinghamshire.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2014/15206]

Consuls honoraires. — Démissions. — Nominations

Par arrêté royal du 5 août 2006 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Pierre-Etienne BRANCALEONI, Consul honoraire de Belgique à Ajaccio.
2. M. Paul SCAGLIA a été nommé Consul honoraire de Belgique à Ajaccio avec comme circonscription les départements de Corse-du-Sud et Haute-Corse.

Par arrêtés royaux du 20 septembre 2012 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à Mme Carlita GRASS-TALBOT, Consul honoraire de Belgique à Aix-la-Chapelle.
2. Mme Carlita GRASS-TALBOT a été autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.
3. M. Charles-Louis de MERODE a été nommé Consul honoraire de Belgique à Aix-la-Chapelle avec comme circonscription la Ville d'Aix-la-Chapelle et les Districts d'Aix-la-Chapelle, de Düren et de Heinsberg.
 1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Gerd SCHMITZ-MORKRAMER, Consul honoraire de Belgique à Munich.
 2. M. Christian KLIMA a été nommé Consul honoraire de Belgique à Munich avec comme circonscription le Land de Bavière.

Par arrêtés royaux du 24 octobre 2012 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à partir du 31 décembre 2011, à M. Luc THIENPONT, Consul honoraire de Belgique à Bordeaux.
2. M. Philippe OLAYA a été nommé Consul honoraire de Belgique à Bordeaux avec comme circonscription les Départements de la Gironde, de la Dordogne, du Lot-et-Garonne, des Landes et des Pyrénées Atlantiques.
 1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à partir du 19 janvier 2012, à M. Andrew L. MARR, Consul honoraire de Belgique à Kingston-upon-Hull.
 2. M. Andrew L. MARR a été autorisé à porter le titre honorifique de Consul.
 3. M. Michel VANHOONACKER a été nommé Consul honoraire de Belgique à Kingston-upon-Hull avec comme circonscription les Comtés de Humberside, de Lincolnshire et de Nottinghamshire.

Bij koninklijk besluit van 18 januari 2013 :

1. Werd, op haar verzoek, eervol ontslag uit haar ambt verleend aan Mevr. Mieke LEPPENS, honorair Consul van België te Sydney.
2. Werd de heer Timothy Allen WOODHOUSE benoemd tot honorair Consul van België te Sydney met als ressort New South Wales.

Bij koninklijk besluit van 12 maart 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Jean-Pierre FAGET, honorair Consul van België te Noumea.
2. Werd de heer Jean-Pierre FAGET ertoe gemachtigd de eretitel van Consul te voeren.
3. Werd de heer Jean-Gabriel FAGET benoemd tot honorair Consul van België te Noumea met als ressort Nieuw-Caledonië en de Eilanden Wallis en Futuna.

Bij koninklijk besluit van 14 maart 2013 :

1. Werd, op haar verzoek, eervol ontslag uit haar ambt verleend aan Mevr. Mia LANESE-VERHULST, honorair Consul van België te Norfolk.
2. Werd Mevr. Mia LANESE-VERHULST ertoe gemachtigd de eretitel van Consul te voeren.
3. Werd de heer Gregory John LANESE benoemd tot honorair Consul van België te Norfolk met als ressort de Staten Virginia (behalve Arlington en Fairfax) en West-Virginia.

Bij koninklijke besluiten van 14 april 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, met ingang van 18 augustus 2011 's avonds, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Philippe LIEVIN, honorair Consul van België te Djibouti.
2. Werd de heer Chris DE MUYNCK benoemd tot honorair Consul van België te Djibouti met als ressort de Republiek Djibouti.
1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Dirk Pieter Manliffe VERBEEK, honorair Consul van België te Rotterdam.
2. Werd de heer Alexis D. FONTEIN benoemd tot honorair Consul van België te Rotterdam met als ressort het gedeelte van de Provincie Zuid-Holland gelegen ten zuiden van de zuidelijke grens van de kantons Delft en Alphen aan den Rijn.

Bij koninklijk besluit van 21 mei 2013 :

1. Werd, op haar verzoek, met ingang van 1 juli 2013, eervol ontslag uit haar ambt verleend aan Mevr. Rita BRAL, honorair Consul van België te San Francisco.
2. Werd Mevr. Rita BRAL ertoe gemachtigd de eretitel van Consul te voeren.
3. Werd Mevr. Nathalie DELRUE-McGUIRE benoemd tot honorair Consul van België te San Francisco met als ressort de Staten California (met uitzondering van de graafschappen Imperial, Kern, Los Angeles, Riverside, San Bernardino, San Diego, San Luis Obispo en Ventura) en Nevada (met uitzondering van de graafschappen Clark, Esmeralda, Lincoln en Mye).

Bij koninklijk besluit van 2 juni 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Flemming RØIKJÆR, honorair Consul van België te Odense.
2. Werd de heer Niels THORBORG benoemd tot honorair Consul van België te Odense met als ressort de gemeenten Ærø, Assens, Faaborg-Midtfyn, Kerteminde, Langeland, Middelfart, Nordfyn, Nyborg, Odense en Svendborg in de regio Zuid-Denemarken.

Par arrêté royal du 18 janvier 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à Mme Mieke LEPPENS, Consul honoraire de Belgique à Sydney.
2. M. Timothy Allen WOODHOUSE a été nommé Consul honoraire de Belgique à Sydney avec comme circonscription la Nouvelle-Galles du Sud.

Par arrêté royal du 12 mars 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Jean-Pierre FAGET, Consul honoraire de Belgique à Nouméa.
2. M. Jean-Pierre FAGET a été autorisé à porter le titre honorifique de Consul.
3. M. Jean-Gabriel FAGET a été nommé Consul honoraire de Belgique à Nouméa avec comme circonscription la Nouvelle-Calédonie et les Îles Wallis et Futuna.

Par arrêté royal du 14 mars 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à Mme Mia LANESE-VERHULST, Consul honoraire de Belgique à Norfolk.
2. Mme Mia LANESE-VERHULST a été autorisée à porter le titre honorifique de Consul.
3. M. Gregory John LANESE a été nommé Consul honoraire de Belgique à Norfolk avec comme circonscription les États de Virginie (à l'exception d'Arlington et de Fairfax) et de Virginie de l'Ouest.

Par arrêtés royaux du 14 avril 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à partir du 18 août 2011 au soir, à M. Philippe LIEVIN, Consul honoraire de Belgique à Djibouti.
2. M. Chris DE MUYNCK a été nommé Consul honoraire de Belgique à Djibouti avec comme circonscription la République de Djibouti.
1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Dirk Pieter Manliffe VERBEEK, Consul honoraire de Belgique à Rotterdam.
2. M. Alexis D. FONTEIN a été nommé Consul honoraire de Belgique à Rotterdam avec comme circonscription la partie de la Province de la Hollande du Sud située au sud de la frontière sud des cantons Delft et Alphen aan den Rijn.

Par arrêté royal du 21 mai 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à partir du 1^{er} juillet 2013, à Mme Rita BRAL, Consul honoraire de Belgique à San Francisco.
2. Mme Rita BRAL a été autorisée à porter le titre honorifique de Consul.
3. Mme Nathalie DELRUE-McGUIRE a été nommée Consul honoraire de Belgique à San Francisco avec comme circonscription les États de Californie (à l'exception des comtés d'Imperial, de Kern, de Los Angeles, de Riverside, de San Bernardino, de San Diego, de San Luis Obispo et de Ventura) et de Nevada (à l'exception des comtés de Clark, d'Esmeralda, de Lincoln et de Mye).

Par arrêté royal du 2 juin 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Flemming RØIKJÆR, Consul honoraire de Belgique à Odense.
2. M. Niels THORBORG a été nommé Consul honoraire de Belgique à Odense avec comme circonscription les communes Ærø, Assens, Faaborg-Midtfyn, Kerteminde, Langeland, Middelfart, Nordfyn, Nyborg, Odense et Svendborg dans la région de Danemark du Sud.

Bij koninklijk besluit van 24 juni 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Guy VLEUGELS, honorair Consul van België te Chihuahua.

2. Werd de heer Patrick VERSCHEURE benoemd tot honorair Consul van België te Chihuahua met als ressort de Staten Baja California, Baja California Sur, Chihuahua, Sinaloa en Sonora.

Bij koninklijk besluit van 24 september 2013 :

1. Werd, op haar verzoek, met ingang van 31 oktober 2012, eervol ontslag uit haar ambt verleend aan Mevr. Josiane ORY, honorair Consul van België te Cotonou.

2. Werd de heer Dominique HAUMONT benoemd tot honorair Consul van België te Cotonou met als ressort de Republiek Benin.

Bij koninklijke besluiten van 22 november 2013 :

1. Werd, op haar verzoek, met ingang van 22 augustus 2013, eervol ontslag uit haar ambt verleend aan Mevr. Laetitia PETERSON, honorair Consul van België te Auckland.

2. Werd Mevr. Elisabeth JACOBS benoemd tot honorair Consul van België te Auckland met als ressort de Regio's Auckland, Bay of Plenty, Gisborne, Northland en Waikato.

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Jan DE CLERCK, honorair Consul van België te Rota.

2. Werd de heer Jan DE CLERCK ertoe gemachtigd de eretitel van Consul te voeren.

3. Werd de heer Stefaan DE CLERCK benoemd tot honorair Consul van België te Rota met als ressort de provincie Cádiz.

Bij koninklijk besluit van 1 december 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Hans-Peter KNEUBÜHLER, honorair Consul van België te Zürich.

2. Werd de heer Urs BRUNNER benoemd tot honorair Consul van België te Zürich met als ressort de kantons Schaffhausen en Zürich.

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2014 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Jürgen WAGENSONNER, honorair Consul van België te Innsbruck.

2. Werd Mevr. Katharina WAGENSONNER benoemd tot honorair Consul van België te Innsbruck met als ressort de Länder Tyrol en Vorarlberg.

Ontslagen

Bij koninklijk besluit van 7 september 2012 :

Werd, op haar verzoek, eervol ontslag uit haar ambt verleend aan Mevr. Lena CANDRIES, honorair Consul van België te Saint Louis, met ingang van 1 december 2009.

Bij koninklijk besluit van 27 februari 2013 :

Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Cyril NOCKIN, honorair Consul van België te Łódź.

Bij koninklijk besluit van 7 februari 2014 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Jozef VAN MINSSEL, honorair Consul van België te Las Palmas de Gran Canaria.

2. Werd de heer Jozef VAN MINSSEL ertoe gemachtigd de eretitel van Consul te voeren.

Par arrêté royal du 24 juin 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Guy VLEUGELS, Consul honoraire de Belgique à Chihuahua.

2. M. Patrick VERSCHEURE a été nommé Consul honoraire de Belgique à Chihuahua avec comme circonscription les Etats de Baja California, Baja California Sur, Chihuahua, Sinaloa et Sonora.

Par arrêté royal du 24 septembre 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à partir du 31 octobre 2012, à Mme Josiane ORY, Consul honoraire de Belgique à Cotonou.

2. M. Dominique HAUMONT a été nommé Consul honoraire de Belgique à Cotonou avec comme circonscription la République du Bénin.

Par arrêtés royaux du 22 novembre 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à partir du 22 août 2013, à Mme Laetitia PETERSON, Consul honoraire de Belgique à Auckland.

2. Mme Elisabeth JACOBS a été nommée Consul honoraire de Belgique à Auckland avec comme circonscription les Régions d'Auckland, de Bay of Plenty, de Gisborne, de Northland et de Waikato.

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Jan DE CLERCK, Consul honoraire de Belgique à Rota.

2. M. Jan DE CLERCK a été autorisé à porter le titre honorifique de Consul.

3. M. Stefaan DE CLERCK a été nommé Consul honoraire de Belgique à Rota avec comme circonscription la province de Cádiz.

Par arrêté royal du 1^{er} décembre 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Hans-Peter KNEUBÜHLER, Consul honoraire de Belgique à Zurich.

2. M. Urs BRUNNER a été nommé Consul honoraire de Belgique à Zurich avec comme circonscription les cantons de Schaffhouse et de Zurich.

Par arrêté royal du 9 mars 2014 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Jürgen WAGENSONNER, Consul honoraire de Belgique à Innsbruck.

2. Mme Katharina WAGENSONNER a été nommée Consul honoraire de Belgique à Innsbruck avec comme circonscription les Länder du Tyrol et de Vorarlberg.

Démissions

Par arrêté royal du 7 septembre 2012 :

Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à Mme Lena CANDRIES, Consul honoraire de Belgique à Saint Louis, à partir du 1^{er} décembre 2009.

Par arrêté royal du 27 février 2013 :

Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Cyril NOCKIN, Consul honoraire de Belgique à Łódź.

Par arrêté royal du 7 février 2014 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Jozef VAN MINSSEL, Consul honoraire de Belgique à Las Palmas de Gran Canaria.

2. M. Jozef VAN MINSSEL a été autorisé à porter le titre honorifique de Consul.

Bij koninklijk besluit van 12 mei 2014 :

Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Hervé COLLARD, honorair Consul van België te Port-Vila, met ingang van 4 november 2013.

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2014 :

Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Frederik ARIJS, honorair Consul van België te Port Elizabeth, met ingang van 25 juli 2012.

Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 :

Werd de heer Gerald PADMORE benoemd tot honorair Consul van België te Monrovia met als ressort de Republiek Liberia.

Bij koninklijk besluit van 4 maart 2012 :

Werd de heer Stéphane PÉRÉE benoemd tot honorair Consul van België te Salvador met als ressort de Staten Bahia en Sergipe.

Bij koninklijke besluiten van 14 januari 2013 :

Werd de heer Andreas van der VOSSEN benoemd tot honorair Consul van België te Amsterdam met als ressort de Provincies Noord-Holland, Utrecht en Flevoland.

Werd de heer Benjamin BRONNE benoemd tot honorair Consul van België te N'Djamena met als ressort de Republiek Tsjaad.

Bij koninklijk besluit van 18 januari 2013 :

Werd de heer Etienne CLAES benoemd tot honorair Consul van België te Nassau met als ressort de Bahama's.

Bij koninklijk besluit van 21 mei 2013 :

Werd Mevr. Ana Rosa CEUPPENS TALAVERA benoemd tot honorair Consul van België te Asunción met als ressort de Republiek Paraguay.

Bij koninklijk besluit van 2 juni 2013 :

Werd Mevr. Joëlle SCAGLIA benoemd tot honorair Consul van België te Ajaccio met als ressort de departementen Zuid- en Hoog-Corsica.

Bij koninklijke besluiten van 24 juni 2013 :

Werd de heer Steven HAMEEUW benoemd tot honorair Consul van België te Bangui met als ressort de Centraal-Afrikaanse Republiek.

Werd de heer Arif DOWLA benoemd tot honorair Consul van België te Dhaka met als ressort de Volksrepubliek Bangladesh.

Bij koninklijk besluit van 10 oktober 2013 :

Werd de heer Frédéric VLOEBERGHES benoemd tot honorair Consul van België te Monrovia met als ressort de Republiek Liberia.

Bij koninklijk besluit van 29 januari 2014 :

Werd Mevr. Wirginia GOSTOMCZYK-URBAŃSKA benoemd tot honorair Consul van België te Łódź met als ressort het voivodschap Łódzkie.

Par arrêté royal du 12 mai 2014 :

Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Hervé COLLARD, Consul honoraire de Belgique à Port-Vila, à partir du 4 novembre 2013.

Par arrêté royal du 29 juin 2014 :

Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Frederik ARIJS, Consul honoraire de Belgique à Port Elizabeth, à partir du 25 juillet 2012.

Nominations

Par arrêté royal du 5 décembre 2011 :

M. Gerald PADMORE a été nommé Consul honoraire de Belgique à Monrovia avec comme circonscription la République du Libéria.

Par arrêté royal du 4 mars 2012 :

M. Stéphane PÉRÉE a été nommé Consul honoraire de Belgique à Salvador avec comme circonscription les Etats de Bahia et de Sergipe.

Par arrêtés royaux du 14 janvier 2013 :

M. Andreas van der VOSSEN a été nommé Consul honoraire de Belgique à Amsterdam avec comme circonscription les Provinces de la Hollande du Nord, d'Utrecht et de Flevoland.

M. Benjamin BRONNE a été nommé Consul honoraire de Belgique à N'Djamena avec comme circonscription la République du Tchad.

Par arrêté royal du 18 janvier 2013 :

M. Etienne CLAES a été nommé Consul honoraire de Belgique à Nassau avec comme circonscription les Bahamas.

Par arrêté royal du 21 mai 2013 :

Mme Ana Rosa CEUPPENS TALAVERA a été nommée Consul honoraire de Belgique à Assomption avec comme circonscription la République du Paraguay.

Par arrêté royal du 2 juin 2013 :

Mme Joëlle SCAGLIA a été nommée Consul honoraire de Belgique à Ajaccio avec comme circonscription les Départements de Corse-du-Sud et de Haute-Corse.

Par arrêtés royaux du 24 juin 2013 :

M. Steven HAMEEUW a été nommé Consul honoraire de Belgique à Bangui avec comme circonscription la République centrafricaine.

M. Arif DOWLA a été nommé Consul honoraire de Belgique à Dhaka avec comme circonscription la République populaire du Bangladesh.

Par arrêté royal du 10 octobre 2013 :

M. Frédéric VLOEBERGHES a été nommé Consul honoraire de Belgique à Monrovia avec comme circonscription la République du Libéria.

Par arrêté royal du 29 janvier 2014 :

Mme Wirginia GOSTOMCZYK-URBAŃSKA a été nommée Consul honoraire de Belgique à Łódź avec comme circonscription la voïvodie de Łódzkie.

Bij koninklijk besluit van 7 februari 2014 :

Werd de heer Jérôme GARDACH benoemd tot honorair Consul van België te Bordeaux met als ressort de Departementen Gironde, Dordogne, Lot-et-Garonne, Landes en Pyrénées Atlantiques.

Ontslagen — Afschaffingen

Bij koninklijk besluit van 18 januari 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Etienne de STEXHE, honorair Consul van België te Granada, met ingang van 29 februari 2012.

2. Werd de heer Etienne de STEXHE ertoe gemachtigd de eretitel van Consul te voeren.

3. Werd het Consulaat van België te Granada afgeschaft.

Bij koninklijk besluit van 27 februari 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Luc PAUWELS, honorair Consul van België te Zaragoza.

2. Werd het Consulaat van België te Zaragoza afgeschaft.

Bij koninklijk besluit van 14 maart 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Philippe MAULER, honorair Consul van België te Neuchâtel.

2. Werd het Consulaat van België te Neuchâtel afgeschaft.

Bij koninklijk besluit van 21 mei 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer A.C. MUTHIAH, honorair Consul van België te Chennai, met ingang van 13 april 2013 's avonds.

2. Werd het Consulaat van België te Chennai afgeschaft.

Bij koninklijk besluit van 24 september 2013 :

1. Werd eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Juan Felipe PITY, honorair Consul van België te Panama City, met ingang van 31 augustus 2013 's avonds.

2. Werd het Consulaat van België te Panama City afgeschaft.

Ontslag – Benoeming – Wijziging ressort

Bij koninklijk besluit van 6 april 2010 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Willy KERCKAERT, honorair Consul van België te Chihuahua.

2. Werd de heer Guy VLEUGELS benoemd tot honorair Consul van België te Chihuahua.

3. Werd het ressort van het Consulaat van België te Chihuahua als volgt vastgesteld :

de Staten Baja California, Baja California Sur, Chihuahua, Sinaloa en Sonora.

Ontslag – Overheveling zetel van Consulaat - Benoeming

Bij koninklijk besluit van 26 juni 2013 :

1. Werd, op zijn verzoek, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer David CATCHPOLE, honorair Consul van België te Hobart.

2. Werd de zetel van het Consulaat van België met als ressort de Staat Tasmanië overgeheveld van Hobart naar Launceston.

3. Werd de heer Paul DE MOOR benoemd tot honorair Consul van België te Launceston met als ressort de Staat Tasmanië.

Par arrêté royal du 7 février 2014 :

M. Jérôme GARDACH a été nommé Consul honoraire de Belgique à Bordeaux avec comme circonscription les Départements de la Gironde, de la Dordogne, du Lot-et-Garonne, des Landes et des Pyrénées Atlantiques.

Démissions — Suppressions

Par arrêté royal du 18 janvier 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Etienne de STEXHE, Consul honoraire de Belgique à Grenade, à partir du 29 février 2012.

2. M. Etienne de STEXHE a été autorisé à porter le titre honorifique de Consul.

3. Le Consulat de Belgique à Grenade a été supprimé.

Par arrêté royal du 27 février 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Luc PAUWELS, Consul honoraire de Belgique à Saragosse.

2. Le Consulat de Belgique à Saragosse a été supprimé.

Par arrêté royal du 14 mars 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Philippe MAULER, Consul honoraire de Belgique à Neuchâtel.

2. Le Consulat de Belgique à Neuchâtel a été supprimé.

Par arrêté royal du 21 mai 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. A.C. MUTHIAH, Consul honoraire de Belgique à Chennai, à partir du 13 avril 2013 au soir.

2. Le Consulat de Belgique à Chennai a été supprimé.

Par arrêté royal du 24 septembre 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée à M. Juan Felipe PITY, Consul honoraire de Belgique à Panama City, à partir du 31 août 2013 au soir.

2. Le Consulat de Belgique à Panama City a été supprimé.

Démission – Nomination – Modification de circonscription

Par arrêté royal du 6 avril 2010 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. Willy KERCKAERT, Consul honoraire de Belgique à Chihuahua.

2. M. Guy VLEUGELS a été nommé Consul honoraire de Belgique à Chihuahua.

3. La circonscription du Consulat de Belgique à Chihuahua a été fixée comme suit :

les Etats de Baja California, Baja California Sur, Chihuahua, Sinaloa et Sonora.

Démission – Transfert siège du Consulat – Nomination

Par arrêté royal du 26 juin 2013 :

1. Démission honorable de ses fonctions a été accordée, à sa demande, à M. David CATCHPOLE, Consul honoraire de Belgique à Hobart.

2. Le siège du Consulat de Belgique avec comme circonscription l'Etat de Tasmanie a été transféré de Hobart à Launceston.

3. M. Paul DE MOOR a été nommé Consul honoraire de Belgique à Launceston avec comme circonscription l'Etat de Tasmanie.

**Wijziging ressort – Overheveling zetel van Consulaat
Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 25 augustus 2012 :

1. Werd het ressort van het Consulaat van België te Pusan als volgt vastgesteld :
de stad Ulsan, de stad Pusan en de Provincie Zuid-Kyongsang (Gyeongsangnam-do).
2. Werd de zetel van het Consulaat van België met als ressort de stad Ulsan, de stad Pusan en de Provincie Zuid-Kyongsang overgeheveld van Pusan naar Ulsan.
3. Werd de heer Seung-Bong CHOI benoemd tot honorair Consul van België te Ulsan.

**Wijziging ressort – Overheveling zetel van Consulaat
Ontslag - Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 14 januari 2013 :

1. Werd het ressort van het Consulaat van België te Edmonton als volgt vastgesteld :
de Provincie Alberta.
2. Werd de zetel van het Consulaat van België met als ressort de Provincie Alberta overgeheveld van Edmonton naar Calgary.
3. Werd het ressort van het Consulaat van België te Winnipeg als volgt vastgesteld :
de Provincies Manitoba en Saskatchewan.
4. Werd ingevolge de overheveling van de zetel van het Consulaat van België te Edmonton naar Calgary, aan Mevr. Renée COCHARD, honorair Consul van België te Edmonton, eervol ontslag uit haar ambt verleend.
5. Werd Mevr. Barbara JOHNSTON benoemd tot honorair Consul van België te Calgary.

Intrekking artikel van een koninklijk besluit

Bij koninklijk besluit van 30 april 2013 :

Werd artikel 4 van het koninklijk besluit van 5 augustus 2006 waarbij aan de heer Pierre-Etienne BRANCALEONI, honorair Consul van België te Ajaccio, eervol ontslag werd verleend uit zijn ambt en waarbij de heer Paul SCAGLIA werd benoemd tot honorair Consul van België te Ajaccio, met als ressort de departementen Zuid- en Hoog-Corsica, ingetrokken.

Intrekking van een koninklijk besluit

Bij koninklijk besluit van 10 oktober 2013 :

Werd het koninklijk besluit van 5 december 2011 waarbij de heer Gerald PADMORE werd benoemd tot honorair Consul van België te Monrovia, ingetrokken.

Oprichtingen — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 2 juni 2012 :

1. Werd te Mendoza een Consulaat van België opgericht met als ressort de Provincies Mendoza, San Luis, San Juan, La Pampa en Neuquén.
2. Werd de heer Eduardo LAPANIA benoemd tot honorair Consul van België te Mendoza.
3. Werd de heer Cristóbal LAPANIA benoemd tot honorair Vice-Consul van België te Mendoza.

Bij koninklijk besluit van 14 januari 2013 :

1. Werd te Ioannina een Consulaat van België opgericht met als ressort de regio Epirus.
2. Werd de heer Georges PAPAGEORGIOU benoemd tot honorair Consul van België te Ioannina.

**Modification de circonscription – Transfert siège du Consulat
Nomination**

Par arrêté royal du 25 août 2012 :

1. La circonscription du Consulat de Belgique à Pusan a été fixée comme suit :
la ville d'Ulsan, la ville de Pusan et la Province de Kyongsang du Sud (Gyeongsangnam-do).
2. Le siège du Consulat de Belgique avec comme circonscription la ville d'Ulsan, la ville de Pusan et la Province Kyongsang du Sud a été transféré de Pusan à Ulsan.
3. M. Seung-Bong CHOI a été nommé Consul honoraire de Belgique à Ulsan.

**Modification de circonscription – Transfert siège du Consulat
Démission - Nomination**

Par arrêté royal du 14 janvier 2013 :

1. La circonscription du Consulat de Belgique à Edmonton a été fixée comme suit :
la Province d'Alberta.
2. Le siège du Consulat de Belgique avec comme circonscription la Province d'Alberta a été transféré d'Edmonton à Calgary.
3. La circonscription du Consulat de Belgique à Winnipeg a été fixée comme suit :
les Provinces du Manitoba et du Saskatchewan.
4. Suite au transfert du siège du Consulat de Belgique d'Edmonton à Calgary, démission honorable de ses fonctions a été accordée, à Mme Renée COCHARD, Consul honoraire de Belgique à Edmonton.
5. Mme Barbara JOHNSTON a été nommée Consul honoraire de Belgique à Calgary.

Retrait article d'un arrêté royal

Par arrêté royal du 30 avril 2013 :

L'article 4 de l'arrêté royal du 5 août 2006 par lequel démission honorable de ses fonctions a été accordée à M. Pierre-Etienne BRANCALEONI, Consul honoraire de Belgique à Ajaccio, et par lequel M. Paul SCAGLIA a été nommé Consul honoraire de Belgique à Ajaccio, avec comme circonscription les départements de Corse-du-Sud et Haute-Corse, a été retiré.

Retrait d'un arrêté royal

Par arrêté royal du 10 octobre 2013 :

L'arrêté royal du 5 décembre 2011 par lequel M. Gerald PADMORE a été nommé Consul honoraire de Belgique à Monrovia, a été retiré.

Créations — Nominations

Par arrêté royal du 2 juin 2012 :

1. A été établi un Consulat de Belgique à Mendoza avec comme circonscription les Provincies de Mendoza, de San Luis, de San Juan, de La Pampa et de Neuquén.
2. M. Eduardo LAPANIA a été nommé Consul honoraire de Belgique à Mendoza.
3. M. Cristóbal LAPANIA a été nommé Vice-Consul honoraire de Belgique à Mendoza.

Par arrêté royal du 14 janvier 2013 :

1. A été établi un Consulat de Belgique à Ioannina avec comme circonscription la région d'Epire.
2. M. Georges PAPAGEORGIOU a été nommé Consul honoraire de Belgique à Ioannina.

Bij koninklijke besluiten van 17 februari 2013 :

1. Werd te Arica een Consulaat van België opgericht met als ressort de Provincies Arica, Parinacota, Tamarugal en Iquique.

2. Werd Mevr. Mercedes VAN BLADEL benoemd tot honorair Consul van België te Arica.

1. Werd te Valdivia een Consulaat van België opgericht met als ressort de Provincies Cautín, Valdivia, Ranco, Osorno, Llanquihue, Chiloé en Palena.

2. Werd Mevr. Anja GODDERIS benoemd tot honorair Consul van België te Valdivia.

Bij koninklijk besluit van 21 mei 2013 :

1. Werd te São Tomé een Consulaat van België opgericht met als ressort de Democratische Republiek São Tomé en Príncipe.

2. Werd de heer Jean-Philippe VAN NIJEN benoemd tot honorair Consul van België te São Tomé.

Bij koninklijk besluit van 24 juni 2013 :

1. Werd te Chisinau een Consulaat van België opgericht met als ressort de Republiek Moldova.

2. Werd de heer Luc ENGELEN benoemd tot honorair Consul van België te Chisinau.

Bij koninklijke besluiten van 14 oktober 2013 :

1. Werd te Gaziantep een Consulaat van België opgericht met als ressort de Provincies Adiyaman, Gaziantep, Kahramanmaraş, Kilis en Şanlıurfa.

2. Werd de heer Kütayfer MEMİŞ, voor de duur van vijf jaar, benoemd tot honorair Consul van België te Gaziantep.

1. Werd te Valletta een Consulaat van België opgericht met als ressort de Republiek Malta.

2. Werd de heer Malcolm GATT benoemd tot honorair Consul van België te Valletta.

Bij koninklijk besluit van 22 november 2013 :

1. Werd te San José een Consulaat van België opgericht met als ressort de Republiek Costa Rica.

2. Werd de heer Charles JANSEN benoemd tot honorair Consul van België te San José.

Bij koninklijke besluiten van 19 april 2014 :

1. Werd te Campinas een Consulaat van België opgericht met als ressort de mesoregio's Araçatuba, Araraquara, Assis, Bauru, Campinas, Itapetininga, Macro Metropolitana Paulista, Marília, Piracicaba, Presidente Prudente, Ribeirão Preto en São José do Rio Preto in de Staat São Paulo.

2. Werd de heer Damien GRIMMELPREZ benoemd tot honorair Consul van België te Campinas.

1. Werd te Donetsk een Consulaat van België opgericht met als ressort de Oblasten Donetsk, Kharkiv, Dnipropetrofsk, Lougansk en Zaporitsna.

2. Werd de heer Oleksiy MORSHCHAGIN benoemd tot honorair Consul van België te Donetsk.

1. Werd te Florianópolis een Consulaat van België opgericht met als ressort de Staat Santa Catarina.

2. Werd de heer Manoel ZARONI benoemd tot honorair Consul van België te Florianópolis.

Par arrêtés royaux du 17 février 2013 :

1. A été établi un Consulat de Belgique à Arica avec comme circonscription les Provinces d'Arica, de Parinacota, de Tamarugal et d'Iquique.

2. Mme Mercedes VAN BLADEL a été nommée Consul honoraire de Belgique à Arica.

1. A été établi un Consulat de Belgique à Valdivia avec comme circonscription les Provinces de Cautín, de Valdivia, de Ranco, d'Osorno, de Llanquihue, de Chiloé et de Palena.

2. Mme Anja GODDERIS a été nommée Consul honoraire de Belgique à Valdivia.

Par arrêté royal du 21 mai 2013 :

1. A été établi un Consulat de Belgique à São Tomé avec comme circonscription la République démocratique de São Tomé et Príncipe.

2. M. Jean-Philippe VAN NIJEN a été nommé Consul honoraire de Belgique à São Tomé.

Par arrêté royal du 24 juin 2013 :

1. A été établi un Consulat de Belgique à Chisinau avec comme circonscription la République de Moldova.

2. M. Luc ENGELEN a été nommé Consul honoraire de Belgique à Chisinau.

Par arrêtés royaux du 14 octobre 2013 :

1. A été établi un Consulat de Belgique à Gaziantep avec comme circonscription les Provinces d'Adiyaman, de Gaziantep, de Kahramanmaraş, de Kilis et de Şanlıurfa.

2. M. Kütayfer MEMİŞ a été nommé Consul honoraire de Belgique à Gaziantep pour une durée de cinq ans.

1. A été établi un Consulat de Belgique à La Valette avec comme circonscription la République de Malte.

2. M. Malcolm GATT a été nommé Consul honoraire de Belgique à La Valette.

Par arrêté royal du 22 novembre 2013 :

1. A été établi un Consulat de Belgique à San José avec comme circonscription la République du Costa Rica.

2. M. Charles JANSEN a été nommé Consul honoraire de Belgique à San José.

Par arrêtés royaux du 19 avril 2014 :

1. A été établi un Consulat de Belgique à Campinas avec comme circonscription les mésorégions Araçatuba, Araraquara, Assis, Bauru, Campinas, Itapetininga, Macro Metropolitana Paulista, Marília, Piracicaba, Presidente Prudente, Ribeirão Preto et São José do Rio Preto dans l'Etat de São Paulo.

2. M. Damien GRIMMELPREZ a été nommé Consul honoraire de Belgique à Campinas.

1. A été établi un Consulat de Belgique à Donetsk avec comme circonscription les Oblasts de Donetsk, Kharkiv, Dnipropetrofsk, Lougansk et Zaporitsna.

2. M. Oleksiy MORSHCHAGIN a été nommé Consul honoraire de Belgique à Donetsk.

1. A été établi un Consulat de Belgique à Florianópolis avec comme circonscription l'Etat de Santa Catarina.

2. M. Manoel ZARONI a été nommé Consul honoraire de Belgique à Florianópolis.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/205808]

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs

Bij ministerieel besluit van 16 september 2014 worden de cursussen van niveau I als cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, ingericht door de « Haute Ecole Paul-Henri Spaak », als cursus bedoeld in artikel 33, § 2 van het koninklijk besluit van 17 mei 2007 betreffende de vorming en de bijscholing van de preventieadviseurs, erkend tot het einde van de cyclus van de cursus gestart vóór 30 juni 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/205808]

Direction générale Humanisation du travail. — Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention

Par arrêté ministériel du 16 septembre 2014 les cours de niveau I comme cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, organisés par la Haute Ecole Paul-Henri Spaak à Bruxelles, comme cours visés respectivement à l'article 33, § 2, de l'arrêté royal du 17 mai 2007 relatif à la formation et au recyclage des conseillers en prévention, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours commencé avant le 30 juin 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID
EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST
ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2014/11522]

23 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de waardigheid van Eredeken van de Arbeid. — Drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het besluit van de Regent van 12 maart 1948, betreffende het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 november 1948, houdende nadere omschrijving van de officiële modellen der eretekens van de Arbeid;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1954, houdende goedkeuring der statuten van de Instelling van openbaar nut genoemd "Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, Albert I - Nationale Arbeidstentoonstellingen";

Gelet op het advies van het bevoegd Organiserend Comité, gegeven op 19 juni 2014;

Gelet op het gunstig advies van de Commissaris-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, gegeven op 31 juli 2014;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De waardigheid van Eredeken van de Arbeid wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die geacht worden de nodige hoedanigheden te bezitten om de tradities, alsmede het moreel en het sociaal aanzien van hun beroep of functie te verpersoonlijken :

Steyaert Dirk P.A., De Pinte
Jacobs Raphaël H.J., Turnhout

Art. 2. Deze opdracht wordt hen gegeven voor een termijn van vijf jaar. Zij kan een einde nemen vóór het verstrijken van die termijn, indien de titularis ophoudt zijn beroepsactiviteiten uit te oefenen.

Art. 3. De minister bevoegd voor Economie en de minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 augustus 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE.
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTA-
TION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2014/11522]

23 AOUT 2014. — Arrêté royal portant attribution de la dignité de Doyen d'honneur du Travail. — Imprimerie, arts graphiques et journaux

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté du Régent du 12 mars 1948, concernant le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail;

Vu l'arrêté du Régent du 12 novembre 1948, définissant les modèles officiels des insignes d'honneur du Travail;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1954, portant approbation des statuts de l'établissement d'utilité publique dénommé "Institut royal des Elites du Travail de Belgique, Albert I^{er} - Expositions nationales du Travail";

Vu l'avis du Comité Organisateur compétent, donné le 19 juin 2014;

Vu l'avis favorable du Commissaire général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique, donné le 31 juillet 2014;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La dignité de Doyen d'honneur du Travail est attribuée aux personnes dénommées ci-après, qui sont réputées posséder les qualités requises pour incarner les traditions et le prestige moral et social de leur profession ou de leur fonction :

Steyaert Dirk P.A., De Pinte
Jacobs Raphaël H.J., Turnhout

Art. 2. Cette mission leur est confiée pour une durée de cinq années. Elle peut prendre fin avant l'expiration de ce délai, si le titulaire cesse d'exercer ses activités professionnelles.

Art. 3. Le ministre ayant l'Economie et le ministre ayant l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 août 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et
Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID
EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST
ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11523]

23 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van het gouden, zilveren of bronzen ereteken van Laureaat van de Arbeid van België. — Drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het besluit van de Regent van 12 maart 1948, betreffende het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 november 1948, houdende nadere omschrijving van de officiële modellen der eretekens van de Arbeid;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1954, houdende goedkeuring der statuten van de Instelling van openbaar nut genoemd "Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, Albert I - Nationale Arbeidstentoonstellingen";

Gelet op het advies van het bevoegd Organiserend Comité, gegeven op 19 juni 2014;

Gelet op het gunstig advies van de Commissaris-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, gegeven op 31 juli 2014;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het gouden ereteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt, wegens hun sociale activiteiten op het professionele vlak, toegekend aan de hieronder vermelde personen :

Bernaerts Gunther J.J., Oud-Turnhout
Borremans Michel G.V.G., Donceel
Christiaens Etienne R.A., Sint-Gillis-Waas
Claeys Noël M., Lokeren
Colpin Bernard E.E., Liedekerke
Coppens Marcel R.M., Aalst
Cox Stijn , Hasselt
Daniels Wim M.A., Hasselt
De Grootte Wim N., Beernem
De Lausnay Gustaaf E., Berlare
De Lille Reinhoudt J.G.M., Maldegem
De Vetter Stefan O., Gent
De Wulf Eddy B., Nazareth
Depoorter Pascal, Nazareth
Desmaele Martin G.L., Maarkedal
Dewaele Robert E.A., Nieuwpoort
Dewaele Frank J.A., Nieuwpoort
Dewerte Jan U.A., Nevele
Faucon Paul A.M., Anderlecht
Feyen Pascal A., Houthalen-Helchteren
Heremans Wilfried R.E., Keerbergen
Hesters René E., Schoten
Keymeulen Guy K.F., Aalst
Lebbe Frederik J.M., Lokeren
Loccufier Arne D., Gent
Maris Marc A.H., Zemst
Meire Danny L.L., Oostkamp
Menten Camille H.J., Alken
Mortelé Gino C., Torhout
Poriau Joris, Wetteren
Roelandt Rudy P., Asse
Sanders Dimitri K., Opwijk

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11523]

23 AOUT 2014. — Arrêté royal portant attribution de l'insigne d'honneur d'or, d'argent ou de bronze de Lauréat du Travail de Belgique. — Imprimerie, arts graphiques et journaux

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté du Régent du 12 mars 1948, concernant le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail;

Vu l'arrêté du Régent du 12 novembre 1948, définissant les modèles officiels des insignes d'honneur du Travail;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1954, portant approbation des statuts de l'établissement d'utilité publique dénommé "Institut royal des Elites du Travail de Belgique, Albert I^{er} - Expositions nationales du Travail";

Vu l'avis du Comité Organisateur compétent, donné le 19 juin 2014;

Vu l'avis favorable du Commissaire général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique, donné le 31 juillet 2014;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'insigne d'honneur d'or de Lauréat du Travail de Belgique est attribué, en raison de leurs activités sociales sur le plan professionnel, aux personnes dénommées ci-après :

Bernaerts Gunther J.J., Oud-Turnhout
Borremans Michel G.V.G., Donceel
Christiaens Etienne R.A., Sint-Gillis-Waas
Claeys Noël M., Lokeren
Colpin Bernard E.E., Liedekerke
Coppens Marcel R.M., Aalst
Cox Stijn , Hasselt
Daniels Wim M.A., Hasselt
De Grootte Wim N., Beernem
De Lausnay Gustaaf E., Berlare
De Lille Reinhoudt J.G.M., Maldegem
De Vetter Stefan O., Gent
De Wulf Eddy B., Nazareth
Depoorter Pascal, Nazareth
Desmaele Martin G.L., Maarkedal
Dewaele Robert E.A., Nieuwpoort
Dewaele Frank J.A., Nieuwpoort
Dewerte Jan U.A., Nevele
Faucon Paul A.M., Anderlecht
Feyen Pascal A., Houthalen-Helchteren
Heremans Wilfried R.E., Keerbergen
Hesters René E., Schoten
Keymeulen Guy K.F., Aalst
Lebbe Frederik J.M., Lokeren
Loccufier Arne D., Gent
Maris Marc A.H., Zemst
Meire Danny L.L., Oostkamp
Menten Camille H.J., Alken
Mortelé Gino C., Torhout
Poriau Joris, Wetteren
Roelandt Rudy P., Asse
Sanders Dimitri K., Opwijk

Simoens Bart J., Oostende
 Simons Geert L.F., Bilzen
 Six Raymond G.C., Heuvelland
 Taghon Hilde, Gent
 Van der Sijp Dirk R., Sint-Niklaas
 Van Rentergem Jackie O.Y., Gent
 Vancraynest Martin T., Hooglede
 Vanrusselt Peter, Hasselt
 Wynants Lieven F.A., Scherpenheuvel-Zichem

Art. 2. Het zilveren ereteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen die het bewijs hebben geleverd een verruimde beroepsbekwaamheid te hebben verworven :

Amahtil Miloud , Ganshoren
 Defreyne Nico F., Torhout
 Samaey Emmy P.D., Zedelgem

Art. 3. Het bronzen ereteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die voldaan hebben aan het technisch onderzoek, ingesteld door het Commissariaat-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België :

Baetens Niels M.J., Gent
 De Hertogh Koen , Dilbeek
 Moelaert Lorenz M., Brugge

Art. 4. De minister bevoegd voor Economie en de minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 augustus 2014.

FILIP

Van Koningswege :
 De Vice-Eerste Minister
 en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,
 J. VANDE LANOTTE
 De Minister van Werk,
 Mevr. M. DE CONINCK

Simoens Bart J., Oostende
 Simons Geert L.F., Bilzen
 Six Raymond G.C., Heuvelland
 Taghon Hilde, Gent
 Van der Sijp Dirk R., Sint-Niklaas
 Van Rentergem Jackie O.Y., Gent
 Vancraynest Martin T., Hooglede
 Vanrusselt Peter, Hasselt
 Wynants Lieven F.A., Scherpenheuvel-Zichem

Art. 2. L'insigne d'honneur d'argent de Lauréat du Travail de Belgique est attribué aux personnes, dénommées ci-après, qui ont fourni la preuve d'avoir acquis une qualification professionnelle élargie :

Amahtil Miloud , Ganshoren
 Defreyne Nico F., Torhout
 Samaey Emmy P.D., Zedelgem

Art. 3. L'insigne d'honneur de bronze de Lauréat du Travail de Belgique est attribué aux personnes, dénommées ci-après, qui ont satisfait à l'examen technique menée par le Commissariat général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique :

Baetens Niels M.J., Gent
 De Hertogh Koen , Dilbeek
 Moelaert Lorenz M., Brugge

Art. 4. Le ministre ayant l'Economie et le ministre ayant l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 août 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
 Le Vice-Premier Ministre et
 Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,
 J. VANDE LANOTTE
 La Ministre de l'Emploi,
 Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09466]

Centrale Diensten. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2014 wordt de heer Patrick CONSTANCIO-SAO-PEDRO, met ingang van 01 december 2013, in vast verband benoemd in hoedanigheid van attaché in het Franse taalkader van de Centrale Diensten.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09466]

Services centraux. — Nomination

Par arrêté royal du 9 mars 2014, M. Patrick CONSTANCIO-SAO-PEDRO est nommé à titre définitif en qualité d'attaché dans le cadre linguistique français des Services Centraux à partir du 1^{er} décembre 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09464]

Centrale Diensten. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 1 juli 2014 wordt Mevr. Roseline BAERT, met ingang van 1 april 2014, in vast verband benoemd in hoedanigheid van attaché in het Nederlandse taalkader van de Centrale Diensten.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09464]

Services centraux. — Nomination

Par arrêté royal du 1^{er} juillet 2014, Mme Roseline BAERT est nommée à titre définitif en qualité d'attaché dans le cadre linguistique néerlandais des Services centraux à partir du 1^{er} avril 2014.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/205820]

Notariaat

Bij koninklijk besluit van 17 februari 2013, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging van zijn opvolger, is aan de heer Thys M., ontslag verleend uit zijn ambt van notaris ter standplaats Brussel (grondgebied van het tweede kanton).

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijke besluiten van 11 september 2014, die in werking treden op de datum van de eedaflegging welke dienen te gebeuren binnen de twee maanden te rekenen vanaf heden :

- is de heer Hollanders de Ouderaen D., licentiaat in de rechten, notaris ter standplaats Leuven (grondgebied van het tweede kanton), benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Brussel.

De standplaats wordt gevestigd te Brussel (grondgebied van het tweede kanton).

- is de heer Lemmerling A., licentiaat in de rechten, geassocieerd notaris, benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Brussel.

De standplaats wordt gevestigd te Brussel (grondgebied van het tweede kanton).

- is Mevr. Guyot A., licentiaat in de rechten, kandidaat notaris, benoemd tot notaris.

Zij oefent haar ambt uit in de gebiedsomschrijvingen van de kantons Limburg-Aubel, Malmedy-Spa-Stavelot, Verviers-Herve en in het tweede kanton Verviers en in het gerechtelijk arrondissement Eupen

De standplaats wordt gevestigd te Limburg.

- is Mevr. Wuilquot A., licentiaat in de rechten, geassocieerd notaris, benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Henegouwen.

De standplaats wordt gevestigd te Dour.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/205820]

Notariat

Par arrêté royal du 17 février 2013, entrant en vigueur à la date de prestation de serment de son successeur, est acceptée la démission de M. Thys M., de ses fonctions de notaire à la résidence de Bruxelles (territoire du deuxième canton).

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêtés royaux du 11 septembre 2014, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, lesquelles doivent intervenir dans les deux mois à partir de ce jour :

- M. Hollanders de Ouderaen D., licencié en droit, notaire à la résidence de Louvain (territoire du deuxième canton), est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

La résidence est fixée à Bruxelles (territoire du deuxième canton).

- M. Lemmerling A., licencié en droit, notaire associé, est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

La résidence est fixée à Bruxelles (territoire du deuxième canton).

- Mme Guyot A., licenciée en droit, candidat-notaire, est nommée notaire.

Elle exerce ses fonctions dans les limites territoriales des cantons de Limbourg-Aubel, de Malmedy-Spa-Stavelot, de Verviers-Herve et dans le deuxième canton de Verviers et dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen.

La résidence est fixée à Limbourg.

- Mme Wuilquot A., licenciée en droit, notaire associée, est nommée notaire dans l'arrondissement judiciaire du Hainaut.

La résidence est fixée à Dour.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/205816]

Rechterlijke Orde

Bij ministeriële besluiten van 9 september 2014, is de duur van de stage verlengd, voor een periode van zes maanden met ingang van 1 oktober 2014, van :

- Mevr. Boven L., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Antwerpen.

- Mevr. Verelst K., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Limburg.

- de heer Bernard M.,

- Mevr. Neroni E.,

- Mevr. Coisne S.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Brussel.

- Mevr. Plevoets J.,

- de heer Vandeputte W.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Leuven.

- de heer Naeyaert P., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen.

- de heer Kaëns L., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Namen.

- Mevr. Moline F., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Henegouwen.

Bij ministeriële besluiten van 17 september 2014, is de duur van de stage verlengd, voor een periode van zes maanden met ingang van 1 oktober 2014, van :

- de heer De Dapper A., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen.

- Mevr. Degesves F.,

- Mevr. Malderez P.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Luik.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/205816]

Ordre judiciaire

Par arrêtés ministériels du 9 septembre 2014, la durée du stage est prolongée, pour une période de six mois prenant cours le 1^{er} octobre 2014, de :

- Mme Boven L., stagiaire dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers.

- Mme Verelst K., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire du Limbourg.

- M. Bernard M.,

- Mme Neroni E.,

- Mme Coisne S.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

- Mme Plevoets J.,

- M. Vandeputte W.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Louvain.

- M. Naeyaert P., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale.

- M. Kaëns L., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Namur.

- Mme Moline F., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire du Hainaut.

Par arrêtés ministériels du 17 septembre 2014, la durée du stage est prolongée, pour une période de six mois prenant cours le 1^{er} octobre 2014, de :

- M. De Dapper A., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale.

- Mme Degesves F.,

- Mme Malderez P.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Liège.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2014/11288]

**Personeel en Organisatie
Bevorderingen door verhoging tot een hogere klasse**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2014 wordt de heer Etienne MIGNOLET, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginoming op 1 februari 2014.

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2014 wordt Mevr. Lien Tam CO, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginoming op 1 maart 2014.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2014/11288]

**Personnel et Organisation
Promotions par avancement à une classe supérieure**

Par arrêté royal du 23 mars 2014, M. Etienne MIGNOLET, classe A1 avec le titre d'attaché, est promu par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} février 2014.

Par arrêté royal du 23 mars 2014, Mme Lien Tam CO, classe A1 avec le titre d'attaché, est promue par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2014/11375]

**Personeel en Organisatie
Bevorderingen door verhoging tot een hogere klasse**

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Nicolas COBBAERT, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginoming op 1 maart 2014.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Kenneth DE CLERCQ, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginoming op 1 maart 2014.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt Mevr. Karen SCHROEF, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginoming op 1 maart 2014.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Pieterjan VERVUST, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginoming op 1 maart 2014.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt Mevr. Mieke HEYMAN, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginoming op 1 maart 2014.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2014/11375]

**Personnel et Organisation
Promotions par avancement à une classe supérieure**

Par arrêté royal du 10 avril 2014, M. Nicolas COBBAERT, classe A1 avec le titre d'attaché, est promu par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, M. Kenneth DE CLERCQ, classe A1 avec le titre d'attaché, est promu par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, Mme Karen SCHROEF, classe A1 avec le titre d'attaché, est promue par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, M. Pieterjan VERVUST, classe A1 avec le titre d'attaché, est promu par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, Mme Mieke HEYMAN, classe A1 avec le titre d'attaché, est promue par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt Mevr. Ellen BREMS, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginneming op 1 maart 2014.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt Mevr. Tonia TATTI, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginneming op 1 maart 2014.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Timothy DELRUE, klasse A1 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A2 bevorderd met behoud van de titel van attaché, met ranginneming op 1 maart 2014.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, Mme Ellen BREMS, classe A1 avec le titre d'attaché, est promue par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, Mme Tonia TATTI, classe A1 avec le titre d'attaché, est promue par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, M. Timothy DELRUE classe A1 avec le titre d'attaché, est promu par avancement à la classe supérieure A2 au même titre d'attaché, avec prise de rang au 1^{er} mars 2014.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11376]

**Personeel en Organisatie
Bevorderingen door verhoging tot een hogere klasse**

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt Mevr. Els MOORS, klasse A2 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A3 bevorderd tot de titel van adviseur, met ranginneming op 1 februari 2014.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Patrick DE PESSEMIER, klasse A2 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A3 bevorderd tot de titel van adviseur, met ranginneming op 1 februari 2014.

Bij koninklijk besluit van 19 april 2014 wordt de heer Marc VOS, klasse A2 met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A3 bevorderd tot de titel van adviseur, met ranginneming op 1 juli 2013.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Peter VAN HERREWEGHE, klasse A3 met de titel van adviseur, door verhoging naar de hogere klasse A4 bevorderd tot de titel van adviseur-generaal, met ranginneming op 1 april 2012.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Chris VAN DER CRUYSEN, klasse A4 met de titel van adviseur-generaal, door verhoging naar de hogere klasse A5 bevorderd met behoud van titel van adviseur-generaal, met ranginneming op 1 december 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11376]

**Personnel et Organisation
Promotions par avancement à une classe supérieure**

Par arrêté royal du 10 avril 2014, Mme Els MOORS, classe A2 avec le titre d'attaché, est promue par avancement à la classe supérieure A3 au titre de conseiller, avec prise de rang au 1^{er} février 2014.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, M. Patrick DE PESSEMIER, classe A2 avec le titre d'attaché, est promu par avancement à la classe supérieure A3 au titre de conseiller, avec prise de rang au 1^{er} février 2014.

Par arrêté royal du 19 avril 2014, Monsieur Marc VOS, classe A2 avec le titre d'attaché, est promu par avancement à la classe supérieure A3 au titre de conseiller, avec prise de rang au 1^{er} juillet 2013.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, M. Peter VAN HERREWEGHE, classe A3 avec le titre de conseiller, est promu par avancement à la classe supérieure A4 au titre de conseiller général, avec prise de rang au 1^{er} avril 2012.

Par arrêté royal du 10 avril 2014, M. Chris VAN DER CRUYSEN, classe A4 avec le titre de conseiller général, est promu par avancement à la classe supérieure A5 au même titre de conseiller général, avec prise de rang au 1^{er} décembre 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11433]

**Personeel en Organisatie
Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar**

Bij koninklijk besluit van 19 april 2014 wordt met ingang van 1 februari 2014, Mevr. Ann VERRELST in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met ranginoming op 1 februari 2013.

Bij koninklijk besluit van 5 mei 2014 wordt met ingang van 1 maart 2014, Mevr. Sara APPELTANTS in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met ranginoming op 1 maart 2013.

Bij koninklijk besluit van 5 mei 2014 wordt met ingang van 1 januari 2014, de heer Nicolas ROGISTER in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A2 met ranginoming op 1 februari 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11433]

**Personnel et Organisation
Nominations en qualité d'agent de l'Etat**

Par arrêté royal du 19 avril 2014, Mme Ann VERRELST est nommée en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} février 2014 avec prise de rang au 1^{er} février 2013.

Par arrêté royal du 5 mai 2014, Mme Sara APPELTANTS est nommée en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} mars 2014 avec prise de rang au 1^{er} mars 2013.

Par arrêté royal du 5 mai 2014, M. Nicolas ROGISTER est nommé en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A2 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} janvier 2014 avec prise de rang au 1^{er} février 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11369]

**Personeel en Organisatie
Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar**

Bij koninklijk besluit van 25 april 2014 wordt met ingang van 1 maart 2014, Mevr. Amélie TURCHET in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met ranginoming op 1 maart 2013.

Bij koninklijk besluit van 25 april 2014 wordt met ingang van 1 maart 2014, de heer Xavier GOISSE in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met ranginoming op 1 maart 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33n te 1040 Brussel te worden gericht.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11369]

**Personnel et Organisation
Nominations en qualité d'agent de l'Etat**

Par arrêté royal du 25 avril 2014, Mme Amélie TURCHET est nommée en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} mars 2014 avec prise de rang au 1^{er} mars 2013.

Par arrêté royal du 25 avril 2014, M. Xavier GOISSE est nommé en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} mars 2014 avec prise de rang au 1^{er} mars 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11441]

**Personeel en Organisatie
Benoeming in de hoedanigheid van Rijksambtenaar**

Bij koninklijk besluit van 15 mei 2014 wordt met ingang van 1 april 2014, Mevr. Anja DE RIDDER in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A2 met ranginoming op 1 april 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11441]

**Personnel et Organisation
Nomination en qualité d'agent de l'Etat**

Par arrêté royal du 15 mai 2014, Mme Anja DE RIDDER est nommée en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A2 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} avril 2014 avec prise de rang au 1^{er} avril 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11444]

**Personeel en Organisatie
Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar**

Bij koninklijk besluit van 13 juni 2014 wordt met ingang van 1 mei 2014, de heer Cataldo CRAVOTTA in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met ranginname op 1 mei 2013.

Bij koninklijk besluit van 13 juni 2014 wordt met ingang van 1 mei 2014, de heer Sidney VANOMMESLAGHE in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met ranginname op 1 mei 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11444]

**Personnel et Organisation
Nominations en qualité d'agent de l'Etat**

Par arrêté royal du 13 juin 2014, M. Cataldo CRAVOTTA est nommé en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} mai 2014 avec prise de rang au 1^{er} mai 2013.

Par arrêté royal du 13 juin 2014, M. Sidney VANOMMESLAGHE est nommé en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} mai 2014 avec prise de rang au 1^{er} mai 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11236]

Personeel en Organisatie. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2014 wordt met ingang van 1 februari 2014, op zijn aanvraag, aan de heer Toon MUSSCHOOT, ontslag uit zijn ambt van auditeur verleend.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11236]

Personnel et Organisation. — Démission

Par arrêté royal du 9 mars 2014, la démission de ses fonctions d'auditeur est accordée à sa demande à partir du 1^{er} février 2014, à M. Toon MUSSCHOOT.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11536]

Gasvervoersleidingen. — Verklaring van openbaar nut

Bij koninklijk besluit van 11 september 2014 wordt de oprichting van gasvervoersinstallaties door middel van leidingen die private gronden bezetten op het grondgebied van de stad Virton van openbaar nut verklaard ten voordele van de N.V. Fluxys Belgium, Station Virton (Harnoncourt) Station, voor de installatie DN 250 HP Virton (Harnoncourt-Burgo Ardenes) en DN 250 HP Virton (Zoning Latour-Harnoncourt).

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11536]

Canalisations de transport de gaz. — Déclaration d'utilité publique

Un arrêté royal du 11 septembre 2014 déclare d'utilité publique, au bénéfice de la S.A. Fluxys Belgium, l'établissement des installations de transport de gaz par canalisations utilisant des terrains privés sur le territoire de la ville de Virton, Station Virton (Harnoncourt) Station, pour les installations DN 250 HP Virton (Harnoncourt-Burgo Ardenes) et DN 250 HP Virton (Zoning Latour-Harnoncourt).

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE,
ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE**

[C – 2014/02052]

Personeel. — Opruistelling

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2014, is aan de heer Bernard NOTE, rijksambtenaar in de klasse A3 met de titel van adviseur bij de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie, eervol ontslag uit zijn functies verleend met ingang van 1 september 2014.

Hij mag zijn pensioenaanspraak doen gelden en is ertoe gemachtigd de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE,
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE**

[C – 2014/02052]

Personnel. — Pension de retraite

Par arrêté royal du 17 juillet 2014, démission honorable de ses fonctions est accordée à partir du 1^{er} septembre 2014 à M. Bernard NOTE, agent de l'Etat dans la classe A3 avec le titre de conseiller au Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et autorisé à porter le titre honorifique de sa fonction.

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2014/36567]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke Ordening

SINT-NIKLAAS. — Bij besluit van 14 augustus 2014 heeft de Deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Afbakening kernwinkelgebied - 1^e wijziging" van de stad Sint-Niklaas goedgekeurd.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2014/29474]

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 avril 2014 portant approbation de l'avenant n° 2 au contrat de gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance 2013-2018

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. »;

Vu le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française, notamment l'article 17;

Vu les délibérations du Conseil d'administration de l'O.N.E. du 17 mars 2014 et du 26 mars 2014;

Sur proposition du Ministre de l'Enfance;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement de la Communauté française approuve l'avenant n° 2 au contrat de gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance 2013-2018 qui figure en annexe du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 24 avril 2014.

Art. 3. Le Ministre de l'Enfance est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 avril 2014.

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,

J.-M. NOLLET

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Avenant N° 2 au contrat de gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance 2013-2018

Entre d'une part :

M. Jean-Marc NOLLET, Vice-Président et Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique en Communauté française;

Et d'autre part :

M. Georges BOVY, Président de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.) et M. Benoît PARMENTIER, Administrateur général de l'O.N.E.;

Il est convenu ce qui suit :

Article 1^{er}. L'article 66, § 3, du contrat de gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance 2013-2018 est complété comme suit :

« Sous réserve modification de l'arrêté dit « milieux d'accueil » visée à l'alinéa précédent, l'Office est autorisé à développer, dans ce cadre, des projets expérimentaux en vue :

- de la bonne intégration au secteur de l'accueil de la petite enfance des projets relevant de la reprise du FESC et des projets FSE dont le financement a été transféré à l'Office;

- de la préparation de l'avenir pour ce type de projets ainsi que pour l'avenir du secteur des haltes accueil.

Toute mise en œuvre de projets expérimentaux de ce type devra être suivie par un comité d'accompagnement intégrant des représentants du secteur et prévoir un processus d'évaluation du projet. ».

Art. 2. Au point 1 de l'article 73 du même contrat de gestion, les mots «et à 6 mois» sont remplacés par les mots «et à 5 mois».

Art. 3. Le point 2 de l'article 77 est remplacé par ceci :

« 2. Pour le volet 2 :

a) Critère de service universel global (15 %) : ce critère est constitué sur la base d'un classement en déciles des entités géographiques au sein de chaque subrégion et à partir des indicateurs suivants selon les dernières données disponibles : nombre de résidents âgés de 0 à 2,5 ans et taux de couverture global;

b) Critère de service universel subventionné (35 %) : ce critère est constitué sur la base d'un classement en déciles des entités géographiques au sein de chaque subrégion et à partir des indicateurs suivants : nombre de résidents âgés de 0 à 2,5 ans et taux de couverture subventionné;

c) Critère de discriminations positives (30 %) : ce critère est constitué sur la base d'un classement en déciles des entités géographiques au sein de chaque subrégion à partir des indicateurs suivants :

- pourcentage d'enfants vivant dans un ménage dans lequel aucun des deux parents n'a de revenu du travail (données de la BCSS 2010);
- pourcentage de familles monoparentales (données de la BCSS 2010);
- du revenu médian ou, à défaut de disponibilité des données, du revenu moyen (selon les données les plus récentes du SPF Economie).

d) Critère d'opérationnalité (10 %) : relatif au trimestre d'ouverture des places, tel qu'annoncé par le porteur de projet.

e) Critère d'accessibilité (10 %) : ce critère est constitué sur l'engagement de prévoir et de maintenir dans le projet pédagogique et dans le règlement d'ordre intérieur, un dispositif prévoyant de réserver plus de 10 % de la capacité totale du milieu d'accueil, en vue de rencontrer les besoins d'accueil résultant de situations sociales particulières au sens du modèle du règlement d'ordre intérieur des milieux d'accueil agréés. La cotation sera la suivante :

- 20 % = cote 2,5
- 30 % = cote 5
- 40 % = cote 7,5
- 50 % = cote 10

Au sens des critères 1, 2 et 3 supra, il y a lieu d'entendre par entité géographique :

- le quartier, tel que défini par le GéDAP, pour les centres urbains comptant au moins 150.000 habitants (Bruxelles capitale – 145 quartiers, Charleroi - 55 quartiers et Liège – 57 quartiers);

- la commune pour le reste de la Région wallonne.

Lorsque plusieurs projets sont introduits pour une même entité géographique, les taux de couverture sont recalculés en tenant compte des places déjà attribuées dans cette entité, en vue d'établir l'indice de service universel du projet suivant. Si deux projets sont ex-aequo, on intègre dans les taux de couverture, le projet avec le plus grand nombre de places.

Pour la détermination des taux de couvertures visés au 1^{er} alinéa, 1^o, a) et b) :

- Le nombre de résidents âgés de 0 à 2 ans et demi se fonde sur les dernières données disponibles au SPF économie;

- Par dérogation à l'article 67, le nombre places se fonde sur la situation au 31/12/2013, tant pour le taux de couverture global, que pour le taux de couverture subventionné.».

Art. 4. Sont ajoutés à l'annexe 4 les projets suivants :

BRUXELLES

PRIORITE	POUVOIR ORGANISATEUR	MILIEU D'ACCUEIL	CAPACITE DEMANDEE	NOMBRE DE PLACES
Plan crèche	Commune de Saint-Josse-ten-Noode	Crèche Linné-Plantes rue Linné 95, à 1210 Saint-Josse-ten-Noode	0-36	36
Plan crèche	Commune de Saint-Gilles	Crèche Vlogaert rue Vlogaert 4, à 1060 Saint-Gilles	0-48	48
Plan crèche	CPAS de Bruxelles	Crèche de la maison de repos « Aux Ursulines » rue des Ursulines 6, à 1000 Bruxelles	0-24	24
Plan crèche	Commune d'Anderlecht	Crèche Les Ramiers rue de l'obus 27, à 1070 Anderlecht	0-49	49
Plan crèche	CPAS de Schaerbeek	Crèche du C.P.A.S. de Schaerbeek chaussée de Haecht 176, à 1030 Schaerbeek	0-24	24
Plan crèche	Ville de Bruxelles	Crèche Willems	0-60	60(*)
Plan crèche	Commune de Jette	Projet Magritte chaussée de Wemmel 229, à 1090 Jette	0-18	18

(*) ce projet était déjà prioritaire pour 48 places dans l'annexe 4.

NAMUR

PRIORITE	POUVOIR ORGANISATEUR	MILIEU D'ACCUEIL	CAPACITE DEMANDEE	NOMBRE DE PLACES
Ancien projet SEMA	ASBL SONEFA	Crèche « Les P'tits Pouyons »	48-51	3

Art. 5. Le présent avenant N°2 au contrat de gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance 2013-2018 prend effet le 24 avril 2014.

Fait à Bruxelles, le 24 avril 2014, en 4 exemplaires, chacun des signataires ayant reçu deux exemplaires.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,

J.-M. NOLLET

Pour l'Office de la Naissance et de l'Enfance :

L'Administrateur général,

B. PARMENTIER

Le Président,

G. BOVY

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29474]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het aanhangsel nr. 2 bij het beheerscontract van de « Office de la Naissance et de l'Enfance » 2013-2018

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », afgekort « O.N.E. »;

Gelet op het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op de beraadslagingen van de Raad van bestuur van de "O.N.E." van 17 maart 2014 en 26 maart 2014;

Op de voordracht van de Minister van Kind;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Regering van de Franse Gemeenschap keurt het aanhangsel nr. 2 bij het beheerscontract van de « Office de la Naissance et de l'Enfance » 2013-2018 goed, dat bij dit besluit gevoegd wordt.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 24 april 2014.

Art. 3. De Minister van Kind is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205729]

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 septembre 2010 portant nomination des membres de la Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières (CRAEC) et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 octobre 2003 portant exécution du décret du 4 juillet 2002 sur les carrières et modifiant certaines dispositions du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment son chapitre II

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 4 juillet 2002 sur les carrières et modifiant certaines dispositions du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement;

Vu le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative;

Vu le décret du 27 mars 2014 visant à promouvoir une représentation équilibrée des hommes et des femmes dans les organes consultatifs;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 octobre 2003 portant exécution du décret du 4 juillet 2002 sur les carrières et modifiant certaines dispositions du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment son chapitre II;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 septembre 2010 portant nomination des membres de la Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières (CRAEC) et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 octobre 2003 portant exécution du décret du 4 juillet 2002 sur les carrières et modifiant certaines dispositions du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment son chapitre II;

Vu la proposition de remplacement transmise par Inter-Environnement-Wallonie en date du 11 août 2014;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 septembre 2010 portant nomination des membres de la Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières (CRAEC) et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 octobre 2003 portant exécution du décret du 4 juillet 2002 sur les carrières et modifiant certaines dispositions du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment son chapitre II, Mme Karine Thollier est remplacée par Mme Virginie Hess.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 11 septembre 2014.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire,
de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/205729]

11. SEPTEMBER 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. September 2010 zur Ernennung der Mitglieder der "Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières" (Begutachtender Regionalausschuss für den Steinbruchbetrieb) (CRAEC) und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Oktober 2003 zur Durchführung des Dekrets vom 4. Juli 2002 über die Steinbrüche und zur Abänderung gewisser Bestimmungen des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere seines Kapitels II

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 4. Juli 2002 über die Steinbrüche und zur Abänderung gewisser Bestimmungen des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung;

Aufgrund des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion;

Aufgrund des Dekrets vom 27. März 2014 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Männern und Frauen in den Beratungsorganen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Oktober 2003 zur Durchführung des Dekrets vom 4. Juli 2002 über die Steinbrüche und zur Abänderung gewisser Bestimmungen des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere seines Kapitels II;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. September 2010 zur Ernennung der Mitglieder der "Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières" (Begutachtender Regionalausschuss für den Steinbruchbetrieb) (CRAEC) und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Oktober 2003 zur Durchführung des Dekrets vom 4. Juli 2002 über die Steinbrüche und zur Abänderung gewisser Bestimmungen des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere seines Kapitels II;

Aufgrund des von Inter-Environnement-Wallonie am 11. August 2014 übermittelten Ersetzungsvorschlags;
Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. September 2010 zur Ernennung der Mitglieder der "Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières" (Begutachtender Regionalausschuss für den Steinbruchbetrieb) (CRAEC) und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Oktober 2003 zur Durchführung des Dekrets vom 4. Juli 2002 über die Steinbrüche und zur Abänderung gewisser Bestimmungen des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere seines Kapitels II, wird Frau Karine Thollier durch Frau Virginie Hess ersetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 11. September 2014

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen,
Flughäfen und Tierschutz

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/205729]

11 SEPTEMBER 2014. — **Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 30 september 2010 houdende aanwijzing van de leden van de Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières (CRAEC) (Gewestelijke Adviescommissie voor de ontginning van groeven) en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 2 oktober 2003 tot uitvoering van het decreet van 4 juli 2002 op de groeven en houdende wijziging van sommige bepalingen van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op hoofdstuk II**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 4 juli 2002 op de groeven en houdende wijziging van sommige bepalingen van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning;

Gelet op het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie;

Gelet op het decreet van 27 maart 2014 tot bevordering van een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen binnen de adviesorganen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 2 oktober 2003 tot uitvoering van het decreet van 4 juli 2002 op de groeven en houdende wijziging van sommige bepalingen van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunningen, inzonderheid op hoofdstuk II;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 30 september 2010 houdende aanwijzing van de leden van de "Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières (CRAEC)" en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 2 oktober 2003 tot uitvoering van het decreet van 4 juli 2002 op de groeven en houdende wijziging van sommige bepalingen van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op hoofdstuk II;

Gelet op het vervangingsvoorstel overgemaakt door "Inter-Environnement-Wallonie" op 11 augustus 2014;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5 van het besluit van de Waalse Regering van 30 september 2010 houdende aanwijzing van de leden van de "Commission régionale d'avis pour l'exploitation des carrières (CRAEC)" en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 2 oktober 2003 tot uitvoering van het decreet van 4 juli 2002 op de groeven en houdende wijziging van sommige bepalingen van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op hoofdstuk II, wordt Mevr. Karine Thollier vervangen door Mevr. Virginie Hess.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 3. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 11 september 2014.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205724]

Pouvoirs locaux

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 27 août 2014 n'approuve pas la première série de modifications budgétaires du budget 2013 de la Fabrique d'église de la Cathédrale de Namur, sise à Namur.

ANS. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve le compte de la régie communale ordinaire foncière d'Ans, pour l'exercice 2012.

ANS. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve le budget pour 2014 de la Régie communale ordinaire - ADL d'Ans se clôturant en équilibre au service ordinaire et ne présentant pas de service extraordinaire.

ANS. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve le budget pour 2014 de la Régie communale ordinaire foncière d'Ans se clôturant en équilibre au service ordinaire et ne présentant pas de service extraordinaire.

AYWAILLE. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune d'Aywaille, arrêtés en séance du conseil communal en date du 4 juin 2014.

BEYNE-HEUSAY. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Beyne-Heusay, votées en séance du conseil communal en date du 26 mai 2014.

BLEGNY. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les modifications budgétaires n° 2 (SO-SE) pour l'exercice 2014 de la commune de Blegny, votées en séance du conseil communal en date du 26 juin 2014.

BURDINNE. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Burdinne, votées en séance du conseil communal en date du 27 mai 2014.

COMBLAIN-AU-PONT. — Un arrêté ministériel du 27 août 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Comblain-au-Pont, votées en séance du conseil communal en date du 18 juin 2014.

DONCEEL. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Donceel, votées en séance du conseil communal en date du 26 juin 2014.

GREZ-DOICEAU. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 des services ordinaire et extraordinaire pour l'exercice 2014 de la commune de Grez-Doiceau, votées en séance du conseil communal en date du 24 juin 2014.

HERON. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Héron, votées en séance du conseil communal en date du 28 mai 2014.

HUY. — Un arrêté ministériel du 28 août 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la ville de Huy, votées en séance du conseil communal en date du 10 juin 2014.

ORP-JAUCHE. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune d'Orp-Jauche, arrêtés en séance du conseil communal en date du 26 mai 2014.

OUPEYE. — Un arrêté ministériel du 28 août 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune d'Oupeye, votées en séance du conseil communal en date du 26 juin 2014.

PLOMBIERES. — Un arrêté ministériel du 22 août 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Plombières, votées en séance du conseil communal en date du 5 juin 2014.

RIXENSART. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Rixensart, votées en séance du conseil communal en date du 23 juin 2014.

SAINT-NICOLAS. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune de Saint-Nicolas, arrêtés en séance du conseil communal en date du 2 juin 2014.

SERAING. — Un arrêté ministériel du 27 août 2014 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2014 de la ville de Seraing, votées en séance du conseil communal en date du 16 juin 2014.

SPRIMONT. — Un arrêté ministériel du 28 août 2014 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2014 de la commune de Sprimont, votées en séance du conseil communal en date du 25 juin 2014.

STAVELOT. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la ville de Stavelot, arrêtés en séance du conseil communal en date du 22 mai 2014.

OUFFET. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune d'Ouffet, arrêtés en séance du conseil communal en date du 26 mai 2014.

TROOZ. — Un arrêté ministériel du 28 août 2014 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2014 de la commune de Trooz, votées en séance du conseil communal en date du 26 mai 2014.

TUBIZE. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Tubize, votées en séance du conseil communal en date du 23 juin 2014.

VERLAINE. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune de Verlaine, arrêtés en séance du conseil communal en date du 16 juin 2014.

WAVRE. — Un arrêté ministériel du 29 août 2014 approuve les modifications budgétaires n° 2 des services ordinaire et extraordinaire pour l'exercice 2014 de la ville de Wavre, votées en séance du conseil communal en date du 24 juin 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205638]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport Van Den Hove », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Transport Van Den Hove », le 26 juin 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Transport Van Den Hove », sise Boterdael 43, à 9400 Denderwindeke (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0884709482), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-07-01-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205639]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO Brenka Transport Miedzynarodowy », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « SPZOO Brenka Transport Miedzynarodowy », le 26 juin 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « SPZOO Brenka Transport Miedzynarodowy », sise Fabryczna 3 A, à PL-66-010 Nowogrod Bobrzanski (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL9730631491), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-07-01-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205640]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Transports Koch, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Transports Koch, le 23 juin 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Transports Koch, sise rue du Moulin BP 5, à F-57740 Longeville Les Saint-Avoid (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR71365800341), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-07-01-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205641]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Claude Jobe, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n°94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Claude Jobe, le 25 juin 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, §2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Claude Jobe, sise Parc Artisanal de Blegny 2-11, à 4670 Blégny (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0425830295), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-07-01-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205642]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SL Transports Marine, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SL Transports Marine, le 26 juin 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SL Transports Marine, sise Torras i Bajes 26, à ES-08184 Barcelona (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : ESB59117796), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-07-01-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205643]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Transport Van Den Broeck », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « NV Transport Van Den Broeck », le 26 juin 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « NV Transport Van Den Broeck », sise Gravenbosstraat 97, à 1770 Liedekerke (numéro Banque- Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0461867973), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-07-01-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205644]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF Wolters Penders », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « VOF Wolters Penders », le 26 juin 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « VOF Wolters Penders », sise Hubert van Doornelaan 17, à NL-6229 VE Maastricht (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL813003842), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-07-01-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205645]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Deveux Container, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Deveux Container, le 24 juin 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Deveux Container, sise rue Lambert Darchis 51, à 4041 Herstal (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0552854765), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-07-01-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205647]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte modifiant l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tarens LR, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tarens LR, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

Vu le courrier de la SARL Tarens LR, du 30 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tarens LR, sise rue Robert Geffré 35, à F-17000 La Rochelle, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux est modifié comme suit :

« Article 1^{er}. § 1^{er}. La SARL Tarens LR, sise rue Robert Geffré 35, à F-17000 La Rochelle, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-10-01-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2. ».

Art. 2. L'article 2 de l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tarens LR, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux est modifié comme suit :

« Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne. ».

Art. 3. L'article 10 de l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tarens LR, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux est modifié comme suit :

« Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte. ».

Art. 4. L'intitulé de l'acte n° 2013-10-01-11 est modifié comme suit : « acte procédant à l'enregistrement de la SARL Tarens LR, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux ».

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205646]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte modifiant l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tardet Loc, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tardet Loc, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux;

Vu le courrier de la SARL Tardet Loc, du 30 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tardet Loc, sise rue Robert Geffré 35, à F-17000 La Rochelle, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux est modifié comme suit :

« Article 1^{er}. § 1^{er}. La SARL Tardet Loc, sise rue Robert Geffré 35, à F-17000 La Rochelle, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-10-01-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2. ».

Art. 2. L'article 2 de l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tardet Loc, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux est modifié comme suit :

« Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne. ».

Art. 3. L'article 10 de l'acte du 1^{er} octobre 2013 procédant à l'enregistrement de la SARL Tardet Loc, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux est modifié comme suit :

« Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte. ».

Art. 4. L'intitulé de l'acte n° 2013-10-01-12 est modifié comme suit : « acte procédant à l'enregistrement de la SARL Tardet Loc, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux. ».

Namur, le 1^{er} juillet 2014.

Ir A. HOUTAIN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2014/31849]

Aanstelling

Bij besluit van 18 september 2014, heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de heer Ivo Devijver aangesteld om ad interim de bevoegheden van officier-dienstchef uit te oefenen bij de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp van het Brussels Hoofdsedelijk Gewest (DBDMH).

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2014/31849]

Désignation

Par un arrêté du 18 septembre 2014, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a désigné Monsieur Ivo Devijver pour exercer ad interim les attributions de l'officier-chef de service au Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU).

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/205001]

Extrait de l'arrêt n° 99/2014 du 30 juin 2014

Numéro du rôle : 5611

En cause : les questions préjudicielles relatives à l'article 1382 du Code civil, posées par le Tribunal de première instance de Bruxelles.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et A. Alen, des juges E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût et T. Giet, et, conformément à l'article 60bis de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, du président émérite M. Bossuyt, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des questions préjudicielles et procédure*

Par jugement du 16 janvier 2013 en cause de la commune de Schaerbeek contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 13 mars 2013, le Tribunal de première instance de Bruxelles a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 1382 du Code civil, interprété comme imposant, pour mettre en cause la responsabilité de l'Etat pour une faute commise par un magistrat dans l'exercice de sa fonction juridictionnelle, le respect d'une condition d'effacement préalable de cette décision et, partant, comme étant inapplicable en cas de mise en cause de la responsabilité de l'Etat pour une faute commise par un magistrat dans le cadre d'une décision juridictionnelle non susceptible de recours, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution lus isolément ou combinés aux articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, dans la mesure où, interprété en ce sens, il établirait une distinction injustifiée entre les personnes ayant fait l'objet d'une décision de justice susceptible de recours, et celles ayant fait l'objet d'une décision de justice qui n'est pas susceptible de recours ? »;

2. « L'article 1382 du Code civil, interprété comme imposant, pour mettre en cause la responsabilité de l'Etat pour une faute commise par un magistrat dans le cadre d'une décision juridictionnelle, le respect d'une condition d'effacement préalable de cette décision même lorsque aucun recours n'est possible à l'encontre de cette dernière, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution lus isolément ou combinés aux articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, dans la mesure où, interprété en ce sens, il établirait une distinction injustifiée entre les personnes ayant fait l'objet d'une décision de justice susceptible de recours, et celles ayant fait l'objet d'une décision de justice qui n'est pas susceptible de recours ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. L'article 1382 du Code civil dispose :

« Tout fait quelconque de l'homme, qui cause à autrui un dommage, oblige celui par la faute duquel il est arrivé, à le réparer ».

B.1.2. Dans l'interprétation du juge *a quo*, cette disposition exige en principe, afin de pouvoir engager la responsabilité de l'Etat pour une faute commise dans l'exercice de la fonction juridictionnelle, que l'acte litigieux ait été rétracté, réformé, annulé ou retiré, par une décision passée en force de chose jugée, en raison de la violation d'une norme juridique établie.

Cette interprétation s'appuie sur la jurisprudence de la Cour de cassation pertinente en la matière (Cass., 19 décembre 1991, *Pas.*, 1992, I, n° 215; 8 décembre 1994, *Pas.*, 1994, I, n° 541; 5 juin 2008, *Pas.*, 2008, n° 347; 27 juin 2008, *Pas.*, 2008, n° 411; 25 mars 2010, *Pas.*, 2010, n° 219).

Ainsi, la Cour de cassation a-t-elle jugé :

« Qu'en l'état actuel de la législation, l'Etat peut, sur la base des articles 1382 et 1383 du Code civil, être, en règle, rendu responsable du dommage résultant d'une faute commise par un juge ou un officier du ministère public lorsque ce magistrat a agi dans les limites de ses attributions légales ou lorsque celui-ci doit être considéré comme ayant agi dans ces limites, par tout homme raisonnable et prudent; que toutefois, si cet acte constitue l'objet direct de la fonction juridictionnelle, la demande tendant à la réparation du dommage ne peut, en règle, être reçue que si l'acte litigieux a été retiré, réformé, annulé ou rétracté par une décision passée en force de chose jugée en raison de la violation d'une norme juridique établie et n'est plus, dès lors, revêtu de l'autorité de la chose jugée;

Que, dans ces limites, la responsabilité de l'Etat du chef d'un acte dommageable du pouvoir judiciaire n'est ni contraire à des dispositions constitutionnelles ou légales, ni inconciliable avec les principes de la séparation des pouvoirs et de l'autorité de la chose jugée; qu'elle n'est pas incompatible non plus avec l'indépendance du pouvoir judiciaire et des magistrats qui le composent, que les dispositions du Code judiciaire relatives à la procédure de prise à partie tendent à sauvegarder, cette indépendance apparaissant assurée à suffisance par l'impossibilité légale de mettre en cause la responsabilité personnelle des magistrats en dehors des cas où ceux-ci ont été condamnés pénalement et des cas pouvant donner ouverture à la prise à partie » (Cass., 19 décembre 1991, précité).

« La faute du magistrat pouvant, sur la base des articles 1382 et 1383 du Code civil, entraîner la responsabilité de l'Etat consiste, en règle, en un comportement qui, ou bien s'analyse en une erreur d'intervention devant être appréciée suivant le critère du magistrat normalement soigneux et prudent, placé dans les mêmes conditions, ou bien, sous réserve d'une erreur invincible ou d'une autre cause de justification, viole une norme du droit national ou d'un traité international ayant des effets directs dans l'ordre juridique interne, imposant au magistrat de s'abstenir ou d'agir de manière déterminée.

De plus, lorsque l'acte litigieux constitue, comme en l'espèce, l'objet direct de la fonction juridictionnelle, la responsabilité de l'Etat n'est engagée, en règle, que si l'acte litigieux a été rapporté, réformé, annulé ou rétracté par une décision passée en force de chose jugée en raison de la violation d'une norme juridique établie. Avant le rapport, la modification, l'annulation ou la rétractation, il n'y a pas de dommage réparable.

En décider autrement réduirait à néant l'autorité des voies de recours et serait contraire aux règles essentielles de l'organisation judiciaire et à la mission des cours et tribunaux » (Cass., 5 juin 2008, *Pas.*, 2008, n° 349).

B.1.3. Il ressort encore de la décision de renvoi et du libellé des questions préjudicielles que l'obligation d'obtenir l'effacement préalable de la décision de justice est interprétée par le juge *a quo* comme une condition de recevabilité de l'action en réparation, portée devant lui, qui ne connaît, dans le cas d'espèce, aucune dérogation.

C'est dans cette interprétation que la Cour répond aux questions préjudicielles.

B.2.1. Le litige pendant devant le juge *a quo* porte sur une action en responsabilité, dirigée contre l'Etat belge par la commune de Schaerbeek, en raison de fautes prétendument commises par le Conseil d'Etat dans l'examen d'un recours en réformation introduit par cette commune contre la décision du Collège juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale qui avait rejeté le recours de ladite commune contestant la satisfaction aux conditions d'éligibilité d'une conseillère communale.

Selon la commune de Schaerbeek, le Conseil d'Etat se serait, à tort, abstenu d'exercer un contrôle de pleine juridiction, n'aurait pas correctement motivé sa décision et aurait méconnu le délai prévu à l'article 9 de l'arrêté royal du 15 juillet 1956 « déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'Etat, en cas de recours prévu par l'article 76bis de la loi électorale communale ».

Il ressort de la décision de renvoi que, selon le juge *a quo*, la commune de Schaerbeek n'était pas en mesure d'obtenir, par l'exercice des voies de recours disponibles, l'anéantissement de l'arrêt du Conseil d'Etat.

B.2.2. La Cour limite son examen à cette hypothèse.

B.3.1. La Cour est interrogée sur la compatibilité de l'article 1382 du Code civil avec les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés le cas échéant avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que cette disposition établirait une différence de traitement injustifiée entre, d'une part, les victimes d'une faute commise dans l'exercice de la fonction juridictionnelle et qui disposent, à l'encontre de la décision de justice en cause, de voies de recours effectives et, d'autre part, les victimes d'une faute commise dans l'exercice de la fonction juridictionnelle et qui soit ne disposent pas de voies de recours contre la décision de justice en cause (première question préjudicielle) soit ne peuvent faire valoir utilement l'irrégularité qui vicie, selon elles, cette décision, à l'appui des voies de recours dont elles disposent formellement (seconde question préjudicielle).

B.3.2. L'arrêt du Conseil d'Etat dont il est question devant le juge *a quo* pouvait faire l'objet d'un pourvoi en cassation dans les limites prévues par les articles 158 de la Constitution et 33 des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, ainsi que d'une demande en révision et en rétractation, dans les limites fixées respectivement par l'article 31 des mêmes lois et par l'article 17 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle.

B.3.3. Il s'ensuit que la première question préjudicielle, en ce qu'elle porte sur une comparaison qui n'est manifestement pas pertinente pour la solution du litige pendant devant le juge *a quo*, n'appelle pas de réponse.

B.4.1. La seconde question préjudicielle invite la Cour à comparer deux catégories de victimes d'une faute commise dans le cadre de l'exercice de fonctions juridictionnelles, selon qu'elles peuvent ou non invoquer utilement un même grief d'illégalité, dans le cadre des voies de recours ouvertes contre la décision de justice litigieuse. Tel qu'il est interprété par le juge *a quo*, l'article 1382 du Code civil impose d'obtenir, dans les deux cas, l'effacement préalable de la décision litigieuse.

Il s'ensuit que la comparaison contenue dans la question préjudicielle concerne, en réalité, la compatibilité avec le principe d'égalité et de non-discrimination d'une identité de traitement entre ces deux catégories de justiciables.

B.4.2. Le principe d'égalité et de non-discrimination s'oppose à ce que soient traitées de manière identique, sans qu'apparaisse une justification raisonnable, des catégories de personnes se trouvant dans des situations qui, au regard de la mesure considérée, sont essentiellement différentes.

L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité et de non-discrimination est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

B.5.1. La limitation des griefs susceptibles d'aboutir à la cassation, la rétractation ou la révision d'un arrêt du Conseil d'Etat n'est pas, en tant que telle, déraisonnable même s'il s'ensuit que certaines irrégularités, commises à l'occasion de cette décision, ne peuvent aboutir à son anéantissement.

Il est dans la logique même d'un système de voies de recours que la portée de celles-ci tienne compte de l'autorité particulière dont sont revêtues les décisions rendues en dernier ressort, lesquelles sont en principe adoptées par des juridictions supérieures.

B.5.2. La Cour doit déterminer si, en imposant, dans de telles circonstances, l'effacement préalable de la décision de justice litigieuse afin que puisse être mise en cause la responsabilité de l'Etat, le législateur a traité de la même manière, sans justification raisonnable, deux catégories de victimes qui se trouvent dans des situations essentiellement différentes.

B.6. Eu égard à la nature et aux effets de la mesure en cause, les deux catégories de personnes comparées se trouvent dans des situations essentiellement différentes.

En effet, seule la première d'entre elles dispose d'un recours permettant d'obtenir effectivement l'anéantissement de la décision de justice litigieuse. Or, dans l'interprétation du juge *a quo*, l'effacement préalable de cette décision est une condition nécessaire à la mise en cause de la responsabilité de l'Etat, même lorsque les voies de recours disponibles contre cette décision ne permettent pas d'en obtenir l'effacement en raison de la faute alléguée.

B.7.1. Il ressort de l'interprétation donnée de l'article 1382 du Code civil par la Cour de cassation que la condition d'effacement préalable de la décision de justice en cause vise à garantir la sécurité juridique et à préserver la cohérence du système juridictionnel.

B.7.2. Le principe de sécurité juridique, qui est inhérent à l'ordre juridique interne, ainsi qu'à l'ordre juridique de l'Union européenne et à la Convention européenne des droits de l'homme (voir l'arrêt n° 125/2011 du 7 juillet 2011, B.5.4) s'oppose à ce qu'un litige se poursuive indéfiniment, fût-ce sous d'autres formes. Or, l'action en réparation introduite devant le juge de la responsabilité vise, nécessairement, nonobstant son caractère indemnitaire, à contester la décision de justice en cause ou la procédure qui y a mené.

B.7.3. La cohérence du système juridictionnel s'oppose par ailleurs à ce que les illégalités commises par une juridiction soient censurées autrement que par l'exercice des voies de recours.

B.8.1. La cohérence du système juridictionnel et la sécurité juridique constituent des objectifs légitimes.

B.8.2. En ce qu'elle permet d'empêcher que la partie succombante à un procès conteste, le cas échéant indéfiniment, la régularité des décisions de justice la déboutant, la disposition en cause poursuit de manière pertinente l'objectif de sécurité juridique qu'elle entend réaliser.

B.8.3. En revanche, la disposition en cause ne garantit pas de manière suffisamment pertinente la cohérence du système juridictionnel.

En effet, si un tel objectif peut être poursuivi raisonnablement par l'interdiction faite au juge de la responsabilité d'apprécier seul l'existence d'une faute dans la décision adoptée - ou dans la procédure menée - par une juridiction qui lui est hiérarchiquement supérieure ou qui appartient à un autre ordre juridictionnel, force est de constater que l'action en responsabilité contre l'Etat pour une faute commise dans l'exercice de la fonction juridictionnelle est recevable dès que la décision de justice litigieuse a été retirée, réformée, annulée ou rétractée par une décision passée en force de chose jugée, en raison de la violation d'une norme juridique établie.

Il n'est, en revanche, pas requis que la faute alléguée devant le juge de la responsabilité constitue l'illégalité qui a justifié l'effacement préalable de la décision de justice litigieuse (Cass., 27 juin 2008 précité).

Plus encore, il a été jugé qu'une telle action en responsabilité était recevable lorsque la décision supposément fautive avait été rapportée, sans qu'ait été constaté un quelconque vice affectant sa légalité, pour autant qu'en raison de ce rapport, la victime « n'a [it] juridiquement plus d'intérêt manifeste à demander que la décision litigieuse soit écartée » (Cass., 5 juin 2008, *Pas.*, 2008, n° 347).

B.8.4. Nonobstant le respect de la condition de l'effacement préalable de la décision de justice litigieuse, il n'est donc pas exclu que le juge de la responsabilité ait à se prononcer sur une irrégularité commise dans l'exercice de la fonction juridictionnelle qui n'a pas été censurée au moyen de l'exercice des voies de recours.

B.9.1. Il ressort par ailleurs de la jurisprudence de la Cour de cassation, citée en B.1.2, que la mesure en cause vise aussi à garantir le respect de l'autorité de chose jugée ainsi qu'à imposer l'épuisement des voies de recours disponibles.

Ces objectifs sont légitimes. La Cour doit toutefois encore veiller notamment à ce que la mesure en cause les poursuive de manière pertinente et proportionnée.

B.9.2. A cet égard, exiger, dans tous les cas, qu'un arrêt du Conseil d'Etat ait disparu de l'ordonnement juridique afin de permettre que la responsabilité de l'Etat soit engagée va au-delà de ce qui est nécessaire pour garantir le respect dû au principe de l'autorité de chose jugée.

En effet, lorsque, comme dans l'affaire soumise au juge *a quo*, ladite décision n'est revêtue que d'une autorité relative de chose jugée, le respect dû à cette autorité ne fait en tout cas pas obstacle à la tenue d'un nouveau procès dont l'objet n'est pas identique.

B.9.3. D'autre part, le maintien de la condition de l'effacement préalable dans des hypothèses où, comme en l'espèce, aucun recours contre la décision de justice n'était effectif, ne saurait être raisonnablement justifié par l'objectif consistant à veiller à l'épuisement des voies de recours disponibles.

B.10. Il s'ensuit que la disposition en cause est, en l'espèce, une mesure pertinente en vue de garantir la sécurité juridique.

B.11. La Cour doit dès lors encore apprécier si la disposition en cause a ménagé un juste équilibre entre le droit de la victime d'accéder à un juge afin d'obtenir la réparation de son préjudice et l'impératif de sécurité juridique que la mesure en cause entend préserver.

B.12. Le droit d'accès au juge n'est pas absolu. Ainsi la Cour européenne des droits de l'homme a-t-elle jugé que l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme n'était pas violé par des dispositions empêchant, dans une certaine mesure, la victime d'une faute commise par les organes de l'Etat d'obtenir la réparation de son préjudice, que ces dispositions constituent des limites matérielles au droit civil en cause ou même de véritables barrières procédurales à la défense en justice de ce droit (CEDH, grande chambre, 19 octobre 2005, *Roche c. Royaume-Uni*, §§ 119 et sv.; 28 mai 1985, *Ashingdane c. Royaume-Uni*, §§ 59 et sv.; grande chambre, 14 décembre 2006, *Markovic c. Italie*, §§ 92 et sv.).

B.13.1. Au regard de l'importance des objectifs qu'elle poursuit, la mesure en cause peut être considérée comme ayant ménagé, de façon générale, un juste équilibre entre les intérêts en présence en exigeant que la responsabilité de l'Etat ne puisse être engagée tant que la décision de justice litigieuse n'a pas été effacée au moyen des voies de recours disponibles.

B.13.2. Toutefois, lorsque, comme en l'espèce, la faute alléguée a été commise par une juridiction de dernier ressort et que cette faute ne peut aboutir, en raison des voies de recours limitées, à la rétractation, l'annulation, la réformation ou le retrait de sa décision, la victime est privée tout à la fois du droit d'engager la responsabilité de l'Etat et de la possibilité de soumettre à une censure juridictionnelle l'irrégularité prétendument commise par cette juridiction.

La Cour doit déterminer si une telle conséquence, spécifique à la faute commise par une juridiction de dernier ressort, est proportionnée par rapport à l'objectif poursuivi.

B.14. En l'absence de toute chance de faire censurer l'irrégularité, prétendument commise par la juridiction de dernier ressort, au moyen des voies de recours disponibles, le droit pour la personne qui s'estime lésée par cette irrégularité d'introduire une action en responsabilité est d'une importance d'autant plus cruciale dans un Etat de droit.

En effet, c'est précisément dans un tel cas - lorsqu'il n'existe pas de voies de recours utiles au terme desquelles la décision litigieuse peut être anéantie, ce qui permet, le plus souvent, d'éviter ou de réparer, à tout le moins pour l'essentiel, le préjudice de la partie déboutée par cette décision - que le droit d'introduire une action en réparation - remède ultime pour obtenir, non la satisfaction de sa prétention devant la juridiction dont la décision est critiquée, mais uniquement une indemnisation - s'impose avec la plus grande nécessité.

B.15. Empêcher, tant que la décision litigieuse n'a pas été effacée, que la victime d'une faute commise par une juridiction de dernier ressort, dans l'exercice de sa fonction juridictionnelle, puisse mettre en cause la responsabilité de l'Etat, est susceptible d'emporter des effets disproportionnés par rapport à l'objectif poursuivi.

B.16. La nécessité de préserver un équilibre entre le principe de sécurité juridique, d'une part, et le droit d'accès au juge, d'autre part, exige cependant que la responsabilité de l'Etat ne puisse être engagée que si la juridiction de dernier ressort commet, dans l'exercice de sa fonction juridictionnelle, une violation suffisamment caractérisée des règles de droit applicables.

B.17. Il convient de relever, à cet égard, que l'impossibilité d'obtenir, à charge de l'Etat, la réparation d'une faute plus légère commise par une juridiction de dernier ressort, tant que la décision en cause n'a pas été effacée, n'emporte pas d'atteinte disproportionnée au droit à un recours effectif, tel qu'il est garanti par les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.18.1. Sans qu'il soit nécessaire de s'interroger sur le point de savoir si le litige pendant devant le juge *a quo* porte sur un droit, qui plus est de nature civile, au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme (à ce sujet, voy. toutefois, CEDH, grande chambre, 19 octobre 2005, *Roche c. Royaume-Uni*, §§ 116 et sv.; décision, 13 octobre 2009, *Panjeheighalehei c. Danemark*), il suffit en effet de constater que le droit d'accès au juge, garanti par cet article, n'est pas absolu et connaît, comme il a été rappelé en B.12, des limites implicitement admises.

Figurent parmi ces limites admissibles les mesures privant certaines victimes du droit à obtenir réparation du dommage causé par une faute des autorités publiques pour autant que ne soit pas soustraite « à la compétence des tribunaux toute une série d'actions civiles » et que « de larges groupes ou catégories de personnes » ne soient pas exonérées « de toute responsabilité civile » (CEDH, grande chambre, 14 décembre 2006 précité, § 97).

B.18.2. Or, la règle en vertu de laquelle, tant que la décision litigieuse n'a pas été effacée, seule la violation suffisamment caractérisée par une juridiction de dernier ressort des règles de droit applicables permet d'engager la responsabilité de l'Etat pour une faute commise dans l'exercice de la fonction juridictionnelle se limite à « précis [er] les contours de la responsabilité délictuelle » de l'Etat (*ibid.*, § 112) sans consacrer « une immunité, en fait ou en pratique, en raison de son caractère prétendument absolu ou général » puisqu'elle ne porte « que sur un aspect de l'exercice des pouvoirs et devoirs des autorités et ne saurait être considérée comme ayant eu pour effet de soustraire arbitrairement à la compétence des tribunaux toute une série d'actions civiles » (CEDH, grande chambre, 10 mai 2001, *Z et autres c. Royaume-Uni*, § 98).

Au regard de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, cette règle se borne donc à limiter « l'étendue du contrôle qu'un juge peut exercer sur » un acte juridictionnel.

B.19. En ce qui concerne, ensuite, le respect de l'article 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, la Cour relève tout d'abord que la décision du Conseil d'Etat, critiquée devant le juge *a quo*, porte sur une contestation de nature électorale qui échappe au champ d'application de l'article 6 de la Convention européenne.

Sans qu'il soit nécessaire de déterminer si un autre des droits garantis par la Convention européenne des droits de l'homme ou ses Protocoles additionnels a pu être violé par la décision du Conseil d'Etat en cause, il suffit par ailleurs de constater que les garanties procédurales, quant à l'accès à un recours effectif, contenues à l'article 13 de la Convention européenne, sont moins strictes que celles qui sont fixées par l'article 6 de la Convention et qu'elles ne peuvent donc, en toute hypothèse, être violées par la disposition en cause telle qu'elle est interprétée en B.16 (CEDH, 12 janvier 2010, *Paroisse Greco-catholique Sâmbata Bihor c. Roumanie*, § 85; 15 juillet 2003, *Ernst et autres c. Belgique*, §§ 80-81).

B.20.1. Quant au respect des articles 10 et 11 de la Constitution, pris isolément, bien qu'une faute légère puisse entraîner des dommages aussi importants qu'une faute lourde, il convient de tenir compte du rôle décisif que jouent les juridictions de dernier ressort dans l'interprétation et l'application du droit et de l'autorité particulière qui s'attache à leurs décisions.

La recherche d'un juste équilibre entre le principe de sécurité juridique, d'une part, et le droit d'accès au juge, d'autre part, peut ainsi justifier que le droit à la réparation intégrale du préjudice causé par la faute commise par une juridiction de dernier ressort, dans l'exercice de sa fonction juridictionnelle, ne soit garanti, sans exiger l'effacement préalable de la décision de justice litigieuse, que si la juridiction a violé de manière suffisamment caractérisée une règle de droit applicable.

B.20.2. Exiger que la faute commise par la juridiction de dernier ressort soit manifeste et grave permet de surcroît de diminuer le risque d'erreurs dans le chef du juge de la responsabilité, chargé d'apprécier seul l'illégalité de la décision adoptée ou de la procédure suivie par une juridiction statuant en dernier ressort, erreurs qui pourraient, elles-mêmes, donner lieu à une cascade de recours en responsabilité.

B.21. Enfin, compte tenu de la nécessité d'harmoniser les garanties reconnues par le droit de l'Union européenne, d'une part, et par le droit interne, d'autre part, la Cour tient compte de la jurisprudence de la Cour de justice en vertu de laquelle la juridiction de dernière instance qui méconnaît de manière suffisamment caractérisée une disposition du droit de l'Union européenne ayant pour objet de conférer des droits aux particuliers, engage la responsabilité de l'Etat envers le particulier qui démontre que cette méconnaissance lui a causé un préjudice, les conditions de recevabilité d'une telle action, susceptibles d'être arrêtées par les Etats membres, dans le cadre de leur autonomie procédurale, ne pouvant de surcroît rendre « impossible en pratique ou excessivement difficile » l'exercice d'une telle prérogative (voy. CJCE, 30 septembre 2003, *Köbler*, C-224/01, points 34, 47 et 53-59 et, à propos des limites à l'autonomie procédurale des Etats membres, CJUE, 12 décembre 2013, *Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation*, C-362/12, points 31-32).

B.22. Amenée à préciser ce qu'elle entendait par une violation suffisamment caractérisée des règles du droit de l'Union, la Cour de justice a jugé :

« Afin de déterminer si cette condition est réunie, le juge national saisi d'une demande en réparation doit tenir compte de tous les éléments qui caractérisent la situation qui lui est soumise.

Parmi ces éléments figurent notamment le degré de clarté et de précision de la règle violée, le caractère délibéré de la violation, le caractère excusable ou inexcusable de l'erreur de droit, la position prise, le cas échéant, par une institution communautaire, ainsi que l'inexécution, par la juridiction en cause, de son obligation de renvoi préjudiciel en vertu de l'article 234, troisième alinéa, CE.

En tout état de cause, une violation du droit communautaire est suffisamment caractérisée lorsque la décision concernée est intervenue en méconnaissance manifeste de la jurisprudence de la Cour en la matière (voir, en ce sens, arrêt *Brasserie du pêcheur et Factortame*, précité, point 57) » (CJCE, 30 septembre 2003 précité, points 54-56; voy. aussi CJCE, grande chambre, 13 juin 2006, *Traghetti del Mediterraneo*, C-173/03, point 32).

Afin de respecter le principe d'égalité, il appartient au juge de la responsabilité de tenir compte de tels éléments afin de déterminer si la faute commise par une juridiction statuant en dernier ressort, en dehors du champ d'application du droit de l'Union européenne, constitue une violation suffisamment caractérisée des règles de droit applicables.

B.23. Il s'ensuit que l'article 1382 du Code civil n'est pas compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution dans l'interprétation selon laquelle il ne permet pas, tant que la décision de justice en cause n'a pas été retirée, rétractée, réformée ou annulée, d'engager la responsabilité de l'Etat pour une faute commise, dans l'exercice de sa fonction juridictionnelle, par une juridiction ayant statué en dernier ressort, lorsque cette juridiction a violé de manière suffisamment caractérisée les règles de droit applicables alors que cette faute ne permet pas, eu égard aux voies de recours limitées ouvertes à l'encontre de ladite décision, d'en obtenir l'anéantissement.

B.24. La Cour relève cependant que la disposition en cause est susceptible de recevoir une autre interprétation, selon laquelle le fait que la décision litigieuse n'a pas été retirée, rétractée, réformée ou annulée n'a pas pour effet d'empêcher que le juge de la responsabilité puisse condamner l'Etat en raison d'une faute, commise dans l'exercice de sa fonction juridictionnelle, par une juridiction ayant statué en dernier ressort lorsque cette faute constitue une violation suffisamment caractérisée des règles de droit qui lui sont applicables et que cette faute ne permet pas, eu égard aux voies de recours limitées ouvertes à l'encontre de ladite décision, d'en obtenir l'anéantissement.

B.25. Dans cette interprétation, la disposition en cause est compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

- L'article 1382 du Code civil viole les articles 10 et 11 de la Constitution s'il est interprété comme empêchant que la responsabilité de l'Etat puisse être engagée en raison d'une faute commise, dans l'exercice de la fonction juridictionnelle, par une juridiction ayant statué en dernier ressort tant que cette décision n'a pas été retirée, rétractée, réformée ou annulée, alors même que cette faute consiste dans une violation suffisamment caractérisée des règles de droit applicables et que cette faute ne permet pas, compte tenu des voies de recours limitées ouvertes à l'encontre de ladite décision, d'en obtenir l'anéantissement.

- La même disposition ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, si elle est interprétée comme n'empêchant pas que la responsabilité de l'Etat puisse être engagée en raison d'une faute commise, dans l'exercice de la fonction juridictionnelle, par une juridiction ayant statué en dernier ressort tant que cette décision n'a pas été retirée, rétractée, réformée ou annulée, alors même que cette faute consiste dans une violation suffisamment caractérisée des règles de droit applicables et que cette faute ne permet pas, compte tenu des voies de recours limitées ouvertes à l'encontre de ladite décision, d'en obtenir l'anéantissement.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 30 juin 2014.

Le greffier,

F. Meersschaut

Le président,

J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2014/205001]

Uittreksel uit arrest nr. 99/2014 van 30 juni 2014

Rolnummer : 5611

In zake : de prejudiciële vragen betreffende artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en A. Alen, de rechters E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût en T. Giet, en, overeenkomstig artikel 60*bis* van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, emeritus voorzitter M. Bossuyt, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging*

Bij vonnis van 16 januari 2013 in zake de gemeente Schaarbeek tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 13 maart 2013, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, in die zin geïnterpreteerd dat het, om de aansprakelijkheid van de Staat in het geding te brengen wegens fout van een magistraat in de uitoefening van zijn rechtsprekend ambt, de inachtneming oplegt van een aan die beslissing voorafgaande uitwissingsvoorwaarde en, bijgevolg, niet toepasbaar is wanneer de aansprakelijkheid van de Staat in het geding wordt gebracht wegens fout van een magistraat in het raam van een jurisdictionele beslissing die niet vatbaar is voor beroep, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre, in die zin geïnterpreteerd, het een onverantwoord verschil in het leven zou roepen tussen de personen die het voorwerp hebben uitgemaakt van een rechterlijke beslissing die vatbaar is voor beroep en diegenen die het voorwerp hebben uitgemaakt van een rechterlijke beslissing die niet vatbaar is voor beroep ? »;

2. « Schendt artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, in die zin geïnterpreteerd dat, om de aansprakelijkheid van de Staat in het geding te brengen wegens fout van een magistraat in het raam van een jurisdictionele beslissing, de inachtneming oplegt van een aan die beslissing voorafgaande uitwissingsvoorwaarde, zelfs wanneer geen enkel beroep mogelijk is tegen die beslissing, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre, in die zin geïnterpreteerd, het een onverantwoord onderscheid in het leven zou roepen tussen de personen die het voorwerp hebben uitgemaakt van een rechterlijke beslissing die vatbaar is voor beroep en diegenen die het voorwerp hebben uitgemaakt van een rechterlijke beslissing die niet vatbaar is voor beroep ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1.1. Artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« Elke daad van de mens, waardoor aan een ander schade wordt veroorzaakt, verplicht degene door wiens schuld de schade is ontstaan, deze te vergoeden ».

B.1.2. Opdat de Staat aansprakelijk kan worden gesteld wegens een fout begaan in de uitoefening van de rechtsprekende functie, vereist, in de interpretatie van de verwijzende rechter, die bepaling in beginsel dat de betwiste handeling door een in kracht van gewijsde gegane beslissing is herroepen, gewijzigd, vernietigd of ingetrokken wegens schending van een gevestigde rechtsnorm.

Die interpretatie steunt op de ter zake relevante rechtspraak van het Hof van Cassatie (Cass., 19 december 1991, *Arr. Cass.*, 1992, nr. 215; 8 december 1994, *Arr. Cass.*, 1994, nr. 541; 5 juni 2008, *Arr. Cass.*, 2008, nr. 347; 27 juni 2008, *Arr. Cass.*, 2008, nr. 411; 25 maart 2010, *Arr. Cass.*, 2010, nr. 219).

Zo heeft het Hof van Cassatie geoordeeld :

« Dat in de huidige stand van de wetgeving van de Staat, in de regel, op basis van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek aansprakelijk kan worden verklaard voor de schade ten gevolge van een door een rechter of een ambtenaar van het openbaar ministerie begane fout, wanneer die magistraat binnen de grenzen van zijn wettelijke bevoegdheden heeft gehandeld of ieder redelijk en voorzichtig mens moet aannemen dat hij binnen die grenzen heeft gehandeld; dat echter, indien die handeling het rechtstreeks voorwerp is van de rechtsprekende functie, de vordering tot vergoeding van de schade, in de regel, echter slechts ontvankelijk is als de litigieuze akte bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing ingetrokken, gewijzigd, vernietigd of herroepen is wegens schending van een gevestigde rechtsnorm en derhalve geen gezag van gewijsde meer heeft;

Dat binnen die grenzen de aansprakelijkheid van de Staat voor de schadeverwekkende handeling van de Rechterlijke Macht niet strijdig is met de grondwettelijke of wettelijke bepalingen, en evenmin onverenigbaar is met de beginselen van de scheiding der machten en van het gezag van het rechterlijk gewijsde; dat die aansprakelijkheid evenmin onverenigbaar is met de onafhankelijkheid van de Rechterlijke Macht en van de magistraten ervan, die de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de procedure van verhaal op de rechter willen beschermen, nu die onafhankelijkheid blijkbaar voldoende gewaarborgd is door de wettelijke onmogelijkheid om magistraten persoonlijk aansprakelijk te stellen buiten de gevallen waarin zij strafrechtelijk zijn veroordeeld en de gevallen waarin verhaal op de rechter mogelijk is » (Cass., 19 december 1991, voormeld).

« De fout van een magistraat waarvoor de Staat op basis van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek aansprakelijk kan zijn bestaat in de regel in een gedraging die, ofwel neerkomt op een verkeerd optreden dat moet worden beoordeeld naar de maatstaf van een normaal zorgvuldig en omzichtig magistraat, die in dezelfde omstandigheden verkeert, ofwel, behoudens onoverkomelijke dwaling of enige andere rechtvaardigingsgrond, een schending inhoudt van een nationaalrechtelijke norm of van een internationaal verdrag met rechtstreekse werking in de interne rechtsorde, waarbij de magistraat verplicht is niets te doen of op een bepaalde manier wel iets te doen.

Wanneer de betwiste handeling, zoals te dezen, bovendien het rechtstreeks voorwerp is van de rechtsprekende functie, is de Staat in de regel alleen aansprakelijk als de litigieuze handeling door een in kracht van gewijsde gegane beslissing is ingetrokken, gewijzigd, vernietigd of herroepen wegens schending van een gevestigde rechtsnorm.

Vóór die intrekking, wijziging, vernietiging of herroeping bestaat er geen vergoedbare schade.

Er anders over beslissen zou het gezag ondermijnen van de rechtsmiddelen en in strijd zijn met de wezenlijke regels van de rechterlijke organisatie en met de opdracht gegeven aan de hoven en rechtbanken » (Cass., 5 juni 2008, *Arr. Cass.*, 2008, nr. 349).

B.1.3. Uit de verwijzingsbeslissing en de bewoordingen van de prejudiciële vragen blijkt voorts dat de verplichting een voorafgaande uitwissing van de rechterlijke beslissing te verkrijgen, door de verwijzende rechter wordt geïnterpreteerd als een voorwaarde voor de ontvankelijkheid van de voor hem gebrachte herstellvordering, waarop in het onderhavige geval geen enkele uitzondering bestaat.

Het is in die interpretatie dat het Hof antwoordt op de prejudiciële vragen.

B.2.1. Het voor de verwijzende rechter hangende geschil heeft betrekking op een aansprakelijkheidsvordering die door de gemeente Schaarbeek tegen de Belgische Staat is gericht wegens vermeende fouten die de Raad van State zou hebben begaan bij het onderzoek van een beroep tot herziening dat door die gemeente is ingesteld tegen de beslissing van het Rechtscollege van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, dat het beroep van de vernoemde gemeente waarin werd betwist dat een gemeenteraadslid aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden voldeed, had verworpen.

Volgens de gemeente Schaarbeek zou de Raad van State zich ten onrechte ervan hebben onthouden een toetsing met volle rechtsmacht uit te voeren, zijn beslissing niet correct hebben gemotiveerd en de termijn bedoeld in artikel 9 van het koninklijk besluit van 15 juli 1956 « tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State, in geval van beroep als bedoeld bij artikel 76bis van de gemeentekieswet » hebben geschonden.

Uit de verwijzingsbeslissing blijkt dat, volgens de verwijzende rechter, de gemeente Schaarbeek de vernietiging van het arrest van de Raad van State niet kon verkrijgen door de uitoefening van de beschikbare rechtsmiddelen.

B.2.2. Het Hof beperkt zijn onderzoek tot dat geval.

B.3.1. Aan het Hof worden vragen gesteld over de bestaanbaarheid van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in voorkomend geval in samenhang gelezen met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre die bepaling een onverantwoord verschil in behandeling zou instellen tussen, enerzijds, de slachtoffers van een fout begaan in de uitoefening van de rechtsprekende functie die, tegen de in het geding zijnde rechterlijke beslissing, over daadwerkelijke rechtsmiddelen beschikken, en, anderzijds, de slachtoffers van een fout begaan in de uitoefening van de rechtsprekende functie die ofwel niet beschikken over rechtsmiddelen tegen de in het geding zijnde rechterlijke beslissing (eerste prejudiciële vraag) ofwel de onregelmatigheid die, volgens hen, die beslissing nietig maakt, niet nuttig kunnen doen gelden ter staving van de rechtsmiddelen waarover zij formeel beschikken (tweede prejudiciële vraag).

B.3.2. Het arrest van de Raad van State waarvan sprake voor de verwijzende rechter kon, binnen de grenzen bepaald bij artikel 158 van de Grondwet en bij artikel 33 van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 op de Raad van State, het voorwerp uitmaken van een voorziening in cassatie alsook, binnen de grenzen die respectievelijk zijn vastgelegd bij artikel 31 van dezelfde gecoördineerde wetten en bij artikel 17 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, het voorwerp uitmaken van een vordering tot herziening en intrekking.

B.3.3. Daaruit volgt dat de eerste prejudiciële vraag, in zoverre zij betrekking heeft op een vergelijking die klaarblijkelijk niet relevant is voor de oplossing van het geschil dat voor de verwijzende rechter hangende is, geen antwoord behoeft.

B.4.1. In de tweede prejudiciële vraag wordt het Hof verzocht twee categorieën van slachtoffers van een fout begaan in het kader van de uitoefening van rechtsprekende functies te vergelijken naargelang zij al dan niet eenzelfde grief van onwettigheid nuttig kunnen aanvoeren in het kader van de rechtsmiddelen die tegen de betwiste rechterlijke beslissing openstaan. Artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, zoals geïnterpreteerd door de verwijzende rechter, legt de verplichting op in beide gevallen de voorafgaande uitwissing van de betwiste beslissing te verkrijgen.

Daaruit volgt dat de vergelijking in de prejudiciële vraag in werkelijkheid betrekking heeft op de bestaansbaarheid met het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie van een identieke behandeling van die beide categorieën van rechtzoekenden.

B.4.2. Het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie verzett zich ertegen dat categorieën van personen, die zich ten aanzien van de beschouwde maatregel in wezenlijk verschillende situaties bevinden, op identieke wijze worden behandeld, zonder dat daarvoor een redelijke verantwoording bestaat.

Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer vaststaat dat geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

B.5.1. De beperking van de grieven die kunnen leiden tot de verbreking, de intrekking of de herziening van een arrest van de Raad van State is als dusdanig niet onredelijk, zelfs indien daaruit volgt dat bepaalde onregelmatigheden, die zijn begaan naar aanleiding van die beslissing, niet kunnen leiden tot de vernietiging ervan.

Het behoort tot de logica zelf van een stelsel van rechtsmiddelen dat, wat de draagwijdte ervan betreft, rekening wordt gehouden met het bijzonder gezag van de in laatste aanleg gewezen beslissingen, die in beginsel door hogere rechtscolleges worden genomen.

B.5.2. Het Hof moet bepalen of de wetgever, door in dergelijke omstandigheden de verplichting op te leggen van de voorafgaande uitwissing van de betwiste rechterlijke beslissing opdat de aansprakelijkheid van de Staat in het geding zou kunnen worden gebracht, twee categorieën van slachtoffers die zich in wezenlijk verschillende situaties bevinden, zonder redelijke verantwoording op dezelfde wijze zou hebben behandeld.

B.6. Gelet op de aard en de gevolgen van de in het geding zijnde maatregel, bevinden de beide categorieën van personen die worden vergeleken, zich in wezenlijk verschillende situaties.

Alleen de eerste daarvan beschikt immers over een beroep dat het mogelijk maakt daadwerkelijk de vernietiging van de betwiste rechterlijke beslissing te verkrijgen. In de interpretatie van de verwijzende rechter is de voorafgaande uitwissing van die beslissing echter een noodzakelijke voorwaarde voor het in het geding brengen van de aansprakelijkheid van de Staat, zelfs wanneer de rechtsmiddelen die tegen die beslissing beschikbaar zijn, het niet mogelijk maken de uitwissing ervan wegens de aangevoerde fout te verkrijgen.

B.7.1. Uit de door het Hof van Cassatie gegeven interpretatie van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek blijkt dat de voorwaarde van voorafgaande uitwissing van de in het geding zijnde rechterlijke beslissing ertoe strekt de rechtszekerheid te waarborgen en de coherentie van het jurisdictionele bestel te vrijwaren.

B.7.2. Het beginsel van rechtszekerheid, dat inherent is aan de interne rechtsorde, alsook aan de rechtsorde van de Europese Unie en aan het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (zie het arrest nr. 125/2011 van 7 juli 2011, B.5.4), verzet zich ertegen dat een geschil tot in het oneindige wordt voortgezet, zij het in andere vormen. De herstellvordering die bij de rechter die uitspraak doet over de aansprakelijkheid is ingesteld, strekt echter, niettegenstaande de vergoedende aard ervan, noodzakelijkerwijs ertoe de in het geding zijnde rechterlijke beslissing of de procedure die daartoe heeft geleid, te betwisten.

B.7.3. De coherentie van het jurisdictionele bestel verzet zich bovendien ertegen dat de door een rechterlijke instantie begane onwettigheden op een andere wijze worden gesanctioneerd dan door het aanwenden van de rechtsmiddelen.

B.8.1. De coherentie van het jurisdictionele bestel en de rechtszekerheid vrijwaren zijn wettige doelstellingen.

B.8.2. In zoverre de in het geding zijnde bepaling het mogelijk maakt te beletten dat de partij die in een proces in het ongelijk wordt gesteld, de regelmatigheid van de rechterlijke beslissingen waarbij zij wordt afgewezen, in voorkomend geval tot in het oneindige, betwist, wordt daarmee de doelstelling van rechtszekerheid die men ermee wenst te verwezenlijken, op relevante wijze nagestreefd.

B.8.3. Daarentegen waarborgt de in het geding zijnde bepaling niet op voldoende relevante wijze de coherentie van het jurisdictionele bestel.

Immers, hoewel een dergelijke doelstelling redelijkerwijs kan worden nagestreefd door het verbod dat aan de rechter die uitspraak doet over de aansprakelijkheid, is opgelegd om het bestaan van een fout in de beslissing die is aangenomen - of in de rechtspleging die is gevoerd - door een rechterlijke instantie die hiërarchisch hoger staat dan die rechter of die tot een andere rechtsorde behoort, alleen te beoordelen, dient te worden vastgesteld dat de aansprakelijkheidsvordering tegen de Staat wegens een fout begaan in de uitoefening van de rechtsprekende functie ontvankelijk is zodra de betwiste rechterlijke beslissing door een in kracht van gewijsde gegane beslissing is ingetrokken, gewijzigd, vernietigd of herroepen wegens schending van een gevestigde rechtsnorm.

Het is daarentegen niet vereist dat de voor de rechter die uitspraak doet over de aansprakelijkheid, aangevoerde fout de onwettigheid vormt die de voorafgaande uitwissing van de betwiste rechterlijke beslissing heeft verantwoord (Cass., 27 juni 2008, voormeld).

Meer nog, er is geoordeeld dat een dergelijke aansprakelijkheidsvordering ontvankelijk is wanneer de vermeende foutieve beslissing is ingetrokken, zonder dat enig gebrek is vastgesteld dat de wettigheid ervan aantast, voor zover het slachtoffer, wegens die intrekking, « juridisch geen aantoonbaar belang meer heeft om nog te vragen dat de litigieuze beslissing zou worden opzij geschoven » (Cass., 5 juni 2008, *Arr. Cass.*, 2008, nr. 347).

B.8.4. Niettegenstaande de inachtneming van de voorwaarde inzake de voorafgaande uitwissing van de betwiste rechterlijke beslissing, is het dus niet uitgesloten dat de rechter, die uitspraak doet over de aansprakelijkheid zich dient uit te spreken over een onregelmatigheid begaan in de uitoefening van de rechtsprekende functie die niet is gesanctioneerd door middel van de uitoefening van de rechtsmiddelen.

B.9.1. Uit de in B.1.2 aangehaalde rechtspraak van het Hof van Cassatie blijkt bovendien dat de in het geding zijnde maatregel ook ertoe strekt de inachtneming van het gezag van gewijsde te waarborgen alsook de verplichting op te leggen de beschikbare rechtsmiddelen uit te putten.

Die doelstellingen zijn legitiem. Het Hof moet echter voorts in het bijzonder erop toezien dat zij met de in het geding zijnde maatregel op relevante en evenredige wijze worden nagestreefd.

B.9.2. In dat opzicht gaat het feit in alle gevallen te eisen dat een arrest van de Raad van State uit de juridische ordening verdwenen is teneinde het mogelijk te maken dat de Staat aansprakelijk wordt gesteld, verder dan hetgeen noodzakelijk is om de verplichte eerbiediging van het beginsel van het gezag van gewijsde te waarborgen.

Wanneer, zoals in de aan de verwijzende rechter voorgelegde zaak, de genoemde beslissing slechts een relatief gezag van gewijsde heeft, verzet de verplichte eerbiediging van dat gezag in elk geval zich niet ertegen dat een nieuw proces wordt gevoerd waarvan het voorwerp niet identiek is.

B.9.3. De handhaving van de voorwaarde van de voorafgaande uitwissing in gevallen waarin, zoals te dezen, geen enkel rechtsmiddel tegen de rechterlijke beslissing doeltreffend was, kan bovendien niet redelijk worden verantwoord door de doelstelling die erin bestaat ervoor te zorgen dat de beschikbare rechtsmiddelen worden uitgeput.

B.10. Daaruit volgt dat de in het geding zijnde bepaling te dezen een relevante maatregel is teneinde de rechtszekerheid te waarborgen.

B.11. Het Hof dient derhalve nog te beoordelen of de in het geding zijnde bepaling een billijk evenwicht tot stand heeft gebracht tussen het recht van het slachtoffer om toegang te hebben tot een rechter teneinde de vergoeding van zijn schade te verkrijgen, en het vereiste van de rechtszekerheid, die de in het geding zijnde bepaling wenst te vrijwaren.

B.12. Het recht op toegang tot de rechter is niet absoluut. Zo heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens geoordeeld dat artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens niet is geschonden door bepalingen die het slachtoffer van een fout begaan door de organen van de Staat in zekere mate beletten de vergoeding van zijn schade te verkrijgen, ongeacht of die bepalingen materiële beperkingen van het in het geding zijnde burgerlijk recht of zelfs echte procedurele hinderpalen voor de verdediging in rechte van dat recht vormen (EHRM, grote kamer, 19 december 2005, *Roche t. Verenigd Koninkrijk*, §§ 119 e.v.; 28 mei 1985, *Ashingdane t. Verenigd Koninkrijk*, §§ 59 e.v.; grote kamer, 14 december 2006, *Markovic t. Italië*, § 92 e.v.).

B.13.1. Ten aanzien van het belang van de doelstellingen die ermee worden nagestreefd, kan ervan worden uitgegaan dat met de in het geding zijnde bepaling op algemene wijze een billijk evenwicht tussen de op het spel staande belangen tot stand is gebracht door te vereisen dat de Staat niet aansprakelijk kan worden gesteld zolang de betwiste rechterlijke beslissing niet is uitgewist door middel van de beschikbare rechtsmiddelen.

B.13.2. Wanneer, zoals te dezen, de aangevoerde fout is begaan door een in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie en wanneer die fout, wegens de beperkte rechtsmiddelen, niet kan leiden tot de herroeping, de vernietiging, de wijziging of de intrekking van haar beslissing, wordt het slachtoffer echter tegelijkertijd het recht om de Staat aansprakelijk te stellen en de mogelijkheid om de vermeende onregelmatigheid die door die rechtsprekende instantie zou zijn begaan aan een jurisdictionele beoordeling te onderwerpen, ontzegd.

Het Hof dient te bepalen of een dergelijk gevolg, dat eigen is aan de fout begaan door een in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie, evenredig is ten opzichte van de nagestreefde doelstelling.

B.14. Bij ontstentenis van elke kans om de onregelmatigheid, die zogenaamd zou zijn begaan door de in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie, door middel van de beschikbare rechtsmiddelen te laten sanctioneren, is het recht voor de persoon die zich door die onregelmatigheid geschaad acht, om een aansprakelijkheidsvordering in te stellen, in een rechtsstaat van des te crucialer belang.

Immers, het is precies in een dergelijk geval - wanneer er geen dienstige rechtsmiddelen bestaan aan het eind waarvan de betwiste beslissing kan worden vernietigd, hetgeen het meestal mogelijk maakt de schade van de bij die beslissing afgewezen partij, ten minste grotendeels, te vermijden of te herstellen - dat het recht om een herstellvordering in te stellen - laatste redmiddel om niet de genoegdoening voor zijn aanspraak voor de rechterlijke instantie waarvan de beslissing wordt bekritiseerd, maar enkel een schadeloosstelling te verkrijgen - het meest noodzakelijk is.

B.15. Zolang de betwiste beslissing niet is uitgewist, kan het feit te beletten dat het slachtoffer van een fout begaan door een in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie in de uitoefening van haar rechtsprekende functie, de aansprakelijkheid van de Staat in het geding kan brengen, ten opzichte van de nagestreefde doelstelling onevenredige gevolgen met zich meebrengen.

B.16. De noodzaak een evenwicht tussen het rechtszekerheidsbeginsel, enerzijds, en het recht op toegang tot de rechter, anderzijds, te vrijwaren vereist echter dat de Staat slechts aansprakelijk kan worden gesteld indien de in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie in de uitoefening van haar rechtsprekende functie een voldoende gekwalificeerde schending begaat van de toepasselijke rechtsregels.

B.17. In dat opzicht dient erop te worden gewezen dat de onmogelijkheid om ten laste van de Staat de vergoeding te verkrijgen van een door een in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie begane lichtere fout zolang de in het geding zijnde beslissing niet is uitgewist, geen onevenredige aantasting van het recht op een daadwerkelijk rechtsmiddel, zoals het is gewaarborgd bij de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, met zich meebrengt.

B.18.1. Zonder dat het noodzakelijk is zich af te vragen of het voor de verwijzende rechter hangende geschil betrekking heeft op een recht, dat - wat meer is - van burgerlijke aard is, in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (zie in dat verband echter EHRM, grote kamer, 19 oktober 2005, *Roche t. Verenigd Koninkrijk*, §§ 116 e.v.; beslissing, 13 oktober 2009, *Panjeheighalehei t. Denemarken*), volstaat het immers vast te stellen dat het door dat artikel gewaarborgde recht op toegang tot de rechter niet absoluut is en, zoals in B.12 in herinnering is gebracht, impliciet aanvaarde grenzen kent.

Tot die aanvaardbare beperkingen behoren de maatregelen waarbij aan sommige slachtoffers het recht wordt ontzegd om vergoeding te verkrijgen voor de schade veroorzaakt door een fout van de overheid voor zover « een hele reeks van burgerlijke rechtsoverdrachten » niet « aan de bevoegdheid van de rechtbanken » is onttrokken en voor zover « uitgebreide groepen of categorieën van personen » niet « van elke burgerrechtelijke aansprakelijkheid » zijn vrijgesteld (EHRM, grote kamer, 14 december 2006 voormeld, § 97).

B.18.2. De regel krachtens welke, zolang de betwiste beslissing niet is uitgewist, alleen de voldoende gekwalificeerde schending, door een in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie, van de toepasselijke rechtsregels, het mogelijk maakt de Staat aansprakelijk te stellen wegens een fout begaan in de uitoefening van de rechtsprekende functie, beperkt zich echter ertoe « de contouren te preciseren van de delictuele aansprakelijkheid » van de Staat (*ibid.*, § 112) zonder « een onschendbaarheid, in de feiten of in de praktijk, » te verankeren « wegens het vermeend absolute of algemene karakter ervan », aangezien hij « slechts » betrekking heeft « op één aspect van de uitoefening van de bevoegdheden en plichten van de overheid en niet in die zin kan worden beschouwd dat hij tot gevolg heeft gehad een hele reeks van burgerlijke rechtsoverdrachten willekeurig aan de bevoegdheid van de rechtbanken te onttrekken » (EHRM, grote kamer, 10 mei 2001, *Z en anderen t. Verenigd Koninkrijk*, § 98).

Ten aanzien van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens beperkt die regel zich dus ertoe « de omvang van de controle die een rechter kan uitoefenen op » een jurisdictionele handeling te beperken.

B.19. Wat vervolgens de inachtneming van artikel 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens betreft, wijst het Hof allereerst erop dat de voor de verwijzende rechter bekritiseerde beslissing van de Raad van State betrekking heeft op een betwisting van electorale aard, die buiten het toepassingsgebied van artikel 6 van het Europees Verdrag valt.

Zonder dat het noodzakelijk is te bepalen of een ander van de bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens of de Aanvullende Protocolen ervan gewaarborgde rechten kon zijn geschonden door de in het geding zijnde beslissing van de Raad van State, volstaat het bovendien vast te stellen dat de procedurele waarborgen ten aanzien van de toegang tot een daadwerkelijk rechtsmiddel, vervat in artikel 13 van het Europees Verdrag, minder strikt zijn dan die welke zijn vastgelegd bij artikel 6 van het Verdrag en dat ze dus in elk geval niet door de in het geding zijnde bepaling zoals geïnterpreteerd in B.16 kunnen zijn geschonden (EHRM, 12 januari 2010, *Grieks-katholieke parochie Sâmbata Bihor* t. Roemenië, § 85; 15 juli 2003, *Ernst en anderen* t. België, §§ 80-81).

B.20.1. Hoewel een lichte fout even aanzienlijke schade met zich kan meebrengen als een zware fout, dient ten aanzien van de afzonderlijk gelezen artikelen 10 en 11 van de Grondwet rekening te worden gehouden met de beslissende rol die de in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instanties spelen in de interpretatie en de toepassing van het recht en met het bijzondere gezag dat aan hun beslissingen wordt toegekend.

Het nastreven van een billijk evenwicht tussen het rechtszekerheidsbeginsel, enerzijds, en het recht op toegang tot de rechter, anderzijds, kan aldus verantwoord worden dat het recht op de volledige vergoeding van de schade veroorzaakt door een fout begaan door een in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie in de uitoefening van haar rechtsprekende functie slechts wordt gewaarborgd, zonder de voorafgaande uitwissing van de betwiste rechterlijke beslissing te vereisen, indien de rechterlijke instantie op voldoende gekwalificeerde wijze een toepasselijke rechtsregel heeft geschonden.

B.20.2. Vereisen dat de fout begaan door de in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie, aantoonbaar en ernstig is, maakt het bovendien mogelijk het risico op vergissingen te verminderen bij de rechter die uitspraak doet over de aansprakelijkheid en die ermee is belast de onwetigheid van de beslissing die is genomen, of van de procedure die is gevolgd door een in laatste aanleg uitspraak doende rechterlijke instantie alleen te beoordelen, vergissingen die zelf aanleiding zouden kunnen geven tot een opeenvolging van aansprakelijkheidsvorderingen.

B.21. Rekening houdend met de noodzaak om de waarborgen die zijn toegekend door het recht van de Europese Unie, enerzijds, en door het interne recht, anderzijds, te harmoniseren, houdt het Hof rekening met de rechtspraak van het Hof van Justitie, krachtens welke de in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie die een bepaling van het recht van de Europese Unie op voldoende gekwalificeerde wijze schendt die ten doel heeft aan de particuliere rechten te verlenen, de Staat aansprakelijk maakt tegenover de particulier die aantoonbaar dat die schending hem een nadeel heeft berokkend, waarbij de voorwaarden voor de ontvankelijkheid van een dergelijke vordering, die door de lidstaten kunnen worden bepaald in het kader van hun procedurele autonomie, bovendien de uitoefening van een dergelijk voorrecht niet « in de praktijk onmogelijk of uiterst moeilijk » mogen maken (zie HvJ, 30 september 2003, *Köbler*, C-224/01, punten 34, 47 en 53-59, en, over de grenzen van de procedurele autonomie van de lidstaten, HvJ, 12 december 2013, *Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation*, C-362/12, punten 31-32).

B.22. Het Hof van Justitie dat moest preciseren wat het verstond onder een voldoende gekwalificeerde schending van de rechtsregels van de Unie, heeft geoordeeld :

« Om te bepalen of aan die voorwaarde is voldaan, dient de nationale rechter bij wie een schadevordering aanhangig is, rekening te houden met alle elementen die de aan hem voorgelegde situatie kenmerken.

Die elementen zijn onder meer : de mate van duidelijkheid en nauwkeurigheid van de geschonden regel, de vraag of de schending opzettelijk is begaan, de al dan niet verschoonbaarheid van de rechtsdwaling, het eventueel door een gemeenschapsinstelling ingenomen standpunt en de schending door de betrokken rechter van zijn verplichting om op grond van artikel 234, derde alinea, EG, een prejudiciële vraag te stellen.

In ieder geval is een schending van het gemeenschapsrecht voldoende gekwalificeerd, wanneer 's Hofs rechtspraak op het gebied bij het nemen van de betrokken beslissing kennelijk is miskend (zie, in deze zin, arrest *Brasserie du pêcheur en Factortame*, reeds aangehaald, punt 57) » (HvJ, 30 september 2003 voormeld, punten 54-56; grote kamer, 13 juni 2006, *Traghetti del Mediterraneo*, C-173/03, punt 32).

Teneinde het gelijkheidsbeginsel in acht te nemen, staat het aan de aansprakelijkheidsrechter rekening te houden met dergelijke elementen teneinde te bepalen of de door een in laatste aanleg rechtsprekende rechterlijke instantie gemaakte fout, buiten de toepassings sfeer van het recht van de Europese Unie, een voldoende gekwalificeerde schending vormt van de toepasselijke rechtsregels.

B.23. Daaruit volgt dat artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek niet bestaanbaar is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in de interpretatie volgens welke het, zolang de in het geding zijnde rechterlijke beslissing niet is ingetrokken, herroepen, gewijzigd of vernietigd, het niet mogelijk maakt de Staat aansprakelijk te stellen wegens een fout begaan in de uitoefening van haar rechtsprekende functie door een rechterlijke instantie die in laatste aanleg uitspraak heeft gedaan, wanneer die rechterlijke instantie de toepasselijke rechtsregels op voldoende gekwalificeerde wijze heeft geschonden terwijl die fout, gelet op de beperkte rechtsmiddelen die tegen die beslissing openstaan, het niet mogelijk maakt de vernietiging ervan te verkrijgen.

B.24. Het Hof doet echter opmerken dat de in het geding zijnde bepaling een andere interpretatie kan krijgen volgens welke het feit dat de betwiste beslissing niet is ingetrokken, herroepen, gewijzigd of vernietigd niet tot gevolg heeft te beletten dat de rechter die uitspraak doet over de aansprakelijkheid de Staat kan veroordelen wegens een fout begaan door een rechterlijke instantie in de uitoefening van haar rechtsprekende functie en die in laatste aanleg uitspraak heeft gedaan, wanneer die fout een voldoende gekwalificeerde schending vormt van de toepasselijke rechtsregels en wanneer die fout, gelet op de beperkte rechtsmiddelen die tegen de genoemde beslissing openstaan, het niet mogelijk maakt de vernietiging ervan te verkrijgen.

B.25. In die interpretatie is de in het geding zijnde bepaling bestaanbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

Om die redenen,
het Hof
zegt voor recht :

- Artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet indien het in die zin wordt geïnterpreteerd dat het belet dat de Staat aansprakelijk kan worden gesteld wegens een fout begaan in de uitoefening van de rechtsprekende functie door een rechterlijke instantie die in laatste aanleg uitspraak heeft gedaan, zolang die beslissing niet is ingetrokken, herroepen, gewijzigd of vernietigd, zelfs al bestaat die fout in een voldoende gekwalificeerde schending van de toepasselijke rechtsregels en zelfs al maakt die fout, gelet op de beperkte rechtsmiddelen die tegen de genoemde beslissing openstaan, het niet mogelijk de vernietiging ervan te verkrijgen.

- Dezelfde bepaling schendt niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, indien zij in die zin wordt geïnterpreteerd dat zij niet belet dat de Staat aansprakelijk kan worden gesteld wegens een fout begaan in de uitoefening van de rechtsprekende functie door een rechterlijke instantie die in laatste aanleg uitspraak heeft gedaan, zolang die beslissing niet is ingetrokken, herroepen, gewijzigd of vernietigd, wanneer die fout bestaat in een voldoende gekwalificeerde schending van de toepasselijke rechtsregels en wanneer die fout, gelet op de beperkte rechtsmiddelen die tegen de genoemde beslissing openstaan, het niet mogelijk maakt de vernietiging ervan te verkrijgen.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 30 juni 2014.

De griffier,
F. Meersschant

De voorzitter,
J. Spreutels

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/205001]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 99/2014 vom 30. Juni 2014

Geschäftsverzeichnisnummer 5611

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches, gestellt vom Gericht erster Instanz Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und A. Alen, den Richtern E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût und T. Giet, und dem emeritierten Präsidenten M. Bossuyt gemäß Artikel 60bis des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschant, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren

In seinem Urteil vom 16. Januar 2013 in Sachen der Gemeinde Schaerbeek gegen den belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 13. März 2013 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Brüssel folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

1. «Verstößt Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches, dahingehend ausgelegt, dass er zur Haftbarmachung des Staates für einen von einem Magistrat in Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion begangenen Fehler die Beachtung einer dieser Entscheidung vorangehenden Tilgungsbedingung auferlegt und somit im Falle der Haftbarmachung des Staates für einen von einem Magistrat im Rahmen einer nicht rechtsmittelfähigen gerichtlichen Entscheidung begangenen Fehler nicht anwendbar ist, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, indem er in dieser Auslegung einen ungerechtfertigten Unterschied zwischen Personen, die Gegenstand einer rechtsmittelfähigen gerichtlichen Entscheidung waren, und Personen, die Gegenstand einer nicht rechtsmittelfähigen gerichtlichen Entscheidung waren, herbeiführen würde?»;

2. «Verstößt Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches, dahingehend ausgelegt, dass er zur Haftbarmachung des Staates für einen von einem Magistrat im Rahmen einer gerichtlichen Entscheidung begangenen Fehler die Beachtung einer dieser Entscheidung vorangehenden Tilgungsbedingung auferlegt, und zwar auch dann, wenn gegen diese Entscheidung keine Rechtsmittel eingelegt werden können, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, indem er in dieser Auslegung einen ungerechtfertigten Unterschied zwischen Personen, die Gegenstand einer rechtsmittelfähigen gerichtlichen Entscheidung waren, und Personen, die Gegenstand einer nicht rechtsmittelfähigen gerichtlichen Entscheidung waren, herbeiführen würde?».

(...)

III. Rechtliche Würdigung

(...)

B.1.1. Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches bestimmt:

«Jegliche Handlung eines Menschen, durch die einem anderen ein Schaden zugefügt wird, verpflichtet denjenigen, durch dessen Verschulden der Schaden entstanden ist, diesen zu ersetzen».

B.1.2. Damit der Staat haftbar gemacht werden kann wegen eines Fehlers, der in der Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion begangen wurde, erfordert es diese Bestimmung in der Auslegung durch den vorliegenden Richter grundsätzlich, dass die angefochtene Handlung durch eine formell rechtskräftige Entscheidung zurückgezogen, abgeändert, für nichtig erklärt oder widerrufen wurde wegen Verstoßes gegen eine feststehende Rechtsnorm.

Diese Auslegung beruht auf der diesbezüglich relevanten Rechtsprechung des Kassationshofes (Kass., 19. Dezember 1991, *Pas.*, 1992, I, Nr. 215; 8. Dezember 1994, *Pas.*, 1994, I, Nr. 541; 5. Juni 2008, *Pas.*, 2008, Nr. 347; 27. Juni 2008, *Pas.*, 2008, Nr. 411; 25. März 2010, *Pas.*, 2010, Nr. 219).

So hat der Kassationshof geurteilt:

«Dass beim derzeitigen Stand der Gesetzgebung der Staat auf der Grundlage der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches in der Regel für den Schaden haftbar gemacht werden kann, der sich aus einem Fehler eines Richters oder eines Mitglieds der Staatsanwaltschaft ergibt, wenn dieser Magistrat innerhalb der Grenzen seiner gesetzlichen Zuständigkeiten gehandelt hat oder wenn davon auszugehen ist, dass er innerhalb dieser Grenzen wie jeder vernünftige und vorsichtige Mensch gehandelt hat; dass jedoch, wenn diese Handlung unmittelbar Gegenstand der Rechtsprechungsfunktion ist, der Antrag auf Wiedergutmachung des Schadens in der Regel nur zulässig ist, wenn die angefochtene Handlung durch eine formell rechtskräftige Entscheidung widerrufen, abgeändert, für nichtig erklärt oder zurückgezogen wurde wegen Verstoßes gegen eine feststehende Rechtsnorm, und daher nicht mehr materiell rechtskräftig ist;

Dass innerhalb dieser Grenzen die Haftbarmachung des Staates für eine schadensverursachende Handlung der rechtsprechenden Gewalt weder im Widerspruch zu Verfassungs- oder Gesetzesbestimmungen steht, noch unvereinbar mit den Grundsätzen der Gewaltentrennung und der materiellen Rechtskraft ist; dass sie ebenfalls nicht unvereinbar ist mit der Unabhängigkeit der rechtsprechenden Gewalt und ihrer Magistrate, die durch die Bestimmungen des

Gerichtsgesetzbuches über das Verfahren der Haftungsklage geschützt werden soll, wobei diese Unabhängigkeit hinlänglich durch die gesetzliche Unmöglichkeit, Magistrate persönlich haftbar zu machen außerhalb der Fälle, in denen sie strafrechtlich verurteilt wurden, und der Fälle, die zur Einleitung einer Haftungsklage führen kann, gewährleistet zu sein scheint» (Kass., 19. Dezember 1991, vorerwähnt).

«Da der Fehler des Magistrats, der auf der Grundlage der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches zur Haftung des Staates führen kann, in der Regel in einem Verhalten bestehen kann, das entweder als ein falsches Auftreten auszulegen ist, das nach dem Kriterium des normal sorgfältigen und vorsichtigen Magistrats, der sich in denselben Umständen befindet, zu beurteilen ist, oder, vorbehaltlich eines unüberwindlichen Irrtums oder eines anderen Rechtfertigungsgrundes, gegen eine Norm des nationalen Rechts oder eines internationalen Vertrags mit direkter Wirkung in der innerstaatlichen Rechtsordnung verstößt, wobei der Magistrat verpflichtet ist, sich zu enthalten oder auf eine bestimmte Weise zu handeln.

Wenn die beanstandete Handlung wie im vorliegenden Fall außerdem unmittelbar Gegenstand der Rechtsprechungsfunktion ist, ist der Staat in der Regel nur haftbar, wenn die angefochtene Handlung durch eine formell rechtskräftige Entscheidung zurückgezogen, abgeändert, für nichtig erklärt oder widerrufen wurde wegen Verstoßes gegen eine feststehende Rechtsnorm. Vor der Zurückziehung, Abänderung, Nichtigkeitsklärung oder Widerrufung gibt es keinen wiedergutzumachenden Schaden.

Anders darüber zu entscheiden, würde die Autorität der Rechtsmittel zunichte machen und im Widerspruch zu den wesentlichen Regeln des Gerichtswesens und den Aufgaben der Gerichtshöfe und Gerichte stehen» (Kass., 5. Juni 2008, *Pas.*, 2008, Nr. 349).

B.1.3. Aus der Vorlageentscheidung und dem Wortlaut der Vorabentscheidungsfragen geht ferner hervor, dass die Verpflichtung, zuvor die Tilgung der gerichtlichen Entscheidung zu erreichen, durch den vorliegenden Richter als eine Bedingung für die Zulässigkeit der ihm unterbreiteten Schadensersatzklage ausgelegt wird, die im vorliegenden Fall keine Ausnahme erlaubt.

Der Gerichtshof beantwortet die Vorabentscheidungsfragen in dieser Auslegung.

B.2.1. Die Streitsache vor dem vorlegenden Richter betrifft eine Haftungsklage, die durch die Gemeinde Schaerbeek gegen den belgischen Staat gerichtet wurde wegen vorgeblicher Fehler des Staatsrats bei der Prüfung einer Klage auf Abänderung, die durch diese Gemeinde gegen eine Entscheidung des Rechtsprechenden Kollegiums der Region Brüssel-Hauptstadt eingereicht worden war, das die Klage der genannten Gemeinde zur Anfechtung der Erfüllung der Wählbarkeitsbedingungen eines Gemeinderatsmitglieds abgewiesen hatte.

Nach Auffassung der Gemeinde Schaerbeek habe der Staatsrat zu Unrecht darauf verzichtet, eine Kontrolle mit voller Rechtsprechungsbefugnis auszuüben, seine Entscheidung nicht korrekt begründet und die in Artikel 9 des königlichen Erlasses vom 15. Juli 1956 « zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsabteilung des Staatsrates bei den in Artikel 76bis des Gemeindegewahlgesetzes vorgesehenen Beschwerden» festgelegte Frist missachtet.

Aus der Vorlageentscheidung geht hervor, dass die Gemeinde Schaerbeek nach Auffassung des vorlegenden Richters nicht instande war, durch die Ausübung der verfügbaren Rechtsmittel die Nichtigkeitsklärung des Entscheids des Staatsrates zu erreichen.

B.2.2. Der Gerichtshof beschränkt seine Prüfung auf diesen Fall.

B.3.1. Der Gerichtshof wird zur Vereinbarkeit von Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, befragt, insofern diese Bestimmung einen ungerechtfertigten Behandlungsunterschied einführe zwischen einerseits den Opfern eines in der Ausübung der Rechtsprechungsfunktion begangenen Fehlers, die gegen die angefochtene gerichtliche Entscheidung über wirksame Rechtsmittel verfügten, und andererseits den Opfern eines in der Ausübung der Rechtsprechungsfunktion begangenen Fehlers, die entweder nicht über Rechtsmittel gegen die angefochtene gerichtliche Entscheidung verfügten (erste Vorabentscheidungsfrage) oder die Regelwidrigkeit, die ihrer Auffassung nach diese Entscheidung nichtig mache, nicht zweckdienlich geltend machen könnten zur Untermauerung der Rechtsmittel, über die sie formell verfügten (zweite Vorabentscheidungsfrage).

B.3.2. Der Entscheid des Staatsrates, von dem vor dem vorlegenden Richter die Rede ist, konnte Gegenstand einer Kassationsbeschwerde innerhalb der in Artikel 158 der Verfassung und in Artikel 33 der koordinierten Gesetze vom 12. Januar 1973 über den Staatsrat vorgesehenen Grenzen sein, sowie einer Klage auf Revision und Zurückziehung innerhalb der Grenzen, die in Artikel 31 derselben koordinierten Gesetze und in Artikel 17 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof festgelegt sind.

B.3.3. Folglich erfordert die erste Vorabentscheidungsfrage, insofern sie sich auf einen Vergleich bezieht, der zur Lösung der bei dem vorlegenden Richter anhängigen Streitsache eindeutig nicht sachdienlich ist, keine Antwort.

B.4.1. Mit der zweiten Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gebeten, zwei Kategorien von Opfern eines im Rahmen der Ausübung von Rechtsprechungsfunktionen begangenen Fehlers miteinander zu vergleichen, je nachdem, ob sie in zweckdienlicher Weise einen gleichen Gesetzeswidrigkeitsgrund im Rahmen der gegen die strittige gerichtliche Entscheidung möglichen Rechtsmittel geltend machen könnten oder nicht. In der Auslegung durch den vorlegenden Richter schreibt Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches vor, in beiden Fällen die vorherige Tilgung der angefochtenen Entscheidung zu erreichen.

Folglich betrifft der in der Vorabentscheidungsfrage enthaltene Vergleich in Wirklichkeit die Vereinbarkeit einer identischen Behandlung dieser beiden Kategorien von Rechtsuchenden mit dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung.

B.4.2. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung steht dem entgegen, dass Kategorien von Personen, die sich angesichts der fraglichen Maßnahme in wesentlich verschiedenen Situationen befinden, in gleicher Weise behandelt werden, ohne dass hierfür eine angemessene Rechtfertigung vorliegt.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstoßen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.5.1. Die Begrenzung der Beschwerdegründe, die zur Kassation, Zurückziehung oder Revision eines Entscheids des Staatsrates führen können, ist an sich nicht unvernünftig, selbst wenn sich daraus ergibt, dass gewisse Regelwidrigkeiten, die anlässlich dieser Entscheidung begangen wurden, nicht zu ihrer Nichtigkeitsklärung führen können.

Es liegt in der eigentlichen Logik des Systems der Rechtsmittel, dass bei deren Tragweite der besonderen materiellen Rechtskraft der in letzter Instanz getroffenen Entscheidungen, die grundsätzlich durch höhere Rechtsprechungsorgane getroffen werden, Rechnung getragen wird.

B.5.2. Der Gerichtshof muss feststellen, ob der Gesetzgeber, indem er unter solchen Umständen die Verpflichtung auferlegt, vorher die Tilgung der angefochtenen gerichtlichen Entscheidung zu erreichen, damit der Staat haftbar gemacht werden kann, ohne vernünftige Rechtfertigung zwei Kategorien von Opfern, die sich in wesentlich unterschiedlichen Situationen befinden, gleich behandelt hat.

B.6. Angesichts der Beschaffenheit und der Folgen der fraglichen Maßnahme befinden sich die beiden Kategorien von Personen, die verglichen werden, in wesentlich unterschiedlichen Situationen.

Nur die erste von ihnen verfügt nämlich über eine Beschwerdemöglichkeit, die es ihr erlaubt, tatsächlich die Nichtigerklärung der angefochtenen gerichtlichen Entscheidung zu erreichen. In der Auslegung durch den vorliegenden Richter ist die vorherige Tilgung dieser Entscheidung jedoch eine notwendige Bedingung, um den Staat haftbar zu machen, selbst wenn die gegen diese Entscheidung zur Verfügung stehenden Rechtsmittel es nicht ermöglichen, deren Tilgung wegen des vorgeblichen Fehlers zu erreichen.

B.7.1. Aus der Auslegung von Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches durch den Kassationshof geht hervor, dass mit der Bedingung der vorherigen Tilgung der angefochtenen gerichtlichen Entscheidung bezweckt wird, die Rechtssicherheit zu gewährleisten und die Kohärenz des Rechtsprechungssystems zu wahren.

B.7.2. Der Grundsatz der Rechtssicherheit, der untrennbar mit der innerstaatlichen Rechtsordnung sowie mit der Rechtsordnung der Europäischen Union und mit der Europäischen Menschenrechtskonvention verbunden ist (siehe Entscheid Nr. 125/2011 vom 7. Juli 2011, B.5.4), spricht dagegen, dass eine Streitsache unendlich fortgesetzt wird, und sei es in anderen Formen. Die Schadensersatzklage, die bei dem Haftungsrichter eingereicht wird, bezweckt jedoch notwendigerweise trotz ihrer entschädigenden Beschaffenheit die Anfechtung der betreffenden gerichtlichen Entscheidung oder des Verfahrens, das dazu geführt hat.

B.7.3. Die Kohärenz des Rechtsprechungssystems spricht im Übrigen dagegen, dass die durch ein Gericht begangenen Gesetzeswidrigkeiten anders als durch die Ausübung von Rechtsmitteln geahndet werden.

B.8.1. Die Kohärenz des Rechtsprechungssystems und die Rechtssicherheit sind rechtmäßige Zielsetzungen.

B.8.2. Insofern die fragliche Bestimmung es ermöglicht, zu verhindern, dass die in einem Verfahren unterlegene Partei gegebenenfalls bis ins Unendliche die Ordnungsmäßigkeit der gerichtlichen Entscheidungen anfecht, durch die sie abgewiesen wurde, dient sie auf sachdienliche Weise dem Ziel der Rechtssicherheit, das durch sie verwirklicht werden soll.

B.8.3. Die fragliche Bestimmung gewährleistet hingegen nicht auf ausreichend sachdienliche Weise die Kohärenz des Rechtsprechungssystems.

Auch wenn ein solches Ziel vernünftigerweise durch das Verbot für den Haftungsrichter verfolgt werden kann, alleine über das Bestehen eines Fehlers in der angenommenen Entscheidung - oder in dem durchgeführten Verfahren - eines Gerichts, das in der Hierarchie über ihm steht oder das zu einer anderen Rechtsordnung gehört, zu urteilen, ist festzustellen, dass die Haftungsklage gegen den Staat wegen eines in der Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion begangenen Fehlers zulässig ist, sobald die angefochtene gerichtliche Entscheidung durch eine formell rechtskräftige Entscheidung widerrufen, abgeändert, für nichtig erklärt oder zurückgezogen wurde wegen Verstößes gegen eine feststehende Rechtsnorm.

Es ist hingegen nicht erforderlich, dass der vor dem Haftungsrichter geltend gemachte Fehler die Ungesetzlichkeit darstellt, die die vorherige Tilgung der angefochtenen gerichtlichen Entscheidung gerechtfertigt hat (Kass., 27. Juni 2008, vorerwähnt).

Mehr noch, es wurde geurteilt, dass eine solche Haftungsklage zulässig ist, wenn die vorgeblich fehlerhafte Entscheidung widerrufen wurde, ohne dass irgendein Mangel, mit dem ihre Gesetzmäßigkeit behaftet wäre, festgestellt wurde, insofern das Opfer wegen dieser Widerrufung «juristisch kein offensichtliches Interesse mehr daran hat, die Zurückweisung der angefochtenen Entscheidung zu beantragen» (Kass., 5. Juni 2008, *Pas.*, 2008, Nr. 347).

B.8.4. Trotz der Einhaltung der Bedingung der vorherigen Tilgung der angefochtenen gerichtlichen Entscheidung ist es also nicht ausgeschlossen, dass der Haftungsrichter über eine in der Ausübung der Rechtsprechungsfunktion begangene Regelwidrigkeit zu befinden hat, die nicht durch die Ausübung der Rechtsmittel geahndet wurde.

B.9.1. Aus der in B.1.2 zitierten Rechtsprechung des Kassationshofes geht überdies hervor, dass die fragliche Maßnahme auch bezweckt, die Einhaltung der materiellen Rechtskraft zu gewährleisten sowie die Erschöpfung der verfügbaren Rechtsmittel vorzuschreiben.

Diese Ziele sind legitim. Der Gerichtshof muss aber noch insbesondere darauf achten, dass sie mit der fraglichen Maßnahme auf sachdienliche und verhältnismäßige Weise angestrebt werden.

B.9.2. Diesbezüglich in allen Fällen zu verlangen, dass ein Entscheid des Staatsrates aus der Gerichtsordnung verschwunden ist, damit es erlaubt wird, den Staat haftbar zu machen, geht über das hinaus, was notwendig ist, um die Einhaltung des Grundsatzes der materiellen Rechtskraft zu gewährleisten.

Wenn nämlich, wie in der dem vorliegenden Richter unterbreiteten Rechtssache, die besagte Entscheidung nur eine relative materielle Rechtskraft hat, verhindert die Einhaltung dieser materiellen Rechtskraft in jedem Fall nicht die Durchführung eines neuen Verfahrens, dessen Gegenstand nicht identisch damit ist.

B.9.3. Andererseits kann die Aufrechterhaltung der Bedingung der vorherigen Tilgung in den Fällen, in denen, wie in dieser Sache, keine Rechtsmittel gegen die gerichtliche Entscheidung wirksam waren, nicht vernünftig gerechtfertigt werden durch das Ziel, auf die Erschöpfung der verfügbaren Rechtsmittel zu achten.

B.10. Folglich ist die fragliche Bestimmung in diesem Fall eine sachdienliche Maßnahme, um die Rechtssicherheit zu gewährleisten.

B.11. Der Gerichtshof muss folglich beurteilen, ob mit der fraglichen Bestimmung ein faires Gleichgewicht zwischen dem Recht des Opfers auf gerichtliches Gehör, um die Wiedergutmachung seines Schadens zu erhalten, und dem Erfordernis der Rechtssicherheit, die durch die fragliche Bestimmung gewahrt werden soll, eingehalten wurde.

B.12. Das Recht auf gerichtliches Gehör ist nicht absolut. Wie der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte selbst geurteilt hat, wurde nicht gegen Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention verstoßen durch Bestimmungen, mit denen in einem gewissen Maße das Opfer eines durch Staatsorgane begangenen Fehlers daran gehindert wurde, die Wiedergutmachung seines Schadens zu erreichen, ungeachtet dessen, ob diese Bestimmungen materielle Grenzen für das betreffende bürgerliche Recht oder gar echte Verfahrenshindernisse für die gerichtliche Verteidigung dieses Rechts darstellen (EuGHMR, Große Kammer, 19. Dezember 2005, *Roche* gegen Vereinigtes Königreich, §§ 119 ff.; 28. Mai 1985, *Ashingdane* gegen Vereinigtes Königreich, §§ 59 ff.; Große Kammer, 14. Dezember 2006, *Markovic* gegen Italien, §§ 92 ff.).

B.13.1. Hinsichtlich der Bedeutung der durch sie verfolgten Ziele kann davon ausgegangen werden, dass mit der fraglichen Bestimmung allgemein ein faires Gleichgewicht zwischen den betroffenen Interessen gewahrt wurde, indem verlangt wurde, dass der Staat nicht haftbar gemacht werden konnte, solange die strittige gerichtliche Entscheidung nicht durch die verfügbaren Rechtsmittel getilgt wurde.

B.13.2. Wenn jedoch, wie im vorliegenden Fall, der vorgebliche Fehler durch ein letztinstanzliches Gericht begangen wurde und dieser Fehler wegen der begrenzten Rechtsmittel nicht zur Widerrufung, zur Nichtigerklärung, zur Abänderung oder zur Zurückziehung der Entscheidung führen kann, wird dem Opfer sowohl das Recht, den Staat haftbar zu machen, als auch die Möglichkeit, die vorgebliche Regelwidrigkeit, die durch dieses Gericht begangen worden wäre, einer gerichtlichen Beurteilung zu unterziehen, vorenthalten.

Der Gerichtshof muss feststellen, ob eine solche Folge, die spezifisch für den durch ein letztinstanzliches Gericht begangenen Fehler gilt, im Verhältnis zur angestrebten Zielsetzung steht.

B.14. Wenn keinerlei Aussicht besteht, die vorgeblich durch das letztinstanzliche Gericht begangene Regelwidrigkeit durch die verfügbaren Rechtsmittel ahnden zu lassen, ist das Recht der Person, die sich durch diese Regelwidrigkeit geschädigt fühlt, eine Haftungsklage einzureichen, umso bedeutender in einem Rechtsstaat.

Gerade in einem solchen Fall - wenn keine sachdienlichen Rechtsmittel bestehen, die zur Nichtigerklärung der angefochtenen Entscheidung führen können, wodurch sich meist der Schaden der durch diese Entscheidung abgewiesenen Partei vermeiden oder zumindest im Wesentlichen wieder gutmachen lässt - ist das Recht, eine Schadensersatzklage einzureichen - das letzte Mittel, um zwar nicht die Genugtuung in seinem Anspruch vor dem Gericht, dessen Entscheidung bemängelt wird, sondern nur eine Entschädigung zu erhalten -, umso notwendiger.

B.15. Solange die angefochtene Entscheidung nicht getilgt wurde, kann der Umstand, dass das Opfer eines durch ein letztinstanzliches Gericht in der Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion begangenen Fehlers darin gehindert wird, den Staat haftbar zu machen, unverhältnismäßige Folgen gegenüber dem angestrebten Ziel haben.

B.16. Die Notwendigkeit, ein Gleichgewicht zwischen dem Grundsatz der Rechtssicherheit einerseits und dem Recht auf gerichtliches Gehör andererseits zu wahren, erfordert es jedoch, dass der Staat nur haftbar gemacht werden kann, wenn das letztinstanzliche Gericht in der Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion einen hinreichend qualifizierten Verstoß gegen geltende Rechtsregeln begeht.

B.17. Diesbezüglich ist anzumerken, dass die Unmöglichkeit, zu Lasten des Staates die Wiedergutmachung eines durch ein letztinstanzliches Gericht begangenen leichten Fehlers zu erhalten, solange die angefochtene Entscheidung nicht getilgt wurde, keine unverhältnismäßige Verletzung des Rechtes auf eine wirksame Beschwerde zur Folge hat, so wie es durch die Artikel 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention gewährleistet wird.

B.18.1. Ohne dass man die Frage stellen muss, ob die Streitsache vor dem vorliegenden Richter ein Recht betrifft, das darüber hinaus zivilrechtlicher Art im Sinne von Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention ist (siehe in diesem Zusammenhang jedoch EuGHMR, Große Kammer, 19. Oktober 2005, *Roche* gegen Vereinigtes Königreich, §§ 116 ff.; Entscheidung, 13. Oktober 2009, *Panjeighalehei* gegen Dänemark), genügt nämlich die Feststellung, dass das durch diesen Artikel gewährleistete Recht auf gerichtliches Gehör nicht absolut ist, und dass es, wie in B.12 in Erinnerung gerufen wurde, implizit angenommene Grenzen dafür gibt.

Zu diesen zulässigen Einschränkungen gehören die Maßnahmen, durch die gewissen Opfern das Recht entzogen wird, die Wiedergutmachung des durch einen Fehler der Behörden verursachten Schadens zu erreichen, sofern «eine Reihe von Zivilklagen» nicht «der Zuständigkeit der Gerichte» entzogen wird und sofern «größere Gruppen oder Kategorien von Personen» nicht «von jeglicher zivilrechtlichen Haftung» befreit werden (EuGHMR, Große Kammer, 14. Dezember 2006, vorerwähnt, § 97).

B.18.2. Die Regel, wonach, solange die angefochtene Entscheidung nicht getilgt wurde, nur ein hinreichend qualifizierter Verstoß durch ein letztinstanzliches Gericht gegen geltende Rechtsregeln es ermöglicht, den Staat haftbar zu machen wegen eines Fehlers, der in der Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion begangen wurde, ist jedoch darauf beschränkt, «die Konturen der Delikthaftung» des Staates «zu präzisieren» (ebenda, § 112), ohne «eine faktische oder praktische Immunität wegen ihrer vorgeblich absoluten oder allgemeinen Beschaffenheit» zu verankern, weil sie sich «nur auf einen Aspekt der Ausübung der Befugnisse und Pflichten der Behörden bezieht und nicht in dem Sinn betrachtet werden kann, dass sie zur Folge gehabt hätte, eine ganze Reihe von Zivilklagen willkürlich der Zuständigkeit der Gerichte zu entziehen» (EuGHMR, Große Kammer, 10. Mai 2001, *Z und andere* gegen Vereinigtes Königreich, § 98).

Hinsichtlich Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention beschränkt sich diese Regel also darauf, «die Tragweite der Kontrolle, die ein Richter» über eine Rechtsprechungshandlung «ausüben kann», zu begrenzen.

B.19. Was sodann die Beachtung von Artikel 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention betrifft, bemerkt der Gerichtshof zunächst, dass die vor dem vorliegenden Richter bemängelte Entscheidung des Staatsrates sich auf eine Anfechtung in Wahlangelegenheiten bezieht, die nicht zum Anwendungsbereich von Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention gehört.

Ohne dass bestimmt werden muss, ob gegen ein anderes der durch die Europäische Menschenrechtskonvention oder durch deren Zusatzprotokolle gewährleisteten Rechte verstoßen werden konnte durch die angefochtene Entscheidung des Staatsrates, genügt im Übrigen die Feststellung, dass die Verfahrensgarantien hinsichtlich des in Artikel 13 der Europäischen Konvention gewährleisteten Zugangs zu einer wirksamen Beschwerde weniger strikt sind als diejenigen, die in Artikel 6 der Konvention festgelegt sind, und dass folglich in jedem Fall durch die angefochtene Bestimmung in der in B.16 angeführten Auslegung nicht dagegen verstoßen werden kann (EuGHMR, 12. Januar 2010, *Griechisch-katholische Pfarre Sâmbata Bihor* gegen Rumänien, § 85; 15. Juli 2003, *Ernst und andere* gegen Belgien, §§ 80-81).

B.20.1. Obwohl ein leichter Fehler ebenso bedeutende Schäden zur Folge haben kann wie ein schwerer Fehler, sind in Bezug auf die getrennt betrachteten Artikel 10 und 11 der Verfassung die entscheidende Rolle, die die letztinstanzlichen Gerichte in der Auslegung und Anwendung des Rechts spielen, und die besondere materielle Rechtskraft ihrer Entscheidungen zu berücksichtigen.

Das Streben nach einem fairen Gleichgewicht zwischen dem Grundsatz der Rechtssicherheit einerseits und dem Recht auf gerichtliches Gehör andererseits kann es also rechtfertigen, dass das Recht auf vollständige Wiedergutmachung des Schadens, der durch den Fehler eines letztinstanzlichen Gerichts in der Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion verursacht wurde, nur gewährleistet wird, ohne die vorherige Tilgung der angefochtenen gerichtlichen Entscheidung zu verlangen, wenn das Gericht auf hinreichend qualifizierte Weise gegen eine geltende Rechtsregel verstoßen hat.

B.20.2. Zu verlangen, dass der Fehler des letztinstanzlichen Gerichts nachweisbar und schwerwiegend ist, ermöglicht es außerdem, die Gefahr von Irrtümern auf Seiten des Haftungsrichters zu verringern, der beauftragt ist, alleine die Rechtswidrigkeit der Entscheidung oder das Verfahren eines letztinstanzlichen Gerichts zu beurteilen, wobei diese Irrtümer selbst zu aufeinander folgenden Haftungsklagen führen können.

B.21. Unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, die einerseits die durch das Recht der Europäischen Union und andererseits durch das innerstaatliche Recht anerkannten Garantien zu harmonisieren, berücksichtigt der Gerichtshof schließlich die Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofes, aufgrund deren das letztinstanzliche Gericht, das auf hinreichend qualifizierte Weise eine Bestimmung des Rechts der Europäischen Union missachtet, die bezweckt, den Einzelnen Rechte zu gewähren, den Staat gegenüber dem Einzelnen haftbar macht, der beweist, dass diese Missachtung ihm einen Nachteil zugefügt hat, wobei die Bedingungen für die Zulässigkeit einer solchen Klage, die durch die Mitgliedstaaten im Rahmen ihrer Verfahrensautonomie festgelegt werden können, außerdem die Ausübung eines solchen Vorrechts nicht «praktisch unmöglich machen oder übermäßig erschweren» dürfen (siehe EuGH, 30. September 2003, *Köbler*, C-224/01, Randnrn. 34, 47 und 53-59, und, über die Grenzen der Verfahrensautonomie der Mitgliedstaaten, EuGH, 12. Dezember 2013, *Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation*, C-362/12, Randnrn. 31-32).

B.22. Der Europäische Gerichtshof, der präzisieren musste, was er unter einem hinreichend qualifizierten Verstoß gegen die Rechtsregeln der Union verstand, hat geurteilt:

«54. Bei der Entscheidung darüber, ob diese Voraussetzung erfüllt ist, muss das mit einer Schadensersatzklage befasste nationale Gericht alle Gesichtspunkte des Einzelfalls berücksichtigen.

55. Zu diesen Gesichtspunkten gehören u.a. das Maß an Klarheit und Präzision der verletzten Vorschrift, die Vorsätzlichkeit des Verstoßes, die Entschuldigbarkeit des Rechtsirrtums, gegebenenfalls die Stellungnahme eines Gemeinschaftsorgans sowie die Verletzung der Vorlagepflicht nach Artikel 234 Absatz 3 EG durch das in Rede stehende Gericht.

56. Ein Verstoß gegen das Gemeinschaftsrecht ist jedenfalls dann hinreichend qualifiziert, wenn die fragliche Entscheidung die einschlägige Rechtsprechung des Gerichtshofes offenkundig verkennt (vgl. in diesem Sinne Urteil *Brasserie du pêcheur und Factortame*, Randnr. 57)» (EuGH, 30. September 2003, vorerwähnt, Randnrn. 54-56; Große Kammer, 13. Juni 2006, *Traghetti del Mediterraneo*, C-173/03, Randnr. 32).

Um den Gleichheitsgrundsatz einzuhalten, obliegt es dem Haftungsrichter, solche Elemente zu berücksichtigen, um festzustellen, ob der Fehler eines letztinstanzlichen Gerichts außerhalb des Anwendungsbereichs des Rechts der Europäischen Union einen hinreichend qualifizierten Verstoß gegen geltende Rechtsregeln darstellt.

B.23. Folglich ist Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches nicht mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar, ausgelegt in dem Sinne, dass er es nicht erlaubt, solange die angefochtene gerichtliche Entscheidung nicht zurückgezogen, widerrufen, abgeändert oder für nichtig erklärt wurde, den Staat haftbar zu machen für einen Fehler, der durch ein letztinstanzliches Gericht in der Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion begangen wurde, wenn dieses Gericht einen hinreichend qualifizierten Verstoß gegen geltende Rechtsregeln begangen hat, während dieser Fehler es angesichts der begrenzten Rechtsmittel, die gegen die besagte Entscheidung möglich sind, nicht erlaubt, deren Nichtigerklärung zu erreichen.

B.24. Der Gerichtshof bemerkt jedoch, dass die fragliche Bestimmung auf andere Weise ausgelegt werden kann, wonach der Umstand, dass die angefochtene Entscheidung nicht zurückgezogen, widerrufen, abgeändert oder für nichtig erklärt wurde, nicht zur Folge hat, zu verhindern, dass der Haftungsrichter den Staat wegen eines durch ein Gericht in der Ausübung seiner Rechtsprechungsfunktion begangenen Fehlers verurteilen kann, wenn dieser Fehler einen hinreichend qualifizierten Verstoß gegen die geltenden Rechtsregeln darstellt und dieser Fehler angesichts der begrenzten Rechtsmittel, die gegen die genannte Entscheidung möglich sind, es nicht erlaubt, deren Nichtigerklärung zu erreichen.

B.25. In dieser Auslegung ist die fragliche Bestimmung vereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

- Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches verstößt gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, wenn er dahin ausgelegt wird, dass er verhindert, dass der Staat für einen Fehler haftbar gemacht werden kann, der in der Ausübung der Rechtsprechungsfunktion durch ein Gericht, das in letzter Instanz geurteilt hat, begangen wurde, solange diese Entscheidung nicht widerrufen, zurückgezogen, abgeändert oder für nichtig erklärt wurde, selbst wenn dieser Fehler in einem hinreichend qualifizierten Verstoß gegen die geltenden Rechtsregeln besteht und dieser Fehler angesichts der begrenzten Rechtsmittel, die gegen die genannte Entscheidung möglich sind, es nicht erlaubt, deren Nichtigerklärung zu erreichen.

- Dieselbe Bestimmung verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, wenn sie dahin ausgelegt wird, dass sie nicht verhindert, dass der Staat für einen Fehler haftbar gemacht werden kann, der in der Ausübung der Rechtsprechungsfunktion durch ein Gericht, das in letzter Instanz geurteilt hat, begangen wurde, solange diese Entscheidung nicht widerrufen, zurückgezogen, abgeändert oder für nichtig erklärt wurde, wenn dieser Fehler in einem hinreichend qualifizierten Verstoß gegen die geltenden Rechtsregeln besteht und dieser Fehler angesichts der begrenzten Rechtsmittel, die gegen die genannte Entscheidung möglich sind, es nicht erlaubt, deren Nichtigerklärung zu erreichen.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 30. Juni 2014.

Der Kanzler,

(gez.) F. Meersschaut

Der Präsident,

(gez.) J. Spreutels

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/205855]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige deskundigen producten en voorschriften in de bouw (m/v) (niveau A) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (ANG14307)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten:

1. Vereiste diploma's en ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum:

. Basisopleiding van de 2de cyclus erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor het hoger onderwijs (vroeger lange type) na studies die ten minste vier jaar hebben omvat, of door de Staat of door een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissie en behaald in één van volgende domeinen:

o burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen met specialisatie werktuigkundig-elektrotechniek, werktuigkunde, elektro-techniek, bouwkunde, architectuur of materiaalkunde;

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/205855]

Sélection comparative de spécialistes en produits et spécifications dans la construction (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie (ANG14307)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes et expérience requis à la date limite d'inscription :

. Un diplôme de base du 2^e cycle reconnu et délivré par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur (anciennement 'de type long') après au moins quatre années d'études, ou par un jury de l'État ou d'une Communauté et obtenu dans un des secteurs suivants :

o diplôme d'ingénieur civil/master ingénieur civil, orientation : électromécanique, mécanique, électricité, construction, architecture ou sciences des matériaux;

o industrieel ingenieur/master in de industriële wetenschappen met specialisatie elektriciteit, elektronica, elektromechanica, mechanica of bouwkunde;

o architect/master in de architectuur.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 6 oktober 2014 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505.54 of op www.selor.be.

o diplôme d'ingénieur industriel/master ingénieur industriel, orientation : électricité, électronique, électromécanique, mécanique ou construction;

o architecte/master architecte.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et que vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 6 octobre 2014 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/205786]

Vergelijkende selectie van Franstalige beheerder van kunstwerken (m/v) (niveau C) voor de Koninklijke Bibliotheek van België (AFG14244)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 6 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- Getuigschrift uitgereikt na het slagen met vrucht van het zesde leerjaar van het secundair onderwijs.
- Getuigschrift van hoger secundair onderwijs of bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs.
- Diploma uitgereikt na het slagen voor het examen bedoeld in art. 5 van de wetten op het toekennen van de academische graden
- Diploma of getuigschrift van het hoger secundair onderwijs voor sociale promotie, afgeleverd na een cyclus van tenminste zeventienhonderd vijftig lestijden.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum : minimum één jaar als collectiebeheerder, met namen in de volgende twee taken: - organisatie van het vervoer van kwetsbare en kostbare werken; - voorbereiding van de verzekeringscontracten met betrekking tot leningen werk.

3. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau C (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 6 oktober 2014 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/205805]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige administratief deskundige (m/v) (niveau A) voor Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid (ANG14294)

Na de selectie wordt een lijst met alle geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/205786]

Sélection comparative de régisseurs d'œuvres (m/f) (niveau C), francophones, pour la Bibliothèque royale de Belgique (AFG14244)

Une liste de 6 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- Certificat délivré suite à la réussite avec fruit de la sixième année de l'enseignement secondaire.
- Certificat de l'enseignement secondaire supérieur ou diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur.
- Diplôme délivré suite à la réussite de l'examen visé à l'article 5 des lois sur la collation des grades académiques.
- Diplôme ou certificat de l'enseignement secondaire supérieur de promotion sociale, délivré après un cycle d'au moins sept cent cinquante périodes de cours.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription : minimum une année en tant que gestionnaire de collection, plus précisément dans les 2 tâches suivantes : - Organisation du transport d'œuvres fragiles et précieuses; - Préparation des contrats d'assurance liés aux prêts d'œuvre.

3. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau C (niveau de la sélection) (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 6 octobre 2014 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/205805]

Sélection comparative d'expert administratif (m/f) (niveau B), francophones, pour les Institutions publiques de Sécurité sociale (AFG14284)

Une liste avec tous les lauréats, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :
- Diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, bv : graduaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie.
 - Diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van tenminste twee jaar studie.
 - Getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studie jaren van de Koninklijke Militaire School.
 - Diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1ste graad met volledig leerplan
 - Diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau B (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 6 oktober 2014 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :
- Diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale.
 - Diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études.
 - Certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire.
 - Diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice.
 - Diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau B (niveau de la sélection) (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 6 octobre 2014 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505.55 ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2014/205793]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige industrieel ingenieurs adjunct eenheidschef

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige industrieel ingenieur adjunct eenheidschef civiele bescherming Brasschaat (m/v) (niveau A2) voor de FOD Binnenlandse Zaken (ANG14244) werd afgesloten op 8 september 2014.

Er zijn 5 geslaagden.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2014/205793]

Sélection comparative d'ingénieurs industriel chef d'unité adjoint, néerlandophones

La sélection comparative d'ingénieur industriel chef d'unité adjoint (m/f) (niveau A2), néerlandophones, pour le SPF Intérieur (ANG14244) a été clôturée le 8 septembre 2014.

Le nombre de lauréats s'élève à 5.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/205161]

Bericht betreffende een nieuwe regeling van de werkingssfeer van een paritair comité

De Minister van Werk, wiens kantoren gevestigd zijn te 1070 Brussel, Ernest Blérotstraat 1, brengt ter kennis van de betrokken organisaties dat zij overweegt de Koning voor te stellen om het bevoegdheidsgebied van het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid (nr. 209), vastgesteld bij het koninklijk besluit van 5 juli 1978 (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1978), gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 maart 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1987), 8 januari 1992 (*Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1992), 19 september 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 17 oktober 1995) en 10 februari 2008 (*Belgisch Staatsblad* van 18 februari 2008), te wijzigen als volgt :

In artikel 1, § 2, 1, van het koninklijk besluit van 5 juli 1978 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van sommige paritaire comités en tot vaststelling van het aantal leden ervan, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 maart 1987, 8 januari 1992, 19 september 1995 en 10 februari 2008, worden, wat het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid betreft, de woorden "wapens en munitie, met uitzondering van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de wapensmederij met de hand" vervangen door de woorden "wapens en munitie".

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/205161]

Avis concernant une réglementation nouvelle du champ d'application d'une commission paritaire

La Ministre de l'Emploi, dont les bureaux sont situés à 1070 Bruxelles, rue Ernest Blérot 1, informe les organisations intéressées qu'elle envisage de proposer au Roi de modifier le champ de compétence de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques (n° 209), fixé par l'arrêté royal du 5 juillet 1978 (*Moniteur belge* du 28 juillet 1978), modifié par les arrêtés royaux des 23 mars 1987 (*Moniteur belge* du 15 avril 1987), 8 janvier 1992 (*Moniteur belge* du 21 janvier 1992), 19 septembre 1995 (*Moniteur belge* du 17 octobre 1995) et 10 février 2008 (*Moniteur belge* du 18 février 2008), comme suit :

A l'article 1^{er}, § 2, 1, de l'arrêté royal du 5 juillet 1978 instituant certaines commissions paritaires, fixant leur dénomination et leur compétence et en fixant leur nombre de membres, modifié par les arrêtés royaux des 23 mars 1987, 8 janvier 1992, 19 septembre 1995 et 10 février 2008, en ce qui concerne la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, les mots "armes et munitions, à l'exclusion des entreprises relevant de la Commission paritaire de l'armurerie à la main" sont remplacés par les mots "armes et munitions".

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09500]

Wet van 15 mei 1987

betreffende de namen en voornamen. — Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 is machtiging verleend aan mevrouw De Hulsters, Delphine Edouard Veronique, geboren te Gent op 11 oktober 1989, wonende te Herzele, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van "Maudens" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 is machtiging verleend aan de genaamde Guerrero Martinez, Adrian, geboren te Halle op 11 november 2005, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van "Guerrero Van den Broeke" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 is machtiging verleend aan mevrouw Verachttert, Edel, geboren te Turnhout op 19 augustus 1960, wonende te Gent, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van "D'haen" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 is machtiging verleend aan de heer Eskiev, Makhmud, geboren te Kzyl-Orda (Russische Federatie) op 12 augustus 1953, wonende te Wezembeek-Oppem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van "Yangulbaev" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 is machtiging verleend aan juffrouw Van den Eynde, Adeline Cathy Daniël, geboren te Antwerpen, district Wilrijk op 3 november 2002, wonende te Affligem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van "Derde" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 is machtiging verleend aan de heer Van den Eynde, Kenrick Irène John, geboren te Antwerpen, district Wilrijk op 3 april 1994, wonende te Zaventem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van "Derde" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 is machtiging verleend aan mevrouw Kipigroch, Kimberly, geboren te Genk op 24 februari 1983, wonende te Alken; en

de heer Kipigroch, Ken, geboren te Genk op 27 januari 1990, wonende te Zutendaal, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van "Princen" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09500]

Loi du 15 mai 1987

relative aux noms et prénoms. — Publications

Par arrêté royal du 23 août 2014 Madame De Hulsters, Delphine Edouard Veronique, née à Gand le 11 octobre 1989, demeurant à Herzele, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de "Maudens" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 23 août 2014 le nommé Guerrero Martinez, Adrian, né à Hal le 11 novembre 2005, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de "Guerrero Van den Broeke" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 23 août 2014 Madame Verachttert, Edel, née à Turnhout le 19 août 1960, demeurant à Gand, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de "D'haen" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 23 août 2014 Monsieur Eskiev, Makhmud, né à Kzyl-Orda (Fédération de Russie) le 12 août 1953, demeurant à Wezembeek-Oppem, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de "Yangulbaev" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 23 août 2014 Mademoiselle Van den Eynde, Adeline Cathy Daniël, née à Anvers, district Wilrijk le 3 novembre 2002, demeurant à Affligem, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de "Derde" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 23 août 2014 Monsieur Van den Eynde, Kenrick Irène John, né à Anvers, district Wilrijk le 3 avril 1994, demeurant à Zaventem, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de "Derde" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 23 août 2014 Madame Kipigroch, Kimberly, née à Genk le 24 février 1983, demeurant à Alken; et

Monsieur Kipigroch, Ken, né à Genk le 27 janvier 1990, demeurant à Zutendaal, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de "Princen" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/205818]

Rechterlijke Macht

Rechtbank van eerste aanleg Luik.

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering, heeft op 23 juni 2014, Mevr. Diverse F., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Luik, aangewezen tot afdelingsvoorzitter voor de afdeling te Luik in deze rechtbank voor een termijn van drie jaar met ingang van 30 juni 2014.

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering, heeft op 23 juni 2014, de heer Marot J.-F., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Luik, aangewezen tot afdelingsvoorzitter voor de afdeling te Hoei in deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar met ingang van 11 augustus 2014.

Arbeidsrechtbank te Luik.

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering, op 5 juni 2014, heeft aangewezen tot afdelingsvoorzitters in deze rechtbank voor een termijn van drie jaar met ingang van 25 augustus 2014 voor:

- de afdeling te Namen : de heer Gaudy J., rechter in de arbeidsrechtbank te Luik;
- de afdeling te Luik : Mevr. Caprasse M., rechter in de arbeidsrechtbank te Luik;
- de afdeling te Aarlen : de heer Lefebvre F., rechter in de arbeidsrechtbank te Luik.

Rechtbank van koophandel te Gent.

Bij beschikking van 29 juli 2014, werd de heer Schiltz H., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 3 september 2014, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Brugge, te blijven uitoefenen.

Bij beschikking van 22 juli 2014, werd de heer Grahame M., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, vanaf 1 augustus 2014, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Brugge, uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Vrederechten en politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Leuven.

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 4 juli 2014, heeft mevr. Stinckens K., rechter in de politierechtbank Leuven, aangewezen tot ondervoorzitter van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank te Leuven, voor een termijn van drie jaar met ingang van 2 september 2014.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/205818]

Pouvoir judiciaire

Tribunal de première instance de Liège

Le tribunal, réuni en assemblée générale, le 23 juin 2014, a désigné Mme Diverse F., juge au tribunal de première instance de Liège, comme président de division pour la division de Liège à ce tribunal, pour une période de trois ans, prenant cours le 30 juin 2014.

Le tribunal, réuni en assemblée générale, le 23 juin 2014, a désigné M. Marot J.-F., juge au tribunal de première instance de Liège, comme président de division pour la division de Huy à ce tribunal, pour une période de trois ans, prenant cours le 11 août 2014.

Tribunal du travail de Liège

Le tribunal, réuni en assemblée générale, le 5 juin 2014, a désigné comme présidents de division à ce tribunal, pour une période de trois ans, prenant cours le 25 août 2014 pour :

- la division de Namur : M. Gaudy J., juge au tribunal du travail de Liège;
- la division de Liège : Mme Caprasse M., juge au tribunal du travail de Liège;
- la division d'Arlon : M. Lefebvre F., juge au tribunal du travail de Liège.

Tribunal de commerce de Gand

Par ordonnance du 29 juillet 2014, M. Schiltz H., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand, pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 3 septembre 2014, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Bruges.

Par ordonnance du 22 juillet 2014, M. Grahame M., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand, pour exercer, à partir du 1^{er} août 2014, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Bruges, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Justices de paix et tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Louvain.

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 4 juillet 2014, a désigné Mme Stinckens K., juge au tribunal de police de Louvain, comme vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police de Louvain, pour une période de trois ans prenant cours le 2 septembre 2014.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/205851]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een hoofdmedewerker (medische secretaris)
bij de Universiteit Gent**

De Universiteit Gent is een wereld op zich. Bijna 8.000 collega's zijn dagelijks aan de slag in onderwijs en onderzoek, maar ook in beheer en administratie, technische en sociale voorzieningen ... Voor hen is de Universiteit Gent een logische keuze: het is een van de grootste, meest dynamische en toekomstgerichte werkgevers in de regio.

Momenteel hebben wij één voltijdse betrekking in functieklassering B als hoofdmedewerker (secretaris - 2014/CA30/B2) bij de directie Bestuurszaken

Wedde aan 100 % : min. € 15.891,05 - max. € 30.897,78; geïndexeerde bruto maandwedde (aan 160,84 %) : min. € 2.129,93 - max. € 4.141,33

Profiel van de kandidaat

Diploma :

- Diploma van bachelor of daarmee gelijkgesteld
- Pluspunt : opleiding medisch secretariaat

Kennissen/Ervaring :

- Ervaring hebben met administratie in een (para)medische omgeving of beschikken over een (para)medische achtergrond vormen een pluspunt.

- Kennis hebben van de courante softwarepakketten (MS Office).

- Kennis hebben van databases (filemaker, access) vormt een pluspunt.

- Kennis hebben van het Nederlands, Engels en Frans.

Vaardigheden :

- Beschikken over communicatieve vaardigheden.

- Beschikken over organisatorische vaardigheden.

- Kunnen functioneren in teamverband.

- Zelfstandig kunnen werken.

Attitudes :

- Efficiënt werken.

- Stressbestendig zijn.

- Gemotiveerd zijn om de implementatie van het welzijnsbeleid (i.h.b. het gezondheidsbeleid) aan de UGent te ondersteunen.

- Zin hebben voor verantwoordelijkheid.

- Klantvriendelijk zijn.

- Bereid zijn tot bijscholing en vorming.

- Collegiaal en loyaal zijn.

- Flexibel zijn (o.a. naar de opstelling naar het cliënteel toe met aandacht voor een multiculturele omgeving).

Inhoud van de functie

Bieden van ondersteuning aan de preventieadviseurs-arbeidsgeneesheren en verpleegkundigen van het departement Medisch Toezicht en mee helpen verzekeren van de dienstverlening en werking van het departement. Dit omvat :

- Instaan voor de organisatie van het secretariaat van het departement.

- Coördineren en verder informatiseren van de medische onderzoeken van de personeelsleden: o.a. de administratieve ondersteuning, de communicatie, het toezicht en het beheren en plannen van de onderzoeken.

- Coördineren en verder informatiseren van de onderzoeken studenten-stagiairs: de administratieve ondersteuning, de communicatie, het toezicht en het beheren en plannen van de aanvragen tot onderzoek in overleg met de betrokken faculteiten en stageplaatsen.

- Uitwerken, implementeren en ondersteunen van het EHBO-beleid : o.a. het opvolgen van de acties zoals beschreven in het draaiboek en de bijhorende administratie.

- Optreden als netwerkbeheerder, actueel houden van de interne database, instaan voor het beheer van de informatie op de website en fungeren als tussenpersoon naar de (externe) informaticus.

- Opvolgen van de dossiers voor en contacten met het Fonds voor Beroepsziekten.

- Opvolgen van projectwerking: o.a. griepvaccinatiecampagne, erkenningsdossiers, kwaliteitshandboek en specifieke opdrachten.

- Bieden van paramedische of verpleegkundige ondersteuning waar nodig: o.a. dosimetrie, verstrekken van EHBO en ondersteuning bieden bij vaccinaties.

Algemene beschikkingen voor deze betrekking

De Universiteit Gent wil graag dat haar personeelsbestand een afspiegeling is van onze maatschappij. De UGent werkt daarom aan een uitgebalanceerd diversiteitsbeleid en moedigt iedereen, ongeacht geslacht, afkomst of functiebeperking, van harte aan te solliciteren.

De kandidaten moeten een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking en moeten lichamelijk geschikt bevonden worden in een geneeskundig onderzoek bij het departement Medisch toezicht.

Deze vacature is voltijdse statutaire betrekking met een stageperiode van 6 maanden. De selectieprocedure is functiegericht en staat op het peil van het niveau en de graad van de vacante betrekking. De definitieve selectie gebeurt door de Universiteit Gent.

Hoe solliciteren

De kandidaturen - bestaande uit het kandidaatstellingsformulier en een kopie van het gevraagde diploma - worden, bij voorkeur per e-mail, **ten laatste op 5 oktober 2014** gericht aan :

ugent@hudson.com (een automatische antwoordmail zal de ontvangst van uw e-mail bevestigen).

of per post aan :

Hudson Belgium NV

T.a.v. Mevr. Davina De Palmenaer

Moutstraat 56

9000 GENT

(datum poststempel geldt als bewijs)

Je kan het kandidaatstellingsformulier downloaden op www.UGent.be/vacatures of <https://www.jobpunt.be/vacatures/medisch-secretaris-ca30b2-11808>.

Gelieve het referentnummer van de vacature te vermelden. Voor deze vacature is dit (2014/CA30/B2).

VLAAMSE OVERHEID
Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2014/36642]

Oproep kandidaten
Oproep kandidaten Vlaamse Commissie voor Onroerend Erfgoed (VCOE)

Op 1 januari 2015 treedt het Onroerenderfgoeddecreet in werking. In toepassing hiervan wordt een onafhankelijke Vlaamse adviescommissie voor het onroerend erfgoed opgericht: de Vlaamse Commissie voor Onroerend Erfgoed. De VCOE zal – in opvolging van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) en de Expertencommissie Onroerend Erfgoed – advies verstrekken over diverse aspecten van het onroerenderfgoedbeleid (o.a. het vaststellen van de inventaris van het onroerend erfgoed, het beschermen van onroerend erfgoed en het wijzigen, omzetten of opheffen van beschermingsbesluiten) en de afstemming van de onroerenderfgoedzorg met andere beleidsdomeinen.

Conform de bepalingen in het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2014 betreffende de uitvoering van het Onroerenderfgoeddecreet is de VCOE samengesteld uit 21 leden, waarvan :

— 14 leden met expertise in minstens één van de disciplines van onroerend erfgoed (monumenten/bouwkundig erfgoed, landschappen of archeologie). Deze leden treden in de VCOE niet op als vertegenwoordiger van hun organisatie maar vanuit hun deskundigheid op het vlak van onroerend erfgoed;

— 7 leden uit het maatschappelijk middenveld met diverse expertise (zoals juridisch, stedenbouwkundig, omgevingsplanning, cultureel). Deze leden streven er naar om het belang van de maatschappelijke belangengroep te overstijgen en mee te werken aan adviezen die gericht zijn op het algemeen belang en de doelstellingen van het onroerenderfgoedbeleid.

Personen die een politiek mandaat bekleden op regionaal, federaal of Europees niveau, personeelsleden van het agentschap Onroerend Erfgoed en van het secretariaat van de Strategische Adviesraad Ruimtelijke Ordening - Onroerend Erfgoed (SARO) komen niet in aanmerking voor lidmaatschap.

De leden en de voorzitter van de VCOE worden benoemd door de Vlaamse Regering. De VCOE wordt ondersteund door een secretariaat, waargenomen door het secretariaat van de SARO. Deel uitmaken van de VCOE impliceert een volwaardig engagement: één plenaire raadszitting per maand, adviesverlening met bindende adviestermijnen én digitale uitwisseling van informatie. Commissieleden hebben recht op presentiegeld en op de terugbetaling van hun reis- en maaltijdkosten. Verdere informatie kan u terug vinden in het Onroerenderfgoeddecreet en het besluit van 16 mei 2014 (zie website www.onroerenderfgoed.be).

Kandidaat-leden kunnen - uiterlijk op 22 oktober 2014 - een motivatiebrief met bijgevoegd curriculum vitae sturen naar onderstaand adres. Gelieve in de motivatiebrief kort uw visie op de rol en de werking van de VCOE toe te lichten. De kandidaturen worden gescreend in de loop van de maand oktober. Midden november neemt de Vlaamse Regering een beslissing aangaande de samenstelling van de VCOE. De kandidaten worden uiterlijk 30 november 2014 van de beslissing op de hoogte gebracht.

U kan uw kandidatuur indienen bij:

SARO

Koning Albert II-laan 19, bus 24

1210 Brussel

of

saro@vlaanderen.be

De postdatum heeft bewijskracht.

Voor meer informatie over deze oproep kan u contact opnemen met SARO (contactpersoon Bea Kayaerts, 02-553 64 61) of mailen naar saro@vlaanderen.be.

Oproep kandidaten Vlaamse Commissie voor Varend Erfgoed (VCVE)

Op 1 januari 2015 treedt het Onroerenderfgoeddecreet in werking. In toepassing hiervan wordt de Vlaamse Commissie voor Varend Erfgoed (VCVE) opgericht.

De VCVE wordt - in opvolging van de afdeling varend erfgoed van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) - bevoegd voor adviesverstrekking in het kader van het decreet van 29 maart 2002, tot bescherming van het varend erfgoed, gewijzigd bij decreet van 9 mei 2014, en met name in het kader van de procedures tot vaststellen van de inventaris van het varend erfgoed, het beschermen van varend erfgoed en het wijzigen, omzetten of opheffen van beschermingsbesluiten.

Conform de bepalingen in het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2014 betreffende de samenstelling, organisatie en werking van de Vlaamse Commissie voor Varend Erfgoed, bestaat de VCVE uit zeven leden:

— twee leden worden voorgedragen door de Vlaamse overheid (deze leden worden niet geselecteerd op basis van deze oproep);

— vijf leden hebben expertise inzake het varend erfgoed, waaronder één uit het middenveld.

De leden worden verondersteld de individuele belangen te overstijgen van de organisaties en belangengroepen waartoe ze behoren. Personen die een politiek mandaat bekleden op regionaal, federaal of Europees niveau, personeelsleden van het agentschap Onroerend Erfgoed en het secretariaat van de Strategische Adviesraad Ruimtelijke Ordening - Onroerend Erfgoed (SARO) komen niet in aanmerking voor lidmaatschap.

De leden van de VCVE worden voor een termijn van vier jaar benoemd door de Vlaamse minister, bevoegd voor het onroerend erfgoed. Eén van hen wordt als voorzitter aangeduid. De VCVE wordt ondersteund door een secretariaat, waargenomen door het secretariaat van de SARO. Deel uitmaken van de VCVE impliceert een volwaardig engagement: één plenaire raadszitting per maand, adviesverlening met bindende adviestermijnen én digitale uitwisseling van informatie. Commissieleden hebben recht op presentiegeld en op de terugbetaling van hun reis- en maaltijdkosten.

Verdere informatie kan u terug vinden in het Onroerenderfgoeddecreet en het besluit van 16 mei 2014 (zie website www.onroerenderfgoed.be).

Kandidaat-leden kunnen - uiterlijk op 22 oktober 2014 - een motivatiebrief met bijgevoegd curriculum vitae sturen naar onderstaand adres. Gelieve in de motivatiebrief kort uw visie op de rol en de werking van de VCVE toe te lichten. De kandidaturen worden gescreend in de loop van de maand oktober. Midden november neemt de minister een beslissing aangaande de samenstelling van de VCVE. De kandidaten worden uiterlijk 30 november 2014 van de beslissing op de hoogte gebracht.

U kan uw kandidatuur indienen bij:

SARO

Koning Albert II-laan 19, bus 24

1210 Brussel

of

saro@vlaanderen.be

De postdatum heeft bewijskracht.

Voor meer informatie over deze oproep kan u contact opnemen met SARO (contactpersoon Bea Kayaerts, 02-553 64 61) of mailen naar saro@vlaanderen.be.

Oproep kandidaten Vlaamse Heraldische Raad (VHR)

Op 1 januari 2015 treedt het Onroerenderfgoeddecreet in werking. In toepassing hiervan wordt de Vlaamse Heraldische Raad (VHR) opgericht.

De VHR wordt - in opvolging van de afdeling heraldiek van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) - bevoegd voor adviesverstrekking in het kader van het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privépersonen en instellingen, en het decreet van 27 april 2007 houdende vaststelling van het wapen en de vlag van de provincies, gemeenten en districten en de Vlaamse Gemeenschapscommissie, en met name in het kader van de procedures tot toekennen, erkennen, vaststellen, wijzigen, opheffen, intrekken en registreren van wapens en vlaggen.

Conform de bepalingen in het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2014 betreffende de samenstelling, organisatie en werking van de Vlaamse Heraldische Raad bestaat de VHR uit zeven leden met expertise in de heraldiek. De leden worden verondersteld de individuele belangen te overstijgen van de organisaties en belangengroepen waartoe ze behoren.

Personen die een politiek mandaat bekleden op regionaal, federaal of Europees niveau, personeelsleden van het agentschap Onroerend Erfgoed en het secretariaat van de Strategische adviesraad Ruimtelijke Ordening - Onroerend Erfgoed (SARO) komen niet in aanmerking voor lidmaatschap.

De leden van de VHR worden voor een termijn van vier jaar benoemd door de Vlaamse minister, bevoegd voor het onroerend erfgoed. Eén van hen wordt als voorzitter aangeduid. De VHR wordt ondersteund door een secretariaat, waargenomen door het secretariaat van de SARO. Deel uitmaken van de VHR impliceert een volwaardig engagement : één plenaire raadszitting per maand, adviesverlening met bindende adviestermijnen én digitale uitwisseling van informatie. Commissieleden hebben recht op presentiegeld en op de terugbetaling van hun reis- en maaltijdkosten.

Kandidaat-leden kunnen - uiterlijk op 22 oktober 2014 - een motivatiebrief met bijgevoegd curriculum vitae sturen naar onderstaand adres. Gelieve in de motivatiebrief kort uw visie op de rol en de werking van de VHR toe te lichten. De kandidaturen worden gescreend in de loop van de maand oktober. Midden november neemt de minister een beslissing aangaande de samenstelling van de VHR. De kandidaten worden uiterlijk 30 november 2014 van de beslissing op de hoogte gebracht.

U kan uw kandidatuur indienen bij:

SARO

Koning Albert II-laan 19, bus 24

1210 Brussel

of

saro@vlaanderen.be

De postdatum heeft bewijskracht.

Voor meer informatie over deze oproep kan u contact opnemen met SARO (contactpersoon Bea Kayaerts, 02-553 64 61) of mailen naar saro@vlaanderen.be.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Universiteiten - Hogescholen - Faculteiten

Université - Hautes Ecoles - Facultés

Université de Mons

Thèse de doctorat en sciences appliquées

Madame DRUART, Marie-Eve, défendra, en séance publique, le lundi 29 septembre à 10 heures, à la salle Académique (boulevard Dolez 31, à Mons), sa thèse de doctorat intitulée : « Etude critique de l'utilisation du cérium sous forme d'oxydes ou de sels pour la protection anti-corrosion des alliages d'aluminium 1050 et 2024 ».

(28681)

Ruimtelijke Ordening

Gemeente Puurs

Bekendmaking openbaar onderzoek en bijhorend onteigeningsplan.

Op 11 september 2014 stelde de gemeenteraad van Puurs het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) Landchapspark Fort Liezele en bijhorend onteigeningsplan voorlopig vast.

Het college van burgemeester en schepenen meldt dit aan de bevolking volgens de bepalingen van artikel 2.2.14 en 2.4.4 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening.

Het ontwerp RUP bestaat uit een plan feitelijke en juridische toestand (deelplan 1/2 en deelplan 2/2), een ontwerp grafisch plan (deelplan 1/2 en deelplan 2/2), het voorontwerp register met planbaten/planschade en bestemmingswijzigingscompensaties (deelplan 1/2 en deelplan 2/2), gemeenschappelijke stedenbouwkundige voorschriften ontwerp, gemeenschappelijke toelichtingsnota ontwerp, m.e.r.-screening – verzoek tot raadpleging en bijhorend onteigeningsplan (deelplan 1/2 en deelplan 2/2).

U kunt de volledige bundel inkijken op het gemeentehuis bij de dienst ruimtelijke ordening (Hoogstraat 29, 2870 Puurs) vanaf 29 september 2014 tot en met 27 november 2014 van maandag tot en met donderdag, van 9 uur tot 12 u. 30 m.

Opmerkingen en bezwaren kan u uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek indienen bij de Gemeentelijke Commissie Ruimtelijke Ordening. U kan dit doen door een aangetekende brief te sturen naar Hoogstraat 29, 2870 Puurs of door een brief op dit adres af te geven tegen ontvangstbewijs.

Puurs, 12 september 2014.

(28682)

Gemeente Puurs

Bekendmaking openbaar onderzoek en bijhorend onteigeningsplan.

Op 11 september 2014 stelde de gemeenteraad van Puurs het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) Lichterstraat en bijhorend onteigeningsplan voorlopig vast.

Het college van burgemeester en schepenen meldt dit aan de bevolking volgens de bepalingen van artikel 2.2.14 en 2.4.4 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening.

Het ontwerp RUP bestaat uit een plan feitelijke en juridische toestand, een ontwerp grafisch plan, een ontwerp register met planbaten/planschade of gebruikerenschade, stedenbouwkundige voorschriften ontwerp, toelichtingsnota ontwerp, m.e.r.-screening – verzoek tot raadpleging en bijhorend onteigeningsplan.

U kunt de volledige bundel inkijken op het gemeentehuis bij de dienst ruimtelijke ordening (Hoogstraat 29, 2870 Puurs) vanaf 29 september 2014 tot en met 27 november 2014 van maandag tot en met donderdag, van 9 uur tot 12 u. 30 m.

Opmerkingen en bezwaren kan u uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek indienen bij de Gemeentelijke Commissie Ruimtelijke Ordening. U kan dit doen door een aangetekende brief te sturen naar Hoogstraat 29, 2870 Puurs of door een brief op dit adres af te geven tegen ontvangstbewijs.

Puurs, 12 september 2014.

(28683)

Openstaande betrekkingen

Places vacantes

CWaPE, la Commission wallonne pour l'Energie

Trace recrute pour la CWaPE, la Commission wallonne pour l'Energie, dont les bureaux sont situés à Namur, l'organe de régulation des marchés de l'électricité et du gaz en Région wallonne.

En vue de renforcer son équipe, elle souhaite engager, à temps plein :

CONSEILLER ADJOINT (H/F), pour la Direction des services aux consommateurs et des services juridiques.

Fonction :

Vous traitez certaines questions, plaintes et demandes d'indemnisation adressées au Service régional de médiation pour l'énergie institué au sein de la Direction des services aux consommateurs et des services juridiques en collaboration avec vos collègues et les autres directions de la CWaPE. Vous êtes associé à l'exécution de toutes les autres activités de la direction en vue notamment d'apporter toutes informations utiles au consommateur d'énergie quant à ses droits vis-à-vis des gestionnaires de réseaux et des fournisseurs.

Profil :

Vous êtes en possession d'un baccalauréat (voire d'un master) dans une matière liée aux sciences humaines (droit, économie, sciences du travail, assistantat social, sociologie...), en adéquation avec la fonction, et avez acquis une expérience professionnelle de minimum 5 ans.

Vous avez une connaissance, ou au moins un grand intérêt, quant aux règles mises en place pour protéger les consommateurs wallons d'électricité et de gaz (obligations de service public à caractère social, mécanismes d'indemnisation, législation sur la protection du consommateur...).

Vous avez démontré, par votre expérience professionnelle, que vous êtes en mesure d'écouter et de nouer un contact adéquat avec des personnes exprimant des plaintes ou des difficultés.

Doté d'un esprit critique et d'initiative, vous disposez d'excellentes capacités d'analyse et rédactionnelles.

Vous êtes autonome mais appréciez travailler en équipe dans un esprit de collaboration.

Vous avez à coeur de traiter vos dossiers avec la plus grande impartialité et dans le souci de servir l'intérêt général.

Votre sens du contact est particulièrement aiguisé de sorte que vous pouvez aisément entretenir des relations à différents niveaux, aussi bien en interne qu'avec des acteurs externes.

Vous parlez et rédigez aisément en français et vous avez une bonne connaissance du néerlandais.

La connaissance de l'allemand est un atout.

Vous avez une bonne maîtrise des logiciels informatiques de base (Word, Excel, Powerpoint).

Offre :

La CWaPE vous propose un contrat à durée indéterminée à temps plein dès l'entrée en fonction.

Le « Home Office » est prévu dans le cadre de la fonction à raison de maximum deux jours par semaine.

Les candidatures (CV + lettre de motivation) sont à envoyer à l'attention de Raphaël Sbille à l'adresse suivante :

r.sbille@tracegroup.be pour le 20/10/2014 au plus tard avec, comme référence obligatoire, « CWaPE 10/14 ».

De plus amples informations sur la CWaPE (missions, valeurs, organisation) sont accessibles sur le site www.cwape.be

(28684)

CWaPE, la Commission wallonne pour l'Energie

Trace recrute pour la CWaPE, la Commission wallonne pour l'Energie, dont les bureaux sont situés à Namur, l'organe de régulation des marchés de l'électricité et du gaz en Région wallonne.

En vue de renforcer son équipe, elle souhaite engager, à temps plein : CONSEILLER (H/F), pour la Direction socio-économique et tarifaire.

Fonction :

Vous participez à l'élaboration et à la mise en place de méthodologies de régulation tarifaire applicables aux gestionnaires de réseau de distribution de gaz et d'électricité actifs en Région wallonne. Vous êtes également chargé de l'approbation et du contrôle annuels des tarifs de distribution de gaz et d'électricité.

Profil :

Vous êtes en possession d'un diplôme universitaire de niveau Master en Sciences économiques, Ingénieur de gestion ou équivalent, et avez acquis une expérience professionnelle de minimum 5 ans.

Vous disposez de bonnes connaissances en comptabilité (dont les normes comptables belges BE GAAP), en audit externe ou en analyse financière.

Une expérience en audit, en contrôle de gestion et/ou au sein d'un gestionnaire de réseau de distribution d'électricité/gaz ou d'un régulateur du marché de l'énergie sont des atouts considérables.

Au travers de votre expérience professionnelle, vous avez acquis une bonne maîtrise du marché énergétique belge. En particulier, vous avez une connaissance des méthodologies tarifaires approuvées par le régulateur fédéral et les régulateurs régionaux.

Doté d'un esprit critique et d'initiative, vous disposez d'excellentes capacités d'analyse et rédactionnelles.

Vous êtes autonome mais appréciez travailler en équipe dans un esprit de collaboration.

Votre sens du contact est particulièrement aiguisé de sorte que vous pouvez aisément entretenir des relations à différents niveaux, aussi bien en interne qu'avec des acteurs externes.

Vous parlez un français impeccable et vous avez une pratique usuelle du néerlandais et de l'anglais.

Vous avez une bonne maîtrise des logiciels informatiques de base (Word, Excel, Powerpoint).

Offre :

La CWaPE vous propose un contrat à durée indéterminée à temps plein dès l'entrée en fonction.

Le « Home Office » est prévu dans le cadre de la fonction à raison de maximum deux jours par semaine.

Les candidatures (CV + lettre de motivation) sont à envoyer à l'attention de Raphaël Sbille à l'adresse suivante :

r.sbille@tracegroup.be pour le 20/10/2014 au plus tard avec, comme référence obligatoire, « CWaPE 10/14 ».

De plus amples informations sur la CWaPE (missions, valeurs, organisation) sont accessibles sur le site www.cwape.be.

(28685)

Région de Bruxelles-Capitale

*Erratum à la publication au Moniteur belge
du 29/08/2014, à la page 65068, n° 26788*

La candidature doit, sous peine de nullité, être adressée par lettre recommandée et sous double enveloppe scellée dans un délai de 35 jours.

(28765)

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

*Erratum aan de publicatie in het Belgisch Staatsblad
van 29/08/2014, blz. 65068, n° 26788*

De kandidatuur moet per aangetekend schrijven en onder dubbele, verzegelde briefomslag worden verstuurd binnen een termijn van 35 dagen (op straffe van nietigheid).

(28765)

Centre public d'Action sociale d'Etterbeek

Le C.P.A.S. d'Etterbeek organisera prochainement un examen en vue de constituer une réserve de recrutement pour l'emploi suivant :

Secrétaire administratif - (Niveau B)

Etre en possession d'un certificat d'études supérieures (graduat ou bachelier)

Procédure d'inscription :

Les inscriptions se feront via un formulaire qui peut être obtenu auprès du Service GRH d'Etterbeek ou téléchargé sur le site internet du C.P.A.S.

Un droit d'inscription de 7,5 €, à payer sur le compte BE28-0000-0907-1520 (en communication : nom, prénom et examen niveau B 2014) du C.P.A.S. sera exigé. Les demandeurs d'emploi, les chômeurs indemnisés ou les personnes émergeant au C.P.A.S. sont exonérés de ce droit d'inscription sur présentation d'une attestation.

Le formulaire sera adressé au C.P.A.S. d'Etterbeek et sera accompagné :

d'une copie recto-verso de la carte d'identité ou titre de séjour + carte de travail

d'une copie du diplôme requis régulièrement délivré et homologué. Pour tous les diplômes étrangers (y compris de l'Union Européenne), une attestation d'équivalence légale, délivrée par la Communauté française, est obligatoire

d'une copie de la preuve de paiement des frais d'inscription ou l'attestation d'exonération de ces frais

Les inscriptions complètes devront être rentrées pour le 10/10/2014 au plus tard (date de la poste faisant foi).

Conditions à remplir lors de l'engagement :

Avoir un certificat de bonne vie et mœurs vierge, jouir des droits civils et politiques

Avoir subi un examen médical favorable. Cet examen d'embauche sera organisé conformément à la législation en matière de reclassement social des handicapés.

Nous offrons :

Un emploi statutaire (nommé à l'essai puis définitivement) à temps plein.

Valorisation de l'ancienneté : toute l'ancienneté dans le secteur public et max. 6 ans dans le secteur privé.

Chèques-repas pour chaque journée prestée.

Remboursement intégral des frais de déplacement pour les transports en commun.

Assurance hospitalisation de groupe à un prix avantageux.

Coordonnées :

C.P.A.S. d'Etterbeek, av. des Casernes 29, à 1040 Etterbeek

Renseignements au Service G.R.H., avenue d'Auderghem 113, à 1040 Etterbeek, au troisième étage, tél. : 02-627 25 90 – fax : 02-627 25 50 – e-mail : jcardijn@etterbeek.irisnet.be

(28766)

Openbaar centrum voor maatschappelijk Welzijn van Etterbeek

Het O.C.M.W. van Etterbeek zal binnenkort een examen organiseren om de volgende aanwervingsreserve op te richten :

Administratief secretaris (niveau B)

In het bezit zijn van een getuigschrift van hogere studies (graduaat of bachelor)

Inschrijvingsprocedure :

De inschrijvingen zullen gebeuren via het inschrijvingsformulier dat verkregen kan worden bij de dienst Personeelsbeleid van Etterbeek of die te downloaden is via de website van het O.C.M.W.

Het inschrijvingsrecht van 7,5 €, te betalen op banknummer BE28- 0000-0907-1520 (als mededeling : naam, voornaam en examen niveau B 2014) zal geëist worden. Werkzoekenden, uitkeringsgerechtigde of personen die ten laste zijn van het O.C.M.W. zijn vrijgesteld van dit inschrijvingsrecht op vertoon van een attest.

Het inschrijvingsformulier zal gericht worden aan het O.C.M.W. van Etterbeek en zal vergezeld worden van :

een kopie van de identiteitskaart recto-verso of van de verblijfstitel + werkkaart

een kopie van het vereist diploma. Voor de diploma's behaald in een vreemd land is het gelijkwaardigheidsattest, afgeleverd door de Vlaamse of Franse Gemeenschap verplicht.

een kopie van het betalingsbewijs van het inschrijvingsrecht of het attest van vrijstelling van deze kosten.

De volledige inschrijvingen moeten binnenkomen ten laatste op 10/10/2014 (datum van de post als bewijs).

Voorwaarden te vervullen bij de indiensttreding :

Van onberispelijk gedrag zijn en genieten van de burgerlijke en politieke rechten

Een gunstig medisch examen hebben ondergaan. Dit medisch aanwervingsexamen zal ingericht worden overeenkomstig de wetgeving inzake het sociaal opnemen van de gehandicapten.

Wij bieden aan :

Een voltijdse en statutaire betrekking (eerst op proef en dan vast verband)

Erkenning van de anciënniteit : al de anciënniteit in de openbare sector en max. 6 jaar in de privé-sector

Maaltijdcheques voor iedere gepresteerde dag

Terugbetaling van de vervoerkosten voor het openbaar vervoer

Groepsverzekering voor hospitalisatie aan een voordelige prijs

Algemene gegevens :

O.C.M.W. van Etterbeek, Kazernenlaan 29, te 1040 Etterbeek.

Inlichtingen bij de dienst Personeelsbeleid, Oudergemlaan 113, te 1040 Etterbeek, derde verdiep, tel : 02-627 25 90, fax : 02-627 25 50 – e-mail : jcardijn@etterbeek.irisnet.be, www.ocmw-etterbeek.irisnet.be (28766)

Voorlopig bewindvoerders Burgerlijk Wetboek - artikel 488bis

Administrateurs provisoire Code civil - article 488bis

Vrederegerecht Aalst I

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 15 september 2014, werd VAN LIERDE, Willy, geboren te Lede op 19.02.1933, wonende te 9340 Lede, Zuster Lambertinestraat 1, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : VAN LIERDE, Stijn, wonende te 9340 Lede, Blikstraat 38.

Wijzig de bevoegdheden van de voorlopige bewindvoerder omschreven in de beschikking van 4 februari 2014 en zegt voor recht dat de voorlopige bewindvoerder bevoegd is voor de volgende handelingen :

A. De handelingen voorzien in art. 1418 en art. 1419 van het burgerlijk Wetboek waarvoor de toestemming van de beschermde persoon en van zijn echtgenote Josepha Sonck vereist is, meer bepaald. :

1. a) voor hypotheek vatbare goederen te verkrijgen, te vervreemden of met zakelijke rechte te bezwaren;

b) een handelszaak of enig bedrijf te verkrijgen, over te dragen of in pand te geven;

c) een huurovereenkomst voor langer dan negen jaar te sluiten, te vernieuwen of op te zeggen en een handelshuur of pachtovereenkomst toe te staan;

2. a) een hypothecaire schuldvordering over te dragen of in pand te geven;

b) de prijs van een vervreemd onroerend goed of de terugbetaling van een schuldvordering in ontvangst te nemen en opheffing te verlenen van hypothecaire inschrijvingen;

c) een legaat of schenking te aanvaarden of te verwerpen, wanneer bedongen is dat de vermaakte of geschonken goederen gemeenschappelijk zullen zijn;

d) een lening aan te gaan

e) een kredietovereenkomst, bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet te sluiten, behalve wanneer die handelingen noodzakelijk zijn voor de huishouding of de opvoeding van de kinderen

3. onder de levenden beschikken om niet over goederen die deel uitmaken van het gemeenschappelijk vermogen.

B. De handelingen waarvoor enkel de toestemming van de beschermde persoon vereist is, meer bepaald de handelingen aangaande het eigen vermogen van de beschermde persoon (art. 1425 van het Burgerlijk Wetboek).

Aalst, 16 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Den Abbeele, Veele.

(72759)

Vrederecht Arendonk

Bij beschikking van 3 september 2014, heeft de vrederechter van het kanton Arendonk, BOUWEN, Eddy Leo Maria, geboren te Brecht op 8 februari 1968, wonende te 2242 Pulderbos, Binnengeleg 13, verblijvende in het PVT De Liereman, Schuurhovenberg 59, te 2360 Oud-Turnhout, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid.

BOUWEN, Martina Francisca Maria, wonende te 2242 Pulderbos, Binnengeleg 17, werd toegevoegd als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Eysermans, Peggy.

(72760)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking, d.d. 15 september 2014, gewezen op verzoekschrift van 21 augustus 2014, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat VAN HEUVEN, Liliane, geboren te Antwerpen op 20 augustus 1945, wonende te 8380 Zeebrugge (Brugge), Zeedijk 7/0201 en verblijvende in de instelling Campus SFX, Spaanse Loskaai 1, te 8000 BRUGGE, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Tijs LUST, advocaat, te 8000 Brugge, Gulden Vlieslaan 16.

Brugge, 16 september 2014.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(72761)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking van 3 september 2014, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

HERPOEL, Jan, geboren te Brugge op 8 januari 1961, wonende te 8000 Brugge, Jeruzalemstraat 14, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.L.Vrouw, Koning Albert I-laan 8, 8200 Brugge (Sint-Michiels).

Mr. Jean-Luc LOMBAERTS, advocaat, te 8301 Knokke-Heist, Invalidenlaan 14, werd aangesteld als bewindvoerder van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Impens, Nancy.

(72762)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking, d.d. 8 september 2014, gewezen op verzoekschrift van 23 juni 2014, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat NAEYE, Dean, geboren te Izegem op 25 februari 1995, wonende te 8870 Izegem, Herman Roelstraeteplein 10 en verblijvende in het Begeleidingscentrum Spermalie, Snaggaardstraat 9, te 8000 BRUGGE, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. LAMOOT, Ilse, advocaat te 8310 Assebroek (Brugge), Michel Van Hammestraat 36.

Brugge, 12 september 2014.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(72763)

Vrederecht Brussel VI

Bij beschikking verleend op 28 augustus 2014, door de vrederechter van het zesde kanton Brussel, werd Mariette PEETERS, geboren te Oudergem op 19 december 1941, wonende te 1120 Brussel, Beukenootjesstraat 38, verblijvende WZC PAGODE, te 1120 Brussel, Oorlogskruisenlaan 90, onbekwaam verklaard haar goederen te beheren en werd Kathleen VERCRAEYE, advocaat, te 1050 Brussel, Waterlooosesteenweg 612, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd.

Brussel, 15 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Frank De Brabanter.

(72764)

Vrederecht Geraardsbergen-Brakel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 10 september 2014, werd BAUWENS, Lea, geboren te Galmaarden op 16 november 1927, wonende te 1570 Galmaarden, Bergstraat 45, doch verblijvende in het WZC 't Cautervelt, Leopoldlaan 82, te 9500 Geraardsbergen, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder JANQUART, Monique, geboren te Galmaarden op 30 juli 1949, wonende te 1570 Galmaarden, Avondvrede 21.

Geraardsbergen, 15 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jürgen Peirlinck.

(72765)

Vrederecht Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 16 september 2014, werd VAN DROMME, Karel, geboren te Muizen op 18 mei 1932, wonende in het WZC Zonnesteen, te 1980 Zemst, Leopoldstraat 33, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg als voorlopig bewindvoerder toegevoegd: ADRIAENS, Stéphane Albert Maria, geboren te Mechelen op 19 januari 1954, wonende te 1982 Weerde (Zemst), Damstraat 109/1.

Grimbergen, 16 september 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Elise De Backer.

(72766)

Vrederecht Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 10 september 2014, werd Mr. Raphael DEMEESTER, geboren te Emelgem op 11 oktober 1933, wonende te 8870 Izegem, Pater Ver Eeckestraat 39, doch thans verblijvende in het rusthuis Sint-Vincentius, te 8870 Izegem (Kachtem), Hogestraat 68, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg aangewezen als voorlopig bewindvoerder: Mr. Francky DEMEESTER, geboren te Roeselare op 16 juli 1961, wonende te 3071 ERPS-KWERPS, Mechelsesteenweg 68.

Izegem, 15 september 2014.

De griffier, (get.) Freddy DUTHOO.

(72767)

Vrederecht Oostende I

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton vrederecht Oostende 1, verleend op 26 augustus 2014, werd Jean-Louis VERBRUGGEN, geboren te Charleroi op 7 juli 1960, wonende te 8400 Oostende, Nieuwelangestraat 54, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Cathy DEWEVER, wonende te 8400 Oostende, Nieuwelangestraat 54.

Oostende, 1 september 2014.

De griffier, (get.) DE Clerck, Caroline.

(72768)

Vrederecht Sint-Truiden

De beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, van 11 september 2014, verklaart dat: STEYLS, Clement, geboren te Hasselt op 25 augustus 1937, wonende en verblijvende 3850 Nieuwerkerken, Kloosterstraat 26, bus 601, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als bewindvoerder over de goederen: ONKELINX, Greet, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Prins Albertlaan 27.

15 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) HOUWAER, Diane.

(72769)

Vrederecht Westerlo

Bij beschikking van 12 september 2014 heeft de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Westerlo, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de PERSOON EN DE GOEDEREN, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: PEETERS, Germaine Jacqueline Virginia, geboren te Gelrode op 3 april 1935, met rijksregisternummer 35.04.03 222-63,

wonend in het rust- en verzorgingstehuis «VLASPAND», te 2260 Westerlo, Vlasland 4, en werd toegevoegd als bewindvoerder over de PERSOON EN DE GOEDEREN: Mr. VANDENBORRE, Tine, advocaat, kantoorhoudend te 2260 Westerlo, Loofven 18.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Brems, Josephina.

(72770)

Vrederecht Wetteren-Zele

Bij beschikking, d.d. 29 augustus 2014, met rolnummer 14A405, van de heer vrederechter van het vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren, werd Mr. Van den Berghe, Guido, advocaat, te 9230 Wetteren, Meersstraat 10, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over SCHOLLAERT, Georgette, geboren te Wetteren op 23 oktober 1935, wonende te 9230 Wetteren, Roosbroeklaan 28, bus 1, welke niet in staat werd verklaard haar goederen te beheren.

Wetteren, 16 september 2014.

De griffier, (get.) De Wilde, Peggy.

(72771)

Vrederecht Wetteren-Zele

Bij beschikking, d.d. 29 augustus 2014, met rolnummer 14A393, van de heer vrederechter van het vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren, werd Mr. Van den Berghe, Guido, advocaat, te 9230 Wetteren, Meersstraat 10, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over DE CLERCQ, Marie-Jeanne, geboren te Grembergen op 11 januari 1939, wonende te 9230 Wetteren, Hekkerstraat 44/0011, welke niet in staat werd verklaard haar goederen te beheren.

Wetteren, 16 september 2014.

De griffier, (get.) De Wilde, Peggy.

(72772)

Vrederecht Wervik

Beschikking, d.d. 26 augustus 2014.

Verklaart VANDEKERCKHOVE, Liliane, geboren te Dadizele op 16 februari 1929, wonende te 8890 Moorslede (Dadizele), Ketenstraat 6, doch verblijvende te 8890 Moorslede (Dadizele) Beselarestaat 15, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: BACKELANDT, Patrick, wonende te 59240 Dunkerque (Fr), rue Ramsgate 104.

Wervik, 27 augustus 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Samyn, Rita.

(72773)

Vrederecht Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 16 september 2014, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 29 augustus 2014, werd aan Theo Jacobus Joannes Yvonne ZAGERS, van Belgische nationaliteit, weduwnaar, geboren te Essen op 14 juli 1941, wonende te 2920 Kalmthout, Canadezenlaan (Heide) 20/0006, thans verblijvende in ZNA Joostens, Kapellei 133, te 2980 ZOERSEL, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd: Tom Gerda Elmar Willy ZAGERS, geboren te Merksem op 1 december 1976, wonende te 2920 Kalmthout, Gomarus Van Geelstraat 17.

Zandhoven, 16 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Ingrid PRESENT.

(72774)

Vrederecht Zomergem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zomergem, van 12 september 2014, werd het vonnis, d.d. 09 augustus 2011, van de vrederechter van het kanton Zomergem (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18.08.2011, blz. 47738 onder nr. 70108) gewijzigd in een rechterlijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013.

De beschermde persoon, HESSENS, Astrid, geboren te Ere op 11 juli 1940, weduwe, wonende te 9880 Aalter, Boomgaard 14/002C, werd gedeeltelijk onbekwaam verklaard met betrekking tot de goederen zodat ze derhalve VERTEGENWOORDIGING behoeft door de aangestelde bewindvoerder, Mr. Geertrui DECONINCK, advocaat, te 9080 Lochristi, Koning Albertlaan 48.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Martens, Linda. (72775)

Vrederecht Boom*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beslissing van 11 september 2014, heeft de vrederechter van het kanton Boom, een einde gesteld aan de opdracht van Christel VAN DEN PLAS, geboren te Lier op 7 juli 1963, advocaat, wonende te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van Kathleen WERCKX, geboren te Boom op 28 februari 1991, wonende te 2850 Boom, Vrijheidshoek 26, hiertoe aangesteld door de vrederechter van het kanton Boom op 14 augustus 2012.

De voornoemde beschermde persoon kreeg vanaf 11 september 2014 toegevoegd als nieuwe bewindvoerder over de goederen : Christl Augusta Andrea VAN DYCK, geboren te Wilrijk op 18 september 1961, wonende te 2627 Schelle, Tuinlei 30.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie. (72776)

Vrederecht Brasschaat*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 12 september 2014, werd Mr. Patricia VAN GELDER, advocaat, met kantoor te 2600 Berchem, Grote Steenweg 638, aangesteld tot voorlopig bewindvoerder over BAELMANS, Joseph, geboren te Antwerpen op 8 april 1931, wonende te 2930 Brasschaat, Beemdenstraat 100 en dit in vervanging van BAELMANS, Rudy, wonende te 2930 Brasschaat, Beemdenstraat 102, aangesteld bij beslissing van de vrederechter van het kanton Brasschaat, op 12 november 2013.

Brasschaat, 15 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Verbessem, Nicole. (72777)

Vrederecht Landen-Zoutleeuw*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, met zetel te Zoutleeuw, verleend op 4 september 2014, werd MOUREAU, Viviane, wonende te 3440 Zoutleeuw, Ossenwegstraat 13, uit haar functie als voorlopige bewindvoerder over MICHIELS, Esther, geboren te Sint-Truiden op 24 april 1983, wonende te 3440 Zoutleeuw, Sint-Truidensesteenweg 3/B007, verblijvend te 3300 Tienen, Liefdestraat 10, ontslagen.

In vervanging van mevrouw MOUREAU, Viviane kreeg MICHIELS, Esther, toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : COUN, Ann, advocaat, te 3290 Diest, Speelhofstraat 20, met behoud van de opdracht gegeven in het vonnis van deze rechtbank van 10 februari 2014, rolnummer 14A33.

Zoutleeuw, 5 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sandy Gaens. (72778)

Vrederecht Turnhout*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking (14B608 -Rep.nr. 3114/2014) van de vrederechter van het vrederecht Turnhout, uitgesproken op 10 september 2014 : verklaart DE Vlieghe, Willy, advocaat, wonende te 9185 Wachtebeke, Walderdonk 51, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Zelzate, op 15 juni 2006 (rolnummer 06A336 - Rep.R. 1423/2006) tot voorlopig bewindvoerder over GOVERS, Johan, geboren te Wilrijk op 26 januari 1975, verblijvend in de strafinrichting, te 2300 Turnhout, Wezenstraat 1, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 juli 2006, blz. 33515 en onder nr. 66730), met ingang van heden ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon de heer GOVERS, Johan : Van der MAAT, Ann, advocaat, met kantoor te 2300 Turnhout, Schorvoortstraat 100.

Turnhout, 15 september 2014.

De griffier, (get.) VINCKX, Ann. (72779)

Vrederecht Turnhout*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking (14B587-Rep. nr. 3138/2014) van de vrederechter van het vrederecht Turnhout, uitgesproken op 12 september 2014 : verklaart VEYS, Jan, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Koning Albertlaan 128, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het eerste kanton Brugge op 4 januari 2008 (rolnummer 07A944 - Rep.R. 19/2008), tot voorlopig bewindvoerder over MEERSSCHAUT, Peter Guillaume, geboren te Eeklo op 10 juli 1983, verblijvende in de strafinrichting Merksplas te 2330 Merksplas, Steenweg op Wortel 1, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 januari 2008, blz. 3111 en onder nr. 60724), met ingang van heden ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon, de heer MEERSSCHAUT, Peter : Van der MAAT, Ann, advocaat, met kantoor te 2300 Turnhout, Schorvoortstraat 100.

Turnhout, 15 september 2014.

De griffier, (get.) VINCKX, Ann. (72780)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij vonnis, uitgesproken op 28/08/2014 door de vakantiekamer (3R) van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt de aanstelling van Mr. Elisa Decoster, advocaat, te 8851 Ardoio, Kapellestraat 22, in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over de goederen van VERGOTE, HENRIETTE, herroepen, en wordt mevrouw Marie-Claire Carron, geboren te Kooskamp op 23 september 1958, wonende te 9860 Oosterzele, Driesstraat 1, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over de goederen van VERGOTE, HENRIETTE, geboren te Pittem op 22 juni 1927, wonende te

8851 Ardoorie-Koolskamp, Diksmuidse Boterweg 50, doch verblijvend in het rusthuis Maria Ter Ruste, Pastorijstraat 56, 8750 Wingene, met bevoegdheid zoals voorzien in artikel 488bis f) Burgerlijk Wetboek, en dit vanaf 15 september 2014, om 0 uur.

Brugge, 11 september 2014.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(72781)

—————
Vrederecht Asse
—

Opheffing voorlopig bewind

Beschikking, d.d. 1 september 2014.

Zeggen voor recht dat Mr. Annelies FAYT, met kantoor te 1730 Asse, Kerkplein 1, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Asse, op 5 juni 2014 (rolnummer 14B61-Rep.R. 2569/2014) tot voorlopige bewindvoerder over mevrouw ESSELENS, Josephina, geboren te Mollem op 8.4.1923, in leven laatst verblijvende te 1730 Asse, Waarbeek 28, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10.7.2014), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 16 september 2014.

De afgevaardigd griffier, (get.) Nico BRUYLANT.

(72782)

—————
Vrederecht Asse
—

Opheffing voorlopig bewind

Beschikking, d.d. 10 september 2014.

Zeggen voor recht dat Mr. Benjamin VERMEULEN, kantoorhoudende te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, d.d. 30 juni 2004 (A.R. 04A127; Rep.R. nr. 778/2004) tot voorlopige bewindvoerder over wijlen de heer Johan LEMOINE, geboren op 1 augustus 1977, in leven laatst wonende te 1790 Affligem, Aalsterse Dreef 1, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 2004), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 16 september 2014.

De griffier, (get.) Tom De Greve.

(72783)

—————
Vrederecht Asse
—

Opheffing voorlopig bewind

Beschikking, d.d. 10 september 2014.

Zeggen voor recht dat de heer Frans DE PAUW, wonende te 1730 Asse, Weversstraat 12, bus 3, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Asse op 21 januari 2013 (A.R. 12A2317; Rep.R. nr. 222/2013) tot voorlopige bewindvoerder over wijlen mevrouw Emma DE JONGHE, geboren te Asse op 16 september 1930, in leven laatst verblijvende in het rustoord Hingeheem, te 1730 ASSE, Gasthuisstraat 2, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 februari 2013), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 16 september 2014.

De griffier, (get.) Tom De Greve.

(72784)

Vrederecht Genk
—

Opheffing voorlopig bewind

Beschikking, d.d. 16 september 2014.

Verklaart NIJS, Anna, wonende te 3600 Genk, Winkelstraat 30, aangewezen bij vonnis uitgesproken op 14 oktober 2005 door de vrederechter van het kanton Bilzen (rolnummer 05A581-Rep.R.nr. 2163/2014 tot voorlopig bewindvoerder over NIJS, Marie-Lene, geboren te Genk op 24 april 1945, wonende te 3700 Tongeren, Raperiestraat 8, verblijvende WZC MENOS, te 3600 Genk, Schaapsdries 2, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 2005, blz. 47362, onder nr. 69871), met ingang van 3 september 2014 ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Genk op 3 september 2014.

Genk, 16 september 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Louise Groffils.

(72785)

—————
Vrederecht Grimbergen
—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 16 september 2014, werd een einde gesteld aan de opdracht van de heer AELBRECHT, Daniel, zelfstandige, wonende te 1850 Grimbergen, Beigemsesteenweg 83, als voorlopig bewindvoerder over mevrouw Cecilia VAN MULDER, geboren te Asse op 17 juni 1931, in leven laatst wonende te 1850 Grimbergen, Beigemsesteenweg 83, overleden te Grimbergen op 10 september 2014.

Grimbergen, 16 september 2014.

De griffier, (get.) Maria Van den Bosch.

(72786)

—————
Vrederecht Hoogstraten
—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 16 september 2014, werd VAN HEMEL, Peter, geboren te Lille op 1 februari 1977, wonende te 1190 Vorst, Tulpeboomstraat 19, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het vrederecht kanton Turnhout op 17 maart 2011 (rolnummer 11A618 - Rep.R. 1243/2011) tot voorlopig bewindvoerder over zijn vader VAN HEMEL, Walter Guillaume Anna, geboren te Lille op 9 juni 1949, wonende te 2275 Lille, WZC «Lindelo», kamer 6K024, Lindelstraat 10, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 maart 2011, blz. 20755 en onder nr. 63759), ontslagen van zijn opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 6 september 2014.

Hoogstraten, 16 september 2014.

De hoofdgriffier, (get.) VAN GILS, Herman.

(72787)

—————
Vrederecht Maasmechelen
—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 9 september 2014, werd MOUNIR, Marjam, geboren te Maaseik op 1 januari 1969, wonende te 3630 Maasmechelen, Molenstraat 108, opnieuw in staat verklaard zelf haar goederen te beheren vanaf 9 september 2014, zodat het vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Bilzen op 17 maart 2011 ophoudt uitwerking te

hebben en er met ingang van 09 september 2014 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van LEENDERS, Hubertina, wonende te 3630 Maasmechelen, Genootstraat 60.

Maasmechelen, 15 september 2014.

De griffier, (get.) Coun Rita.

(72788)

Vrederecht Mechelen

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 15 september 2014, werd vastgesteld dat de opdracht van GORIS, Eddie Francis, geboren te Duffel op 17 februari 1956, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Mechelsesteenweg 404, tot voorlopig bewindvoerder over DE FRE, Yvonne Françoise Marie, geboren te Elisabethstad (Belgisch Kongo) op 14 mei 1928, laatst verblijvende in het woonzorgcentrum « Sint-Elisabeth » te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Wilsonstraat 28, hiertoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen op 23 juni 2008 (rolnummer 08A1760 - Rep.V. 4342/2008), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2008, blz. 33376, onder nr. 67404, van rechtswege beëindigd is op 9 september 2014, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Sint-Katelijne-Waver op 9 september 2014.

Mechelen, 15 september 2014

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Vanessa VAN LENT, griffier.

(72789)

Vrederecht Mechelen

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 15 september 2014, werd vastgesteld dat de opdracht van ANDRIES, Hilde Maria Emma Victoria, geboren te Mechelen op 21 februari 1961, wonende te 2800 Mechelen, Ragheno plein 9/1, tot voorlopig bewindvoerder over ANDRIES, Alberic Joanna Jozef, geboren te Mechelen op 19 maart 1924, laatst wonende te 2800 Mechelen, Ragheno plein 9/1, hiertoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen op 3 juni 2014 (rolnummer 14A1368 - Rep.V. 2837/2014), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 juni 2014, blz. 47283, onder nr. 68507, van rechtswege beëindigd is op 6 september 2014, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Bonheiden op 6 september 2014.

Mechelen, 15 september 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Vanessa VAN LENT, griffier.

(72790)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Suite à la requête déposée le 6 août 2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 12-09-2014.

DECLARONS que Monsieur HIMSCHOOT Ulric, de nationalité belge, né à Dinant le 24 avril 1993, domicilié à 5537 ANHEE, place des Français, Haut-le-W. 22, est hors d'état de gérer ses biens.

DESIGNONS en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil, Monsieur HIMSCHOOT, Geert Hector (N.N. 59.02.23-373.93), de nationalité belge, né à Matadi le 23 février 1959, domicilié à 5537 ANHEE, place des Français, Haut-le-W. 22.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé.

(72791)

Justice de paix de Bruxelles III

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, du 8 août 2014, Monsieur DEKEYSER, Guy, né à Schaerbeek le 30 juillet 1950, domicilié à 1160 Auderghem, chaussée de Wavre 1410, résidant à l'établissement INSTITUT PACHECO, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur DEKEYSER, Laurent-Guy René, domicilié à 1050 Ixelles, avenue Ernestine 6.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin.
(72792)

Justice de paix de Philippeville-Couvin

Suite à la requête déposée le 29-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue le 11-09-2014, Madame GUILLARD, Marie-Catherine, née à Charleroi le 23 novembre 1954, domiciliée à 5670 Mazée, rue de Najauge 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître VANOLST, Bénédicte, avocat, dont le cabinet est établi à 5660 Couvin, rue de la Gare 35.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dominique DUSSENNE.
(72793)

Justice de paix de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 14-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 5 septembre 2014, Madame Filippa Cacioppo, née à Montegnée le 26 avril 1962, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue Aulichamps 9, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Francis SCHROEDER, domicilié à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon DOSSERAY.

(72794)

Justice de paix de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 14-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 5 septembre 2014, Mademoiselle Karin Jenny Charlotte Louise Delhaye de Maulde, née à Anhée le 23 octobre 1963, domiciliée à 4400 Flémalle, rue de la Sapinière (Flh) 46, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Thierry JAMMAER, avocat, domicilié à 4000 Liège, rue Courtois 16.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon DOSSERAY.

(72795)

Justice de paix de La Louvière

Suite à la requête déposée le 07-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 09-09-2014, Monsieur SCIAMANNA, Virgilio, né le 15-12-1923 à CAGLI (ITALIE), domicilié à 7110 Maurage (La Louvière), rue Reine Astrid 236, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies (La Louvière), rue Hector Ameye 26.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Isabelle Poliart.

(72796)

Justice de paix de La Louvière

Suite à la requête déposée le 23-07-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 09-09-2014, Madame HARVENGT, Marthe Bertha, née le 08-06-1930 à STREPY-BRACQUEGNIES, domiciliée à 7110 Strepy-Bracquegnies (La Louvière), rue Cavagne 29, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître LEEMAN, Nadine, avocate, domiciliée à 7110 Houdeng-Aimeries (La Louvière), rue Liébin 59.

Pour extrait conforme : le greffier en faisant fonction, (signé) Isabelle Poliart.

(72797)

Justice de paix de La Louvière

Suite à la requête déposée le 07-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 09-09-2014, Madame PAUSELLI, Adèle, née le 28-02-1927 à PIETRALUNGA (ITALIE), domiciliée à 7110 Maurage (La Louvière), rue Reine Astrid 236-238, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies (La Louvière), rue Hector Ameys 26.

Pour extrait conforme : le greffier en faisant fonction, (signé) Isabelle Poliart.

(72798)

Justice de paix de La Louvière

Suite à la requête déposée le 05-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 09-09-2014, Madame Vertenoueil, Brigitte Janine Ghislaine, née le 09-02-1952 à MONS, domiciliée à 7110 Strepy-Bracquegnies (La Louvière), rue Delsamme 122, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame HERRENT, Joyce, avocate, domiciliée à 7000 Mons, rue des Arbalestriers 1b.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Isabelle Poliart.

(72799)

Justice de paix de Liège III

Madame Jeanne DUPONT, née à Vottem le 5 mars 1929, domiciliée à 4000 Liège, rue du Limbourg 84, résidant à l'ISOSL, Le Péri, Montagne Sainte-Walburge 4b, à 4000 Liège.

Maître Olivier DEVENTER, avocat dont le cabinet est établi à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(72800)

Justice de paix de Nivelles

Suite à la requête déposée le 12-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 28 août 2014, Madame Marguerite Marie Ghislaine VERDOOT, née à Court-Saint-Etienne le 11 février 1923, domiciliée à 1470 Baisy-Thy, rue Croisette 39, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Mariette Ghislaine ASTA, née à BAISY-THY le 20 octobre 1947, domiciliée à 6223 Wagnelée, chemin du Beurre 112.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin.

(72801)

Justice de paix de Nivelles

Suite à la requête déposée le 05-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 4 septembre 2014, Monsieur Paul Pierre Auguste DEGREDEL, né à Ypres le 23 avril 1940, domicilié à 1400 Nivelles, boulevard de la Résistance 179, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Laurence TILQUIN, avocat, à 1400 Nivelles, place Emile de Lalieux 40/3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin.

(72802)

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 11 septembre 2014, le nommé TRIOLO, Francesco, né à San Biagio Platani (Italie) le 31 août 1959, domicilié à 1140 Evere, rue Frans Léon 40, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de SANS, Catherine, avocat, dont le cabinet est établi à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 127/8.

Le greffier délégué, (signé) Damien LARDOT.

(72803)

Justice de paix de Tournai I

Par ordonnance du 11 septembre 2014, le juge de paix de Tournai I, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant Madame Mireille DEWATINE, née le 27 août 1932, registre national n° 32.08.27-124.85, domiciliée à 7640 Antoing, Maison de repos « Le Manoir Notre-Dame », rue de l'Angle 51.

Maître Anne JACMIN, avocate, dont le cabinet est établi à Tournai, rue de Marvis 54, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Batteur, Pauline.

(72804)

Justice de paix de Tournai I

Par ordonnance du 11 septembre 2014, le juge de paix de Tournai I, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant Madame Andrée DERACHE, née à ERE le 10 juillet 1932, registre national n° 32.07.10-090.40, domiciliée à 7540 Tournai, rue Vert Lion 37, résidant « La Verte Feuille », chaussée de Renaix 194, à 7500 Tournai.

Monsieur Patrick WAELKENS, agent des postes, domicilié à 7540 Tournai, rue Vert Lion 37/A000, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Batteur, Pauline. (72805)

Justice de paix de Waremme

Suite à la requête déposée le 8 juillet 2014, par décision du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 11 septembre 2014, Monsieur LEMESTRE, David, né à Huy le 20 juillet 1995, domicilié à 4300 Waremme, rue des Betto 46, résidant à 4000 Liège, rue Marie-Louise Naveau 71, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître SEINLET, Sophie, avocat à 4500 Huy, quai de la Batte 9.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Delvaux, Stefan. (72806)

Justice de paix de Waremme

Suite à la requête déposée le 8 juillet 2014, par décision du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 11 septembre 2014, Monsieur LEMESTRE, Laurent, né à HUY le 7 février 1993, domicilié à 4300 Waremme, rue des Betto 46, résidant à 4000 Liège, rue Marie-Louise Naveau 71, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître SEINLET, Sophie, avocat à 4500 Huy, quai de la Batte 9.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Delvaux, Stefan. (72807)

Justice de paix de Wavre I

Suite à la requête déposée le 21 août 2014, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 10 septembre 2014, Monsieur Pascal COENE, né à Ixelles le 14 septembre 1961, domicilié à 1300 Wavre, rue Joseph Joppart 2/2, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Laurence THYRION, avocat à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43/2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane. (72808)

Justice de paix de Wavre II

Suite à la requête déposée le 11-07-2014, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 30-07-2014, Madame MASSILLON, Jeanine, née le 14 mai 1930, domiciliée à 1450 CHASTRE, « Les Sittelles », route Provinciale 121, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur POSKIN, Robert, domicilié à 1450 CHASTRE, rue Jean Goffaux 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lucette Jonet. (72809)

Justice de paix de Wavre II

Suite à la requête déposée au greffe de la justice de paix du second canton de Wavre le 10 juillet 2014, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 09 septembre 2014, Madame Annie RONSMANS, née à Ottignies, le 06 septembre 1964, résidant actuellement à 1301 Wavre, rue de Champles 37, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Valérie TOLLENAERE, avocat à 1300 Wavre, rue de Bruxelles 37.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane. (72810)

Justice de paix de Fosses-la-Ville

Remplacement d'administrateur provisoire

Suite à la requête déposée le 24-01-2014, par ordonnance de Madame le juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 16-09-2014, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire des biens de Madame Martine Marie Blanche Ferdinand HONNAY, née à Floreffe le 1^{er} décembre 1960, domiciliée à 5150 Franière (Floreffe), rue de Deminche 5/1, conféré par décision de Madame le juge de paix du canton de Gembloux du 7 février 2012, à Maître Anny LEJOUR, avocat, à 6200 Châtelet, rue des Remparts 11.

Un nouvel administrateur provisoire des biens de Madame HONNAY, Martine, préqualifiée a été désigné, à savoir : Maître CLOSSEN, Marie-Eve, avocat, à 5100 JAMBES, rue de l'Emprunt 19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mouthuy, Françoise. (72811)

Justice de paix de Nivelles

Remplacement d'administrateur provisoire

Suite à la requête déposée le 05-06-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 2 septembre 2014, Madame Guita MESSELIER, né à RIXENSART le 10 janvier 1933, domiciliée à 1380 Lasne, Résidence Lasnoise, rue Champ des Vignes 22, a été pourvue en remplacement de Maître Jean GENICOT, avocat à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau 15, d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Maître Bruno LECLERCQ, avocat à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau 15.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin. (72812)

Justice de paix de Nivelles

Remplacement d'administrateur provisoire

Suite à la requête déposée le 08-07-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 2 septembre 2014, Monsieur Xavier Philippe Cécile LARSIMONT, né à Ixelles le 16 octobre 1970, domicilié à 1495 Marbais, rue de la Tourette 23, a été pourvu en remplacement de Maître Jean GENICOT, avocat à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau 15, d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Maître Bruno LECLERCQ, avocat, à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau 15.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin. (72813)

Justice de paix de Tubize*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize en date du 04-09-2014, il a été pourvu au remplacement de Maître Delphine LOUSSE, avocat, à 1440 Braine-le-Château, rue de Tubize 45, en sa qualité d'administrateur provisoire de Monsieur PRAET, August, né à Bruxelles (District 2) le 9 mai 1954, domicilié à 1430 Rebecq, Grand'Place 13, bte 2, un nouvel administrateur de biens a été désigné, à savoir Monsieur PRAET, Laurent, domicilié à 1780 WEMMEL, avenue Reine Astrid 23.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant. (72814)

Justice de paix d'Uccle*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 16-09-2014, il a été mis fin au mandat de Maître Dominique-Andrée FEYS, avocate, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, rue Paul-Emile Janson 11, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame Joëlle DERDELINCHX, née à Saint-Gilles, le 28-09-1968, domiciliée à 1090 Jette, avenue Charles Woeste 296/406. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Maître Laurent DACHELET, avocat, ayant son cabinet à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287/9.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies. (72815)

Justice de paix d'Uccle*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 09-09-2014, il a été mis fin au mandat de Monsieur Jean HAECK, domicilié à 1702 Dilbeek, Sint-Wivinadreef 24A, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur Jeremy Richard GILLARD, né à Jette, le 18-12-1991, domicilié à 1190 Forest, chaussée de Neerstalle 265 (Pazhapa - Hadep ASBL). Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Maître Patrick LECLERC, avocat, ayant son cabinet à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies. (72816)

Justice de paix d'Uccle*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du juge de paix d'Uccle, en date du 09-09-2014, il a été mis fin au mandat de Maître FEYS, Dominique-Andrée, avocate, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, rue Paul-Emile Janson 11, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur Frédéric DEHAES, né à Berchem-Sainte-Agathe, le 21-08-1971, domicilié à 1090 Jette, avenue Charles Woeste 296/406. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Maître Laurent DACHELET, avocat, ayant son cabinet à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287/9.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies. (72817)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 12-09-2014.

CONSTATONS que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 7 septembre 2012 modifiée par Notre ordonnance du 27 août 2013 à l'égard de Monsieur DEMARET, Dimitri, né à Namur le 24 janvier 1968, domicilié à 5520 Onhaye, rue d'Hastière 27, cesse de produire ses effets, cette personne est actuellement APTÉ à GERER ses biens.

En conséquence, METTONS FIN au mandat d'administrateur provisoire de Maître HARDY, Catherine, avocate, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue Adolphe Sax 46-48.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé. (72818)

Justice de paix de Binche*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance de Madame le juge de paix du canton de Binche, en date du onze septembre deux mille quatorze, il a été mis fin au mandat de DEVILLEZ, Murielle, avocate, domiciliée à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de Namur 73, en qualité d'administrateur provisoire de DEVRIEZE, Rodrigue Jean, né à Haine-Saint-Paul le 6 mai 1974, résidant de son vivant à 7134 Leval-Trahegnies, place de Leval-Trahegnies 17/A001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (72819)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy*Mainlevée d'administration provisoire*

Suite à la requête déposée le 19-08-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy, rendue le 15-09-2014, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 27 avril 2011, à l'égard de PIRLOT, Jean-Louis, né le 8 décembre 1963, sans profession, domicilié à 6941 Bomal-sur-Ourthe (Durbuy), rue du Tombeux 9, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : ZAMARIOLA, Daniel, avocat à 6900 ROY (Marche-en-Famenne), Al Gloriette, Lignières 20.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Florence, Jean-Louis. (72820)

Justice de paix de Namur I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 15 septembre 2014 (REP. N° 3610/2014), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Maître LEDOUX, Géraldine, avocat dont le cabinet est établi à 5000 Namur, avenue de la Plante 11A, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 30/08/2014 de la personne protégée, Madame ENESIDEME, Cécile, née à Namur, le 29 février 1936, domiciliée en son vivant à 5000 Namur, Maison d'Harscamp, rue Saint-Nicolas 2.

Namur, le 15 septembre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gouy, Nancy. (72821)

Justice de paix de Nivelles*Mainlevée d'administration provisoire*

Suite à la requête déposée le 16-07-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 10 septembre 2014, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 23 février 2010 et publiée au *Moniteur belge* du 15 mars 2010, à l'égard de Monsieur Antonio Ricardo PANZO, né à Landana (Angola) le 10 mai 1961, domicilié à 1400 Nivelles, rue Sainte-Barbe 57, bte 1, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Maître Anita CHARLIER, avocat, à 1400 Nivelles, place Albert I^{er} 15, bte 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin. (72822)

Justice de paix d'Uccle*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix de complément d'Uccle, en date du 10 septembre 2014, il a été constaté que Mme DE GREEF, Jeanne Renée Fernande, née à Drogenbos le 18 juin 1942, domiciliée à 1180 Uccle, chaussée de Drogenbos 233, est actuellement à nouveau capable de gérer ses biens. En conséquence, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me HAMBYE, Hélène, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Ixelles, rue Emile Banning 31.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (72823)

Justice de paix d'Uccle*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 15 septembre 2014, il a été constaté que par le décès, survenu le 5 septembre 2014, de Mme BEN DAVID, Ruth, née à Berlin (Allemagne) le 24 juin 1927, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Winston Churchill 160, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Maître FORTON, Philippe, avocat, dont le cabinet est sis à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 138/5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (72824)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**
Code civil - article 793

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van VANDENDRIESSCHE, Johnny.

Verklaring afgelegd op 11 september 2014, ten overstaan van notaris Luc Jansen, te 9000 Gent, Tempelhof 44.

Identiteit van de declarant : mevrouw PALCO, Jo Ann Omongos, geboren op 30 april 1976 te Danao City (Filipijnen) (identiteitskaartnummer 591-7492682-19, rijksregisternummer 76.04.30-450.80), wonend te 9000 Gent, Vorkstraat 39, optredend in de hoedanigheid van wettelijke vertegenwoordiger van haar kinderen, te weten :

jongeheer VANDENDRIESSCHE, Michael Arthur Annie, geboren op 7 mei 2001 te Gent, wonende te 9000 Gent, Vorkstraat 39;

mevrouw VANDENDRIESSCHE, Sarah Narciso Nilda, geboren op 7 mei 2013 te Gent, wonende te 9000 Gent, Vorkstraat 39.

Krachtens machtiging verleend door de vrederechter van het vierde kanton te Gent, op woensdag 16 juli 2014, verklaart zij namens haar voornoemde kinderen te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen haar echtgenoot, de heer VANDENDRIESSCHE, Johnny Marcel Clementine, geboren te Eeklo op 11 augustus 1969, rijksregisternummer 69.08.11-259.43, laatst wonend te 9000 Gent, Vorkstraat 39, testamentloos overleden te Gent op 17 mei 2014.

Verklaring neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 11 september 2014; referentienummer griffie : 14-708.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij notaris Luc Jansen, te 9000 Gent, Tempelhof 44.

Luc JANSEN, notaris. (28686)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij akte ten overstaan van Mr. Jean-Jacques Boel, geassocieerde notaris, te Asse, op 3 september 2014, ingeschreven in het register dat gehouden wordt ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, burgerlijke afdeling, op 10 september 2014 onder het aktenummer 14-436, werd door de heer Jan Paul Amelie Louise ROCHETTE, geboren te Asse op 24 november 1959, echtgenoot van mevrouw Hilde Van der Eecken, wonende te 9308 Aalst, Hoogstraat 22, handelend in hoedanigheid van voogd van mevrouw Josée Alphonsina Louisa ROCHETTE, geboren te Asse op 5 december 1951, ongehuwd, wonende te 9060 Zelzate, Suikerkaai 81, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen mevrouw Greta Jeanne Jules ROCHETTE, geboren te Asse op 22 oktober 1954, in leven echtgenote van de heer Willy Cyriel Valère Claeys, laatst wonende te 1790 Affligem, Mazitsstraat 59, overleden te Affligem op 6 december 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij aangetekend schrijven te richten aan Mr. Jean-Jacques Boel & Mr. Aileen Reniers, geassocieerde notarissen, kantoorhoudende te 1730 Asse, Gemeenteplein 13.

Jean-Jacques Boel, geassocieerd notaris. (28687)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 30 juli 2014, heeft verklaard Mr. PEETERS, An, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Generaal Van Merlenstraat 3; handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde ingevolge onderhandse volmacht haar verleend te Borgerhout op 29 juli 2014, ten einde dezer van TACK, Debbie, geboren te Antwerpen op 22 november 1984, wonende te 2100 Antwerpen, Van Rossumstraat 57.

Handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerder over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind : YARAMIS, Asena, geboren te Antwerpen, district Wilrijk, op 19 januari 2004, wonende bij de moeder.

Handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen de heer DE LAET, Frank Maria, geboren te Antwerpen op 15 mei 1957, laatst wonende te 2060 Antwerpen, Pastorijstraat 65, en overleden te Antwerpen op 23 december 2013, te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING.

Verschuister legt ons de beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, d.d. 25 juli 2014, voor waarbij Tack Debbie hiertoe gemachtigd werd.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maand te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Yves DE VIL, notaris met standplaats te 2140 Antwerpen(Borgerhout), Helmstraat 107.

Antwerpen (Borgerhout), 16 september 2014.

De notaris, (get.) Yves DE VIL.

(28688)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Op elf augustus tweeduizend veertien, is voor ons, N. Vangeel, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : VAN GEMERT, François Hugo, geboren te Schoten op 21 januari 1957, wonende te 2900 Schoten, Heikantstraat 109; handelend in zijn hoedanigheid van voogd van de in staat van verlengde minderjarigheid verklaarde (bij vonnis, d.d. 15 november 1991 van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen) : VAN GEMERT, Adriaan François, geboren te Schoten op 6 december 1955, wonende te 2900 Schoten, Emiel Blangenoisstraat 69.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen KOX, Maria Theresia, geboren te Sint-Lenaarts op 15 oktober 1933, in leven laatst wonende te 2900 SCHOTEN, Kuipersakkerstraat 151, en overleden te Antwerpen, district Merksem, op 21 juli 2014, te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris VAN ROOSBROECK, Jacques, kantoorhoudende te 2170 Merksem, Bredabaan 840.

Verschijner legt ons de beschikking van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, d.d. 5 augustus 2014, voor waarbij hij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons griffier.

F. Van Gemert; N. Vangeel.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijner : de griffier, (get.) E. Antheunis.

(28689)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, op vijftien september tweeduizend veertien, heeft TUBEX, Jozef Ludovicus Maria, geboren te Herentals op 30 juni 1964, wonende te 2200 Herentals, Klein Rossem 1, handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Herentals, bij beschikking, de dato 10 september 2014, als drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarig inwonend kind te weten : TUBEX, Jo, geboren te Herentals op 4 september 1997.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN LOOCK, Christine Augusta Dominique, geboren te Herentals op 17 november 1964, in leven laatst wonende te 2200 HERENTALS, Lisstraat 16, en overleden te Turnhout op 5 augustus 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Van Schoubroeck, Francis, kantoorhoudende te 2200 Herentals, Nederrij 43.

Turnhout, 15 september 2014.

De griffier, (get.) Kristine Degeest.

(28690)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij akte ten overstaan van Mr. Jean-Jacques Boel, geassocieerde notaris, te Asse, op 8 september 2014, ingeschreven in het register dat gehouden wordt ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, burgerlijke afdeling, op 10 september 2014 onder het aktenummer 14-437, werd door de heer Michel GOVAERTS, geboren te Ukkel op 15 september 1955, wonende te 1180 Ukkel, Drève de Carloo 18, handelend in hoedanigheid van algemeen directeur a.i. en voorzitter van het directiecomité van de Ziekenhuisvereniging van Brussel – Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola, publiekrechtelijke vereniging, bedoeld in hoofdstuk XII van de wet van 8 juli 1976, met zetel te 1020 Brussel, Jean-Joseph Crocqlaan 15, met ondernemingsnummer 0260.238.627, opgericht ingevolge akte verleden voor notaris Pierre Notaris, te Ukkel op 23 december 1996, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 1998, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving van een algemeen legaat voor de nalatenschap van wijlen mevrouw Marcelle Marie Jeanne Elisabeth Ghislaine FELS, geboren te Brussel op 11 december 1915, in leven wonende te 1020 Brussel, Generaal de Ceunincklaan 75, overleden op 20 mei 2011 te Brussel.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij aangetekend schrijven te richten aan Mr. Jean-Jacques Boel & Mr. Aileen Reniers, geassocieerde notarissen, kantoorhoudende te 1730 Asse, Gemeenteplein 13.

Jean-Jacques Boel, geassocieerd notaris.

(28691)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren

Bij akte, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren, op 15 september 2014, heeft Bamps, Els, geboren te Hasselt op 14 februari 1977, wonende te 3590 Diepenbeek, Schoolstraat 25, handelend in haar hoedanigheid van volmachtdragster namens Beckers, Mathieu Hendrik, geboren te Lanaken op 18 november 1932, wonende te 3620 Lanaken, Pastoorlindestraat 27, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Herremans, Mathieu Pieter, geboren te Lanaken op 17 augustus 1940, in leven laatst wonende te 3620 Lanaken, Pannestraat 97, en overleden te Lanaken op 18 oktober 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Mia Knepen, notaris, met standplaats te Lanaken.

Tongeren, 15 september 2014.

De afdelingsgriffier, (get.) I. Charlier.

(28692)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde

Bij akte, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, op 16 september 2014, heeft Mr. Van den Broecke, Veerle, advocaat, te 9160 Lokeren, Heirbrugstraat 57, handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lokeren, d.d. 17 juli 2014, over de hierna vermelde beschermde persoon, zijnde Riebbels, Wilfried Camiel Leon, geboren te Lokeren op 11 januari 1937, wonende te 9160 Lokeren, Pontweg 2A, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van De Velde, Helena Zulma Emilia, geboren te Lembeke op 2 januari 1915, in leven laatst wonende te 9160 Lokeren, Sterrestraat 48, en overleden te Lokeren op 3 december 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris De Witte, Kris, met standplaats te 9402 Edingsesteenweg 100.

Dendermonde, 16 september 2014.

De afg. griffier, (get.) M. Beeckman.

(28693)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, op 16 september 2014, heeft Peeters, Tanya, wonende te 2840 reet, Clemenshoek 113, bus 1, handelende als gevolmachtigde van Mr. Denis Raveschot, advocaat, met kantoor te 2570 Duffel, Mechelsebaan 203, op zijn beurt handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Vitse, Camiel, geboren te Oudenburg op 26 december 1941, wonende en verblijvende te RVT Hof van Arenberg, te 2570 Duffel, Rooienberg 1, hiertoe aangesteld bijkens de ons vertoonde beslissing van de vrederechter van het kanton Lier van 24 april 2014; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vitse, André Joseph, geboren te Oudenburg op 8 augustus 1936, in leven laatst wonende te 8480 Ichtegem, Vioolstraat 9, en overleden te Oostende op 13 november 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Denis Raveschot.

Brugge, 16 september 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(28694)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, op 16 september 2014, heeft Creyf, Guy, wonende te 8310 Assebroek, Lorreinenstuk 8, teneinde dezer woonst kiezend op het kantoor van notaris Bernard Waüters, te 8310 Assebroek, Bossuytlaan 22, handelend als gevolmachtigde van Keereman, Anna Maria, geboren te Oostkamp op 4 april 1931, wonende te 8020 Oostkamp, Karel de Stoutelaan 3, op haar beurt handelend in haar hoedanigheid van voogd ad hoc, blijkens de ons vertoonde beslissing (houdende machtiging) van de vrederechter van het derde kanton Brugge van 13 augustus 2014, over het minderjarig kind, Streuve, Feline, geboren te Brugge op 24 december 1998, wonende te 8340 Damme (Sijsele), Oedelemse Steenweg 90, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Claeys, Myriam Julienne Clement, geboren te Sint-Laureins op 3 augustus 1962, in leven laatst wonende te 8340 Damme, Oedelemse Steenweg 90, en overleden te Damme op 4 juni 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Bernard Waüters, te 8310 Assebroek, Bossuytlaan 22.

Brugge, 16 september 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(28695)

Suivant déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire faite le 12 septembre 2014, devant Maître Caroline RUELLE, notaire associé de résidence à Neufchâteau, par Madame BOULANGER, Martine, employée à l'étude des notaires Hubert MAUS de ROLLEY, et RUELLE, à Neufchâteau, agissant aux termes d'une procuration sous seing privé du 9 septembre 2014, en qualité de mandataire de Monsieur LAPAILLE, Frédéric, domicilié à 6840 Neufchâteau, « Le Routeu », Lahérie 7,

dûment autorisé par ordonnance rendue par le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, en date du 11 août 2014, à agir en sa qualité de père et représentant légal de ses enfants mineurs d'âge :

- LAPAILLE, Louison Adelin Pierre, né à Libramont-Chevigny le 5 avril 2008;

- LAPAILLE, Lise Elise Nicole, née à Libramont-Chevigny le 20 février 2011,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, aux noms et pour compte de ses enfants mineurs, la succession de Madame CHEF, Nathalie Yvonne, née à Libramont-Chevigny le 22 décembre 1975, épouse de Monsieur LAPAILLE, Frédéric, en son vivant domiciliée à 6840 Neufchâteau (Lahérie), Le Routeu 7, et décédée le 6 juin 2014, à Libramont-Chevigny.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé à l'étude des notaires Maus de Rolley, et Ruelle, Caroline, à Neufchâteau, rue de la Faloise 17.

Pour extrait conforme : Hubert MAUS de ROLLEY, et RUELLE, notaires.

(28696)

Déclaration faite devant Maître Jean-François BRICART, notaire de résidence à Messancy, rue de la Clinique 7, à 6780 Messancy.

Identité du déclarant : Maître CRESPIEN, Charles, notaire à Stavelot, représenté par Madame TIMMERMANS, Francine, clerc du notaire Bricart, née le 02/04/1975, domiciliée à 6887 Saint-Médard, rue de Tantonnel 8, en vertu d'une procuration signée à Lierneux le 9 septembre deux mil quatorze.

Agissant en qualité dereprésentant légal, étant : administrateur provisoire de Madame DEWIT, Isabelle, née à Messancy le 21/11/1967, actuellement domiciliée rue de la Gare 13, à 6780 Messancy, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 19/02/2001, par le juge de paix du canton de Stavelot.

Objet de la déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire à la succession de Madame REICHLING, Thérèse Marie Catherine, veuve de Monsieur YUNG, Michel Théophile née à Messancy le 9 mai 1924, domiciliée à 6790 Aubange, avenue de la Gare 9, Home « BELLE-FLEUR », décédée à Aubange (Belgique) le 29 mai 2014.

Déclaration faite : le 16 septembre 2014.

Jean-François Bricart, notaire.

(28697)

Déclaration faite devant Maître Thibault DENOTTE, notaire de résidence à Verviers, rue de Surlernont 12, à 4801 Stembert (Verviers). E-mail : thibault.denotte@belnot.be Compte bancaire : BE07 3630 4101 4266.

Identité du déclarant : Maître Geneviève HALLEUX, avocate au barreau de Verviers, dont le cabinet est situé à 4800 Verviers, rue Laoureux 37.

Agissant en qualité d'administrateur provisoire de Madame RENIER, Victorine Désirée Hubertine, née à Verviers, le 28 février 1930, domiciliée à « La Résidence du Châtelet », rue du Châtelet 41, à 4821 Andrimont.

En vertu d'une ordonnance rendue par Monsieur le juge de paix du canton de Verviers 1-Herve.

Objet de la déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire à la succession de Monsieur BULTEEL, Armand Marie François, né le 11 juillet 1928 à Dison, en son vivant domicilié à « La Résidence du Châtelet », rue du Châtelet 41, à 4821 Andrimont, et décédé le 1^{er} janvier 2014 à Verviers.

Déclaration faite le 16 septembre 2014.

Signature du déclarant.

Signature et sceau du notaire : Thibault Denotte.

(28698)

Déclaration faite devant Maître Georges Hougaerts, notaire de résidence à Tongeren, 3700 Tongeren, rue de Tiecken 7. E-mail : georges.hougaerts@belnot.be Compte bancaire : BE62 4538 1285 7161

Identité des déclarants :

1. Monsieur MONTFORT, Georges-Alexandre, né à Charleroi le 22 octobre 1986, numéro national 86.10.22 207-39, célibataire et déclarant ne pas avoir fait une déclaration de cohabitation légale, domicilié à 6224 Fleurus, rue de Wanfercée-Baulet 50, bte 3 et

2. Mademoiselle MONTFORT, Fanny, née à Charleroi (D1) le 11 février 1990, numéro national 90.02.11-194.22, célibataire et déclarant ne pas avoir fait une déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 4360 Oreye, rue de la Centenaire 24.

Faisant élection de domicile en l'étude de Maître Georges HOUGAERTS, notaire à 3700 Tongeren, rue de Tiecken 7.

Agissant en nom personnel.

Objet de la déclaration: ACCEPTATION SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE à la succession de Monsieur MONTFORT, Georges Henri Joseph, né le 28 août 1960 à Waremme, numéro national 60.08.28-185.97, célibataire, en son vivant domicilié à 4300 Waremme, rue Buissonvaux 13, et décédé à Waremme le 25 août 2014.

Déclaration faite à Tongeren le 5 septembre 2014.

Signature des déclarants.

Signature et sceau du notaire : Georges Hougaerts. (28699)

Déclaration faite devant Maître Michel CORNELIS, notaire de résidence à Anderlecht 1070 Anderlecht, avenue Clemenceau 88. E-mail : michel.cornelis@belnot.be Compte bancaire : KBC 435-7205701-39

IBAN : BE13 4357 2057 0139 BIC KREDBEBB

Identité de la déclarante :

1. Madame EL ABOUTI, Fatiha, née à Tafersit (Maroc), le 5 novembre 1964, numéro national 64.11.05-282.19, divorcée non remariée, domiciliée à 1160 Auderghem, rue de la Vignette 236/b005.

Agissant en tant que représentant légal, étant, la mère des enfants mineurs suivants :

*Monsieur BOUYIDOU, Tariq, né à La Louvière le 27 décembre 1996, numéro national 96.12.27-285.35, célibataire et déclarant ne pas avoir fait une déclaration de cohabitation légale, domicilié à 1160 Auderghem, rue de la Vignette 236/b005.

Fils du défunt.

*Mademoiselle BOUYIDOU, Anissa, née à La Louvière le 1^{er} juillet 1998, numéro national 98.07.01-540.82, célibataire et déclarant ne pas avoir fait une déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 1160 Auderghem, rue de la Vignette 236/b005.

Fille du défunt.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 21 février 2014, par le juge de paix d'Auderghem.

Objet de la déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire d'une succession.

A la succession de Monsieur BOUYIDOU, Mohammed, né à Tetouan (Maroc) le 1^{er} août 1955, numéro national 55.08.01-103.11, célibataire, domicilié à 1070 Anderlecht, chaussée de Ninove 374, est décédé sans testament à Woluwe-Saint-Lambert, le 11 décembre 2013.

Déclaration faite le 8 septembre 2014.

Signature de la déclarante.

Signature et sceau du notaire : Michel Cornelis. (28700)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le douze septembre 2014, a comparu :

Madame AOUN, Soumia, née à Oujda (Maroc), le 28 février 1961, domiciliée à 7340 Colfontaine, rue de Maubeuge 36, agissant en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur : LOUAHED, Walid, né à Hornu, le 12 août 2003, domicilié à 7340 Colfontaine, rue de Maubeuge 36.

La comparante, ès dites qualités, dûment habilitée aux fins des présentes par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine en date du 3 septembre 2014, que Nous annexons ce jour, au présent acte en copie conforme.

La comparante, agissant comme dit ci-dessus, Nous a déclaré, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de LOUAHED, Abdelkrim, né à M'Sirda Tahta (Algérie), le 15 septembre 1953, en son vivant domicilié à COLFONTAINE, rue de Maubeuge 36 et décédé le 22 mars 2014 à Saint-Ghislain.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Biller, Stéphanie, notaire de résidence à 7000 Mons, rue des Sœurs Grises 7.

Le greffier, (signé) J. HELIN. (28701)

Tribunal de première instance de Liège, division Huy

L'an deux mille quatorze, le dix mars.

Au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparu :

Madame SOREE, Marie-Chantal, née à Saint-Georges-sur-Meuse le 02/07/1965, domiciliée à 4537 Verlaine, rue Caquehu 45, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur SOREE, Jean Pierre, né à Horion-Hozémont le 23/01/1961, domicilié à 4537 Verlaine, Grand-Route 150, fils de la défunte.

Laquelle est désignée à ses fonctions par ordonnance du juge de paix du second canton de Huy datée du 08/07/2004 et autorisée aux fins des présentes par ordonnance du juge de paix du même canton datée du 21/02/2014 dont copies resteront annexées au présent acte.

Lequel comparant a déclaré, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de BELLENS, Argentine, née à Barry le 3 septembre 1926, de son vivant domiciliée à VERLAINE, Grand-Route 150 et décédée le 12 octobre 2013, à Waremme.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Christophe VAN den BROECK, notaire de résidence à 4500 Huy, rue Vankeerbeghen 35, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandés dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier. (Signatures illisibles). (28702)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

L'an deux mille quatorze, le quinze septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, division de Liège, a comparu :

DI FEDE, NATALA, née à Liège le 17 août 1958, domiciliée rue des Quatorze Verges 120/B, à 4000 Liège, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

LEJEUNE, MARIE-LOUISE, domiciliée Les Rouwalètes 7, à 4877 Olne, cette dernière agissant elle-même en qualité de mandataire, avec pouvoir de substitution, pour et au nom de :

KOCSIS, EVA, née à Tiszalok (Hongrie) le 23 janvier 1973, agissant en nom personnel et en qualité de représentante légale de sa fille mineure d'âge :

BONDUE, LOLITA, née à Ostende le 18 mai 2004;

toutes les deux domiciliées Graaf de Smet de Naeyerlaan 22/0022, à 8400 Ostende;

et à ce, autorisée par ordonnance de la justice de paix du premier canton d'Ostende, rendue en date du 5 septembre 2012, ordonnance produite en copie conforme avec traduction, qui resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de BONDUE, Arnold Gérard, né à Liège le 27 juin 1942, de son vivant domicilié à BRESSOUX, rue Théodore Cuitte 28/11, et décédé le 4 juillet 2011 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Patrick Smetz, quai du Roi Albert 33/01, à 4020 Bressoux (Liège).

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(28703)

Tribunal de première instance du Luxembourg, division Neufchâteau

L'an deux mille quatorze, le huit septembre, au greffe du tribunal de première instance du Luxembourg, division Neufchâteau, devant nous, M. LAMBERT, greffier, a comparu :

FRESON, Danièle, née à Libramont le 02/05/1969, domiciliée à 6800 FREUX, Fontaine du Bois 76, agissant en sa qualité de représentant légal des biens et de la personne de sa fille mineure :

GILLARD, Gwenaëlle Manuella Raymonde Ghislaine, née à Libramont-Chevigny le 25/06/1997, domiciliée à 6800 FREUX, Fontaine du Bois 76,

laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE AU NOM DE SA FILLE MINEURE la succession de GILLARD, Miguel Dany Henri Luc Gilles, né à Bastogne le 8 février 1964, de son vivant domicilié à SAINT-HUBERT, rue des Gueux 11, et décédé le 14 janvier 2014, à Libramont-Chevigny;

et ce, dûment autorisée par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, en date du 25/08/2014.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

(Signatures illisibles).

(28704)

Tribunal de première instance de Liège, division Verviers

L'an deux mille quatorze, le 15 septembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

Maître Renaud HEINS, avocat de résidence à Limbourg, avenue Victor David 75, agissant en qualité de tuteur aux biens du mineur prolongé, à savoir :

Monsieur BARTHOLOME, Francis, né à Moresnet le 12 mai 1967, domicilié à Plombières, rue de Moresnet 175, résidant à Andrimont à la « Cité de l'Espoir »;

désigné à cette fonction par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton d'Aubel, en date du 22/05/2014, laquelle restera ci-annexée;

dûment autorisé aux fins de la présente par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton d'Aubel, en date du 28/08/2014, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré, ES DITES QUALITES, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de BARTHOLOME, Joseph Hubertus, né à Hombourg le 9 novembre 1938, époux de HOUBBEN, Maria, domicilié à 4850 PLOMBIERES, rue de Moresnet 175, et décédé à Eupen le 14 février 2014.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Xhaflaire, notaire à Montzen, place Communale 36.

Le greffier chef de service, (signé) M. SOLHEID.

(28705)

Tribunal de première instance de Liège, division Verviers

L'an deux mille quatorze, le quinze septembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

Monsieur David ALESSANDRO, employé, domicilié à 4610 BEYNE-HEUSAY, rue du Bassin 19, agissant en tant que mandataire de :

Madame Patricia PICHOT, née le 10 novembre 1964 à Verviers, domiciliée à 4800 VERVIERS, rue des Vertes Hougnies 26, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens du nommé :

PICHOT, Georges Jules Ferdinand, né le 13 septembre 1929, à Blandain, veuf, domicilié à 4800 VERVIERS, chaussée de Heusy 77, résidence « Saint Joseph », cousin consanguin de la défunte, agissant en son nom personnel;

désignée à cette fonction par ordonnance de Monsieur le juge de paix du second canton de Verviers rendue en date du 29 mars 2013, et;

dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de Monsieur le juge de paix du second canton de Verviers rendue en date du 15 juin 2014, laquelle restera ci-annexée;

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée le 28/04/2014, laquelle restera ci-annexée,

Monsieur Ernest Georges Ferdinand PICHOT, né le 21 juin 1933 à Blandain, veuf de Madame BURLANDY, Colette, domiciliée à 4800 Verviers, rue de Liège 25, boîte 1, cousin consanguin de la défunte, en son nom personnel.

En vertu d'une procuration sous seing privé donnée le 28/04/2014, laquelle restera ci-annexée.

Lequel comparant a déclaré, ES DITES QUALITES, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de Madame Andrée Joséphine Thérèse Eve NOQUIN, née à Dison le 22 février 1933, divorcée de Monsieur Maurice CLESSENS, domiciliée à 4820 DISON, rue du Châlet 41, et décédée à Dison le 27 février 2009.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Stockart, notaire à Ensival, rue Marechal 32.

Le greffier chef de service, (signé) M. SOLHEID.

(28706)

Gerechtigd akkoord verworpen Concordat judiciaire rejeté

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

Par jugement du 16 septembre 2014, le tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, a dit révoquer le plan de réorganisation judiciaire tel qu'il a été homologué le 12 mars 2013 par jugement du tribunal de commerce de Neufchâteau au nom de Monsieur DETROZ, André José Ghislain, né à Libramont le 30 janvier 1965, domicilié à 6870 Saint-Hubert, section Arville, rue du Rivage 14, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0694.345.103, pour exercer les activités principales renseignées d'achat-vente d'objets de décoration, souvenirs et vêtements sous la dénomination « LE COIN DE KACLAHA ».

Pour extrait conforme : le greffier, WANLIN.

(28763)

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Infractions liées à l'état de faillite

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt

Bij definitief vonnis, d.d. 11/06/2014, heeft de rechtbank eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt, correctionele afdeling, 15e kamer, op tegenspraak;

Ozel Yasin, geboren te Beringen op 23/01/1989, wonende te 3582 Beringen, Wipstraat 20/0001.

Plichtig verklaard van te :

Te Beringen

Meermaals, op een niet nader te bepalen data tussen 24 april 2013 en 15 augustus 2013

A/ Ten nadele van een ander, met name HILTI BELGIUM NV, goederen, gelden, koopwaren, biljetten, kwijtingen, geschriften van om het even welke aard, die een verbintenis of een schuldbevrijding inhielden of teweegbrachten en die hem overhandigd waren onder verplichting om ze terug te geven of ze voor een bepaald doel te gebruiken of aan te wenden, bedrieglijk te hebben verduisterd of verspild, namelijk 17 machines zoals nader omschreven in de bijlage aan de brief van de curator d.d. 18 maart 2013.

Meermaals, op niet nader te bepalen data tussen 3 oktober 2012 en 7 mei 2013

B/ Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap, met name van PASO IAY BVBA, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het ondernemingsnummer 0899.175.053, waarvan de voornaamste handelsactiviteit bestond in installatie van centrale verwarming, met maatschappelijke zetel te 3580 Beringen, Voortstraat 73, die zich in staat van faillissement bevond en failliet verklaard werd bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de rechtbank van koophandel of van het hof van beroep, te weten bij vonnis, van de rechtbank van koophandel te Hasselt, uitgesproken op 4 oktober 2012, zonder wettig verhinderd te zijn geweest, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven, namelijk geen medewerking te hebben verleend aan de curator zoals blijkt uit de memorie en de navolgende processen-verbaal 1217/2013 en 3121/2013.

OP STRAFGEBIED

Verklaart beklaagde schuldig aan de hem ten laste gelegde feiten sub A en B, zoals in de dagvaarding omschreven.

Veroordeelt beklaagde tot een hoofdgevangenisstraf van 7 maanden en een geldboete van 150,00 euro, door verhoging met 50 opdecimen gebracht op 900,00 euro, en zegt dat de geldboete, bij gebrek aan betaling binnen de termijn vermeld in artikel 40 Strafwetboek, zal vervangen worden door een gevangenisstraf van 45 dagen.

Zegt voor recht dat de tenuitvoerlegging van huidig vonnis wordt uitgesteld gedurende een termijn van DRIE JAAR voor de volledige opgelegde hoofdgevangenisstraf van 7 maanden.

Legt aan de veroordeelde het verbod op overeenkomstig art. 1 K.B. nr. 22 van 24.10.1934 om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om één van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in art. 198, § 6, eerste lid van de op 30.11.1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen, gedurende een termijn van 4 jaar.

Verplicht de veroordeelde om bij wijze van bijdrage tot de financiering van het bijzonder fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders een bedrag te betalen van 25,00 euro, gebracht op 150,00 euro door verhoging met 50 opdecimen.

Verwijst de veroordeelde tot de kosten van de publieke vordering, zowel deze van de verstekprocedure als deze van de procedure in verzet, in totaal begroot op de som van 154,80 euro.

Legt aan de veroordeelde in toepassing van art. 91 K.B. van 28.12.1950, gewijzigd bij art. 1 K.B. 13.11.2012, de verplichting op tot het betalen van een geïndexeerde vergoeding van 51.20 euro.

Beveelt dat dit vonnis op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, het uittreksel bevattende: de naam, voornamen, plaats en datum van geboorte alsmede het adres en het inschrijvingsnummer in het handelsregister van de veroordeelde en, in voorkomend geval, de handelsnaam of de benaming en de zetel van de failliet verklaarde handelsvennootschappen waarvan hij in rechte of in feite bestuurder is, de datum van het vonnis van veroordeling en het gerecht dat het heeft uitgesproken, de strafbare feiten die tot de veroordeling aanleiding hebben gegeven en de uitgesproken straffen.

OP BURGERLIJK GEBIED

Verklaart zich bevoegd om kennis te nemen van de vorderingen van de burgerlijke partijen.

1.

Verklaart de vordering van de burgerlijke partij Mr. L. SAMPERMANS, in zijn hoedanigheid van curator van het faillissement van de BVBA PASO IAY ontvankelijk en in voormelde mate gegrond.

Veroordeelt beklaagde tot betaling aan deze burgerlijke partij van een schadevergoeding van 1,00 euro provisioneel, meer de gerechtelijke intresten vanaf heden.

2.

Verklaart de vordering van de burgerlijke partij NV HILTI BELGIUM ontvankelijk en in voormelde mate gegrond.

Stelt vast dat de burgerlijke partij inmiddels gedeeltelijk herstel in natura bekomen heeft.

Veroordeelt beklaagde tot betaling aan deze burgerlijke partij van een schadevergoeding bij equivalent voor de resterende schade van 1.700,00 euro ex aequo et bono, meer de vergoedende intresten aan de wettelijke intrestvoet op 9.728,64 euro vanaf 15.08.2013 tot 30.04.2014, meer de vergoedende intresten aan de wettelijke intrestvoet op 1.700,00 euro vanaf 30.04.2014 tot heden; het geheel meer de gerechtelijke intresten vanaf heden.

Veroordeelt beklagde tot betaling aan deze burgerlijke partij van de rechtsplegingvergoeding, begroot op 990,00 euro.

Hasselt, 21 augustus 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Verbist.

(28707)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt

Bij definitief vonnis, d.d. 18/06/2014, heeft de rechtbank eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt, correctionele afdeling, 15e kamer, op tegenspraak;

YILDIRIM, Ismayil, geboren te Beringen op 11/06/1979, wonende te 3580 Beringen, Hasseltsesteenweg 160/2.

Plichtig verklaard van :

Te Beringen, Hasselt en bij samenhang te Hoei (gerechtelijk arrondissement Hoei),

Op 4 mei 2012 voor wat betreft de valsheid en op 4 mei 2012 en 16 mei 2012 voor wat betreft het gebruik middels neerlegging op de griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt en publicatie in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad*.

A. Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, in handels- of bankgeschriften of in private geschriften valsheid te hebben gepleegd

- hetzij door valse handtekeningen;

- hetzij door namaking of vervalsing van geschriften of handtekeningen;

- hetzij door overeenkomsten, beschikkingen, verbintenissen of schuldbevrijdingen valselijk op te maken of achteraf in de akten in te voegen;

- hetzij door toevoeging of vervalsing van bedingen, verklaringen of feiten die deze akten ten doel hadden op te nemen en vast te stellen,

en met hetzelfde bedrieglijk opzet of met hetzelfde oogmerk om te schaden, van de hieronder vermelde valse akte of van het hieronder vermelde valse stuk gebruik te hebben gemaakt, namelijk

I. door met betrekking tot de BVBA Isi Chape, ingeschreven in de kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0863.847.356, over te gaan tot ontslag als zaakvoerders van YILDIRIM, Ismayil, SOFINOWSKI, Kamil en STEFANIAK, Rafal en over te gaan tot aanstelling als zaakvoerder van SMREKAR ZDRAVKO en dit ontslag en deze benoeming in de vennootschapsakten te hebben doen opnemen alsmede in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* te hebben doen publiceren met bedrieglijk opzet elke burgerrechtelijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid met betrekking tot een faillissement van de BVBA Isi Chape te ontlopen

II. door de maatschappelijke zetel van de BVBA Isi Chape, ingeschreven in de kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0863.847.356, te hebben doen verplaatsen van het adres 3580 Beringen, Hasseltsesteenweg 158, naar het adres 4500 Huy, chemin de Saint-Loup 1, en deze zetelverplaatsing in de vennootschapsakten te hebben doen opnemen alsmede in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* te hebben doen publiceren, terwijl deze zetelverplaatsing louter fictief was en de BVBA Isi Chape er niet gevestigd noch aan te treffen was, dit met bedrieglijk opzet de invordering van de schulden door haar schuldeisers onmogelijk te maken.

Het stuk dat van valsheid wordt verdacht werd niet neergelegd ter griffie, maar bevindt zich thans in kopie in het strafdossier als bijlage 2-3 aan het navolgend proces-verbaal 1321/2013.

B. Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap, met name van de BVBA Isi Chape, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het ondernemingsnummer 0863.847.356, waarvan de voornaamste handelsactiviteit bestond in chapewerken, met maatschappelijke zetel te 4500 Huy, chemin de Saint-Loup 1, die zich in staat van faillissement bevond en failliet verklaard werd bij een

in kracht van gewijsde gegane beslissing van de rechtbank van koophandel of van het hof van beroep, te weten bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, uitgesproken op 18 oktober 2012, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd, te weten

Op 8 september 2011

I. een trekker van het merk Daf met chassisnummer XLRTQ85XCOE590504, dan wel de verkoopprijs hiervan

II. een oplegger merk Renders met chassisnummer YA5B201A738B59417 en een chape-installatie Bremat, dan wel de verkoopprijs hiervan

Op 20 december 2011

III. een Mercedes S55 met chassisnummer WDB2200741A338367/01, dan wel de verkoopprijs hiervan.

Op 26 februari 2011

C. Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap, met name van de BVBA Isi Chape, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het ondernemingsnummer 0863.847.356, waarvan de voornaamste handelsactiviteit bestond in chapewerken, met maatschappelijke zetel te 4500 Huy, chemin de Saint-Loup 1, die zich in staat van faillissement bevond en failliet verklaard werd bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de rechtbank van koophandel of van het hof van beroep, te weten bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, uitgesproken op 18 oktober 2012, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement, namelijk binnen de maand nadat men opgehouden heeft te betalen wat minstens reeds het geval was op 25 januari 2011.

Op 20 december 2011

D. In het belang van de beslagene, met name Isi Chape BVBA, voorwerpen waarop tegen hem beslag was gedaan, bedrieglijk te hebben vernietigd of weggemaakt, te weten een Mercedes S55 nader omschreven onder tenlastelegging B.III waarop beslag werd gelegd door deurwaarder Dirk Vandormael op 29 november 2011 op verzoek van KBC Bank NV.

Van 25 juni 2010 tot en met 18 oktober 2012

Aanpassing :

« Van 25 juni 2011 tot en met 18 oktober 2012 »

E. Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 4, 5, 7 en 16 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratierhouder van de hierna vermelde handelsvennootschap of vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, wetens, niet een voor de aard en de omvang van het bedrijf van de onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en/of niet daarbij de bijzondere wetsvoorschriften in acht te hebben genomen betreffende dit bedrijf, namelijk geen wettelijke boekhouding inzake de BVBA Isi Chape, nader omschreven onder tenlastelegging B, te hebben gevoerd.

OP STRAFGEBIED

Past de incriminatieperiode van de betichting E als volgt aan : « Van 25 juni 2011 tot en met 18 oktober 2012 ».

Verklaart beklagde op grond van twijfel niet schuldig aan de tenlasteleggingen B.I en B.II en spreekt hem hiervan vrij.

Verklaart beklagde schuldig aan de hem ten laste gelegde feiten sub A.I, A.II, B.III, C, D en E, zoals in de dagvaarding omschreven en voor tenlastelegging E zoals voormeld aangepast.

Stelt vast dat er eveneens feiten werden gepleegd na 31.12.2011, zodat de wet van 28.12.2011 op de opdecimen van toepassing is.

Veroordeelt beklagde voor de vermengde feiten A.I, A.II, B.III, C, D en E, zoals aangepast, samen tot een hoofdgevangenisstraf van 10 maanden én een geldboete van 200,00 euro, gebracht op 1.200,00 euro door verhoging met 50 opdecimen.

Zegt dat de duur van de gevangenisstraf waardoor de geldboete zal mogen vervangen worden bij gebrek aan betaling binnen de termijn vermeld in artikel 40 Sw. bepaald wordt op 60 dagen.

Zegt dat de tenuitvoerlegging van dit vonnis zal worden uitgesteld gedurende een termijn van 3 jaar voor de gehele hoofdgevangenisstraf.

Legt aan de veroordeelde het verbod op overeenkomstig art. 1 K.B. nr. 22 van 24.10.1934 om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om één van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in art. 198, § 6, eerste lid van de op 30.11.1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen, gedurende een termijn van 6 jaar.

Verplicht de veroordeelde om bij wijze van bijdrage tot de financiering van het bijzonder fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders een bedrag te betalen van 25,00 euro, gebracht op 150,00 euro door verhoging met 50 opdecimen.

Verwijst veroordeelde tot de kosten van de publieke vordering, tot op heden begroot op de som van 36,70 euro.

Legt aan de veroordeelde in toepassing van art. 91 K.B. van 28.12.1950, gewijzigd bij art. 1 K.B. 13.11.2012, de verplichting op tot het betalen van een geïndexeerde vergoeding van 51,20 euro.

Beveelt dat dit vonnis op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, het uittreksel bevattende: de naam, voornamen, plaats en datum van geboorte alsmede het adres en het inschrijvingsnummer in het handelsregister van de veroordeelde en, in voorkomend geval, de handelsnaam of de benaming en de zetel van de failliet verklaarde handelsvennootschappen waarvan hij in rechte of in feite bestuurder is, de datum van het vonnis van veroordeling en het gerecht dat het heeft uitgesproken, de strafbare feiten die tot de veroordeling aanleiding hebben gegeven en de uitgesproken straffen.

OP BURGERLIJK GEBIED

Verklaart zich bevoegd om kennis te nemen van de vordering van de burgerlijke partij Mrs. VANDENREYNT Bert en WARSON Michael, in hun hoedanigheid van curator van het faillissement van de BVBA ISI CHAPE, in zoverre gesteund op de bewezen verklaarde betichtingen A.I, A.II, B.III, C, D en E, zoals aangepast.

Verklaart zich onbevoegd om kennis te nemen van de vordering van de burgerlijke partij Mrs. VANDENREYNT, Bert en WARSON, Michael, in hun hoedanigheid van curator van het faillissement van de BVBA ISI CHAPE, in zoverre gesteund op de betichtingen B.I en B.II, waarvoor vrijspraak op strafgebied.

Oordelend binnen de perken van haar rechtsmacht op burgerlijk gebied:

Verklaart de vordering van de burgerlijke partij Mrs. VANDENREYNT, Bert en WARSON, Michael, in hun hoedanigheid van curator van het faillissement van de BVBA ISI CHAPE, in zoverre zij gesteund is op tenlastelegging B.III, ontvankelijk en in de voormelde mate gegrond.

Veroordeelt beklagde tot het betalen aan deze burgerlijke partij van een schadevergoeding van 13.000,00 euro, te vermeerderen met de gerechtelijke intresten vanaf heden.

Verwijst beklagde in de kosten van deze burgerlijke partij, op heden niet begroot.

Wijst deze burgerlijke partij af van het meer gevorderde.

Hasselt, 21 augustus 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) G. Verbist.

(28708)

Faillissement

Faillite

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van DDA CREATIONS BVBA, TERVUURSESTEENWEG 23, 1981 HOFSTADE.

Faillissementsnummer: 20145247.

Datum faillissement: 09/09/2014.

Handelsactiviteit: beeldtechnieken.

Ondernemingsnummer: 0862.037.416.

Rechter-Commissaris: M. BALETTE, JOSEPH.

Curator: Mr. DEHANDSCHUTTER, BERT, NINOOFSESTEENWEG 643, 1070 BRUSSEL-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28492)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van LUCID NV, HAACHTSESTEENWEG 284, 1910 KAMPENHOUT.

Faillissementsnummer: 20145246.

Datum faillissement: 09/09/2014.

Handelsactiviteit: holdings.

Ondernemingsnummer: 0471.888.568.

Rechter-Commissaris: M. BALETTE, JOSEPH.

Curator: Mr. DEHANDSCHUTTER, BERT, NINOOFSESTEENWEG 643, 1070 BRUSSEL-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28493)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van DE BAST, NICOLAS, SINT-MARTINUSBAAN 99, 1860 MEISE, geboren op 06/12/1964.

Faillissementsnummer : 20145245.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0749.202.363.

Rechter-Commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. DEHANDSCHUTTER, BERT, NINOOFSESTEENWEG 643, 1070 BRUSSEL-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28494)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van JOLI INVEST BVBA, KLEINBIJGAARDENSTRAAT 21, 1600 SINT-PIETERS-LEEUEW.

Faillissementsnummer : 20145227.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : horeca.

Ondernemingsnummer : 0827.908.262.

Rechter-Commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28495)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van BRASSERIE LE ZOUTE BVBA, CULLIGANLAAN 1B, 1831 DIEGEM.

Faillissementsnummer : 20145229.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0860.105.235.

Rechter-Commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28496)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van DE HEER UMLANDT, HENRY, GEBOREN OP 06/08/2014 EN GEHUIVEST TE COENSTRAAT 49, 1745 OPWIJK.

Faillissementsnummer : 20145230.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : bouwwerken.

Ondernemingsnummer : 0848.094.457.

Rechter-Commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28497)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de RAPIDOR EXPRESS SPRL, RUE EUGENE CATTOIR 4/5, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20145231.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : transport.

Numéro d'entreprise : 0843.133.304.

Juge-Commissaire : M. BALETTE, JOSEPH.

Curateur : Me WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(28498)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van RAPIDOR EXPRESS BVBA, EUGENE CATTOIRSTRAAT 4/5, 1050 ELSENE.

Faillissementsnummer : 20145231.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : transport.

Ondernemingsnummer : 0843.133.304.

Rechter-Commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(28498)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de DOUBLE U BUILDINGS SA, AVENUE G.E. LEBON 35/16, 1160 AUDERGHEM.

Numéro de faillite : 20145232.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : peinture.

Numéro d'entreprise : 0874.975.137.

Juge-Commissaire : M. BALETTE, JOSEPH.

Curateur : Me WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(28499)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van DOUBLE U BUILDINGS NV, G.E. LEBONLAAN 35/16, 1160 AUDERGHEM.

Faillissementsnummer : 20145232.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : schilderwerken.

Ondernemingsnummer : 0874.975.137.

Rechter-Commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(28499)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de BASILICA SHOPPING CENTER BASILIX SPRL, RUE DE LA BORNE 13, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Numéro de faillite : 20145233.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : café et bar.

Numéro d'entreprise : 0424.792.001.

Juge-Commissaire : M. BALETTE, JOSEPH.

Curateur : Me WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(28500)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van BASILICA SHOPPING CENTER BASILIX BVBA, PAALSTRAAT 13, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK.

Faillissementsnummer : 20145233.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : Cafe en bar.

Ondernemingsnummer : 0424.792.001.

Rechter-Commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28500)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de TOMO SPRL, RUE DE SOIGNIES 11-13, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20145250.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : boissons.

Numéro d'entreprise : 0863.366.910.

Juge-Commissaire : M. BALETTE, JOSEPH.

Curateur : Me WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28501)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van TOMO BVBA, ZINNIKSTRAAT 11-13, 1000 BRUSSEL.

Faillissementsnummer : 20145250.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : dranken.

Ondernemingsnummer : 0863.366.910.

Rechter-Commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. WILLEGEMS, KARLA, KAUDENAARDESTRAAT 13, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28501)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van ORTHO-DIFFUSION CVBA, KAPELLESTRAAT 86, 1540 HERNE.

Faillissementsnummer : 20145234.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : vervaardigen van orthopedisch materiaal.

Ondernemingsnummer : 0457.561.272.

Rechter-Commissaris : M. BLOCKX.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28502)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de PLAFONNERING EN PAIN-TING DREZ BVBA, AVENUE DOCTEUR LEMOINE 11/4, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20145235.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : construction.

Numéro d'entreprise : 0806.257.763.

Juge-Commissaire : M. BLOCKX.

Curateur : Me DE CHAFFOY, J.L., AVENUE DES ARTS 24/9A, 1000 BRUXELLES-1.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28503)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van PLAFONNERING EN PAINTING DREZ BVBA, DOKTER LEMOINELAAN 11/4, 1070 ANDERLECHT.

Faillissementsnummer : 20145235.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : bouwwerken.

Ondernemingsnummer : 0806.257.763.

Rechter-Commissaris : M. BLOCKX.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28503)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de CONSULTING & COMPUTER INTEGRATION SERVICES SPRL, CHAUSSEE DE MONS 119, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20145236.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : consultancy.

Numéro d'entreprise : 0475.452.032.

Juge-Commissaire : M. BLOCKX.

Curateur : Me DE CHAFFOY, J.L., AVENUE DES ARTS 24/9A, 1000 BRUXELLES-1.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28504)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van CONSULTING & COMPUTER INTEGRATION SERVICES BVBA, BERGENSE STEENWEG 119, 1070 ANDERLECHT.

Faillissementsnummer : 20145236.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : consultancy.

Ondernemingsnummer : 0475.452.032.

Rechter-Commissaris : M. BLOCKX.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28504)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de BUSINESS DATA OFFICE SPRL, RUE DE STALLE 97, 1180 UCCLE.

Numéro de faillite : 20145237.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : commerce de machine de bureau.

Numéro d'entreprise : 0462.505.106.

Curateur : Me DE CHAFFOY, J.L., AVENUE DES ARTS 24/9A, 1000 BRUXELLES-1.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28505)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van : BUSINESS DATA OFFICE BVBA, STALLESTRAAT 97, 1180 UKKEL.

Faillissementsnummer : 20145237.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : kantoormachine.

Ondernemingsnummer : 0462.505.106.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28505)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de GLOBE MEUBLES SPRL, RUE DE MERODE 339, 1190 FOREST.

Numéro de faillite : 20145238.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : meubles.

Numéro d'entreprise : 0843.636.912.

Juge-Commissaire : M. BLOCKX.

Curateur : Me DE CHAFFOY, J.L., AVENUE DES ARTS 24/9A, 1000 BRUXELLES-1.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2015.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28506)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van GLOBE MEUBLES BVBA, DE MERODESTRAAT 339, 1190 VORST.

Faillissementsnummer : 20145238.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : meubels.

Ondernemingsnummer : 0843.636.912.

Rechter-Commissaris : M. BLOCKX.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28506)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de RECYCAF BVBA, RUE DE SOIGNIES 11, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20145239.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : café et bar.

Numéro d'entreprise : 0807.617.545.

Juge-Commissaire : M. BLOCKX.

Curateur : Me DE CHAFFOY, J.L., AVENUE DES ARTS 24/9A, 1000 BRUXELLES-1.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28507)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van RECYCAF BVBA, ZINNIKSTRAAT 11, 1000 BRUSSEL.

Faillissementsnummer : 20145239.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : cafe en bar.

Ondernemingsnummer : 0807.617.545.

Rechter-commissaris : M. BLOCKX.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28507)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de ALAMAN IMPORT-EXPORT SPRL, CHAUSSEE DE GAND 380, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Numéro de faillite : 20145240.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : vêtements.

Numéro d'entreprise : 0841.973.955.

Juge-Commissaire : M. BLOCKX.

Curateur : Me DE CHAFFOY, J.L., AVENUE DES ARTS 24/9A, 1000 BRUXELLES-1.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28508)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van ALAMAN IMPORT-EXPORT BVBA, STEENWEG OP GENT 380, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK.

Faillissementsnummer : 20145240.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : kleding.

Ondernemingsnummer : 0841.973.955.

Rechter-commissaris : M. BLOCKX.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28508)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de K-FAM & COMPANIES SPRL, RUE DE LIEDEKERKES 96/1, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Numéro de faillite : 20145241.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : la viande.

Numéro d'entreprise : 0818.916.065.

Juge-Commissaire : M. BLOCKX.

Curateur : Me DE CHAFFOY, J.L., AVENUES DES ARTS 24/9A, 1000 BRUXELLES-1.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28509)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van K-FAM & COMPANIES BVBA, DE LIEDEKERKESTRAAT 96/1, 1210 SINT-JOOST-TEN-NODE.

Faillissementsnummer : 20145241.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : vlees.

Ondernemingsnummer : 0818.916.065.

Rechter-commissaris : M. BLOCKX.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28509)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van DE HEER GABRIELS, LUC, GEBOREN OP 20/07/1960, GRIMBERGSE-STEENWEG 142, 1850 GRIMBERGEN.

Faillissementsnummer : 20145242.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : café.

Ondernemingsnummer : 0540.377.793.

Rechter-commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. DEHANDSCHUTTER, BERT, NINOOFSESTEENWEG 643, 1070 BRUSSEL-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28510)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van PAMA BVBA, STATIONSSTRAAT 12, 3090 OVERIJSE.

Faillissementsnummer : 20145243.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0454.578.028.

Rechter-commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. DEHANDSCHUTTER, BERT, NINOOFSESTEENWEG 643, 1070 BRUSSEL-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(28511)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de BRUMA SA, AVENUE DE JETTE 118, 1090 JETTE.

Numéro de faillite : 20145244.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : nettoyage de bâtiments.

Numéro d'entreprise : 0444.193.286.

Juge-Commissaire : M. BALETTE, JOSEPH.

Curateur : Me DE CHAFFOY, J.L., AVENUE DES ARTS 24/9A, 1000 BRUXELLES-1.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(28512)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van BRUMA NV, JETSE LAAN 118, 1090 JETTE.

Faillissementsnummer : 20145244.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : reiniging van gebouwen.

Ondernemingsnummer : 0444.193.286.

Rechter-commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. DE CHAFFOY, J.L., KUNSTLAAN 24/9A, 1000 BRUSSEL-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(28512)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de BRU-GYN CONSTRUCTION SPRL, BOULEVARD BARTHELEMY 51, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20145248.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : construction.

Numéro d'entreprise : 0811.772.709.

Juge-Commissaire : M. BALETTE, JOSEPH.

Curateur : Me DEHANDSCHUTTER, BERT, CHAUSSEE DE NINOVE 643, 1070 BRUXELLES-7.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(28513)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van BRU-GYN CONSTRUCTION BVBA, BARTHELEMYLAAN 51, 1000 BRUSSEL.

Faillissementsnummer : 20145248.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : bouwwerken.

Ondernemingsnummer : 0811.772.709.

Rechter-commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. DEHANDSCHUTTER, BERT, NINOOFSESTEENWEG 643, 1070 BRUSSEL-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(28513)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de DENDERKRUIS SPRL, RUE DES FLEURISTES 57, 1000 BRUXELLES-1.

Numéro de faillite : 20145249.

Date de faillite : 09/09/2014.

Objet social : construction.

Numéro d'entreprise : 0833.457.751.

Juge-Commissaire : M. BALETTE, JOSEPH.

Curateur : Me DEHANDSCHUTTER, BERT, CHAUSSEE DE NINOVE 643, 1070 BRUXELLES-7.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 15/10/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (28514)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van DENDERKRUIS BVBA, BLOEMISTENSTRAAT 57, 1000 BRUSSEL-1.

Faillissementsnummer : 20145249.

Datum faillissement : 09/09/2014.

Handelsactiviteit : bouwwerken.

Ondernemingsnummer : 0833.457.751.

Rechter-commissaris : M. BALETTE, JOSEPH.

Curator : Mr. DEHANDSCHUTTER, BERT, NINOOFSESTEENWEG 643, 1070 BRUSSEL-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 15/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (28514)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, d.d. 15 september 2014, werd op dagvaarding het faillissement uitgesproken van GCV VANDEVYVER BOUWTEAM, met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Leeuwstraat 5, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0833.527.730, met als handelsactiviteit schrijnwerken.

Datum van staking van betalingen : 15 september 2014.

Curator : Mr. VROMBAUT, ALEX, advocaat te 8000 BRUGGE, GERARD DAVIDSTRAAT 46, BUS 1.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 15 oktober 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 27 oktober 2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) TINA NEELS. (28709)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, d.d. 15 SEPTEMBER 2014, werd op dagvaarding het faillissement uitgesproken van SOPHIE VANDEVYVER, geboren te Brugge op 31 augustus 1976, zaakvoerder-vennoot van de GCV VANDEVYVER BOUWTEAM, wonende te 8000 Brugge, Karel de Stoutelaan 14.

Tot rechter-commissaris werd aangesteld Mevr. ELISABETH BOGAERT, rechter in handelszaken in deze rechtbank.

Tot curator werd aangesteld : Mr. ALEX VROMBAUT, advocaat te 8000 BRUGGE, GERARD DAVIDSTRAAT 46, BUS 1.

Datum van staking van betalingen : 15 september 2014

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 15 oktober 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 27 oktober 2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) TINA NEELS. (28710)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, d.d. 15 september 2014, werd op dagvaarding het faillissement uitgesproken van REDERIJ LORVAN BVBA, met maatschappelijke zetel te 8380 Brugge, Noordhinderstraat 22, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0436.539.095, met als handelsactiviteit zeevisserij.

Datum van staking van betalingen : 15 september 2014.

Curator : Mr. DEMEYER, RIK, advocaat te 8000 BRUGGE, CORDOEANIERSSTRAAT 17/19.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 15 oktober 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 27 oktober 2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) TINA NEELS. (28711)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, d.d. 15 september 2014, werd op dagvaarding het faillissement uitgesproken van ROY, DENYS, geboren te Brugge op 27 oktober 1989, zaakvoerder-vennoot van de GCV VANDEVYVER BOUWTEAM, wonende te 8000 Brugge, Karel de Stoutelaan 14.

Datum staking van betalingen : 15 september 2014.

Curator : Mr. VROMBAUT, ALEX, advocaat te 8000 BRUGGE, GERARD DAVIDSTRAAT 46, BUS 1.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 15 oktober 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 27 oktober 2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) TINA NEELS.

(28712)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde, van 15/09/2014 werd CALOT+ PLUS BVBA KAPSALON, O.L.VROUWPLEIN 6, 9150 KRUIBEKE instaat van faillissement verklaard, ondernemingsnummer 0894.568.345.

Rechter-commissaris: EVELYNE MARTENS.

Curator: Mr. GUY VAN DEN BRANDEN, 9100 SINT-NIKLAAS, COLMARSTRAAT 2A.

- Datum staking van betaling: 09/09/2014, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

- Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

- Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 17/10/2014.

- Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

- Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Kim Blanckaert.

(28713)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent d.d. 12/09/2014 - BIJ DAGVAARDING - Buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake: TELE CENTER ANTWERPEN BVBA, callcenters, met maatschappelijke zetel te 9050 LEDEBERG (GENT), GASTON CROMMENLAAN 4/501, hebbende als ondernemingsnummer 0895.158.461.

Rechter-commissaris: Mevr. LACAYSE, ANNICK.

Datum staking der betalingen: 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 06/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator: Meester ROOSE, PASCALE, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 551.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sonja Stevens.

(28714)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent d.d. 12/09/2014 - BIJ DAGVAARDING - Buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake: CRIS INVEST BVBA, niet-gespecialiseerde groothandel, met maatschappelijke zetel te 9000 GENT, BALIESTRAAT 1, hebbende als ondernemingsnummer 0892.759.492.

Rechter-commissaris: de heer KIEKENS, FRANK.

Datum staking der betalingen: 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 06/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator: Meester LEROUX, DIRK, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 964.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sonja Stevens.

(28715)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent d.d. 12/09/2014 - BIJ DAGVAARDING - Buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake: ALFA AMBULAN-CEDIENST GCV, ziekenvervoer, met maatschappelijke zetel te 9050 GENTBRUGGE, KERKSTRAAT 108, hebbende als ondernemingsnummer 0834.766.756.

Rechter-commissaris: de heer T'KINDT, WERNER.

Datum staking der betalingen: 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 06/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator: Meester LEROUX, DIRK, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 964.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sonja Stevens.

(28716)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent d.d. 12/09/2014 - BIJ DAGVAARDING - Buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake: WORLD WIDE PROPERTY INVESTMENTS BVBA, beheer van residentieel goed voor een vast bedrag of op contractbasis, met maatschappelijke zetel te 9000 Gent, FRANKLIN ROOSEVELTLAAN 349/B41, hebbende als ondernemingsnummer 0874.570.509.

Rechter-commissaris: de heer REYNIERS, MICHEL.

Datum staking der betalingen: 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 04/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester ROOSE, PASCALE, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 551.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sonja Stevens. (28717)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent d.d. 12/09/2014 - BIJ DAGVAARDING - Buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : MINA INTERNATIONAL BVBA, wassen en poetsen van motorvoertuigen, met maatschappelijke zetel te 9000 GENT, NOORDSTRAAT 29, hebbende als ondernemingsnummer 00825.936.687.

Rechter-commissaris : Mevr. ANECA, DORINE.

Datum staking der betalingen : 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 04/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester MASELYNE, SVEN, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, SAVAANSTRAAT 72.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sonja Stevens. (28718)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 12/09/2014, BIJ DAGVAARDING, Buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake ADF TRANSPORT BVBA, met maatschappelijke zetel te 6000 CHARLEROI, RUE DE L'AIGLE NOIR 113, hebbende als ondernemingsnummer 0831.247.933.

Rechter-commissaris : mevrouw HOSTE, PASCALE.

Datum staking der betalingen : 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 05/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. LEAERTS, JEROEN, advocaat, kantoorhoudende te 9052 ZWIJNAARDE, HUTSEPOTSTRAAT 16.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sonja Stevens. (28719)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 12/09/2014, BIJ DAGVAARDING, Buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake LUCAS, DENIS, geboren te Brussel op 04.07.1988, draadloze telecommunicatie, wonende te 9910 KNESSELARE, EEKLOSEWEG 6/0204, hebbende als ondernemingsnummer 0828.955.367.

Rechter-commissaris : de heer RASSCHAERT, MARC.

Datum staking der betalingen : 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 04/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. ROOSE, PASCALE, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 551.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sonja Stevens. (28720)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 12/09/2014, BIJ DAGVAARDING, buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake JULIUS BUILDING VOF, algemene bouw van residentiële gebouwen, met maatschappelijke zetel te 9000 GENT, FRANKLIN ROOSEVELTLAAN 349/B17, hebbende als ondernemingsnummer 0896.951.872.

Rechter-commissaris : mevrouw DE CAUSMAECKER, ANN.

Datum staking der betalingen : 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 03/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. LEROUX, DIRK, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 964.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sonja Stevens. (28721)

Rechtbank van koophandel Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 12/09/2014, BIJ DAGVAARDING, buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake KIDZ SHOEZ BVBA, detailhandel in schoeisel in gespecialiseerde winkels, met maatschappelijke zetel te 9000 GENT, BRABANTDAM 58, hebbende als ondernemingsnummer 0472.242.124.

Rechter-commissaris : de heer FRANCOIS, MARC.

Datum staking der betalingen : 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 03/11/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. LEAERTS, JEROEN, advocaat, kantoorhoudende te 9052 ZWIJNAARDE, HUTSEPOTSTRAAT 16.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sonja Stevens.
(28722)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 12/09/2014, BIJ DAGVAARDING, buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake TONNY EVERAERT BVBA, verspanend bewerken van metalen, met maatschappelijke zetel te 9080 LOCHRISTI, DENEN 95, hebbende als ondernemingsnummer 0888.240.381.

Rechter-commissaris : de heer DE NEVE, PAUL.

Datum staking der betalingen : 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. LEROUX, DIRK, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 964.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sonja Stevens.
(28723)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 12/09/2014, BIJ DAGVAARDING, buitengewone zitting tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake INTERPARTNERS ANTWERP BVBA, met maatschappelijke zetel te 9000 GENT, BRUGSESTEENWEG 25, hebbende als ondernemingsnummer 0832.746.978.

Rechter-commissaris : de heer CLAERHOUT, GEERT.

Datum staking der betalingen : 12/09/2014.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 10/10/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/10/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. LEAERTS, JEROEN, advocaat, kantoorhoudende te 9052 ZWIJNAARDE, HUTSEPOTSTRAAT 16.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sonja Stevens.
(28724)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, TWEEDE KAMER, d.d. 15/09/2014, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard : WYLIN, PRISCILLA TANIA, IZEGEMSESTRAAT 7/0302, te 8860 LENDELEDE, geboren op 07/02/1977.

Ondernemingsnummer : 0521.688.071

Handelsbemiddeling.

Rechter-commissaris : LEROY, GHISLAIN.

Curator : Mr. CAMERLYNCK, NIKI, KERKPLEIN 21, 8800 RUMBEKE.

Datum der staking van betaling : 15/09/2014.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 11/10/2014.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 05/11/2014, te 10 u. 45 m., in zaal A, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De erehoofdgriffier, K. Engels.
(Pro deo) (28725)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, TWEEDE KAMER, d.d. 12/09/2014, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard : SIDE BVBA, POEKELAAN 43A, te 8791 WAREGEM.

Ondernemingsnummer : 0437.833.056

Bewerken en spinnen van textielvezels + Patrimoniumvennootschap.

Rechter-commissaris : VERVAEKE, MARK.

Curator : Mr. PYNART, Yves, VERVERIJSTRAAT 13, 8540 DEERLIJK.

Datum der staking van betaling : 12/09/2014.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 06/10/2014.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 29/10/2014, te 10 u. 30 m., in zaal A, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De erehoofdgriffier, K. Engels.
(28726)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Bij vonnis van de eerste kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende, werd op 16.09.2014, op bekenenis het faillissement uitgesproken van DANTSCHOTTER, JOHAN, geboren te Brugge op 26.01.1960, wonende te 8820 Torhout, Korenbloemstraat 76, handelend in eigen naam, met handelsuitbating te 8820 Torhout, Korenbloemstraat 76, met ondernemingsnummer 0682.158.141, hebbende als handelsactiviteiten : schrijnwerk.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 16/09/2014.

Tot curator werd aangesteld : Mr. JOHAN HERPELINCK, advocaat, te 8400 OOSTENDE, PRINSENLAAN 2.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 17.10.2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 27/10/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H.Crombez. (28727)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Par jugement du 6 mai 2014, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la clôture de la faillite de la SPRL RECTO VERSO, par liquidation d'actif. La société faillie a été déclarée inexcusable. Le curateur désigné était Maître Victor HISSEL, avocat, rue Duviervier 26, à 4000 LIEGE.

(Signé) V. HISSEL, curateur. (28728)

Tribunal de commerce de Nivelles

Avis aux créanciers inscrits à la faillite de VANDEN DRIESSCHE ANDY, ANCIENNEMENT DOMICILIE RUE DU TRY 148, à 1421 OPHAIN-BOIS-SEIGNEUR, ET ACTUELLEMENT DOMICILIE RUE WAYEZ 27/1, à 1420 BRAINE-L'ALLEUD, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0880.711.993.

Conformément au prescrit des articles 76 et 80, § 2, de la loi sur les faillites et à l'ordonnance rendue par Monsieur le juge-commissaire VERMER, les créanciers sont invités à comparaître à l'assemblée des créanciers qui sera tenue en la salle d'audience du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES, le lundi 24/11/2014, à 10 h 30 m précises, afin de délibérer sur l'excusabilité du failli.

Cet avis tient lieu de convocation des créanciers.

Le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK. (28729)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 17/02/2014, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL ART-BAT, avec siège social à 1020 LAEKEN, RUE DE LAUBESPIN 13, BTE 1.

Numéro d'entreprise : 0470.189.484.

Numéro de faillite : 20100830.

Curateur : Me TERLINDEN, Vincent.

Liquidateur : LONKAR, NEDILJKO, DERNIER DOMICILE CONNU A SÉRAING.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) N. PINCHART. (28764)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DETRY THIERRY, RUE DE ASIPRE 18, 5580 ROCHEFORT.

Référence : 20140086.

Date de faillite : 17 septembre 2014.

Activité commerciale : DELEGUE COMMERCIAL.

Numéro d'entreprise : 0729.396.646

Curateur : SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, RUE DE GIVET, 40, 5570 BEAURAING.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, 5500 Dinant.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 29 octobre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, V. Fournaux.

2014/100143

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : HERMAN MARC, SQUARE GRAMME 3/11, 4020 LIEGE 2.

Référence : 20140518.

Date de faillite : 15 septembre 2014.

Activité commerciale : coiffure.

Dénomination commerciale : MARC COIFFURE.

Siège d'exploitation : RUE DES DOMINICAINS 4, 4000 LIEGE 1.

Numéro d'entreprise : 0537.493.529

Curateur : TIHON ANDRE, EN FERONSTREE 23/013, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 octobre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service. 2014/100141

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Ouverture de la faillite, sur citation, de : KEMPENAAR LAURENT, RUE PAUL JOSEPH DELCLOCHE 3/51, 4020 LIEGE 2.

Référence : 20140527.

Date de faillite : 15 septembre 2014.

Activité commerciale : informaticien.

Numéro d'entreprise : 0713.369.474

Curateurs : KERSTENNE FREDERIC, BD D'AVROY, 7C, 4000 LIEGE 1; VAN DURME SAMUEL, RUE DE JOIE, 56, 4000 LIEGE 1.

Date provisoire de cessation de paiement : 15/03/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 octobre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service.
2014/100142

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Ouverture de la faillite, sur citation, de : RENTCO SCS, BLD EMILE-DE-LAVELEYE 23, 4020 LIEGE 2.

Référence : 20140525.

Date de faillite : 15 septembre 2014.

Numéro d'entreprise : 0818.463.333

Curateurs : EVRARD SANDRINE, RUE PAUL DEVAUX 2, 4000 LIEGE 1; DECHARNEUX JOELLE, RUE LOUVREX 55-57, 4000 LIEGE 1.

Date provisoire de cessation de paiement : 15/03/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 octobre 2014.

Pour extrait conforme : greffier chef de service.

2014/100131

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Ouverture de la faillite, sur citation, de : FRASI SPRL, RUE DE LA CROIX JURLET 73/B, 4040 HERSTAL.

Référence : 20140520.

Date de faillite : 15 septembre 2014.

Activité commerciale : restauration à service complet.

Numéro d'entreprise : 0879.649.844

Curateur : PIRON JACQUES, BOULEVARD FRERE ORBAN 10, 4000 LIEGE 1.

Date provisoire de cessation de paiement : 15/03/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 octobre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service.

2014/100138

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : TV LOCAL BVBA, GROENSTRAAT 20, 2235 HULSHOUT.

Referentie : 20140262.

Datum faillissement : 16 september 2014.

Handelsactiviteit : UITGEVEN VAN TIJDSCHRIFTEN, WERVING PUBLICITEIT.

Ondernemingsnummer : 0829.175.301

Curator : Mr CLAEYS KLAARTJE, DIAMANTSTRAAT 8-BUSINESS CENTER FRAME 21, 2200 HERENTALS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/09/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 28 oktober 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, L. Peeters.

2014/100140

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : PEETERS HANS, GROENENHEUVEL 30, 2440 GEEL.

Referentie : 20140260.

Datum faillissement : 16 september 2014.

Handelsactiviteit : DRANKGELEGENHEID, AMUSEMENT.

Ondernemingsnummer : 0836.494.148

Curator : Mr VERREYDT GERT, BEGIJNENSTRAAT 17, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/09/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 28 oktober 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, L. Peeters.

2014/100139

Intrekking faillissement

Faillite rapportée

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Le tribunal statuant contradictoirement, vu la loi du 15 juin 1935, sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

Déclare l'opposition recevable et fondée.

Met à néant le jugement déclaratif de faillite de la SPRL HO-GI du 29.04.2013.

Accorde décharge générale au curateur au regard du mandat de justice à lui confié et met fin à celui-ci.

Condamne la SPRL HO-GI aux dépens liquidés en faveur de l'ONSS à € 436,68, en ce compris l'indemnité de procédure sur opposition.

Condamne la SPRL HO-GI à prendre en charge les honoraires, frais et débours de la curatelle et les taxes respectivement à € 750,00, € 391,95 et € 145,38.

Condamne la SPRL HO-GI à faire publier par extrait et à ses frais le présent jugement au *Moniteur belge*.

Jugé par Jean-François HICTER, juge président de la chambre, Jean-Claude WEICKER, et Jules HENRY, juges consulaires et prononcé à l'audience publique de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège le dix-huit novembre deux mille treize, par la président de la chambre qui l'a rendu assisté de Sabine RAHYR, greffier.

Déposé en même temps un exemplaire du jugement du 18 novembre 2013.

HOYOUX, Gilles, gérant.

(28730)

Huwelijksvermogensstelsel

Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

Régime matrimonial

Code civil - article 1396

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende, meester François STORY, notaris met standplaats te Zottegem, notaris-zaakvoerder van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « notaris F. STORY » op 1 september 2014.

Dragend volgend registratiereelaas: « Geregistreerd op het eerste registratiekantoor Oudenaarde op 9 september 2014, 4 bladen, geen verz., register 5, boek 002, blad 068, vak 002. Ontvangen registratierechten: vijftig euro (€ 50,00). Voor de ontvanger a.i. (get.) R. De Pessemier, adviseur a.i. ».

Dat de heer Steven SAELENS, en mevrouw Sandra NAESSENS, bij de gemelde akte een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opmaken.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Steven SAELENS, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Onderhavig uittreksel werd opgemaakt te Zottegem door ondergetekende notaris François Story, voornoemd, op 16 september 2014.

(28731)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Frank Ghys, te Kluisbergen op 12 september 2014, hebben de heer DERLYN, Jan Aimé Gaston, geboren te Avelgem op één juli negentienhonderd negenenvijftig, en zijn echtgenote mevrouw DEMEYER, Martine Bernadette, geboren te Avelgem op elf juni negentienhonderdachtenvijftig, wonende te 9690 Kluisbergen, Stationsstraat 146, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, deze wijziging betreft de inbreng in de huwgemeenschap door de heer Derlyn, van aandelen, een beleggingsportefeuille en onroerende goederen te Kluisbergen.

Frank Ghys, geassocieerd notaris.

(28732)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Jean-Paul De Jaeger, te Sint-Laureins (Watervliet), op 10/9/2014 hebben de heer CLAEYS, Cyriel Prosper Irma, geboren te Oosteeklo op 4/12/1945, en zijn echtgenote, Mevr. VAN DEN BOSSCHE, Christianne Alfons Leonie, geboren te Lembeke op 7/10/1945, samenwonende te 9968 Assenede

(Oosteeklo), Ledestraat 42, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door de echtgenoot van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en de wijziging van een overlevingsbeding.

Voor de verzoekers: Jean-Paul DE JAEGER, geassocieerd notaris.
(28733)

Bij akte verleden voor geassocieerde notaris DAUWE, Jozef te Eeklo op 10 september 2014 hebben de echtgenoten MEIREZONNE, Rudiger Jules Kristella, geboren te Eeklo op 12 oktober 1950, DE GREVE, Linda Maria Victorina Jozef, geboren te Assenede op 25 maart 1954, samenwonende te 9900 Eeklo, Kerkesteestraat 18, een stelselwijziging doorgevoerd waarbij zij het wettelijk stelsel der gemeenschap hebben behouden maar door de heer Meirezonne Rudiger de woning te Eeklo, Kerkesteestraat 18, in de huwgemeenschap werd gebracht.

(Get.) Lieven Demolder, geassocieerde notaris.

(28734)

Uit een akte verleden voor notaris Ernst van Soest te Hasselt op 26 augustus 2014, Geregistreerd « F2014/314/2865/N op het eerste registratiekantoor Tongeren 2 op 1 september 2014. Bladen: drie. Verzendingen: geen. Register 5. Boek 551. Blad 30. Vak 12. Ontvangen registratierechten: vijftig euro, nul eurocent (€ 50,00). Voor de ontvanger, i.o. (getekend) Hauben E. »

Blijkt dat:

De heer INDESTEEGE, Jan Michel Martha Maria Kamiel, geboren te Genk op 31 oktober 1957, en zijn echtgenote, Mevr. BOLLEN, Margareta Maria Albertina, geboren te Genk op 16 maart 1957, samenwonende te 3740 Bilzen, Spurkerweg 34, een wijziging aangebracht hebben aan hun huwelijksvoorwaarden, zonder het stelsel zelf te wijzigen, waarbij onroerende goederen werden ingebracht in de huwelijksgemeenschap doorrespectievelijk de heer INDESTEEGE, Jan en Mevr. BOLLEN, Margareta, met toevoeging van een beding van terugname.

Hasselt, 16 september 2014.

Ernst van Soest, notaris te Hasselt.

(28735)

Ondergetekende, Meester Leen COPPEJANS, notaris te Oudenaarde, bevestigt dat op achttien augustus tweeduizend veertien voor haar de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel is verleden, in onderlinge overeenstemming van de heer VAN BUTSELE, Kurt René Raymond, geboren te Ronse op drieëntwintig januari negentienhonderd zesenzestig, en zijn echtgenote, Mevr. CORBANIE, Carine Julia, geboren te Oudenaarde op achtentwintig april negentienhonderd zeventig, wonende te Ronse, Kapellestraat 116, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Wortegem-Petegem op vierentwintig april negentienhonderd tweeëntwintig, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, niet gewijzigd, waarbij thans wijzigingen werden aangebracht aan dit huwelijksvermogensstelsel zonder dat het stelsel zelf veranderd werd.

Oudenaarde, 15 september 2014.

Voor getrouw beknopt uittreksel: (get.) Leen Coppejans, notaris.
(28736)

Bij verzoekschrift ondertekend op 12 september 2014 hebben de heer ROGIERS, Alexandre Roger Jules, bediende, geboren te Torhout op vijftwintig mei negentienhonderd negenenzeventig, van nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. CHRISTIAENS, Troïka Trees Octavie, verpleegster, geboren te Roeselare op negen juli negentienhonderd tachtig, van nationaliteit, wonende te 8810 Lichtervelde, Albert Termotelaan 19, de homologatie gevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge van de akte verleden voor notaris Christophe Mouriau de Meulenacker te Torhout op 12 september 2014, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, met aanneming van het stelsel van de zuivere scheiding van goederen.

Voor de heer en Mevr. Alexandre ROGIERS-CHRISTIAENS: (get.) Christophe MOURIAU de MEULENACKER, notaris te Torhout.
(28737)

Bij akte verleden voor notaris Bénédicte Strobbe te Waregem op 9 september 2014, hebben de heer ARNOUT, Rudy Julien Cornelius, geboren te Ieper op 15 oktober 1964 (identiteitskaartnummer 591-0864244-76, nationaal nummer 64.10.15-209.76), en zijn echtgenote, Mevr. VANDENBULCKE, Nancy Claire Yolande, geboren te Kortrijk op 21 november 1969 (identiteitskaartnummer 591-0984051-88, nationaal nummer 69.11.21-246.68), samenwonende te 8900 Ieper, Dikkebusseweg 581, gehuwd te Kortrijk op 10 mei 1996 onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Yannick Sabbe te Izegem op 26 april 1996, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd in die zin dat :

- de echtgenote eigen roerend goederen heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen;

- de inkomsten van de eigen goederen eigen blijven.

Waregem, 15 september 2014.

Voor de echtgenoten Rudy Arnout-Vandenbulcke Nancy : (get.) Bénédicte Strobbe, notaris te Waregem.

(28738)

Bij akte verleden voor notaris Henry DECLERCK te Lichtervelde op 16 september 2014, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer DECOCK, Eddy Danny, landbouwer, geboren te Torhout op 24 maart 1967, en zijn echtgenote, Mevr. VAN CANNEYT, Williane Rosa Paula, huisvrouw, geboren te Beernem op 17 juni 1966, samenwonende te Lichtervelde, Oude Bruggeweg 67.

Voorname partijen zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Zuienkerke op 11 maart 1988, onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan huwelijkscontract, zonder wijziging aan hun huwelijksgoederenstelsel te hebben aangebracht, tenzij bij akte verleden voor ondergetekende notaris op 23 januari 2009.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door heer Decock, Eddy een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen ingebracht.

Lichtervelde, 16 september 2014.

Voor gelijkkluidend uittreksel : Henry Declerck, notaris.

(28739)

Uit een akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor ondergetekende notaris Jean-Pierre LESAGE, te Hooglede, op 11 juli 2014, blijkt dat de heer VANHOVE, Alvarez Joseph, geboren te Roeselare op 29 mei 1956, en zijn echtgenote, mevrouw DECUYPERE, Monika Marie Joseph, geboren te Wervik op 24 september 1955, wonende te Hooglede, Bruggesteeweg 18B, gehuwd zijn te Wervik op 5 augustus 1983 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, gewijzigd bij akte voor ondergetekende notaris op 15 juli 1994, zonder wijziging van het stelsel en thans gewijzigd door inbreng van :

1. perceel weiland te Hooglede, tweede afdeling Stenen Molen;

2. 1/6 in blote eigendom in woonhuis te Hooglede, tweede afdeling, Hazelstraat 55;

3. 1/9 in blote eigendom in woonhuis te Wingene, Zwevezele, Sprietstraat 40, door de heer Alvarez VANHOVE en door toevoeging van een keuzebeding.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jean-Pierre LESAGE, notaris.

(28740)

Uittreksel uit de akte houdende wijziging huwelijksvoorwaarden die werd verleden voor ondergetekende Mr. Pierre VAN MOFFAERT, notaris met standplaats te Sint-Martens-Latem, op 11 september 2014.

Met betrekking tot de echtgenoten :

1. de heer VAN LIERDE, Pieter Marie Albrecht, geboren te Gent op 3 maart 1967, wonende en gehuisvest te 9820 Merelbeke, Meierij 49, en zijn echtgenote,

2. mevrouw DEWAELE, Joke Solange Jakoba, geboren te Gent op 2 mei 1970, wonende en gehuisvest te 9820 Merelbeke, Meierij 49.

Opgemaakt in uitvoering van artikel 1395, paragraaf 2 van het Burgerlijk Wetboek, om te worden overgemaakt aan de bevoegde ambtenaar van de burgerlijke stand en/of de notaris die de minuut van het gewijzigde huwelijkscontract onder zich houdt.

Er blijkt uit deze akte :

1. dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de ergerlijke stand van de Gemeente Melle op 15 mei 1993, onder de bepalingen van het wettelijk stelsel, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Pascal Vandemeulebroecke, destijds te Sint-Martens-Latem, op 21 april 1993, zonder handhaving, wijziging, noch verklaring tot vereffening zoals zij verklaren.

2. dat zij hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd hebben door inbreng van roerende goederen in de huwgemeenschap. Deze wijziging van huwelijksvoorwaarden leidt niet tot een vereffening van het vorig huwelijksvermogensstelsel.

Voor analytisch uittreksel : (get.) Pierre VAN MOFFAERT, notaris.

(28741)

Bij akte verleden voor notaris Brigitte Vermeersch, te Horebeke, op 15 september 2014, hebben de echtgenoten, Wardenier, Werner Raymond Mario-Schynkel Lieve Yvonne Franciska Marie, samenwonende te 9700 Oudenaarde, Stuiwegemstraat 35, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, waarbij onder meer door mevrouw Schynkel, Lieve, een onroerend goed, in het gemeenschappelijk vermogen werden ingebracht.

Voor de verzoekers, (get.) Brigitte Vermeersch, notaris.

(28742)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Cathérine Goossens, te Grobbendonk, op 30 juni 2014, hebben de heer Paul Gustaaf Corneel Bouwen, geboren te Pulderbos op 15 januari 1963, en zijn echtgenote, mevrouw Sonja Theresia Victor Vertruyen, geboren te Zandhoven op 13 december 1963, samenwonende te 2242 Zandhoven (Pulderbos), Kleinheide 26, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd als volgt : zij bedingen dat zij het wettelijk stelsel zullen behouden, doch doet de heer Paul Bouwen inbreng van het onroerend goed te Zandhoven (Pulderbos), Pannenhuisvelden.

(Get.) Cathérine Goossens, notaris.

(28743)

Uit een akte verleden voor notaris Luc MOORTGAT, met standplaats te Geel, op 15 september 2014, blijkt dat mevrouw VAN REUSEL, Lidy Rosalia Jozef, geboren te Geel op 28 juni 1955, en haar echtgenoot, de heer VANDENWIJNGAERT, Frederik Emiel Jozef, geboren te Diest op 15 januari 1953, samenwonende te 2440 Geel, Stelen 26. Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract, gewijzigd in een stelsel van de wettelijke gemeenschap bij akte verleden voor notaris Moortgat, Luc, te Geel, op 14 februari 2012.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door mevrouw Lidy VAN REUSEL, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht en een keuzebeding toegevoegd aan hun stelsel.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Luc MOORTGAT, notaris.

(28744)

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende Mr. Jozef Van Eeckhoudt, notaris, te Kaprijke, op 18 augustus 2014, geregistreerd eerste registratiekantoor Gent 2, op 26 augustus 2014, boek 445, blad 37, vak 5, dat navermelden een wijziging aanbrachten aan hun huwelijksvermogensstelsel : de heer BOON, Walter Jan Baptist Hendrik Maria, geboren te Anderlecht op 19 november 1939, en zijn echtgenote, mevrouw VERVOORT, Phyllis Renée Celina, geboren te Antwerpen op 13 november 1949, samenwonende te 9971 Kaprijke (Lembeke), Eikenlaan 4.

Gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Kaprijke, op 13 februari 1999 onder het stelsel van de scheiding van goederen blijkens een huwelijkscontract verleden voor notaris Angélique Vandaele, te Gent (Sint-Denijs-Westrem), op 22 januari 1999, welk stelsel niet werd gewijzigd, doch waaraan een beperkt gemeenschappelijk vermogen werd toegevoegd.

Deze wijziging voorziet de inbreng van een onroerend goed door de Heer Walter BOON in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Jozef Van Eeckhoudt, notaris. (28745)

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Frank Desmet, te Eeklo, vervangende zijn ambtgenoot notaris Jozef Van Eeckhoudt, te Kaprijke, op 4 maart 2013, geregistreerd te Eeklo op 13 maart 2013, boek 661, blad 60, vak 19, dat navermelden een wijziging aanbrachten aan hun huwelijksvermogensstelsel : de heer DE vriendt, Frank Ely Marjolina Honoré, geboren te Waarschoot op 3 juli 1967, en zijn echtgenote, mevrouw DEPESTEL, Monique Germaine, geboren te Eeklo op 28 september 1960, samenwonende te 9968 Assenede (Oosteeklo), Kerrestraat 39.

Gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Assenede op 27 mei 2000, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, welk stelsel niet werd gewijzigd.

Deze wijziging voorziet de inbreng van een onroerend goed door de Heer Frank DE vriendt in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Frank Desmet, notaris. (28746)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Harold DECKERS, te Antwerpen, op 28/08/2014, met melding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd op het eerste registratiekantoor Antwerpen 1, op 2 september 2014, 3 bladen, geen verzendingen, register 5, boek 218, blad 48, vak 17, ontvangen : vijftig euro (€ 50,00). De adjunct fiscaal deskundige : (getekend) M. DE BELDER », hebben de heer Adriaan Huibregtse en mevrouw Jannetje Westdorp, samenwonende te 2000 Antwerpen, Groenplaats 42, bus 42, rechtskeuze gedaan voor het Belgisch recht als kaderwet.

(Get.) Harold DECKERS, geassocieerd notaris. (28747)

Uit een akte verleden voor notaris Paul BAUWENS, met standplaats te Dilbeek, op 16 juni 2014, blijkt dat de heer VANROSSUM, Jurgen Gunther Frans, geboren te Brussel op 31 mei 1977, rijksregisternummer 77.05.31-345.86, en mevrouw DESMEDT, Veerle An, geboren te Halle op 22 januari 1981, rijksregisternummer 81.01.22-182.90, samenwonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Europalaan 106. Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen. Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Jurgen VANROSSUM, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Paul BAUWENS, notaris. (28748)

Dit uittreksel is bestemd om meegedeeld te worden overeenkomstig de artikelen 1394 en 1395, paragraaf 2 van het Burgerlijk Wetboek, aan :

de ambtenaar van de burgerlijke stand van Londerzeel;

het *Belgisch Staatsblad*;

notarisassociatie VAN DEN BOSSCHE & VAN DEN BOSSCHE te 9255 Buggenhout, Affligem 28, houder der minuten van notaris VAN DEN BOSSCHE, Aimé, destijds te Buggenhout.

Uit een akte verleden voor het ambt van geassocieerd notaris An ROBBERECHTS, vennoot in de vennootschap « ROBBERECHTS & VAN RIET », met maatschappelijke zetel te 1840 Londerzeel, Molenstraat 87, op 17 juli 2014, met volgend registratiereelaas :

« Geregistreerd vier bladen, geen verz., te Dendermonde 1, op 6 AUG. 2014, reg boek 129, blad 59, vak 16. Ontvangen vijftig euro (50 €), E.A. INSPECTEUR (getekend) M. KINDERMANS »; tussen de heer DE GENDT, Lucien Albert Alice, geboren te Sint-Lievens-Esse op 11 augustus 1951, identiteitskaartnummer 591-3173546-02 nationaal nummer 51.08.11-321.88, en zijn echtgenote, mevrouw WILLEMS, Rosette Georgette Maria Philomena, geboren te Malderen op 23 december 1952, identiteitskaartnummer 591-7299547-11, nationaal nummer 52.12.23-280.12, samenwonende te 9255 Buggenhout, Sint-Jozefstraat 37, blijkt :

dat voornoemde echtgenoten De Gendt-Willems gehuwd zijn voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand van de gemeente Londerzeel-Malderen, op 13 september 1973;

dat zij gehuwd zijn onder het stelsel der zuivere scheiding van goederen, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Aimé Van den Bossche, te Buggenhout op 26 juli 1973;

dat de wijziging betrekking heeft op het behoud van het stelsel van scheiding van goederen met toevoeging van een beperkt gemeenschappelijk vermogen, met inbreng door de echtgenoten van eigen goederen in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Londerzeel, 11 september 2014.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) An Robberechts, notaris. (28749)

Dit uittreksel is bestemd om meegedeeld te worden overeenkomstig de artikelen 1394 en 1395, paragraaf 2, van het Burgerlijk Wetboek, aan :

de ambtenaar van de burgerlijke stand van Grimbergen;

het *Belgisch Staatsblad*;

notaris Anne VERHAEGHE, houder der minuten van notaris VAN DEN EYNDE, Stefaan, destijds te Meise;

notaris Sabine VAN BUGGENHOUT, houder der minuten van notaris VAN DINGENEN, Wilfried, destijds te Meise-Wolvertem.

Uit een akte verleden voor het ambt van geassocieerd notaris An ROBBERECHTS, te Londerzeel, vennoot in de vennootschap « ROBBERECHTS & VAN RIET », met maatschappelijke zetel te Londerzeel, op 15 juli 2014, met volgend registratiereelaas :

« Geboekt vier bladen, geen verzendingen, te Asse I, op 05 juli 2014, lees augustus 2014, boek 644, blad 57, vak 15, Ontvangen, 50 € vijftig euro, de Ontvanger (getekend), de e.a. inspecteur H. ROSELETH »; tussen de heer HEYVAERT, Jozef Maria, geboren te Brussegem op 30 juli 1954, identiteitskaartnummer 591-1766685-29, nationaal nummer 54.07.30-313.67, en zijn echtgenote, mevrouw VAN NUFFEL, Monique, geboren te Vilvoorde op 19 juli 1959, identiteitskaartnummer 591-1107483-39, nationaal nummer 59.07.19-408.19, samenwonende te 1785 Merchtem, Osselstraat 5A, blijkt :

dat voornoemde echtgenoten Heyvaert-Van Nuffel gehuwd zijn voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand van de gemeente Grimbergen, op 11 september 1981.

dat zij oorspronkelijk gehuwd zijn onder het wette lijk stelsel der gemeenschap van goederen, blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Stefaan Van den Eynde, te Meise, op 16 juli 1981, gewijzigd, doch zonder wijziging van stelsel bij akte verleden voor notaris Wilfried Van Dingenen, destijds te Meise (Wolvertem) op 13 september 1985, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel op 7 mei 1986.

dat voornoemde echtgenoten gehuwd blijven onder hun oorspronkelijk stelsel.

dat de wijziging betrekking heeft op de inbreng door de echtgenoot van een eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Londerzeel, 11 september 2014.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) An Robberechts, notaris. (28750)

Uit een akte verleden voor het ambt van ondergetekende geassocieerd notaris An Robberechts, op één juli tweeduizend veertien, met volgend registratierelaas : « geregistreerd vier bladen, geen verzendingen, te Dendermonde 1, op 6 AUG. 2014, reg 5, boek 129, blad 59, vak 11, Ontvangen vijftig euro (50 €), E.A INSPECTEUR (getekend) M. KINDERMANS »; tussen de heer LEEMANS, Fredy Louis Josephine, geboren te Opwijk op 26 augustus 1949, identiteitskaartnummer 591-2337328-21, nationaal nummer 49.08.26-351.51 en zijn echtgenote, mevrouw BONDUELLE, Christiane Caroline Leontina, geboren te Lebbeke op 14 juni 1950, identiteitskaartnummer 591-2337279-69, nationaal nummer 50.06.14-330.51, wonende te 9280 Lebbeke, Kleine Snijdersstraat 37, blijkt

dat voornoemde echtgenoten Leemans-Bonduelle gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Lebbeke, op 20 november 1970;

dat zij gehuwd zijn onder het stelsel der wettelijke gemeenschap van goederen, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Achille Eeman, te Lebbeke, op 10 november 1970;

dat voornoemde echtgenoten gehuwd blijven onder hun oorspronkelijk stelsel;

dat de wijziging betrekking heeft op de inbreng door de echtgenote van eigen goederen in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Londerzeel, 11 september 2014.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) An Robberechts, geassocieerd notaris.

(28751)

Uit een akte verleden voor het ambt van ondergetekende notaris An Robberechts, op 30 juni 2014, met volgend registratierelaas : « geboekt vier blad, zonder verzending, te Asse I, op 17 JULI 2014, boek 644, blad 46, vak 20, Ontvangen : vijftig euro (50,00 €), De Ontvanger, (getekend) De e.a. inspecteur H. ROSELETH »; tussen : de heer BELLON, Louis Roger Maria, geboren te Lippelo op 19 september 1948, identiteitskaartnummer 591-2138315-52, nationaal nummer 48.09.19-231.76, en zijn echtgenote, mevrouw PISSENS, Aline Josephine, geboren te Malderen op 14 juni 1950, identiteitskaartnummer 591-1997883-76, nationaal nummer 50.06.14-428.50, samenwonende te 1785 Merchtem, Molenbaan 23, blijkt :

dat voornoemde echtgenoten Bellon-Pissens gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Merchtem, op 30 juni 1972;

dat zij gehuwd zijn onder het stelsel der gemeenschap van aanwinsten, volgens de huidige wetgeving « wettelijk stelsel », ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Pierre Deschieter, destijds te Merchtem op 8 juni 1972;

dat voornoemde echtgenoten gehuwd blijven onder hun oorspronkelijk stelsel;

dat de wijziging betrekking heeft op de inbreng door de echtgenoot/echtgenote van een eigen goed in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Londerzeel, 11 september 2014.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) An Robberechts, geassocieerd notaris.

(28752)

Er blijkt uit een akte verleden voor Mr. Marc Verlinden, notaris, te Westerlo, op vijftien juli tweeduizend veertien, geregistreerd op het eerste kantoor der registratie Turnhout 2, op 23 juli 2014, register boek 5/181, blad 58, vak 7, ontvangen vijftig euro, tussen de heer DE BAKKER, Marc Alfons Yvonne, geboren te Lier op negentwintig september negentienhonderd vierenzeventig, en zijn echtgenote, mevrouw CARENS, Inge, geboren te Westerlo op achtentwintig juli negentienhonderd vierenzeventig, samenwonende te 2430 Laakdal, Breugelstraat 3.

Gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Laakdal op tien september tweeduizend en elf, onder het wettelijk stelsel zonder geschreven huwelijkscontract.

Dat zij bij toepassing van artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, een minnelijke wijziging zijn overeengekomen aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Westerlo, 15 juli 2014.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Marc Verlinden, notaris.

(28753)

Bij akte van tweeëntwintig mei 2014 verleden voor het ambt van notaris Lode Leemans, te Sint-Pieters-Leeuw, hebben 1. de heer PERSOONS, Urbain Edmond Hypoliet, nationaal nummer 41.12.20-261.84, geboren te Appelterre-Eichem op twintig december negentienhonderd éénenveertig, en zijn echtgenote, 2. mevrouw UYTENHOVE, Anny Emma Julienne, nationaal nummer 44.01.09-370.97, geboren te Pamel op negen januari negentienhonderd vierenveertig, samenwonende te 1760 Roosdaal, Piezelstraat 11, gehuwd onder het stelsel van de gemeenschap van goederen, gemeenschap beperkt tot de aanwinsten, overeenkomstig artikelen 1498 en 1499 Burgerlijk Wetboek blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Herman LEEMANS, te Sint-Pieters-Leeuw op 4 juli 1967, ongewijzigd tot op heden, wijzigingen aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, INBRENG ONROEREND GOED overeenkomstig artikel 1452 Burgerlijk Wetboek door 1. de heer PERSOONS, Urbain Edmond Hypoliet, voornoemd, van 1. ROOSDAAL (eerste afdeling) : een perceel bouwgrond, Piezelstraat, recent kadastraal uittreksel sectie A, nr 0379 H, oppervlakte 11 a 05 ca, en een perceel bouwland, Papenberg, recent kadastraal uittreksel sectie A, nr. 0387 A, oppervlakte 14 a 96 ca, en 2. NINOVE (negende Afdeling - Appelterre-Eichem) : een perceel tuin, Nederkouter, recent kadastraal uittreksel sectie B nr. 0461 G 2, oppervlakte 2 a 90 ca, en 3. NINOVE (negende afdeling Appelterre-Eichem) : een perceel bouwland, Nederkouter, recent kadastraal uittreksel sectie B, nr. 0462 A, oppervlakte 7 a 50 ca, en door 2. mevrouw UYTENHOVE, Anny, voornoemd, te Roosdaal (eerste afdeling Pamel) : Een woonhuis met aanhorigheden en hof, Piezelstraat 11, recent kadastraal uittreksel sectie A, nrs. 0373 E en 0376 C, oppervlakte 63 a 52 ca.

Voor de verzoekers : (get.) Lode Leemans, notaris.

(28754)

Bij akte verleden voor notaris Francis van Schoubroeck, te Herentals, op 11 september 2014, hebben de heer HAEST, Paul Henri Yvonne, geboren te Turnhout op 8 januari 1954, en zijne echtgenote, mevrouw LATHOUWERS, Lutgardis Josée Alois, geboren te Herentals op 1 oktober 1957, samenwonende te Herentals, Sint-Jobsstraat 173, gehuwd te Olen op 26 juli 1978 onder het stelsel der scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Herman Van Hemeldonck te Olen op 5 juli 1978, een wijziging aan hun huwelijksstelsel ondertekend.

Het wijzigend contract bevat het behoud van hun bestaand huwelijksvermogensstelsel en een inbreng door de heer Paul Haest van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, schrapping van artikelen 6, 7 en 8 van hun voormeld huwelijkscontract en deze te vervangen door een keuzebeding.

Francis van Schoubroeck, notaris.

(28755)

Bij akte verleden voor notaris Ann De Smet, te Zwalm, op 28 augustus 2014 werd een akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden.

Ingevolge deze akte hebben de echtgenoten de heer DE MOOR, Lucien André, geboren te Munkzwalm op 13 oktober 1935, en zijn echtgenote, mevrouw CANSSE, Celina Marcella, geboren te Sint-Maria-Latem op 21 mei 1935, beide wonende te 9630 Zwalm, Bergstraat 11, verklaard gehuwd te willen blijven onder het wettelijk stelsel en dat de wijziging slaat op een keuzebeding met betrekking tot de huwelijksgemeenschap, de inbreng van eigen onroerende goederen door de vrouw en de afschaffing van de giften tussen echtgenoten.

Ann De Smet, notaris.

(28756)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Gérard INDEKEU, notaire associé résidant à Bruxelles, le 1^{er} août 2014, Monsieur van den BERG, Jean Christophe André Marie, né à Ixelles le 8 mai 1967, et son épouse, Madame HUYTEBROECK, Véronique, née à Berchem-Sainte-Agathe le 16 mars 1964, domiciliés ensemble à Mexico (Mexique), Paseo Rosa Morada 134, ont modifié leur régime matrimonial, en vue d'adopter le régime de la SEPARATION DE BIENS PURE ET SIMPLE, usant ainsi de la faculté qui leur est offerte en application de l'article 1394, § 1^{er}, du Code civil.

Et ceci en exécution de l'article 1396 du Code civil.

Le 9 septembre 2014.

Pour extrait analytique : (signé) Gérard INDEKEU, notaire associé.
(28757)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Augustin Fosséprez, à Libramont-Chevigny, en date du 3 septembre 2014, les époux FROMONT Benoît Gustave Marie Ghislain, né à Libramont le 16 janvier 1964 (numéro national : 64.01.16-237.52), et BINSFELD, Marie Thérèse Léopoldine Lucienne, née à Huy le 25 septembre 1963 (numéro national : 63.09.25-140.11), domiciliés ensemble à 6800 Libramont-Chevigny (Freux), rue Menil 19, ont déclaré faire entrer dans le patrimoine commun, un bien immeuble appartenant à Madame Marie Thérèse BINSFELD.

Augustin Fosséprez, notaire associé.
(28758)

Par acte reçu par le notaire Eric Thibaut de Maisières, notaire associé à Saint-Gilles, du 2 septembre 2014, les époux Monsieur Valeriy KARCHA, né à Tysovets (ex-URSS) le 19 janvier 1971, de nationalité ukrainienne, et Madame Natalia KHAN (parfois aussi orthographié Chan), née à Tashkent (ex-URSS) le 5 octobre 1968, de nationalité russe, domiciliés ensemble à 1020 Bruxelles, rue Reper Vreven 107, ont modifié leur régime matrimonial par la liquidation de la communauté de biens ayant existée entre eux pour adopter le régime matrimonial de la séparation des biens suivant contrat de mariage reçu par le notaire Eric Thibaut de Maisières, notaire associé à Saint-Gilles le 2 septembre 2014.

Pour les époux : (signé) Eric Thibaut de Maisières, notaire associé.
(28759)

Onbeheerde nalatenschap

Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij beschikking de dato 15 september 2014, op verzoekschrift verleend, heeft de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, kamer « TF1 », over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer BUYENS, Ronny Elisabeth Franciscus, geboren te Beerse op 21 juli 1964, in leven laatst wonende te 2300 Turnhout, Stationstraat 17, bus 1, en overleden te Turnhout op 23 februari 2014, als curator aangesteld : meester Ch. Segers, advocaat te 2200 Herentals, Lierseweg 102-104.

De griffier, (get.) A. Aerts.
(28760)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren van 3 september 2014, werd de heer Roger MIGUET, advocaat te 3700 Tongeren, Putstraat 36, aangesteld als curator van de onbeheerde nalatenschap van wijlen VANDENBOSCH, Jeanette, geboren te Tongeren op 19 januari 1936, in leven wonende te 3700 Tongeren, Paquaylaan 4/19, overleden te Tongeren op 29.11.2013.

Tongeren, 16 september 2014.
De curator, (get.) R. MIGUET.
(28761)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

Par ordonnance du 12 septembre 2014 (RR 14/2028 B), Monsieur le président du tribunal de première instance de Namur, division Namur, a désigné M. Emmanuel BOULET, avocat à 5100 JAMBES (Namur), rue du Paradis 51, en qualité d'administrateur judiciaire de la succession de Madame la comtesse Marie Mercedes de Romrée, née le 31 janvier 1920, domiciliée en dernier lieu à 5032 Bossière, rue des Forrières 73, décédée à Gembloux le 16 juillet 2013.

Les personnes intéressées sont invitées à contacter le soussigné.
(Signé) Emmanuel BOULET, avocat.
(28762)